

## PRIX-O-PORC

Semaine finissant le 7 avril 1989

	Prix de pool (Base indice 100 au kg)	Nbre de porcs vendus
Québec	1,1548 \$	93 641
Ontario	1,1399 \$	80 291

### Gleptosil

Fer injectable, 200 mg/mL

\* Gleptosil est une marque déposée de Fisons plc.  
Fisons Corporation Limited usager inscrit.  
Fisons Corporation Limited 1989

# LA TERRE DE CHEZ NOUS

Le seul hebdomadaire agricole d'expression française à rayonnement national en Amérique

Volume 60, numéro 9 — Longueuil, 13 avril 1989

DEUX CAHIER — 48 PAGES

Port payé à Montréal

## LAIT

### Conventions de mise en marché

La Régie des marchés vient de donner deux nouvelles conventions de mise en marché aux parties concernées: coopérateurs, producteurs et industriels privés. Les coopératives semblent les perdantes dans cette décision. Sans toutefois favoriser indûment les autres parties. Le principe de fond: l'industrie doit répondre aux besoins du marché et s'y adapter rapidement.

p. 3

## AU GATT

### On sort de l'impasse

Les États-Unis et l'Europe se sont entendus pour la poursuite des négociations du GATT. Le texte parle de réduction substantielle du soutien et de protection du secteur agricole.

Selon l'UPA, ce texte permettra au gouvernement canadien de préserver une grande partie des acquis des agriculteurs.

p. 3

## Pommes de terre

Pour assurer la relance de la Fédération des producteurs de pommes de terre, on a mis sur pied un comité du suivi. Fortement ébranlée par le départ du président Michaud et par le congédiement du directeur général de Pomexpan, la Fédération cherche un nouveau souffle.

p. 2

## Relève

L'assemblée annuelle de la Relève amène un nouveau président: M. Sylvain Martel. On verra aussi au cours du prochain exercice à la création de politiques cohérentes d'établissement agricole.

p. 7

## Poulet

Ce sont les détaillants de poulets et non les producteurs et transformateurs qui font que le prix du poulet pour les consommateurs est plus élevé au Canada qu'aux États-Unis. C'est ce que révèle une étude menée à Laval et à McGill.

p. 9

## LA LOI SUR LE ZONAGE EST FINALEMENT VOTÉE

pp. 3-33

## Cultures commerciales

Les céréaliculteurs sont fortement divisés sur la méthode de paiement de l'aide fédérale à la sécheresse. De longues discussions lors de l'assemblée annuelle de la Fédération.

p. 24-A

## Purdel

À première vue, le dernier exercice de Purdel apparaît très positif. Mais une lecture attentive amène à penser qu'il en est autrement.

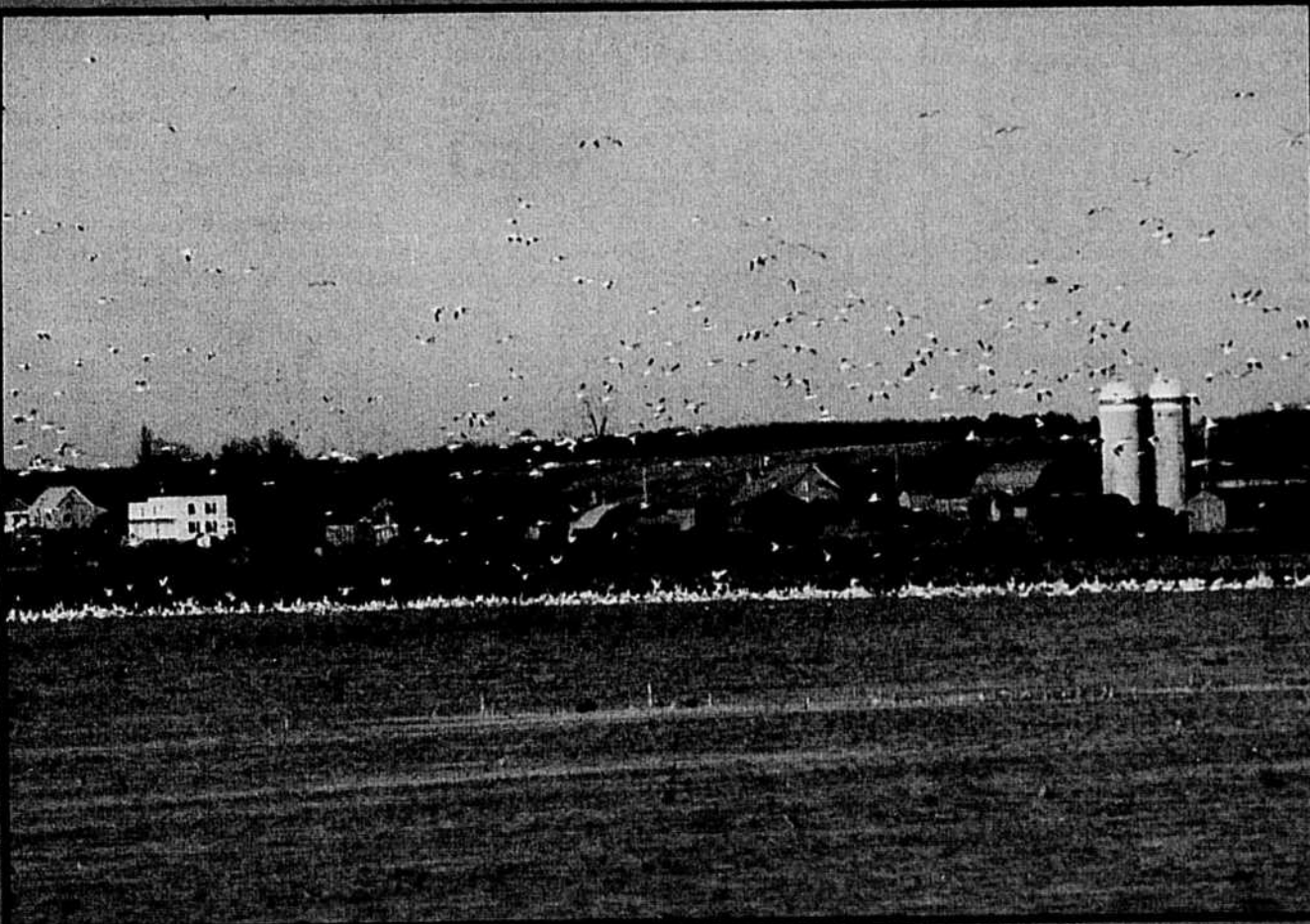
p. 43

## NOTRE PROCHAIN DOSSIER

### Profession: Chercheur

La recherche joue un rôle fondamental dans le secteur agro-alimentaire, on le sait. Mais qui sont les hommes et les femmes qui s'y consacrent? Notre dossier de la semaine prochaine trace le portrait de ceux et celles qui font de la recherche un des facteurs essentiels du développement du secteur agro-alimentaire au Québec.

Actualité .....	2-3-6-7-25-28
Chronique syndicale .....	34-35
Classées .....	10-22
Marchés .....	24-C
MAPAQ .....	32-33



Tous les printemps, de mars à mai, c'est par centaines de milliers que les oiseaux migrateurs survolent le Québec, en route vers le nord de la province où ils vont nidifier. On évalue à quelque 200 000 le nombre de Bamaches du Canada et de Grandes Oies blanches qui fréquentent le milieu agricole et les terres inondées du lac St-Pierre. Pour refaire leurs forces en toute tranquillité, elles y cherchent pendant quelques jours les protéines végétales et animales qui leur permettront de se rendre à destination. Aussi, pendant cette période de l'année les abords de la route 132, face au village de Baie-du-Febvre attirent nombre de curieux.

Photo Louise St-Pierre

# Le plan de relance se précise

Victor Larivière

«Après avoir connu un certain climat de grenouillage dans la pomme de terre au Québec, il était temps que l'on remette de l'ordre dans la boîte.» C'est en ces termes que Pierre Gaudet justifiait la mise en place d'un comité du suivi pour assurer la relance de la Fédération des producteurs de pommes de terre du Québec fortement ébranlée depuis l'automne dernier par le départ de son ex-président, Jacques Michaud, et par le congédiement du directeur général de Pomexpan, Richard Constantineau.

Cette annonce d'un comité du suivi, faite la semaine dernière lors de l'assemblée annuelle de la Fédération à Lévis, soulève cependant une certaine inquiétude. Plusieurs trouvent anormal qu'on n'y retrouve aucun producteur. En font partie le directeur général de l'UPA, Jean-Claude Blanchette, le secrétaire-trésorier de l'UPA, Jocelyn Vigneux, le directeur par intérim de Pomexpan, Jacques Brûlotte, le directeur de la Patate Québécoise, Fernand Goselin et le secrétaire de la Fédération, Jacques Mailhot.

Les difficultés financières de la Fédération et de Pomexpan et des prêts importants garantis par l'UPA expliquent que l'on suive de près les activités de ces deux organisations. Le comité qui se réunira à toutes les semaines aura pour tâche d'assurer la concertation entre les directeurs et l'administration de la Fédération. Il canaliserait l'information et assurerait le suivi des projets et décisions.

Comme l'expliquait Jean-Claude Blanchette en assemblée, là où on s'est donné des moyens efficaces de mise en marché, les producteurs sont bien placés pour régler leurs problèmes. Ceux qui sont moins bien organisés sont dépendants des autres. Dans la pomme de terre, on a un plan conjoint et une entreprise de commercialisation qui n'a pas encore donné les résultats attendus.

## Plan de relance en trois points

Plutôt que de s'attarder au passé, le directeur général de l'UPA propose un plan de relance dans la pomme de terre, plan qui nécessite au départ l'implication et la confiance des producteurs, une restructuration financière de Pomexpan et de la Fédération et une agence de vente centralisée appliquée par étape. Ce plan a été approuvé par la majorité des délégués à l'assemblée.

On travaillera à redéfinir et à clarifier les rôles de Pomexpan et de la Fédération. On a aussi élu les membres des quatre comités de travail (table, semence, prépeilage et croustille). Par contre, les présidents des syndicats régionaux n'ont pas

réussi à s'entendre sur celui qui présidera les destinées de la Fédération. Cela devrait se faire lors de la prochaine réunion du conseil d'administration prévue le 17 avril.

## Projet d'agence de vente centralisée

On a décidé de prendre les bouchées doubles au cours des deux prochains mois pour en arriver à la mise en place dès cette année d'une agence de vente centralisée, si les producteurs en décident ainsi. Des réunions d'information et de consultation se tiendront à partir du 25 avril dans six endroits différents du Québec. Le 26 mai prochain, on prévoit une assemblée générale spéciale de la Fédération des producteurs de pommes de terre et du plan conjoint où on se prononcera sur une agence de vente centralisée.

On a prévu présenter le règlement de cette agence à la Régie des marchés agricoles en juin 89. (Il y avait d'ailleurs un représentant de la régie à l'assemblée de la semaine dernière à Lévis).

On a pu entendre certaines objections au plan de relance et à l'agence de vente. Il semble que cette opposition vienne principalement de régions où l'on fait de la pomme de terre de primeur. Ces régions ont toujours été majoritairement contre le

plan conjoint et on y retrouve un bon nombre de producteurs réticents à payer leur contribution annuelle. Une des résolutions de l'assemblée réclamait justement que la Fédération prenne les procédures qui s'imposent pour récupérer les 927 775 \$ dus en arrrages de contribution.

## Aide financière

À une question de Pierre Gaudet sur l'aide financière que le MAPAQ pourrait accorder pour refinancer Pomexpan, comme cela s'est fait pour une compagnie semblable par le gouvernement de l'Île-du-Prince-Édouard, Yves Proulx, qui s'occupe de mise en marché au Ministère, semblait prêt à faire un bout de chemin dans ce sens. Il a tenu à préciser cependant que l'intervention se fera indirectement sur une base d'affaires et de rentabilité. Le représentant du MAPAQ a renouvelé sa confiance dans la formule de Pomexpan et il a dit souhaiter que la compagnie soit là pour rester.

Comme pour la vingtaine d'autres regroupements de mise en marché qui existent actuellement dans les fruits, les légumes et les serres, (on en prévoit une dizaine d'autres d'ici la fin de l'année 89), Pomexpan pourra profiter du programme existant à cet effet, ajoutait Yves Proulx.

## Bâtir l'avenir

Comme le soulignait en fin d'assemblée, le premier vice-président de l'UPA, Pierre Gaudet, le premier défi des producteurs de pommes de terre du Québec devrait être maintenant de recréer un climat de confiance, d'aller de l'avant et de bâtir l'avenir, malgré les erreurs de parcours. Il terminait en disant que les producteurs n'ont pas tellement le choix de s'organiser eux-mêmes, sinon d'autres le feront à leur place et à leurs dépens.

## Richard Constantineau poursuit la Fédération

L'ex-directeur général de Pomexpan, Richard Constantineau, intentait il y a trois semaines une action en Cour supérieure de 253 000 \$ contre la Fédération des producteurs de pommes de terre du Québec pour l'avoir congédié sans motif en résiliant unilatéralement à partir du premier novembre 1988 un contrat qui devait prendre fin le 31 juillet 1990.

Dans sa déclaration faite à la cour, district de Longueuil, le demandeur rappelle qu'il a été engagé le 25 juin 1985 par la Fédération pour agir comme directeur général de Pomexpan inc., et ce, pour une période de deux ans, se terminant le 25 juin 1987.

Ce n'est que le 17 mai 1988, qu'il a reçu une confirmation écrite de Jacques Michaud, alors président de la Fédération, et suite à une résolution unanime du conseil d'administration, de prolonger de trois ans son mandat de directeur général, soit du premier août 1987 au 31 juillet 1990.

Le contrat consistait en un salaire de 115 000 \$ par année, en plus d'un compte de dépenses couvrant les frais de déplacement et de représentation.

Richard Constantineau recevait son avis de congédiement le 15 décembre 1988 et celui-ci était rétroactif au premier novembre 1988. À partir de cette dernière date, l'accès aux bureaux du siège social lui a été refusé. Le défendeur affirme dans sa requête avoir été congédié sans motif,

malicieusement et il accuse la Fédération d'avoir agi illégalement en résiliant unilatéralement son contrat.

La réclamation de 253 000 \$ comprend la perte de salaire (201 000 \$), les troubles divers, inconvénients, dommages moraux et à la réputation subis à la suite du congédiement (50 000 \$) et un remboursement de comptes de dépenses au montant de 2 000 \$.

V.L.

## Rencontre de députés

Les exécutifs du Regroupement des sociétés d'aménagement du Québec (RESAM) et de la Fédération des producteurs de bois rencontraient jeudi dernier 35 députés libéraux à Québec dans le but de les sensibiliser à l'importance d'augmenter le budget du programme d'aide à la mise en valeur des forêts privées.

La fédération était alors représentée par son président, Antonio Dallaire, son vice-président Jean-Luc Bilodeau et un membre de l'exécutif, Ovila Lapointe, aussi président du comité d'aménagement. Le président de RESAM, Magella Lavoie, le vice-président, Eugène Gagné et le directeur général, Gérald Beaulieu, ont exposé aux représentants libéraux le point de vue des groupements forestiers. Les deux groupes défendent les mêmes intérêts dans cette requête.

Il semble que les députés et ministres présents à la rencontre ont réagi favorablement aux demandes des producteurs de bois pour l'augmentation du budget à l'aménagement. Cela a fait dire à Antonio Dallaire que cette rencontre avec le caucus des députés devrait favoriser une réponse positive du Conseil du trésor à la proposition des producteurs.

V.L.

## PLUS DE SERVICE D'AUTOPSIE

### Sans référence vétérinaire

La Faculté de médecine vétérinaire de Saint-Hyacinthe n'accepte plus depuis lundi dernier les demandes d'analyse non référées par un vétérinaire. Jusqu'à récemment, la Faculté continuait à effectuer des autopsies sur demandes des éleveurs dans le but de recevoir le plus grand nombre de cas possible à la faculté d'enseignement. Cette pratique a cependant donné lieu à un certain nombre d'abus.

«Après avoir effectué une autopsie sur un animal, nous devons faire parvenir un rapport au vétérinaire dont le nom était fourni par l'éleveur, rapporte le docteur Robert Higgins, responsable de l'administration du service de diagnostic. Il arrivait cependant que les vétérinaires reçoivent des rapports d'autopsie sans avoir été préalablement consultés par les éleveurs.»

Dans les autres laboratoires provinciaux du Québec, il y a déjà quelques années que les cas d'analyses doivent être référés par des vétérinaires, rapporte M. Higgins.

F.G.

## ÉVÉNEMENTS À VENIR

19 avril, 20 h 00, assemblée générale annuelle du Syndicat des producteurs de porcs de la Beauce, au Danube Bleu, Ste-Marie-de-Beauce.

22 avril, forum pour l'emploi, région Montérégie, Longueuil (Inf.: (514) 773-7463).

26 avril, 19 h 30, conférence «Le passé vétérinaire au Québec» organisée par le Centre muséologique régional de St-Hyacinthe et l'UPA de St-Hyacinthe, amphithéâtre de l'ITA, St-Hyacinthe.

28 avril, vente nationale Ayrshire organisée par la Société Ayrshire du Québec, terrain Expo-Québec, Québec.

29 avril, expo-printemps Ayrshire du Québec, terrain Expo-Québec, Québec.

29 avril, forum pour l'emploi, région Saguenay-Lac-Saint-Jean, Jonquière (Inf.: (418) 549-0595).

## AUX PRODUCTEURS DE LAIT

### Respectez vos quotas

Pour une troisième fois depuis le début de la présente année, la Fédération des producteurs de lait du Québec invite tous les producteurs à respecter leur quota de production.

«Car, le maintien de l'actuel rythme de production pourrait entraîner de légers ajustements en fin d'année laitière», a fait savoir M. Michel Beauséjour, directeur du Service des contrôles techniques et du contingentement à la Fédération. «Toutefois, a-t-il ajouté, il ne faudrait pas que les correctifs apportés aient pour conséquence une insuffisance de production de lait au début de la prochaine année laitière.»

Sans vouloir amoindrir l'importance de cette troisième invitation et tout en espérant qu'elle ne provoquera pas un vent de panique, il est, entre autres, permis de suggérer aux producteurs, qui produisent au-delà de leur quota, de vendre une ou deux vaches pour légèrement freiner la tendance à la hausse remarquée depuis janvier dernier.

Avant de trop diminuer leur production, les producteurs doivent se rappeler que la prime de lait d'hiver leur sera dorénavant versée sur les livraisons du pool II des mois d'octobre, novembre et décembre.

L. St-P.

# Les négociations agricoles du GATT sortent de l'impasse

André Belzile

Les États-Unis et l'Europe ont réussi in extremis à s'entendre sur un texte pour la poursuite des négociations du GATT. Le texte, assez vague, parle de réduction substantielle du soutien à long terme. À court terme, on s'est entendu pour ne pas dépasser le niveau actuel de soutien et de protection du secteur agricole.

## L'impasse de Montréal

On se rappellera que la réunion de mi-parcours de Montréal avait abouti à une impasse. Tous les accords conclus avaient été mis en veilleuse tant et aussi longtemps que le dossier agricole ne déblocerait pas.

Les deux grands intervenants, les États-Unis et la Communauté Économique Européenne (CEE), ne pouvaient pas s'entendre sur une déclaration commune. En effet, les États-Unis voulaient la disparition complète des subventions à l'agriculture d'ici l'an 2000. La CEE voulait que les pays s'engagent à geler le niveau de leur soutien.

Suite à la réunion de Montréal, le directeur général du GATT, Arthur Dunkel, avait été chargé de trouver un terrain d'entente entre les deux parties. Et c'est le fruit de ce travail qui a été entériné jeudi le 6 avril par les instances du GATT.

## Le long terme

À long terme, les signataires de l'entente s'engagent à négocier des réductions progressives substantielles du soutien et de la protection accordés à l'agriculture. Cet objectif se fera en négociant sur des programmes spécifiques de soutien ou sur la

base d'une mesure globale du soutien ou bien par une combinaison de ces deux approches. Toute les initiatives positives dans le sens de la réduction du soutien que certains pays ont fait depuis le début de cette ronde de négociation seront inscrites à leur crédit.

Cette réduction substantielle doit, selon l'entente, porter sur les entraves aux importations, sur les subventions et sur les restrictions aux exportations. On cite entre autres les droits de douanes, les mesures de soutien interne qui touchent directement et indirectement le commerce, l'aide directe aux exploitations, les aides à l'exportation et les restrictions à l'exportation.

L'entente parle aussi explicitement de toutes les restrictions quantitatives aux importations qui ne sont pas explicitement prévues à l'Accord général. Et on parle de négocier pour les transformer en droit de douanes. Cette possibilité permet pour un temps de remplacer une mesure non-tarifaire pour un tarif douanier. Mais comme le but à long terme est une réduction des droits de douanes et qu'un droit de douane est plus facilement éliminable, c'est une possibilité que les Européens, entre autres, ne voyaient pas d'un bon oeil.

## MISE EN MARCHÉ DU LAIT

# Deux nouvelles conventions

Louise St-Pierre

En tout début de semaine, la Régie des marchés agricoles du Québec a rendu publique sa décision arbitrale qui donne deux nouvelles conventions de mise en marché du lait aux trois parties. Car, pour une deuxième fois, il aura fallu un arbitre pour permettre l'établissement des conditions de mise en marché du lait au Québec!

Et cette décision arbitrale de la Régie repose essentiellement sur le grand principe que l'industrie doit répondre aux besoins du marché en lui permettant de s'ajuster rapidement. «Chacune des parties a d'ailleurs déclaré dans son mémoire — ou en cours d'audience — que le lait doit être dirigé en priorité vers les segments de marché les plus lucratifs», souligne-t-on dans le texte de la décision.

Des coopératives laitières qui étaient la plus en demande — elles voulaient presque une refonte de leur convention — on peut dire qu'elles sont certainement les grandes perdantes de cette décision.

Au nom des sept coopératives laitières, la Coopérative Fédérée de Québec avait soutenu devant la Régie que le marché des fromages n'a pas connu un réel développement au cours des dernières années; on aurait plutôt assisté à un déplacement de marché. En audience, les deux autres parties avaient démontré — chiffres à l'appui — qu'il n'en était rien. Elle avait également affirmé que les premières conventions ont provoqué un déplacement dramatique des volumes de lait des usines coopératives aux usines du secteur privé.

La Régie a clairement rejeté ces affirmations de la Fédérée en tenant compte des

suite à la page 24-B

# La loi sur le zonage est finalement votée

André Belzile

Après une semaine intensive de négociations, la loi 100 sur le zonage agricole a finalement été votée par l'Assemblée Nationale. Elle crée des secteurs exclusivement réservés à l'agriculture, un commissaire avisier et un fond de défense pour les agriculteurs.

## Une longue semaine

La troisième lecture sur le projet de loi 100 a été retardée deux fois la semaine dernière. Le projet de loi 100 devait être débattu mercredi matin puis mercredi en fin d'après-midi. Il a finalement été discuté jeudi en fin d'après-midi. Le monde

L'entente fait quand même une référence explicite au caractère particulier de l'agriculture. En effet, durant les négociations pour atteindre leur objectif à long terme, les participants devront tenir compte de considérations autres que commerciales comme entre autres la sécurité alimentaire d'un pays. Le Japon avait fait de cette question un de ses chevaux de bataille. Et il a eu à Genève l'appui des organisations agricoles de l'Europe, du Japon et de l'UPA.

Le programme de travail tracé aux négociateurs les enjoint de déposer des propositions détaillées d'ici décembre 1989. Ces propositions porteront sur les modalités d'utilisation d'une mesure globale de soutien (par exemple les ESP - les équivalents soutien aux producteurs), les tarifs douaniers, le soutien découplé du revenu et sur les moyens de tenir compte des impacts possibles de ces mesures sur la situation des pays en voie de développement.

Puis à la fin de 1990, les participants se mettront d'accord sur un programme de réforme et sur un délai de mise en application.

## À court terme

D'ici à la mise en place de la réforme, les signataires se sont entendus sur des mesures à court terme. Ils se sont entendus «pour ne pas dépasser les niveaux actuels de soutien et de protection du secteur agricole sur le plan intérieur et à l'exportation». Ce gel s'appliquera de la date de la signature de l'accord jusqu'en décembre 1990 au plus tard.

Ils se sont engagés à ne pas «intensifier» les obstacles tarifaires et non tarifaires aux importations de produits agricoles, et à ne pas les «étendre à d'autres produits y compris les produits agricoles transformés».

Pour vérifier l'application de cette clause, on a mis en place deux critères. Pour les obstacles aux importations, si un pays permet une possibilité d'accès en 1989 et en 1990 au moins égales à celle qui était offerte en moyenne en 1987 et 1988, il sera réputé avoir tenu son engagement.

Chaque pays devra aussi s'assurer que les prix de soutien à la production qui sont fixés ou déterminés, directement ou indirectement, par les pouvoirs publics ou leurs organismes ne seront pas augmentés au dessus du niveau en cours au moment de la signature de l'entente. Les signataires de l'entente se sont aussi entendus pour commencer à réduire leur niveau de soutien et de protection d'ici 1990.

L'ACCORD SELON L'UPA

# Pas si défavorable

Selon Yvan Loubier de l'UPA, le texte de l'entente est le moins pire de tous ceux qui ont été discutés. Il pourra permettre au gouvernement canadien de préserver une grande partie des acquis des agriculteurs. Ce texte est assez large pour permettre des négociations d'ici la fin de la ronde du GATT.

Mais premièrement, le Canada doit se retirer du groupe de Cairns. Les membres du Groupe se sont déclarés frustrés de l'entente alors que le Canada s'en est déclaré satisfait. Il faut donc, selon M. Loubier, que le Canada prenne ses distances avec le Groupe de Cairns.

Ensuite, il doit utiliser le texte à son avantage. Par exemple, il doit utiliser à fond la possibilité de crédit pour ce qui a été fait depuis le début de négociations: le contingentement des productions, en ne contribuant pas au surplus sur le marché international, devrait être porté au crédit du Canada.

Le texte de l'entente parle de réduire les restrictions quantitatives des importations qui ne sont pas explicitement prévues par le GATT. Là encore le Canada doit jouer cette carte à fond. Le contrôle des importations par l'article 11 est explicitement prévu par l'accord et il faut donc préserver farouchement ce droit.

Mais le Canada doit aussi être très vigilant. Il ne doit pas céder à certaines demandes. En autres, les États-Unis veulent que certains obstacles non-tarifaires au commerce soient transformés en droits de douanes. Les droits de douanes sont plus faciles à faire sauter. Et en plus, le traité canado-américain de libre-échange prévoit l'élimination de tous les droits de douanes.

Enfin, le texte reconnaît que l'agriculture est un secteur différent des autres. Il faut donc tenir compte des aspects commerciaux des programmes agricoles mais aussi d'aspects sociaux comme la sécurité alimentaire d'un pays, l'occupation du territoire, le développement régional... Selon l'UPA, le Canada doit profiter de cette ouverture pour protéger des acquis comme les programmes de stabilisation par exemple.

A.B.

municipal, représenté par l'Union des municipalités du Québec (UMQ) et l'Union des municipalités régionales de comté du Québec (UMRCQ), s'opposait à plusieurs aspects du projet de loi du ministre Pagé.

C'est le bureau du premier ministre Bourassa qui a été chargé de faire le lien entre le monde municipal et le ministre de l'Agriculture. Finalement, deux amendements ont été approuvés lors de la troisième lecture. Et le projet de loi a été adopté jeudi soir sur division, l'opposition officielle votant contre.

## Plusieurs nouveautés

La nouvelle loi crée des secteurs exclusifs où il sera pratiquement impossible de faire autre chose que l'agriculture. Ces secteurs seront définis par la Commission de protection du territoire agricole du Québec (CPTAQ) après entente avec l'UPA, la municipalité et la MRC concernée.

La loi crée un poste de commissaire-avisier. Son rôle sera de vérifier les plaintes d'agriculteurs concernant des règlements municipaux: un agriculteur qui juge qu'un règlement municipal lui impose des contraintes indues pourra s'adresser à lui.

Un agriculteur poursuivi à cause de ses activités agricoles pourra dorénavant avoir recours à un fonds de défense alimenté par le gouvernement. Pour bénéficier de ce fonds, l'agriculteur devra bien entendu être conforme aux loi et règlements de l'environnement.

Enfin, la loi crée aussi un tribunal d'appel qui sera chargé d'entendre les contestations des décisions de la CPTAQ. Jusqu'à maintenant, la CPTAQ faisait elle-même office de tribunal d'appel de ses propres décisions.

Enfin, la loi crée aussi un tribunal d'appel qui sera chargé d'entendre les contestations des décisions de la CPTAQ. Jusqu'à maintenant, la CPTAQ faisait elle-même office de tribunal d'appel de ses propres décisions.



## Quel contrat social?

*Qui accepterait sans rien dire que l'entente, écrite ou tacite, qui a été convenue entre un ou plusieurs partenaires soit unilatéralement dénoncée et d'une façon hypocrite? Quel individu serait ravi d'apprendre que son contrat est remis en cause sans même qu'on lui en ait parlé? Quel chef d'entreprise serait heureux de constater que son partenaire lui joue dans le dos tout en gardant son sourire? Évidemment personne.*

*Or, c'est exactement cela qui se passe en agriculture de la part des autorités fédérales. Libre-échange, GATT et rapport De Grandpré, tout est lié et apparaît maintenant clairement comme une logique incroyable qui cherche à ébranler l'agriculture québécoise. Le renard est non seulement dans le poulailler mais il en dicte les règles du jeu. Depuis 20 ans, les producteurs et productrices agricoles du Québec sont partenaires d'un contrat social qui a permis tout à la fois un développement harmonieux de la production et une politique alimentaire saine pour la population. En contrepartie d'une sécurité de revenus et d'approvisionnement les producteurs n'imposaient pas le prix réel de leur travail, assumaient eux-mêmes un certain manque à gagner quant à leurs coûts de production.*

*Le libre-échange et son rejeton, le rapport De Grandpré ainsi que la position canadienne au GATT comme membre de l'hétéroclite Groupe de Cairns, sonnent la fin de ce contrat social. Et d'une façon unilatérale de la part d'Ottawa, car il n'a été tenu compte d'aucune des multiples recommandations faites par l'UPA et les consommateurs. En poussant l'agriculture dans le chemin du libre marché total, en ignorant notre impact sur*

*l'environnement, l'aménagement et l'occupation du territoire, en voulant faire de nous des gros méchants qui empêcheraient la transformation de concurrencer l'étranger américain, que vise-t-on au juste? Certainement pas ce que ministres et fonctionnaires prétendent, sourire aux lèvres!*

*L'on cible en réalité l'existence de la ferme familiale, notre capacité d'approvisionner nos propres marchés, la qualité de nos produits et le juste prix de notre travail. Alors qu'on nous le dise clairement! Il s'agirait là d'un minimum de politesse et de respect.*

*Car, s'il s'agit de rouvrir le contrat social, ce n'est pas ce qui nous fait peur. Sauf que cette réouverture quelqu'un quelque part la payera. Il est hors de question que nous soyons les porteurs d'eau de ce genre de commerce. Si Ottawa veut rouvrir cela se fera au grand jour et la population jugera combien elle est prête à payer pour remplacer le système qui vivait harmonieusement depuis 20 ans.*

*Alors, le discours et les actes devront être identiques. Si c'est le libre marché dont il s'agit, nous voulons les moyens de facturer — comme d'autres industries — nous aussi le prix réel. Nous n'avons aucune crainte pour le développement agricole mais, lui aussi, doit pouvoir se battre à armes égales: on ne peut pas être seulement pour le libre-échange lorsqu'il s'agit de couper, il faut aussi le rester lorsqu'il s'agit de payer! De quel contrat social parlez-vous, mesdames et messieurs d'Ottawa? Nous ne continuerons pas à appliquer tout seuls un contrat passé il y a 20 ans dont vous ne respectez ni la forme ni la lettre.*

### POINT DE VUE

## La Fédération des producteurs d'oeufs a 25 ans

Jean-Pierre Bélisle

C'est, en effet, au cours du mois de novembre 1964 que vit le jour la Fédération des producteurs d'oeufs de consommation du Québec. Ils étaient près de 3 000 à chercher tant bien que mal à vivre de cette production dans un marché où régnait une concurrence féroce entre producteurs et entre intermédiaires. L'impitoyable loi de l'offre et de la demande freinait le développement de cette production et il fallait donc trouver collectivement une solution.

La nouvelle Fédération ne tarda guère à découvrir ce moyen car, seulement deux ans après sa création, elle conviait tous les producteurs à un référendum visant à créer un plan conjoint de mise en marché des oeufs de consommation au Québec. C'est d'ailleurs la première organisation à se doter d'un tel outil au niveau provincial.

Près de 64 % des producteurs votèrent et de ce nombre, 92 % endossèrent le projet de la jeune Fédération. Sitôt fait, l'organisation décréta un règlement de quotas auquel étaient assujettis quelque 1 800 producteurs.

Ce plan conjoint n'allait pas régler tous les problèmes puisque si la concurrence intra-provinciale trouvait chaussure à son pied, rien n'empêchait les producteurs des autres provinces à venir commercialiser leurs oeufs au Québec. La Fédération amorça donc de très longues négociations avec les associations provinciales de producteurs d'oeufs et c'est en 1972 que l'on créa l'Office canadien de commercialisation des oeufs. Cet office devenait l'administrateur d'un plan national de gestion de l'offre. Entre temps, en 1970, la Fédération craignant que les autres provinces augmentent leur part du marché canadien,


fonda FEDCO soit l'agence de vente des producteurs d'oeufs de consommation.

FEDCO entreprit un travail de titan pour étayer la commercialisation collective de cette production au Québec, mais cette structure éclata en 1985 sous la pression de la rationalisation et de la concurrence des postes de classification. Il faut noter que de nombreux producteurs classaient eux-mêmes leurs oeufs et compétitionnaient le poste de classification de l'agence qui était situé à Boucherville.

Aujourd'hui, la Fédération des producteurs d'oeufs de consommation du Québec est confrontée, plus que jamais, avec un énorme problème de surproduction et une concurrence soutenue entre les postes de classification. Les producteurs subissent périodiquement des coupures de quotas et la concentration des entreprises est telle

qu'il reste à peine 200 producteurs d'oeufs au Québec.

Loin de se disperser, les nuages sont de plus en plus nombreux au-dessus de la production d'oeufs au Québec. Ainsi, outre les problèmes précités, l'accord du libre-échange entre le Canada et les États-Unis ravive des craintes que l'on avait réussi à atténuer lors de la mise en place de l'agence nationale. Quant au GATT, il suffirait que l'on modifie la moindre virgule de l'article 11 pour placer les producteurs dans l'eau chaude.

En somme, c'est dans la plus complète incertitude que la Fédération des producteurs d'oeufs de consommation du Québec fête son 25<sup>e</sup> anniversaire et si elle a su sortir des chemins battus en 1964 pour tracer la voie à plusieurs productions, parions qu'elle peut encore nous réserver bien des surprises. 

## Opinion d'un agriculteur

Il faut que quelque chose se passe, et ce quelque chose est en train de se passer. Le colloque sur les besoins de recherche en agriculture biologique en est une manifestation. Toutes les ressources doivent maintenant se galvaniser pour travailler dans une même direction et amener la société à changer. Nous devons travailler tout le monde à changer de mentalité. Le chercheur, le politicien, le consommateur, l'agriculteur. Nous devons ramener la notion de rendement dans un juste équilibre avec toutes les composantes. Cette notion de rendement nous a amenés tranquillement, subtilement dans une direction où l'agriculture est distraite de son but premier et fondamental qui est de nourrir l'homme sainement, sans dégrader son environnement. Il faut ramener tout le monde au concept de base que pour avoir un aliment sain, complet dans sa composition, et vivant, il faut se servir des éléments que la nature nous donne *gratuitement, sol, air, eau, lumière et chaleur*. Il faut travailler à faire entrer le plus harmonieusement ces différentes composantes dans nos produits de façon à nourrir le plus sainement possible l'homme. Toute tentative d'éliminer un de ces éléments fondamentaux nous entraîne dans des déséquilibres qui se traduiront et se traduisent par des carences, des déséquilibres dans l'homme. Il faut que cette notion de base avec laquelle l'agriculteur travaille devienne une priorité pour tout le monde, tant le consommateur, le politicien, le chercheur. Car, ce n'est que dans l'équilibre de ces éléments qu'il peut y avoir la santé de l'homme. Nous devons redonner à l'agriculteur l'immense importance qu'il tient dans la société. Par son travail l'agriculteur, non seulement nourrit l'homme, mais plus encore, prend soin de l'environnement et doit garantir à ses enfants et aux enfants de ses enfants, une vie, une santé meilleure. L'agriculteur doit absolument reprendre contact avec les objectifs les plus nobles de sa profession pour sauver la terre.

Il faut que le consommateur reprenne conscience du rôle de l'agriculteur et de son travail, de l'importance qu'à ce dernier dans la vie, dans son environnement, pour aussi être en mesure de le supporter et de l'aider à mener ce rôle à bien.

Il faut que le politicien soit aussi conscient du rôle de l'agriculteur. Tous ses efforts devraient tendre à préserver à tout prix ces éléments: sol, air, eau, lumière.

Et enfin le chercheur se doit de soutenir l'agriculteur dans le but ultime de sa profession: l'aider à comprendre de la manière la plus complète et vivante ces différents éléments; le soutenir et l'orienter dans le sens d'une plus grande manifestation de la vie (et non de la mort-icid), dans le recherche d'un équilibre de plus en plus grand.

Ce n'est qu'alors, qu'à condition que la vie soit privilégiée dans toutes ses manifestations, que la notion de rendement prendra sa juste place et sa juste définition. Et en même temps la mentalité de l'homme cheminera dans une nouvelle direction qui sera celle de la

qualité plutôt que la quantité; le meilleur ne sera plus le plus beau mais le plus complet, le meilleur ne sera plus le plus gros mais le plus sain, le meilleur ne sera plus le plus productif mais le plus équilibré.

L'homme moderne, tant agriculteur que consommateur, que chercheur, se doit de redonner à la nature sa place essentielle dans sa vie; il doit redécouvrir la nature, réapprendre à la regarder, à l'aimer, à s'en servir pour retrouver son équilibre; en même temps il découvrira que plus il se rapproche de la nature, plus elle se révèle à lui, plus l'harmonie revient en lui, dans sa tête, dans son corps, dans sa vie. L'équilibre c'est la préoccupation première de la nature et c'est dans l'équilibre que doit vivre l'homme. Et, c'est en imitant la nature dans sa recherche constante de l'équilibre qu'il retrouvera, entre autres, la juste notion du rendement et qui sait... peut-être, s'il le désire, retrouvera-t-il Dieu.

Gaétan Choquette,  
agriculteur

## Lettre ouverte à

M. Raynald Giroux, président  
Ordre des agronomes du Québec

C'est avec empressement que je donne suite aux allégations à l'effet que le président de l'Association des technologistes agro-alimentaires affirmait récemment regretter l'inaction de l'Ordre des agronomes du Québec dans le dossier des pesticides.

Il est primordial de rétablir les faits le plus rapidement possible puisque cette affirmation rapportée à mon égard est erronée. Oeuvrant à vos côtés dans l'industrie agro-alimentaire, notamment dans le domaine des productions végétales, les technologistes sont particulièrement bien placés pour reconnaître le rôle des agronomes. Nous sommes également au fait de la réflexion en cours au sein de l'OAQ face au dossier des pesticides.

suite à la page 10

## LA TERRE DE CHEZ NOUS

Le seul hebdomadaire agricole  
d'expression française  
à rayonnement national en Amérique  
Fondé en 1929

éditeur  
L'Union des producteurs agricoles  
555, boul. Roland-Therrien  
Longueuil (Québec) J4H 3Y9  
Tél. (514) 679-0530

Directeur: Hugues BELZILE  
Rédacteur en chef: André CHARBONNEAU  
Rédacteur en chef adjoint responsable  
des périodiques spécialisés: Jean SAVARD  
Secrétaire de rédaction: Rosaline D.-LEDOUX  
Directeur de la publicité: Réjean POULIOT  
Représentants publicitaires:  
Christian GUINARD, Réal LOISEAU,  
Robert BISSONNETTE  
Représentant hors Québec: Joseph-D. GAGNON  
Tél. Toronto (416) 363-0522

Responsable du tirage:  
Micheline COURCHESNE

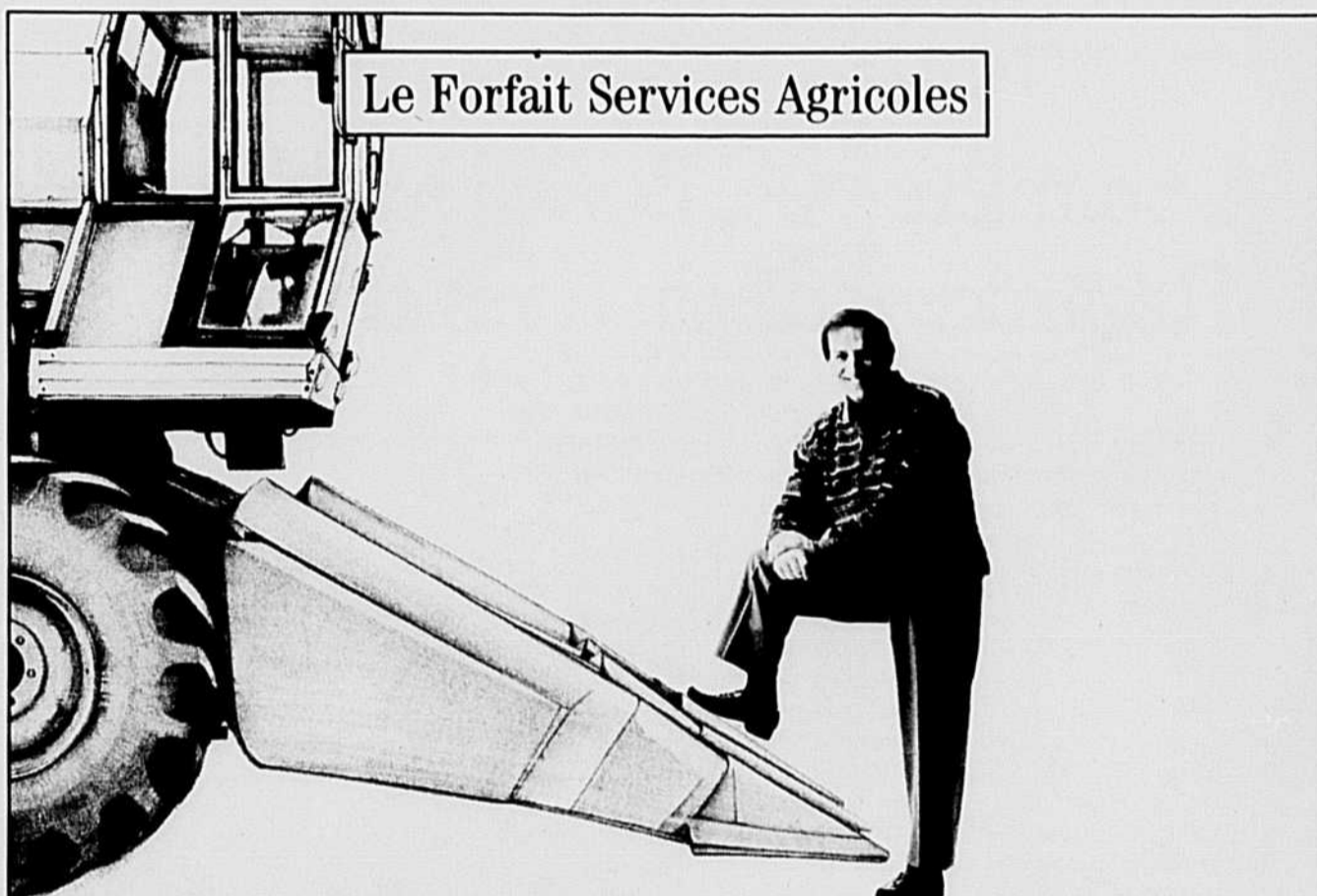
Administration:  
Jocelyne GAREAU

Composition et montage:  
Rive-Sud Typo Service Inc.

Impression: Imprimerie Transmag

Publié le jeudi de chaque semaine  
Abonnement: 1 an, 19 \$; 2 ans, 32 \$; 3 ans, 40 \$  
Chèque ou mandat à l'ordre  
de La Terre de chez nous et adressé au:  
Service du tirage  
La Terre de chez nous  
555, boul. Roland-Therrien  
Longueuil, Québec J4H 3Y9  
(Pas d'argent comptant S.V.P.)

Dépôts légaux:  
Bibliothèque nationale du Québec 2e trimestre 1968  
Bibliothèque nationale du Canada ISSN 0040-3830  
Enregistrement No 1051  
Courrier de deuxième classe



## Le Forfait Services Agricoles

# Un outil financier qui fait toutes les opérations en une seule.

Le Forfait Services Agricoles a été conçu pour simplifier la vie de l'exploitant agricole.

Pour un montant fixe mensuel (qui sera établi selon vos besoins et en consultation avec votre directeur de comptes), vous pourrez utiliser un ensemble de services qui font partie de vos transactions courantes: par exemple, le paiement de factures de services publics, les lettres de crédit, les chèques certifiés, un nombre illimité de chèques et de dépôts, et ainsi de suite.

Le grand avantage du FSA, c'est que vous saurez exactement à l'avance à combien vos frais bancaires s'élèveront et vous recevrez, chaque mois, un seul bilan consolidé de vos transactions courantes.

C'est simple, ça évite les pertes de temps, c'est véritablement un programme conçu par des gens qui connaissent bien les besoins des exploitants agricoles.

Remplissez le bon ci-joint et postez-le.

OUI, je suis intéressé(e) à en savoir davantage au sujet du FSA. Veuillez me faire parvenir plus d'information.

Nom \_\_\_\_\_ Type d'entreprise agricole \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_ Ville \_\_\_\_\_  
Prov. \_\_\_\_\_ C.P. \_\_\_\_\_ Tél. ( ) \_\_\_\_\_

Poster à:  
Services agricoles  
Banque Royale du Canada  
B.P. 6001, Montréal, QC  
H3C 3A9

**AGRIROYAL**



**BANQUE ROYALE**

Parlez-moi d'une banque... Royale!

# La Terre de chez nous à soixante ans

André Charbonneau

1932

## Événements agricoles

- Création de deux écoles agricoles paroissiales à Saint-Arsène et à l'Île-Verte.
- Les cercles organisent des cours du soir d'hiver pour les jeunes afin de diffuser les premières notions de science agricole.
- Le salaire des institutrices de rang ramené à 100 \$ par année.
- La radiodiffusion décrétée de juridiction fédérale.
- Inauguration des radios-causeries à CKAC.
- Subvention de 4 000 \$ versée à La Terre pour la publication des cours à domicile.
- Décembre: publication d'un Manuel d'enseignement rural (Frères Maristes et Jean-Charles Magnan).
- L'UCC s'oppose avec succès à l'adoption de deux projets de loi, l'un visant à l'éclairage des voitures hippomobiles, l'autre à réserver aux maréchaux-ferrants le droit de ferrer les chevaux.
- Février: loi du retour à la terre qui permet à l'État d'acheter les terres abandonnées à 5 \$ l'acre pour un maximum de 100 \$.
- 30 juin: adhésion du Québec au plan Gordon (retour à la terre).
- L'UCC réclame un moratoire sur les remises d'hypothèque.
- Demande le rachat des rentes seigneuriales.
- Demande de réduction des superficies en tabac pour faire monter les prix.

- Campagne en faveur du retour à la terre; 21 septembre: arrivée en Abitibi du premier contingent montréalais.
- Campagne d'achat chez nous.
- Campagne en faveur du bois de chauffage (vs charbon) auprès des villes et des commissions scolaires.
- Avril: changements radicaux demandés pour l'inspection du lait, on juge qu'il y a trop de fabriques de beurre et de fromage, encouragement à la spécialisation laitière.
- 29 avril: aide fédérale aux provinces pour le retour à la terre.
- Imposition d'un tarif saisonnier sur les pommes de terres importées.
- 11 juillet: conférence impériale (délégation de cultivateurs à Ottawa); l'Angleterre accepte d'alléger son tarif pour le blé, le bacon et les pommes de terre.
- Le comptoir coopératif se lance dans la vente des oeufs.
- Dépôt du rapport Larivière sur l'électrification rurale.
- Réforme des congrès: les délégués à l'assemblée générale émaneront des fédérations régionales et diocésaines plutôt que des cercles.
- Le congrès général du 9 au 11 novembre demande: la création d'un tribunal d'équité, un marketing board (plan conjoint) pour le lait, la prise en charge provinciale des unités sanitaires municipales, l'amélioration de la classification des fruits et légumes, des marchés publics réservés aux cultivateurs.
- Albert Rioux, président de l'UCC.

## ENCAN DU PORC

### Nouvelles lignes téléphoniques

Afin de dégager quelque peu les lignes watts utilisées pour l'encan électronique du porc, de nouvelles lignes ont été ouvertes pour les usagers.

Pour les annonces, on pourra continuer à composer le 1-800-363-PORC. Pour les réclamations et les paiements: 1-800-363-8510. Pour les informations sur les marchés (prix et volumes): 1-800-363-8519.

## À première vue, Bovaid semble une dépense en plus. Regardez-y de plus près et vous verrez des profits.

Pas de doute, l'heure est à l'économie. Mais pour faire des économies, il faut avant tout faire des profits.

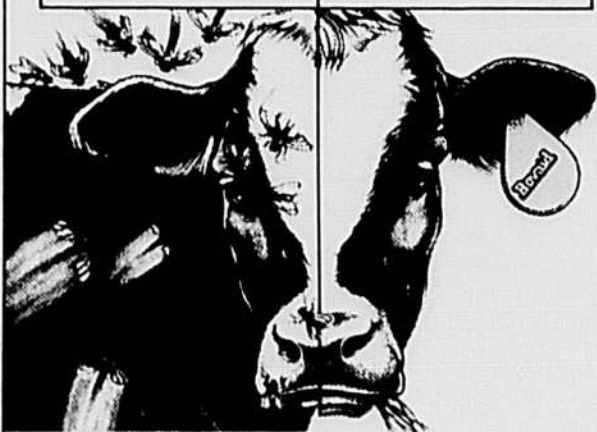
Des recherches ont démontré qu'il est possible d'augmenter la production laitière de façon considérable.

Comment? En protégeant les vaches contre les mouches à l'aide des boucles insecticides Bovaid.

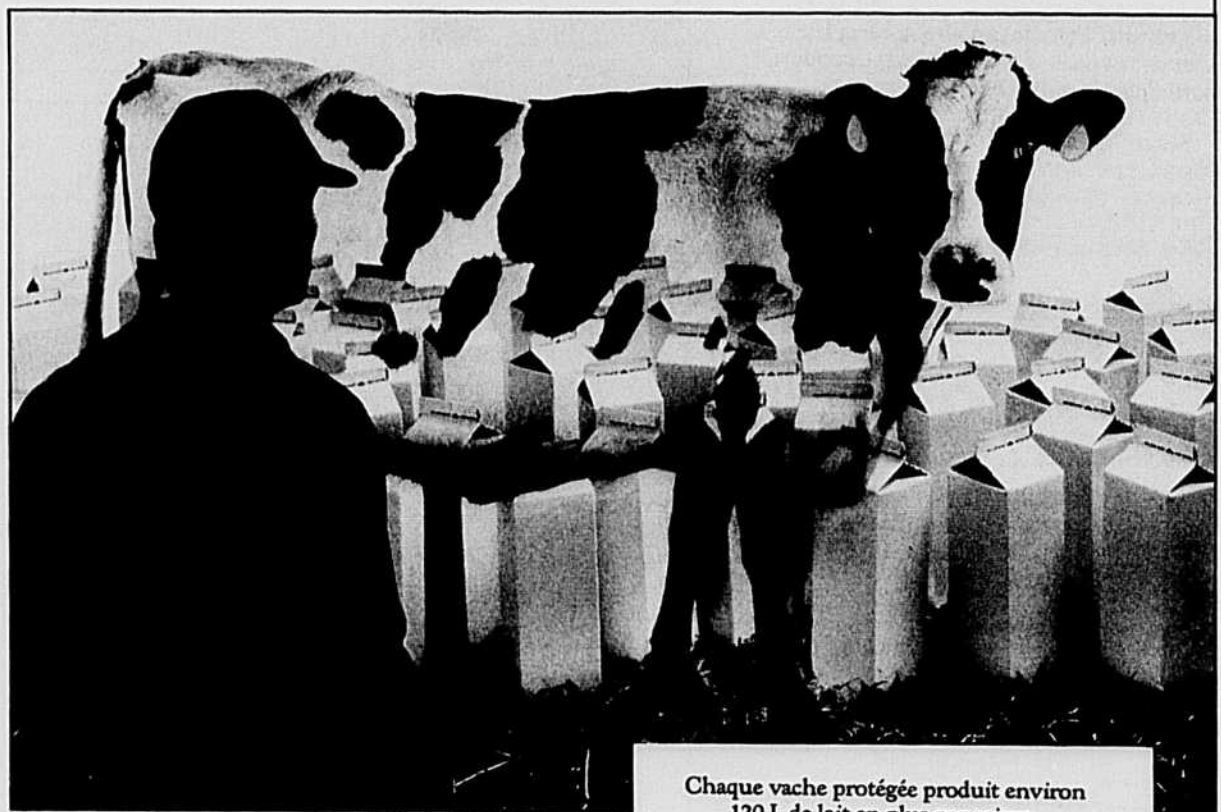
Ces recherches furent effectuées en 1984 par les chercheurs du collège Macdonald. Pendant les 105 jours qu'a duré leur étude, les vaches munies de boucles Bovaid ont produit 120 litres de lait par tête de plus que les vaches non protégées. Ce surplus s'est traduit par un revenu supplémentaire de 54 \$ par vache, le prix du lait étant calculé à 45 \$/hL.

Les chercheurs ont pris toutes les précautions nécessaires afin d'assurer une alimentation et des conditions d'élevage identiques pour tous les animaux, protégés ou non.

Avant Les vaches non protégées sont irritées.	Après Les vaches protégées produisent plus de lait.
--	--



Le compte des mouches s'est effectué pendant toute la saison des mouches. Les mouches des cornes, ennemi numéro un des vaches laitières, furent presque complètement éliminées



Chaque vache protégée produit environ 120 L de lait en plus par saison.

du troupeau protégé. Les vaches étaient moins agacées. Elles ont brouté plus paisiblement. Et elles ont pu ainsi utiliser leur énergie de façon plus efficace.

La conjonctivite réduit la production. Et le traitement de cette maladie, transmise par la mouche faciale, nécessite du temps et de l'argent. Des recherches à l'université de Guelph ont démontré une réduction de 82% des mouches faciales chez les animaux munis de deux boucles Bovaid.

Selon une étude effectuée par le docteur Haufe du centre de recherche Lethbridge, 74% moins de bêtes nécessitent un traitement pour la conjonctivite après les essais Bovaid.

Moins de cas de conjonctivite. Plus de lait.

Pas surprenant que de plus en plus de troupeaux portent la boucle jaune Bovaid, le choix éprouvé pour le contrôle des mouches toute la saison.

Bovaid. Regardez-y de plus près et vous verrez un investissement sûr!



Informez-vous auprès de votre détaillant de la "satisfaction garantie Bovaid"

# Bovaid®

\*Marque déposée de CIBA-GEIGY CANADA LITEE

CIBA-GEIGY CANADA LITEE, Division agriculture  
205, boul. Bouchard, Dorval (Québec) H9S 1B1  
Toujours lire l'étiquette avant l'emploi

**LA SANTÉ ANIMALE**  
C'est la responsabilité de tous

# Il faut une politique cohérente d'établissement

André Belzile

S'il n'en tient qu'à la Fédération de la relève du Québec (FRAQ) et à son ex-président, Gilles Leduc, l'année 1989 sera l'année de la création de politiques cohérentes d'établissement agricole. Et la FRAQ s'intéressera, entre autres, à l'élaboration d'une politique favorisant la vente d'entreprises complètes plutôt qu'à leur démantèlement. C'est ce qui ressort de la 8e assemblée annuelle de la FRAQ tenue à St-Hyacinthe le 31 mars dernier.

## Une année 1988 remplie

Le bilan de la dernière année pour la FRAQ montre que le crédit agricole a mobilisé beaucoup de temps et d'énergie. La Fédération s'est toujours opposée au principe de la loi 49 sur le fonds d'assurance-prêt. Elle s'est donc employée au cours de l'année à faire des représentations pour la faire modifier. Comme tous les autres intervenants, la FRAQ attend avec impatience les modifications que le ministre Pagé devrait rendre publiques dans un avenir plus ou moins proche.

Mais la FRAQ a aussi dû faire plusieurs représentations à cause des retards de versements de la subvention à l'établissement. Interrogé à ce sujet par certains participants à l'assemblée, le président de l'Office du crédit agricole du Québec, Michel St-Pierre, a mentionné que le budget affecté à cette fin passerait de 35 millions de dollars en 1988-1989 à 27 millions en 1989-1990. Mais d'après M. St-Pierre, toutes les demandes qui ont été complétées sont pour l'instant réglées. Ce que certains participants ont mis en doute.

Enfin, cette année, la FRAQ a été consultée, comme d'autres intervenants d'ailleurs, par le MAPAQ pour l'élaboration d'une nouvelle politique d'établissement. Les détails de cette nouvelle politique devraient être connus incessamment.

## Vols de 100 000 \$ d'outils

Une récente perquisition a permis à la Sûreté du Québec de récupérer une importante quantité d'outils volés évalués à plus de 100 000 \$. Réalisée à St-Amable, cette perquisition a permis aux policiers de retrouver plusieurs perceuses, des clés, des scies à main, des douilles, etc. Tout laisse croire que ces vols ont été commis dans les régions situées au sud de Montréal. Et plusieurs de ces outils auraient été volés chez des agriculteurs.

Selon l'agent Michel Tanguay du poste de Ste-Julie, les vols de ces outils ont fort probablement été commis au cours des deux dernières années.

Jusqu'à maintenant, près de la moitié des objets volés ont pu être remis à leur propriétaire grâce à leur numéro de série ou à quelques autres indices donnés aux policiers après le vol. Et, à la Sûreté du Québec, on aimerait bien remettre à leur propriétaire l'autre moitié des outils trouvés.

Alors, vous avez été victimes d'un vol d'outils au cours des deux dernières années? Vous demeurez sur la rive sud du St-Laurent? Pour en savoir plus long et peut-être récupérer quelques biens, il vous faut téléphoner au poste de Ste-Julie de la Sûreté du Québec — (514) 649-1555. Les agents Cyr et Tanguay sont responsables de ce dossier.

L. St-P.

## Des orientations

C'est avec l'appui évident de la salle que Gilles Leduc, dans son discours, a parlé d'une politique d'établissement qui se tienne. Pour Gilles Leduc, on devrait y retrouver trois volets. Premièrement un programme d'épargne-établissement pour stimuler le jeune à épargner en vue de son établissement. Deuxièmement, une politique qui favorise la vente d'entreprise complète: présentement, il est souvent plus intéressant financièrement de vendre sa ferme morceau par morceau, ce qui diminue les possibilités pour la relève. Enfin, un programme d'épargne-retraite pour les parents jouerait aussi en faveur de la relève.


Durant l'assemblée, les participants ont été appelés à donner leur opinion sur les actions futures de la FRAQ. À partir de ces opinions, le conseil d'administration devrait tracer son plan de travail dans les semaines à venir.

Parmi les suggestions faites, on peut retenir une semaine de la relève. Cette

semaine pourrait être organisée à l'automne ou au début de l'hiver. On en profiterait pour faire du recrutement et de la sensibilisation aux problèmes de la relève. Sur le modèle de la semaine de la gestion, on y organiserait des activités en région alors que la fin de la semaine pourrait inclure une activité provinciale.

Les participants pensent aussi que la relève devrait collaborer plus activement avec les intervenants du milieu comme les

coopératives, les institutions financières... Déjà dans certaines régions, comme dans Lotbinière, Mégantic, Bellechasse, des groupes de relève ont mis en marche des projets avec des coop locales ou des mutuelles d'assurance.

S'il n'en tient qu'aux jeunes présents à l'assemblée, la FRAQ devrait aussi se pencher cette année sur les programmes de main-d'oeuvre de remplacement surtout pour le jeune qui part étudier. 


## SYLVAIN MARTEL: le nouveau président de la FRAQ



Sylvain Martel

Les élections ont apporté plusieurs changements au conseil d'administration de la Fédération de la relève du Québec. Et le plus important est sûrement le remplacement de Gilles Leduc à la présidence. Après deux ans à ce poste, lui succède Sylvain Martel, du Saguenay-Lac-St-Jean, qui était jusqu'à maintenant premier vice-président.

Les autres membres du conseil seront Jean Rousseau, de Nicolet, Nathalie Malo, de St-Hyacinthe, Ghislain Lamarre, du Bas-St-Laurent, Yvan Lessard, de la Beauce, Hervé Gagnon, de la Côte-du-Sud, Alain Dion, de l'Estrie, Christian Grégoire, de Lanaudière, Daniel Brisebois, des Laurentides, Guy Boivin, de la Mauricie et Alain Tardif, de Québec.

Lors de sa première réunion, le conseil d'administration élira les trois autres membres qui composeront l'exécutif avec le président. 

## Voici les détecteurs d'humidité indispensables pour une saine gestion de votre ferme

Quelques modèles parmi notre gamme d'instruments de haute précision:

- Précis
- Facile d'utilisation
- Lecture directe
- Garantie 12 mois
- Pièces et service à Sainte-Julie (Québec)

**Achetez maintenant et soyez prêt pour vos récoltes**

### DELMHORST F-5 / DHM-1\*



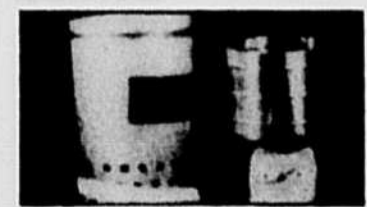
Foin en balles et andains.  
Tiges 10" - 18" - 36"  
\* version digitale

### DELMHORST HTM-1



Humidité et température combinées pour foin en balles et en andains.

### KOSTER



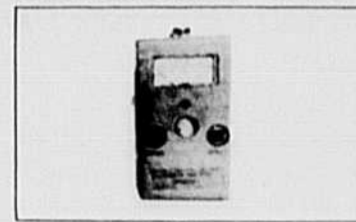
Pour tous genres de produits (lecture non directe).

### PRÉ-AGRO 35



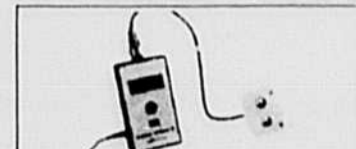
Foin en balles, en andains, ensilage et grains.

### DELMHORST TM-2



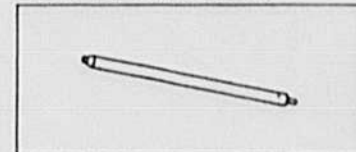
Thermomètre: foin, grains, ensilage.

### DELMHORST DLB-2



Muni d'un voyant lumineux, fixé à votre portée dans le tracteur avec électrodes dans la chambre à balles.

### SONDE À FOIN



S'adaptant à un vilebrequin ou à une perceuse électrique.



**GASTON RICHARD INC.**

1-800-361-7907 — (514) 649-1516

Manufacturier canadien du Silo King Plus

# Une vague impression de ne plus compter

France Groulx

Dans le secteur porcin, il n'y a pas de doute; le ministère québécois a affirmé à maintes reprises sa « ferme détermination » à augmenter la production québécoise. Dans le bovin... rien n'est moins certain. Les producteurs de bovins ont en quelque sorte l'impression de ne plus figurer dans les priorités du gouvernement.

L'assemblée annuelle des producteurs de bovins du Québec qui s'est tenue à Ste-Foy, jeudi dernier, a réuni quelque 175 délégués venus de toutes les régions du Québec.

## Faible participation à l'enchère électronique

Au cours de l'assemblée plusieurs délégués se sont dit déçus du faible taux de participation à l'enchère électronique dans le cas des vaches de réforme. De toutes les vaches vendues au Québec, seulement 11 % passent par le nouveau système qui est en opération depuis maintenant 18 mois. Une étude de la Fédération des producteurs de bovins du Québec révèle pourtant que les prix obtenus pour les vaches vendues sur l'enchère électronique sont plus élevés que ceux obtenus via les encans traditionnels.

La diffusion de l'information serait-elle défailante, ou serait-ce normal qu'il existe des réticences de la part des producteurs envers un système tout à fait révolutionnaire? Suivant cette dernière hypothèse, il se peut que le conseil d'administration se soit fixé des objectifs de participation trop élevés pour une première année.

Les producteurs ont cependant la ferme résolution de continuer et de mettre les efforts nécessaires afin de faire connaître le système électronique, convaincus que c'est la meilleure façon d'obtenir le juste prix pour des animaux mis en vente.

Au cours de l'année le comité de mise en marché tentera donc d'obtenir des



encans qu'ils retardent de deux heures l'heure limite d'entrée des animaux mis en vente sur l'électronique. La Fédération devra aussi étudier l'impact qu'aurait la mise sur pied d'un système où l'enchère électronique serait le seul mode de vente des vaches de réforme.

## Régions laissées pour compte

Bon nombre de propositions discutées au cours de l'assemblée annuelle visaient l'aide aux régions éloignées des grands centres urbains. Une discussion qui tombe à point sachant que le Conseil des Affaires sociales du Québec vient de publier une étude mettant à jour l'inégalité de dévelop-

pement entre les régions du sud du Québec et les périphériques.

Les producteurs agricoles demandent aux deux paliers de gouvernement de s'assurer qu'une portion suffisante des budgets découlant de l'entente Canada-Québec sur le développement des régions soit réservée pour les projets du domaine de l'agriculture. On réclame, d'autre part, une plus grande participation du ministère de l'Agriculture au programme d'aide au transport du bétail. L'aide vise à compenser le coût du transport entre les régions périphériques et les grands centres de consommation. Si on se fie aux rumeurs, l'annonce d'un tel programme devrait être faite prochainement.

## Toujours dans l'attente

Rappelons qu'une table de concertation, organisée par le MAPAQ, sur le développement et la consolidation de la production de boeuf de boucherie a réuni, à la fin novembre dernier, tous les principaux intervenants de l'industrie. De larges consensus auraient alors été dégagés, des projets clairs proposés... mais voilà les ressources nécessaires à la relance de l'industrie tardent à venir.

## BOVINS:

### L'annuelle en bref...

Les éleveurs souhaiteraient que les paiements de carcasses condamnées soient versés en fonction d'un prix de référence différent pour les quartiers avant et un autre pour les quartiers arrière. La valeur de la carcasse varie en fonction de ces parties. La Fédération tentera donc d'étudier cette avenue au cours de l'année.

.....

Le délai maximal de paiement pour un animal de réforme mis en vente par le biais de l'enchère électronique est de 4 jours. Si le chèque n'est pas déposé à la poste à temps, la Fédération a le pouvoir d'intervenir auprès de l'agent concerné. Dans le cas des paiements des veaux de grain, le délai prévu est de cinq jours. Afin d'améliorer l'efficacité du système les producteurs réunis en assemblée générale ont demandé que les agents offrent un service de paiement par dépôt bancaire.

.....

Les producteurs continuent de demander au gouvernement un centre de recherche en production bovine afin d'effectuer des travaux sur l'alimentation, la génétique, enfin sur la régie d'élevage.

Les producteurs recherchent un système d'identification efficace pour les bovins mis en vente. On voudrait ainsi s'assurer que l'animal conserve son étiquette d'identification de la grange à l'abattage.

.....

Gilles Laurent, de la région de Lanaudière, reprend un nouveau mandat, le cinquième, à titre de président de la Fédération des producteurs de bovins.

.....

Les nouveaux venus au sein du conseil d'administration: M. Antoine Doyon, producteur de veau lourd de l'Estrie, M. Michel Dessureault, producteur de lait de la Mauricie et M. Marie-Joseph Mailloux, producteur de veaux d'embouche du Saguenay-Lac-St-Jean. Notons que le conseil d'administration de la Fédération est formé des représentants des 14 régions du Québec et d'un représentant de chacun des secteurs de veaux lourds, bovins laitiers, veaux d'embouche et bouvillons d'abattage.

F.G.

## PETITES NOUVELLES

### « Rez.z.z.istance » dans la lutte contre la mouche des cornes

Des étiquettes d'oreille en plastique imprégnées d'insecticide sont devenues un instrument fort populaire dans la lutte contre la mouche des cornes chez les bovins en pâturage estival. Mais l'usage étendu de ce type de produit semble avoir créé une mouche plus difficile à éliminer. Des travaux réalisés à la station de recherches de Lethbridge ont montré que certains spécimens ont une résistance acquise qui leur permet de survivre à des concentrations d'insecticides 15 fois supérieures à la quantité nécessaire pour tuer des mouches élevées en laboratoire, qui n'ont pas été exposées aux insecticides. On conseille donc aux agriculteurs de changer d'insecticide contre la mouche des cornes tous les deux ou trois ans pour ralentir la propagation de la résistance aux insecticides.

### Un circuit Québec axé sur les chevaux de 3 ans

Le circuit Québec édition 1989 sera davantage axé sur les poulains et pouliches de 3 ans d'élevage québécois. La contribution de la commission des courses de chevaux à ce programme a, en effet, été accrue de 282 000 \$ par rapport à l'an dernier, somme qui sera affectée en totalité aux bourses destinées aux chevaux de 3 ans. On sait que le total des bourses pour le circuit Québec atteindra cette année 5 000 000 de dollars.

Le circuit Québec comporte des finales pour trotteurs auxquelles la commission consacrera à elle seule 230 000 \$ cette année. Ces finales se tiendront pour la première fois à l'hippodrome de Trois-Rivières, le 15 octobre 1989.

### Un herbicide absolument non chimique

Un champignon qui attaque et détruit l'une des mauvaises herbes les plus prolifiques des prairies pourrait devenir le premier herbicide non chimique du Canada. En effet, Agriculture Canada est en train d'étudier la demande d'homologation de biomal, produit fait à base de champignon naturel, qui serait ainsi déclaré premier bio-herbicide au pays. C'est un scientifique de la station de recherches de Regina qui a découvert accidentellement ce champignon en 1982, au moment où il cherchait un herbicide efficace contre la petite mauve, mauvaise herbe qui infeste le Manitoba et l'est de la Saskatchewan.

### Des emballages qui laissent les aliments respirer

Des chercheurs travaillent à l'élaboration d'emballages qui permettent de doubler la durée de conservation des fruits et des légumes frais. Les emballages sous atmosphère modifiée sont déjà largement utilisés pour les croustilles et les produits de boulangerie, mais les scientifiques cherchent maintenant la combinaison adéquate de réfrigération et d'emballage en plastique perméable qui permettra aux fruits et aux légumes frais de respirer. Les résultats de ces travaux seront informatisés, facilitant ainsi le choix de l'emballage convenant à chaque produit.

# Les détaillants en sont responsables

Isabelle Paradis

Ce sont les détaillants de poulets et non les producteurs et les premiers transformateurs qui font que le prix du poulet pour les consommateurs est plus élevé au Canada qu'aux États-Unis. C'est ce que révèle une étude détaillée sur la performance du secteur avicole canadien réalisée conjointement par les départements d'économie rurale de l'université McGill et l'université Laval et qui a été rendue publique il y a environ une semaine.

Cette étude — menée avec la participation des Offices canadiens de commercialisation des poulets, celui des dindons et celui des oeufs d'incubation — démontre clairement que les prix réels versés aux producteurs canadiens se sont rapprochés des prix américains (qui sont plus bas) depuis la mise sur pied de la gestion de l'offre. Ainsi de 1970 à 1980, la différence dans les prix réels aux producteurs entre le Canada et les É.-U. est passée en moyenne de 45 cents à 28 cents le kilo. Pour les transformateurs, l'écart entre les

marges de profit des entreprises canadiennes et des entreprises américaines n'a pas changé pendant cette période. Pendant ce temps les détaillants canadiens ont beaucoup plus augmenté leur marge de profit que leurs homologues américains.

Il est donc inexact, selon les auteurs du rapport — Garth Coffin et Robert Romain — de blâmer les systèmes de gestion de l'offre pour expliquer les écarts de prix aux consommateurs entre le Canada et les États-Unis. Les consommateurs ont été privés d'une partie des bénéfices dont ils auraient dû profiter, en raison du pouvoir des plus gros détaillants canadiens dans la fixation des prix.

Mais ce n'est pas uniquement par comparaison avec les prix américains que le système de gestion de l'offre dans la volaille s'est révélé performant. Les auteurs affirment, en outre, que contrairement à ce qui a été souvent prétendu, les systèmes de gestion de l'offre n'ont pas contribué à réduire les approvisionnements et à exercer une pression indue sur les prix. On estime, en effet, que la production

canadienne des années 80 était de 5 à 8 % plus élevée qu'elle ne l'aurait été si on n'avait pas eu recours à la gestion des approvisionnements.

Les prix réels versés aux producteurs ont diminué: ils étaient ainsi de 36 à 40 cents le kilo de moins entre 1980-86 qu'entre 1974-79. Les prix réels de détail ont également diminué au cours de cette même période; mais ils auraient dû être encore plus bas pour que les consommateurs canadiens soient dans une position aussi avantageuse que les consommateurs américains. Le problème c'est que la baisse des prix réels à la ferme n'a pas été retransmise aux consommateurs canadiens par les détaillants qui ont constamment augmenté leur marge de profit. D'après des chiffres de 1986, la part du prix payé par le consommateur qui va au détaillant est de 2,5 fois supérieure à celle qui va au producteur de poulet.

## Les quotas

Par ailleurs, le rapport se penche brièvement sur la question des quotas, inhé-

rente aux systèmes d'approvisionnement de l'offre. On y mentionne que le contingent national global a occasionnellement sous-estimé que les besoins du marché, au cours de certaines périodes, ce qui explique en partie le problème des primes payées par les transformateurs aux producteurs. Mais on considère aussi que l'existence des primes peut être liée à la capacité excessive de transformation dans certaines provinces, de même qu'à la rigidité des mécanismes de répartition des quotas aux provinces.

Sans avoir analysé en profondeur la question de la capitalisation des bénéfices sous forme de quotas et l'augmentation de la valeur de ces derniers, les auteurs soulèvent que les critiques des systèmes de gestion des approvisionnements ont raison de souligner les répercussions futures des coûts associés à la valeur de ces quotas lorsque la production sera transférée. Ils estiment qu'à moins de modifier les modalités de transferts de quotas, les avantages de la gestion des approvisionnements pour le producteur seront partiellement éliminés à mesure que la première génération de détenteurs de quotas quittera l'industrie en apportant avec elle la valeur capitalisée de ce quota. Les auteurs concluent toutefois que cet aspect ne semble pas, jusqu'à maintenant, avoir exercé un effet négatif sur la performance du secteur avicole dans le cadre de la gestion des approvisionnements. ■

## L'Outaouais en crise

Colette Duhaime

Déchirée entre la plaine et la montagne, ses climats doux et ses températures plus nordiques, ses communautés francophones et anglophones, l'Outaouais vit, depuis quelques années, une grave crise agricole. D'autres régions du Québec vivent le même phénomène mais, dans l'Outaouais, la situation semble plus critique.

### Moins de fermes laitières

Le secteur du lait est encore la locomotive de l'économie agricole régionale mais ne génère plus que 50 % des ventes. Bon an mal an, sans que cela ne fasse les manchettes, on assiste à la disparition pure et simple de quelque 25 fermes laitières depuis le début des années 1980. En 1988 ce sont 32 fermes laitières que la région a perdues. C'est le plus haut taux du Québec.

Bien triste record si l'on s'attarde encore plus aux statistiques et si l'on se rend compte que c'est dans l'Outaouais que la moyenne d'âge des producteurs agricoles est la plus élevée. La relève? Elle n'est pas là ou à peine et l'on assiste bien souvent impuissants au démantèlement de fermes ancestrales et à la vente des quotas à l'extérieur de la région.

À titre indicatif, soulignons que le nombre de prêts garantis par l'Office du crédit agricole ou par la Société est en baisse constante depuis quelques années. La région ne va plus chercher sa part relative de nouveaux prêts agricoles par rapport au nombre d'entreprises. Dans ce secteur aussi l'Outaouais occupe le dernier rang au Québec.

### Une agriculture à temps partiel

Jean-Jacques Simard, agronome au bureau régional du MAPAQ dit que la situation est préoccupante et il ajoute même que les interventions du Ministère sur le terrain ont dû être repensées.

Car, parallèlement à la disparition graduelle d'une agriculture traditionnelle, on assiste à la naissance d'une agriculture à temps partiel. Ces nouveaux «paysans» sont d'abord professeurs, avocats ou fonctionnaires et, le soir venu ils troquent leurs complets trois-pièces pour la salopette du producteur agricole. Plusieurs d'entre eux font du boeuf de boucherie comme certains de leurs frères producteurs de lait qui se sont recyclés dans l'élevage, vaches-veaux. Ce qui fait que, avec ses 1 519 fermes vaches-veaux, l'Outaouais se classe au premier rang de cette production au Québec.

Les grands parcs d'engraissement spécialisés ont cependant diminué leurs activités de façon importante à la suite de la crise économique du début des années 1980. Aujourd'hui, 50 % des bouvillons sont engraisés par les producteurs eux-mêmes et certains parcs d'engraissement ne fonctionnent plus qu'au tiers de leur capacité.

### Vers la culture ornementale

D'autres producteurs ont décidé de se lancer en horticulture, un secteur en pleine expansion et, fait caractéristique, la culture ornementale a pris le pas sur la culture de légumes. La proximité du grand centre urbain Hull-Ottawa et la mise sur pied de nouveaux centres de jardin ne sont pas étrangères à ce phénomène.

La culture des pommes de terre est cependant en nette régression et, depuis quelques années, de nombreux producteurs de Notre-Dame-de-la-Paix ont dû abandonner leurs terres. Des onze qui produisaient encore il y a 2 ans, il n'en reste plus que cinq et au moins trois de ces derniers ne savent pas encore s'ils sèmeront au printemps.

C'est la structure économique même du village qui est mise en cause par la disparition de cette production puisque, depuis 50 ans c'est à «La-Paix» que se produisaient toutes les patates de l'Outaouais si l'on exclut quelques producteurs installés autour de Maniwaki. Des solutions ont été envisagées comme l'installation d'une usine de transformation mais plusieurs se demandent s'il n'est pas déjà trop tard.

### L'avenir serait-il dans l'agriculture biologique?

Dans l'Outaouais, comme ailleurs au Québec, on se pose aussi la question. On assiste actuellement aux premiers balbutiements du mouvement. De jeunes producteurs y croient suffisamment et investissent temps et argent pour monter leur ferme à partir de zéro. Plus audacieux que d'autres, de grands producteurs laitiers bien établis commencent eux aussi à emboîter le pas.

### Le cheptel d'animaux diminue

Pendant ce temps, les producteurs d'agneaux, eux, abandonnent graduellement la partie. Le cheptel n'a en effet pas cessé de diminuer depuis quelques années. De 6 524 brebis en 1986, il est passé à 3 870 en 1988. Et, de ce nombre, seulement 3 8670 brebis sont assurées. Seuls ceux dont c'était le revenu principal ont tenu être contre vents et marées. Certains «irréductibles» sont encore dans le jeu

## Région Outaouais

mais c'est grâce à leurs revenus extérieurs qu'ils font vivre la ferme.

Pourtant, il y a cinq ans dans la Petite-Nation, secteur de l'Outaouais où ils étaient le plus nombreux, les producteurs ils avaient mis sur pied une coopérative régionale de mise en marché. Pour approvisionner leurs marchés urbains, ils doivent maintenant acheter la grande majorité de leurs agneaux en Ontario.

## PRÉCISION

### Prix américain des céréales

Contrairement à ce que certains ont pu croire en lisant l'article de notre correspondant américain, Robert G. Lewis, dans *La Terre* du 23 mars, les hausses de prix des céréales qui y sont mentionnées ne concernent pas la récolte 1989. Ces augmentations portent sur la récolte de 1988 par rapport à celle de 1987. Pour la récolte 1989, les analystes prévoient plutôt une stabilité relative des prix comparativement à l'an dernier.

Le secteur des poules pondeuses affiche encore un dynamisme positif. Cependant, un producteur a déjà manifesté son intention de vendre son quota dès janvier 1989. Les autres attendent l'évolution de la conjoncture sur le libre-échange et les accords du GATT...

D'autres voies sont aussi explorées. Des voies nouvelles qui n'ont certes pas le même impact économique que les grandes fermes laitières mais qui maintiennent la longue tradition agricole de l'Outaouais. La région est en pleine mutation mais la proximité des trois grands marchés de Hull-Ottawa, des Laurentides et de Montréal lui donne tous les droits de croire à l'avenir d'un nouveau type d'agriculture.



**HARDI**

**SUIVEZ LE LEADER!**

*La précision à laquelle on peut se fier.*

**LA GAMME HARDI DE PULVÉRISATEURS REMORQUÉS**



- Réservoirs de 300, 500, 800 et 1 000 gallons américains.
- Pompe à diaphragme.
- Rampes de 28' à 82' : type manuel ou hydraulique.
- Contrôle manuel ou électrique.
- Débit proportionnel à l'avancement et compensateur de pression.

**BERTRAND & BERTRAND INC.**  
117, boul. Sauvé, St-Eustache (Québec) J7P 2A2 (514) 473-1401

# On est divisé sur l'aide à la sécheresse

Isabelle Paradis

Les céréaliculteurs sont fortement divisés sur la méthode de paiement de l'aide fédérale à la sécheresse. Cette question a fait l'objet de longues discussions entre les producteurs au cours de l'assemblée annuelle de la Fédération des producteurs de cultures commerciales, tenue récemment à St-Hyacinthe. Rappelons que l'UPA et la Régie des assurances agricoles préconisent que l'aide fédérale soit versée dans le fonds d'assurance-récolte, cette méthode, selon eux, étant plus équitable pour l'ensemble des producteurs.

Mais, plusieurs producteurs, surtout dans les petites céréales, n'approuvent pas cette façon de fonctionner. Ils aimeraient mieux, comme dans les autres provinces, recevoir un paiement direct. En effet, si ce mécanisme est retenu, l'aide fédérale à la sécheresse ne profitera qu'à ceux qui sont assurés. Dans le blé de consommation humaine, entre autres, beaucoup de producteurs ne veulent pas s'assurer à l'assurance-récolte, parce qu'ils estiment que le programme n'offre pas de couverture satisfaisante.

Par contre, ceux qui sont assurés reconnaissent qu'un paiement individuel risque d'être minime et qu'ils pourraient peut-être tirer plus d'avantage de l'aide fédérale si elle était versée dans le fonds d'assurance-récolte provincial. Les producteurs pourront, de cette manière, bénéficier d'une baisse de prime proportionnelle aux pertes subies.

Ce n'est que par un vote extrêmement serré que l'assemblée annuelle a finalement appuyé la position initiale de l'UPA et de la Fédération, c'est-à-dire que l'aide fédérale soit versée dans le fonds provincial. Cette décision controversée est loin d'avoir plu aux producteurs de la région de St-Jean-Valleyfield et un grand nombre de céréaliculteurs de la région de St-Hyacinthe.

Toujours au chapitre de l'assurance-récolte, les céréaliculteurs demandent que la Régie augmente les taux unitaires assurables, étant donné que ces derniers n'ont pas changé depuis longtemps et que les coûts de production sont continuellement à la hausse.

## Stabilisation

Les questions touchant la stabilisation, fédérale ou provinciale, ont également été chaudement discutées. Les céréaliculteurs n'apprécient pas du tout le fait que la Régie

des assurances agricoles entremêle les négociations concernant les coûts de production de l'ASRA avec la question du remboursement ad hoc de l'OSPA aux producteurs-consommateurs.

Les céréaliculteurs avaient finalement admis que les remboursements aux producteurs-consommateurs puissent se faire dans un premier temps à même le fonds. Mais on leur avait parallèlement promis que le fonds serait renfloué et que les céréaliculteurs ne seraient pas pénalisés par une hausse injustifiée de primes pour regarnir le fonds. Les producteurs ne veulent donc pas céder à ce «chantage» de la Régie qui proposerait de régler la question des coûts de production de l'ASRA, à condition que la Fédération donne son OK pour que les primes servent à rembourser le paiement ad hoc aux producteurs-consommateurs.

L'assemblée souhaite, en outre, que la Fédération négocie un nouveau modèle de coûts de production dans le secteur céréalier, puisque ce modèle est utilisé depuis 1982 et qu'il ne reflète pas toujours les conditions actuelles. Les céréaliculteurs ne voient pas non plus d'un très bon œil l'étude du fédéral, appelée Grains 2000, qui privilégie davantage la protection du revenu net des agriculteurs, sans référence avec la production. Ils souhaitent que la Fédération suive ce dossier de près pour s'assurer que l'adoption éventuelle de cette politique ne pose pas d'entraves aux régimes d'assurance-stabilisation québécois.

## Classification des grains

L'assemblée demande aussi que les prises d'échantillons de grains se fassent au moment où le chargement change de propriétaire, même si le classement comme tel a lieu ailleurs. On demande aussi que la Régie des marchés établisse des normes précises en ce qui concerne les prix des dif-

férentes classes, en fixant au moins un minimum et un maximum pour chaque classe.

## Nombre de délégués

On s'est également entretenu assez longuement sur la question de la représentation à l'assemblée annuelle du plan conjoint. Certaines régions plus éloignées ont souvent de la difficulté à rassembler toute

leur délégation pour l'assemblée annuelle du plan conjoint et se sentent donc sous-représentées comparativement aux régions plus centrales. La résolution qui demandait de diminuer le nombre de délégués à un délégué pour 50 producteurs (comparativement à 30) a néanmoins été battue.

## Agriculture biologique

La réunion a, d'autre part, permis à quelques producteurs d'exprimer leur mécontentement à l'endroit du prétendu «virage biologique» de l'UPA. Certains s'opposent farouchement à tout ce qui peut porter, de près ou de loin, cette étiquette. Mais la majorité a bien accueilli le discours de Pierre Gaudet qui était présent à l'assemblée et qui tenait à nuancer la position de l'UPA dans ce dossier en précisant qu'il ne s'agissait pas de faire concurrencer les deux types d'agriculture, mais de reconnaître les nouvelles tendances qui se manifestent. ■



## OPINION RURALE

suite de la page 5

Cependant, je ne nierai pas avoir mentionné au cours des dernières années mes regrets face à l'impossibilité d'organiser une table de concertation avec nos collègues agronomes dans le dossier des pesticides.

Je soulignais encore récemment l'intérêt de poursuivre des alliances du type ATA-UPA-FNACQ, qui avaient permis le lancement d'un document de sensibilisation sur l'environnement et de surcroît l'intérêt d'élargir de telles concertations, notamment par la collaboration de l'Ordre des agronomes.

Ouvrant de concert avec vos membres depuis plus de vingt-cinq ans, nous aurons contribué ensemble à façonner l'agro-alimentaire québécois. Aujourd'hui, dans notre société s'amorce un virage écologique. Désormais, le développement économique ne pourra plus faire abstraction de considérations écologiques. Par contre, face au développement d'un système qui a mis en danger la survie même de notre patrimoine, ce n'est pas le temps des reproches.

Tout comme vous, nous ne l'accepterions pas. Agronomes et technologues devront cependant être des acteurs actifs et solidaires dans une société en phase d'adaptation à des pratiques plus respectueuses de l'environnement et ce, à tous les maillons de la chaîne agro-alimentaire.

Au-delà des regrets, notre position est celle de voir s'établir un partenariat accru entre l'ATA et l'OAQ. Nous devons espérer que ce malentendu devienne l'occasion d'un rapprochement entre nos organismes, à l'instar des liens qui unissent si étroitement la majorité des membres de nos professions respectives.

Maurice Girard, d.t.a., président

**DROGUES...  
PAS BESOIN!**

Santé et  
Services sociaux  
Québec

## CONCOURS DU ROI DE LA POMME DE TERRE

# Inscrivez-vous au plus tôt

Le concours du «Roi de la pomme de terre» qui s'adressait depuis dix ans aux producteurs du Manitoba et de l'Alberta prend à partir de cette année une envergure nationale en couvrant toutes les régions du pays. Ceux qui désirent s'inscrire doivent le faire avant le 20 avril prochain auprès du représentant local de la compagnie Chipman, commanditaire de ce concours.

Pour être éligible on doit cultiver 50 acres de pommes de terre ou plus, utiliser des produits de commanditaire et présenter la liste des traitements qu'on fera pendant la saison. La participation sera limitée aux cinquante premiers producteurs à s'inscrire dans chacune des régions productrices. Producteurs et marchands ont reçu la documentation complète du concours en mars dernier.

Pendant la saison, les participants recevront la visite de représentants qui évalueront les champs et les récoltes, selon certains critères déterminés à l'avance. À cause des différents types de production, (transformation, table, semence), on ne tiendra pas compte du rendement. Les producteurs acceptés au concours recevront un guide de gestion des cultures, un agenda météo saisonnier avec registre de pulvérisation.

Les gagnants de chacune des régions pourront participer à l'édition 1989 de la Royal Winter Fair de Toronto, tous frais payés pour deux personnes, avec 200 \$ d'argent de poche. Deux autres prix de 200 \$ et de 100 \$ en outillage électrique Makita seront également décernés dans chaque région.

V.L.

# ANNONCES CLASSÉES

## COÛT DE L'INSERTION

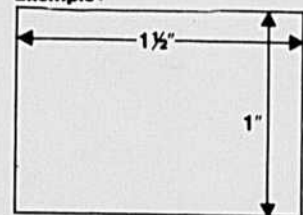
- Annonces sans cadre : 42 c le mot.
- Prix minimum (20 mots et moins) : 8,40 \$ la parution.
- Titre en capitales et caractère gras : supplément de 4,20 \$ la parution.
- Annonces encadrées et encans : 2,75 \$ la ligne agate (14 lignes = 1 pouce; 2 cm = 11 lignes).
- Supplément pour annonce avec numéro de case réservée : 6,30 \$ la parution.
- Rabais de 20 % pour cinq (5) insertions consécutives et plus d'un même texte.
- Indiquez CLAIREMENT vos instructions : nom, adresse, no de téléphone, code régional, nombre d'insertions, etc. (lettres moulées).

## COMMERCIALES

Les annonces classées commerciales se distinguent des autres annonces classées par les caractéristiques suivantes : elles comportent un logo, une photo, un cadre spécial, une trame, un renversé, des caractères plus grands, etc.

Tarif : ... 3,20 \$ la ligne agate (14 lignes au pouce).

### Exemple :



Annonce classée commerciale 44,80 \$ moins rabais si applicable  
Pour plus d'informations communiquez avec nos représentants publicitaires  
Christian Guinard ou Réal Loiseau

LES ANNONCES CLASSÉES SONT PAYABLES À L'AVANCE



ACCEPTÉES

Le paiement et les textes doivent parvenir aux bureaux de la TCN le jeudi précédant la date de publication. Adressez toute demande de renseignements comme suit :

**LES ANNONCES CLASSÉES  
LA TERRE DE CHEZ NOUS**  
555, boul. Roland-Therrien  
Longueuil, Québec J4H 3Y9  
Tél. : (514) 679-0530

Ligne directe Montréal : 521-4850

## AIGUISAGE

RÉPARATION - VENTE - ÉCHANGE : Lames, clippeurs d'animaux, barbières, ciseaux, couteaux hache-viande. 2,00\$ garantie ou reprise. New lames neuves 25,00\$. W. FONTAINE, 4255 Papineau, ch. 921, Montréal, H2H 2P6, (514) 521-3933 4/5

## ANIMAUX À VENDRE

### ATTENTION

Je suis acheteur de bonnes jeunes vaches fraîchement vélées ou près du vêlage et aussi de troupeaux complets. Paiement argent comptant. Tél. entre 19 h 00 et 21 h 00.

à frais virés  
(514) 549-4163

## SUPER

Choix de VACHES LAITIÈRES contrôlées officiel, pur sang et croisées vélant en tout temps. Pouvons ÉCHANGER contre génisses ou taures saillies. Somme acheteurs de troupeau complet ou roulant.

Pour information :  
**L'ÉQUIPE TRUDEAU**  
(514) 649-1122



## La femelle Hereford

IMBATTABLE!!!

ASSOCIATION HEREFORD DU QUÉBEC

131, chemin Bergeron  
Granby, Qc J2G 8C6  
Hugh Peckham  
Secrétaire-propagandiste  
Tél. (514) 372-4855

## VACHES LAITIÈRES À VENDRE

VACHES et TAURES Holstein pur sang ou croisées, vélées ou devant véler sous peu. Échange accepté (boeufs, etc.). NORMAND THERRIEN, 110 Montée Alard, St-Jacques, cté Montcalm (face à la CO-OP). Tél. : ferme (514) 839-2749/1/9

VACHES à lait pur sang ou croisées, fraîches vélées ou devant véler sous peu, provenant des meilleurs troupeaux de l'Ontario. S'adresser à JACQUES OULMET, 3805, Côte Terrebonne, St-Louis de Terrebonne, Route 344. Tél. : (514) 471-8181. JNO

## LES FERMES AIASSA INC.

Vous offrent les saillies suivantes  
1 cheval de trait pur sang ARDENNAIS  
1 THOROUGHBRED pur sang  
2 WARM-BLOOD, selle française

Christian Ringuette  
(819) 353-2765

## VOUS AVEZ BESOIN D'UN TAUREAU ? NE CHERCHEZ PLUS!

Nous avons présentement un choix exceptionnel de 167 taureaux en voie d'épreuve.

- ABERDEEN ANGUS..... 15
- BLONDE D'AQUITAINE..... 17
- CHAROLAIS..... 40
- HEREFORD..... 54
- LIMOUSIN..... 14
- SIMMENTAL..... 27

N.B. Il n'y a pas de prix de base pour la vente

La Station offrira un service de transport pour un maximum de 50 \$, peu importe l'endroit au Québec.

## ENCAN - DIMANCHE LE 23 AVRIL 1989 À 12 h 00

À la Station d'Épreuve des taureaux de boucherie des Cantons-de-l'Est (Ranch Lougani)

Rue des Vétérans à Asbestos, Qc

Pour information :  
Tél. (819) 879-2250  
Michel Gagné  
(514) 534-3549

Sylvie Chamberland, sec.  
(819) 563-3383

Yvan Charland, agr. MAPAQ

## HOLSTEIN-PLUS EN LAIT À VENDRE

Vaches et taures croisées ou pur sang, fraîches vélées ou devant véler sous peu. 50 à 80 lb par jour. Échange accepté.

JEAN-MARC LEBLANC INC.  
St-Sylvestre, cté Nicolet  
(819) 285-2929 ou 2322 JNO

## SIMMENTAL

20 TAUREAUX d'un an, de choix, pur sang et "fullblood". ROGER FORTIER, St-Pierre-Baptiste, Mégantic. Tél. : (418) 428-3851. JNO

VACHES LAITIÈRES pur sang à vendre ou à louer, aussi JEUNES TAUREAUX et EMBRYONS. FERME STANFOLD HOLSTEIN INC., Princeville, (819) 364-5789. 2/90

## VACHES LAITIÈRES

VACHES et TAURES HOLSTEIN pur sang ou croisées, fraîches vélées ou devant véler sous peu. DONALD JOYAL, St-Marcel, Richelieu (514) 794-2863. 25/5

## TAUREAUX SIMMENTAL

TAUREAUX d'un an, pur sang et "fullblood", de troupeau de choix, poids 1 100 à 1 300 lb. Inf. : CAMILLE & JEANNETTE DUBOIS, 34 Pointe Beaudet, Victoriaville, (819) 752-7358. JNO

## SIMMENTAL

TAUREAUX Simmental de choix, quelques "fullblood" dont un acère, plusieurs terminent le test en station. YVES LAROCHELLE, St-Jean-Chrysostôme, (418) 839-0382. 20/4

## RANCH CHAROLAIS

Plus de 100 têtes pur sang enregistrées. 8 TAUREAUX de 6 mois à 2 ans. Nous vendons aussi SEMENCES et EMBRYONS congelés de taureaux très prestigieux et populaires. Prix des plus compétitifs. Ferme Gilles Robin (418) 248-4517. JNO

ROMANOV CARDYN & LESSARD: Bélier d'un an, indices supérieurs. C.P. 25, Coaticook, J1A 2S8. Tél. : (819) 849-4577. 27/4

## BLANC BLEU BELGE

LE BOVIN de l'avenir, le croisement idéal pour la vache laitière et le bovin de boucherie. Semence 12,00\$. Embryons disponibles. LA GANTOISE INC. Lefrèvre, Ontario, (613) 679-4133. 4/5

## SIMMENTAL

Bon choix jeunes TAUREAUX pur sang et "fullblood": 1 TAUREAU 3 ans blond pâle. ALBERT et EDITH MÉNARD. Tél. : (514) 885-3074. 25/5

VACHES LAITIÈRES: Vaches et taures Holstein croisées, fraîches vélées ou devant véler sous peu. Abandon de l'industrie laitière. Lanaudière. Tél. : (514) 889-2739. 13/4

## CHAROLAIS

Choix de TAUREAUX et FEMELLES pur sang parmi plus de 50 têtes. FERME GIRARDEAU & LAPLANTE, 123 - 3e rang est, St-Joachim-de-Shefford, (514) 539-3946. 20/4

CHAROLAIS, TAUREAUX et FEMELLES 12 à 14 mois pur sang enregistrés, excellents sujets d'élevage. WILLIE BRETON, Inverness. Tél. : (418) 453-7734. 13/4

BLONDE D'AQUITAINE: Quelques TAUREAUX Blonde d'Aquitaine "fullblood" prêts pour le service. FERME BEAU BOIS. Tél. : (514) 539-1987. 27/4

TRUIES HYBRIDES F1 YN à vendre. FERME GAUDREAU INC. 185 rang Bou-lais, Farnham, (514) 293-6520. 20/4

## SIMMENTAL & BLONDE

9 TAUREAUX Simmental pur sang et "fullblood" dont 1 âgé de 22 mois et 8 âgés de 12 à 14 mois. Quelques GÉNISSES pur sang et "fullblood", prêtes à saillir; 1 TAUREAU BLONDE D'AQUITAINE pur sang âgé de 11 mois, très musclé. Plusieurs de ces taureaux ont été testés en station et sont éligibles à des subventions de 250\$ - 350\$. FERME LASEN, rang 11, Arthabaska, (819) 357-9063. JNO

## ASSOCIATION JERSEY DU QC

À cause de son efficacité, la Jersey est de plus en plus recherchée par plusieurs pays. Si vous êtes intéressés à mieux la connaître, s'adresser à LÉO CHOINIÈRE, conseiller technique, C.P. 417, St-Césaire, J0L 1T0. Tél. : (514) 469-4810. 13/4

ST-NARCISSE, à vendre 2 TAUREAUX E.T. Holstein p.s. enregistrés, âgés de 11 mois. Père: Starbuck, H0-431. Mère V.G. fille de Tempo, ayant 2 fils au C.I.A.Q. soit H0-723 et H0-1008. Prix: 1 000\$ chacun. Inf. : RAYMOND ST-ARNAUD (418) 328-3561. 13/4

TAUREAUX Charolais pur sang avec indice, descendant Superluff, TAURES pur sang Charolais et croisées Simmental. FERME ROLANTINO INC. Tél. : (418) 882-5757. 13/4

VACHES à boeufs, à vendre. Tél. : (418) 883-2089. 13/4

LIMOUSIN: 2 excellents TAUREAUX pur sang, fils de PUB et Canadian Ranger, nés en janvier 1988, 1 100 lb. FERME LIMOUROC (514) 293-3601. 13/4

## BLONDE D'AQUITAINE

Très bon choix de TAUREAUX et FEMELLES pur sang français "fullblood". Alain Lavertu, HAM NORD. Tél. : (819) 344-2804. 13/4

## HOLSTEIN

JEUNES VACHES pur sang, fraîches vélées 1er ou 2e veau, avec mère B.P. ou T.B. jusqu'à 250 BCA. Contrôle officiel. PIERRE CARON, 11e rang, Plessisville, (819) 362-7682. 13/4

## LIMOUSIN

Très beaux jeunes TAUREAUX 13 - 16 mois pur sang français et domestique, avec prime 350\$. TAUREAU 2 ans pur sang, (514) 299-2507. 13/4

PERCHERON GRIS 4 ans, très bien dompté, aussi FOIN À VENDRE. Tél. : (514) 375-4523, (514) 375-4751. 13/4

TAUREAU Charolais pur sang 1 an. Bon développement et bonnes lignées. FERME JEANNE & ALPHONSE CARON. Après 17h00 (418) 247-5188. 13/4

## SIMMENTAL

6 Taureaux pur sang et "fullblood" dont 3 sont prouvés en station avec indice de 100 et plus; quelques GÉNISSES et VACHES prêtes à être saillies. FERME GIROUX GRAVEL, Hébertville, Lac St-Jean, (418) 344-4111. 20/4

CHEVAUX, toutes races, toutes disciplines, pour vendre ou trouver. Contactez JEAN-CLAUDE BOULET (418) 652-7622 (CHEVAL INFO-INC.). 20/4

CHEVRES Angora enregistrées, avec le test du C.A.E.; aussi 7 MÂLES enregistrés. Tél. : (514) 455-4376. 13/4

## HEREFORD

TAUREAUX pur sang d'insémination artificielle des meilleurs taureaux canadiens. FERME JAM-MI-LIENR. Tél. : soir (514) 759-3294, jour (514) 756-8130. 13/4

## ROMANOV

BÉLIER d'un an, très beau sujet pur sang enregistré, lignée supérieure avec ou sans indice, très bon prix, (819) 569-0918. 27/4

## HEREFORD

À VENDRE ou à LOUER, TAUREAUX pur sang (insémination artificielle), très bon choix, meilleures lignées canadiennes, entre 1 et 2 ans. Ferme MAJAM (Tétreault) (514) 535-6606. 27/4

## CHAROLAIS

TAUREAUX Charolais pur sang, nés en janvier '88, prêts pour le service. ROGER-MARC LAROCHELLE, St-Jean-Chrysostôme, Lévis, (418) 839-8136, 839-6509. 1/6

TROUPEAU 75 truies. (8) cochonneront en avril, (10) mai, (8) juin, 23 CAGES de mise-bas, 8 ENCLOS de gestation, (514) 588-2950. 4/5

20 TAUREAUX ouverts Charolais croisés à vendre en bloc, réservez maintenant et prenez possession le 30 avril, pour le pâturage. Ste-Brigitte-des-Saults. Après 18h00 (819) 336-4270. 13/4

BELGE ÉTALON né mai 1985, enregistré, vacciné, queue coupée, ferré, 1 800 lb, dressé att. double et simple, très doux, 2 000\$. (514) 438-4439. 13/4

TROUPEAU complet de 30 VACHES Simmental dont 16 pur sang, avec papier et 18 vélées depuis janvier. Les autres sous peu, aussi TAUREAU d'un an, (819) 846-3219. 13/4

TAUREAU Ayrshire 20 mois, père Libe-race, mère T.B. M.C.R. 215-206. FERME DU RUISSEAU. Tél. : (514) 587-2180. 13/4

CHIANINA: 1 Taureau 98,5 pur, noir, 3 ans, provenant d'Ontario, très bon reproducteur, fils de champion américain. Tél. : (514) 826-3758. 13/4

JUMENT Belge, 6 ans, pur sang, enregistrée, bien domptée. Tél. : (418) 424-3545. 20/4

TRUIES HYBRIDES F1 à vendre. FERME DES MILOT INC. 550 boul. Trudel, Yamachiche. Tél. : (819) 296-3247. 8/6

## CHAROLAIS PUR SANG

2 TAUREAUX 1 an, 2 TAURES 1 an, VACHES avec veau. Lignée championne, docilité et facilité de vêlage. AÏME JACOB. (514) 293-5960, 293-3018 11/5

## TAUREAUX CHAROLAIS

5 Taureaux d'un an de choix pur sang, de 1 000 à 1 200 lb. RANCH GATOR, St-Ferdinand. Tél. : (418) 428-3288. 4/5

## SALERS

3 TAUREAUX d'un an, pur sang, sur test à domicile, aussi TAURES pur sang et croisées. FERME WINDBEC, Richmond, (819) 826-2918. 4/5

50 JEUNES TRUIES. 1re portée, vaccinées, saillies janvier, février, mars, CAS-SEUSE à concombres 48" 1 an d'usure, (514) 568-2348. 4/5

2 TAUREAUX Hereford pur sang avec indice 110 et 114, aussi 2 TAUREAUX Hereford et Charolais pur sang enregistrés. (514) 826-3342. 4/5

THOROUGHBRED: Hongre 5 ans, 16,2 mains, excellent tempérament. Tél. : soir ou fin de semaine (514) 659-5763. 4/5

## SANGLIERS

Mâles et femelles, de race pure. Tél. : (819) 835-5291. 20/4

BREBIS: Troupeau de 51 brebis croisées Dorset, BÉLIER Hampshire et 10 Anthénaises croisées Dorset-Hampshire. FERME LAMPRON, Gentilly, (819) 298-3353. 20/4

VERRATS pur sang Duroc non classés, prêts pour le service, à 325\$ chacun. Tél. : (514) 773-3694. 20/4

## FAISANS et PERDRIX

Poussins de 1 jour, démarrés ou adultes, disponibles à l'année. Chasse et chair. Aussi oeufs d'incubation. Communiquez: Madame Trotter, à la FERME AVICOLE D'OKA, (514) 479-8394. 27/4

## SIMMENTAL

TAUREAU 2 ans pur sang, prix 1 500\$. Tél. : (819) 477-7473, 336-3622. 27/4

JEUNES TAUREAUX entre 13 - 16 mois (fullblood), issus de transplantations embryonnaires. Jour (514) 375-5552, soir (514) 375-9628. 27/4

## HOLSTEIN PUR SANG

Troupeau pur sang, contrôle R.O.P. classifié B.C.A. 186-176-189, classification 9 T.B. 24 B.P., 6 B. 3 N.C., B.C.A. jusqu'à 235-240-252. Surplus de quelques vaches ou taures fraîches vélées à vendre. Récipiendaire de la médaille d'or du mérite agricole 1978. FERME AUREE, Réal & Claudette Lafrenière, 1401 York, St-Barthélemy. Tél. : (514) 885-3091. 27/4

10 TAUREAUX 8 à 12 mois Charolais descendant Knock out. Tél. : soir et fin de semaine (418) 886-2903. 27/4

PETIT TROUPEAU 16 brebis croisées Suffolk pleines ou avec agneaux et bélier pur sang, 140\$ ch. FERME JP BOYER, St-Rémi (514) 454-2145. 27/4

VERRATS Duroc classés, issus de lignées supérieures avec indice de 110 à 150. Région Granby. Tél. : (514) 379-5341. 11/5

## CHAROLAIS PUR SANG

TAUREAUX 12 à 15 mois, GÉNISSES d'un an, TAURES gestantes. J.Y. Thibault, Beaumont, rte 20, sortie 341, (418) 833-5189. 11/5

CHAROLAIS: 6 TAUREAUX pur sang de 8 mois à 26 mois, de 800\$ à 2 000\$, en service. ÉTALON Quarter Horse, fils de Dun Dry à 350\$. (514) 836-6157. 11/5

GROSSES CHEVRES laitières. Troupeau comprenant 1 bouc, 7 chevrettes de remplacement, 7 bonnes laitières adultes. Région Lanaudière, Demandez Roger (514) 883-1617. 11/5

6 CHEVAUX Arabe enregistrés, pour promenade ou concours, de 3 mois à 10 ans. 3 ÉTALONS pour le service. Tél. : (819) 564-7083. 11/5

Chiots Montagne des Pyrénées Magnifique chien, idéal pour compagnie et protection des troupeaux (moutons, vaches). S. ROY (418) 775-3792. 11/5

## ANIMAUX DEMANDÉS

SERAIIS ACHETEUR de 1 ou 2 JUMENTS Clydesdale domptée à l'attelage simple ou double. Tél. : (514) 472-5311. 13/4

**JULES PÉLOQUIN & FILS INC.**  
RÉCUPÉRATEUR D'ANIMAUX MORTS OU INCURABLES  
Saint-Simon (Ctè St-Hyacinthe)  
Tél. 1-800-363-1064  
Récupérons partout au Québec  
Service rapide

JE SUIS acheteur de 120 BREBIS, prix raisonnable. Faire offre. Tél. : (418) 798-4487. 13/4

## À VENDRE - DIVERS

**RIPPE FOIN - PAILLE**  
Achat - Vente et livraison de foin et paille dans toutes les régions.  
YVES BÉDARD  
(514) 244-5463

**À VENDRE**  
Piquets de cèdre Longueur 6,5 et 7 pi. Grosseurs variables Livraison possible, prix à discuter. Groupement Forestier de Portneuf Inc. St-Raymond  
Tél. (418) 337-6700

**BATTERIES ÉLECTRIQUES**  
Maintenant disponible au Canada, la fameuse batterie pour clôture Gallacher, pas besoin d'isolateur, bon pour 30 milles et avec isolateur 60 milles, pas besoin de couper le foin sous la clôture. Aussi ABREUVOIRS chauffés et BALAN- CES pour peser les animaux.

JOCÉLYN AUTOTTE  
St-Joachim-de-Courval, cté Yamaska, JOC 1H0. Tél. : (819) 397-2972. JNO

TUYAUX POUR CALVETTES. Diverses grandeurs disponibles: 6" x 18" 500\$, 7" x 17" 350\$, 7" x 21" 500\$, 8" x 20" 500\$, 9" x 26" 800\$, 10" x 20" 700\$. Escompte de 20% sur 2e tuyau acheté en même temps que le premier. Tél. : (514) 372-8860/1/6

## CLÔTURE ÉLECTRIQUE

Les lames électrificateurs de clôture électrique "SPEEDRITE" sont maintenant disponibles. Efficaces jusqu'à 60 milles de clôture. Le meilleur sur le marché! Aussi: barrière à ressort, poignées, isolateurs, etc. LES IMPORTATIONS CO-MEAU ENR 411, 3e rang, Iberville, Qc J2X 4M9. Tél. : (514) 347-2895. Catalogue disponible: 3,00\$ remboursable 1er achat. 3/8

3 000 CAGES pour lapins, MATÉRIEL APICOLE: 150 RUCHES ainsi que matériel d'extraction complet. FERNAND ROBICHAUD. Tél. : (514) 439-2467. 18/5

PARC SUR LATTES pour engraissement de 300 bouvillons avec SILO en béton, 200 acres disponibles, bien situé dans la Beauce, libre de tout lien. (418) 485-6310. 13/4

500 MÈTRES de QUOTA DE POULETS à vendre. Tél. : (819) 398-2307. 13/4

## MIEL EN VRAC

**BULK TANK**

Neufs et usagés. Reconditionnés et calibrés en place. Échange accepté. LOUVEVILLE RÉFRIGÉRATION. Tél. (819) 228-4468. 27/4

SLEIGHTS pour chevaux ou tracteur, aussi ATTELAGE simple ou double pour gros chevaux. Tél. (819) 843-6912. 20/4

800 PIQUETS DE CÈDRE 7 pi. long, 800 grosseurs, 1,00\$ et plus le piquet. Tél. (514) 836-3265. 20/4

17 RUCHES D'ABEILLES avec matériel au complet. EXTRACTEUR Maxant "stainless" 20 cadres. RÉSERVOIR 1 000 lb "stainless". RÉSERVOIR nylon 400 lb. (514) 793-2579. 4/5

SYSTÈME D'IRRIGATION. 48 barres 3 po., 43 barres 5 po., 26 gicleurs, pompe Marlow 5". bouchon et autres accessoires. (514) 886-9735. 4/5

SYSTÈME D'IRRIGATION (purin de porc), pompe PTO, capacité 225 g, 660" boyau 3", canon sur 3 pis, bon état, enter ou séparément. (819) 395-4721. 4/5

BULK TANK De Laval 300 gallons unité bon état, unité BULK TANK De Laval 400 gallons, 250 CHALUMEAUX, 2 BARILS bois (514) 588-5741. 20/4

**IRRIGATION**

POMPE Rovatti T2-50, 300 g.p.m. Tél. (418) 829-3033. 13/4

**BULK TANK**

Dari Kool 1 250 gallons, avec récupérateur de chaleur, 2 unités de 3 forces au front 22. Tél. (514) 246-2803. 4/5

**Équipement pour veaux de lait**  
À VENDRE ou LOUER. Équipement complet pour 115 veaux en ports libres, possibilité de continuer la location de l'étable à St-Anselme, Bell., (418) 885-4749

SOUVENIRS D'AUTREFOIS. Avez-vous fréquenté une école de rang?.. Voulez-vous revoir certains souvenirs?.. Dans le livre "UN PEU MIEUX QU'UNE ÉTABLE", une institutrice raconte huit années d'enseignement dans une école rurale. Prix: 12,00\$ (frais de poste inclus). Si intéressé (e), veuillez faire le chèque au nom de: GILBERTE ROY, C.P. 147, Presbytère d'Armagh, Bellechasse, QC G0R 1A0.

GÉNÉRATRICE Onan 15 000 watts sur roues avec fil et P.T.O., a peu servi, prix 1 350\$. Tél. (514) 658-7886.

RÉSERVOIR acier inoxydable, isolé, 3 000 gallons canadiens. Tél. (819) 758-3097.

PAILLE 110\$/la tonne, MOTEUR 3 400 tours 7 1/2 HP, 350\$. MOTEUR 1 700 tours 10 HP, 450\$. POMPE neuve pour injecter gras dans la moule, 160\$. Après 19 h 00 (514) 773-3130. 20/4

ROULOTTE MOBILE. 12 x 52", non meublée, très propre ORMSTOWN. Tél. (514) 825-2033. 20/4

PIQUETS DE CÈDRE différents grosseurs, longueur 6 pi. Tél. (819) 336-5426. 20/4

**FEED CAR ALFA-DE-LAVAL**

2 Ans d'usage, comme neuf, aussi 4 VIS 6" diamètre, 20" long, avec moteur 1 1/2 force. 3 ans d'usage, (819) 228-4105. 20/4

CAGES à lapins en bonne condition, comprenant cages, auges à moulée, système d'eau à suce, etc. (506) 235-2721. 20/4

FENÊTRE À BOIS 250\$, TOUR, ANTENNE, ROTOR 48", 150\$. CAISSON de métal double paroi pour foyer, 125\$, (514) 586-2922. 27/4

ATTENTION MARAÎCHERS! 2 Unités Keep Rite CCU08HA, 4 COILS Keep Rite JUC4-60 Heavy Duty, ENTRÉE électrique 550 complet, (418) 798-4614. 27/4

**GÉNÉRATRICE**

Usagée 15 000 watts S'adresser à DÉNOMMÉE MOTEUR ÉLECTRIQUE INC. Tél. (514) 836-2907. 27/4

MOTORIZED WINNEBAGO 1973, intérieur rénové, freins neufs, 6 pneus Michelin neufs, en parfait ordre. Tél. (514) 588-3497. 27/4

**ATTENTION JARDINIERS!**

BOÎTE DE CAMION 12' isolée, avec unité de réfrigération et compresseur neuf sur moteur de camion, prix 1 500\$. SERRE-TUNNEL 18' x 60', prix 750\$. CALIBREUSE à rutabage 3 grosseurs, prix 1 000\$. Tél. (514) 454-4110. 18/5

ENGRASSEMENT: SOIGNEUR Automatic, 3 mois d'usage, lattes de 4 pi.; 6 CAGES mise-bas avec plancher, 20 gestations. Tél. (819) 623-7685. 1/6

MATÉRIEL APICOLE au complet, extracteur 30 cadres, ruches etc. aussi 40 chaudières de MIEL. Tél. (514) 293-2506. 11/5

BATTERIES NEUVES Transcanada, RÉPARATION de batteries et chargeurs Tous à bas prix. ROZON BATTERIES, 228 Jean-Talon, St-Luc, (514) 348-0807, 348-2370. /9

MOTEUR diesel Ford 6 cylindres, en très bonne condition, 3 000\$. Tél. (514) 372-4992. 11/5

TOUR à fer avec shock 18", en état de marche, prix 500\$. Tél. (514) 372-4992. 11/5

200 ABREUVOIRS à 8,00\$ chacun; 150 MINI-ABREUVOIRS à 4,00\$ chacun; 8 SOIGNEURS automatiques, 160 de long à 1,500\$ chacun; 1 GÉNÉRATEUR automatique 30 000 kw à 10 000\$. (418) 443-2412. 11/5

TUBULURES D'ÉRABLIÈRE à vendre (3 000 entailles), 1 an d'usage, transvideur Lapiere. Tél. jour (514) 676-7707. 27/4

**BULK TANK**

Zero 600 gallons, très propre, avec unité de 3 HP. Tél. (514) 755-3690, (514) 758-6911.

**BÂTIMENTS**

**TÔLE**

en mauvais état!



C'est l'heure de régler le problème

Peinture Haute Performance:

- Résiste 2 à 3 fois plus longtemps à la corrosion et au soleil que la peinture à l'huile.
- Solutionne les problèmes de préparation du métal, offre une adhérence supérieure.
- S'utilise sans danger même à l'intérieur.

Garantie 10 Ans

Profitez des services d'un sous-traitant qualifié par Peinture Pépin Super-Pro pour obtenir une garantie de 10 ans sur la main d'oeuvre et les produits.

C'est l'heure d'embellir et protéger vos bâtiments pour longtemps.

peinture pépin **SUPER-PRO**

Gros et Détail

92 Soumande,

Québec G1L 4W5

(à l'arrière du Colisée)

(418) 529-4528

**CHEVRONS EN ACIER**

POUR REMISES à machinerie, entrepôts, étables, parcs à engraissement, etc. Largeurs 15' à 60'; hauteurs et longueurs telles que désiré. Nous sommes à votre service à travers la province. Estimation gratuite, prix compétitifs. Pour informations: SOUDURE ANDRÉ VERMETTE INC., St-Simon Bagot, cdt St-Hyacinthe, QC. JOH IYO. Tél. (514) 798-2240. JNO

**REDRESSEMENT - LEVAGE TRANSPORT DE BÂTIMENT**

TRAVAUX en toute saison, HILAIRE GAGNE INC., St-Cyrille, cdt Drummond, président Jean-Paul Gagné, (819) 397-2333. 20/4

**BOIS - MATÉRIAUX**

**GRANDES PORTES DE GARAGE**

SPECIAL! Fabricant de portes de garages en bois, en acier ou en aluminium, ouvre-portes électriques résidentiels et industriels. Vente, installation. PORTES DE GARAGES L.D.G., 2045, Visitation, Joliette, Bur. (514) 756-2309, res. (514) 759-5311. 22/6  
Profitez de nos spéciaux avant le 30 avril 89

LIQUIDATION INCROYABLE! PLYWOOD 1/2, 10,95\$/5/8; 12,95\$/ASPENITE 1/4, 3,69\$, 7/16; 4,49\$/5/8 CARRÉ et EMBOUVETE; 7,49\$/2 x 6 x 8; 1,60\$/2 x 8; 0,33\$/pi, 2 x 10; 0,42\$/pi; PLANCHER CHÈNE 2 1/4 x 3/4; 0,89\$/pi, car; MELAMINE: 19,95\$/BOIS PRESSÉ INDUSTRIEL 1/2; 5,97\$/5/8; 6,97\$/BLACK JOE et TENTEST naturel; 3,97\$. Vous construisez au printemps? Économisez maintenant avec mise de côté! MATÉRIAUX LACHUTE (514) 562-8501. 13/4

PIN équarri, aussi MATÉRIAUX de construction et BOIS peint séché. Tél. (514) 438-7160. 11/5

**CAMIONS À VENDRE**

CAMION avec épandeur à purin, 3 000 gallons, avec système hydraulique. Tél. soir (514) 548-2962, 548-2077. JNO

INTERNATIONAL 4300 (1975) 290 Cumming, boîte 20' aluminium pompeuse, FORD 9000 (1974) 318 Detroit, boîte à gravier 16' vis à engrais chimique, A-1, vendu inspecté, (819) 358-2826. 13/4

CAMION ASTRO 400 Cummins Jacob, moteur freins neufs + "tanker" aluminium 32' munie d'une pompe à chargement, condition A-1, inspection si désirée. Après 18 h 00 (418) 475-6407, (418) 475-6194. 13/4

**CAMION CHEVROLET**

Camion Chevrolet diesel, avec citerne à purin, parfaite condition, pneus spéciaux. Tél. (418) 387-7447. 27/4

CAMION FORD 8000, 1974, 10 roues, moteur 225 Caterpillar, avec boîte à gravier et côté à grain, vendu avec inspection, (514) 588-5876. 20/4

CAMION réfrigéré G.M.C. 76 C.65, boîte fibre de verre 16'; PICK-UP 76 FORD F-100, boîte alum. 10' long x 6' haut. (514) 478-1509. 13/4

CAMION Ford diesel 1975, 3/4 tonne, 4 x 4, propre, prix 1 500\$. Tél. (514) 372-4992. 27/4

CAMION Sicard 10 roues, 1967, sur "frame", moteur 160 Cumming, transmission 5-3, 1 800\$. Tél. (514) 795-3861.

BOÎTE de camion pour animaux 13 x 7 1/2 x 7, "deck" 2", très bonne condition. Tél. (514) 676-4311, 653-9957. 20/4

CAMION G.M.C. 1980, 3 tonnes avec boîte d'animaux 14', cabine en fibre de verre, moteur neuf G.M., pneus 90% bons, excellente condition. (418) 453-2145. 20/4

CAMION Inter 1600, 1979, au gaz, avec boîte 16', 47 000 km, idéal pour transport d'animaux. Tél. (514) 469-3052.

**COMMERCES À VENDRE**

PISCICULTURE avec permis et chalet, terre commerciale 135 arpents, 110 en culture, avec maison, grange, instruments, 2e rang, Ste-Luce, Rimouski, (418) 739-4505. 13/4

MACHINERIE AGRICOLE: Concessionnaire connue incluant bâtiments, secteur Rive-Sud, comptant 350 000\$, et balance de vente selon refinancement. COURTAC, WESTMONT courtier, C. AL-LAIRE (514) 932-5065. 27/4

**CORRESPONDANCE**

**COURRIER RENCONTRE**

J'AMOUR, club de correspondance à l'intérieur duquel vous pourrez connaître quelqu'un ayant les mêmes goûts, les mêmes affinités, les mêmes aspirations. Informations: J'Amour Enr. C.P. 482, Trois-Rivières, G9A 5H5. Joindre une enveloppe préadressée et timbrée. 4/5

JEUNE HOMME Québec avec bon emploi, célibataire 24 ans, 5'7", yeux bleus, cheveux blond châtain, désire correspondre avec fille célibataire entre 22-27 ans, but sérieux. Écrire à La Terre de chez nous, CASE 108, 555 boul. Roland-Therrien, Longueuil J4H 1Y9. 13/4

JEUNE HOMME Sherbrooke, célibataire 26 ans, 5'5", yeux et cheveux bruns, désire correspondre avec jeune femme célibataire entre 24-28 ans, région Sherbrooke, but sérieux. Écrire à La Terre de chez nous, CASE 109, 555 boul. Roland-Therrien, Longueuil J4H 1Y9. 13/4

GARÇON 27 ans, 5'8", cheveux noirs, yeux bruns, agriculteur, Région Bois-Francs, désire correspondre avec fille de 18 à 30 ans. Photo s.v.p. Écrire à La Terre de chez nous, CASE 110, 555 boul. Roland-Therrien, Longueuil J4H 1Y9. 20/4

FEMME de 35 ans, 5' 8 1/2", 155 lb, divorcée sans enfants, aimerait rencontrer agriculteur pour but sérieux, (418) 796-3040.

AGENCE DE RENCONTRES "AFFINITÉS - AFFINITY". Faites le meilleur choix: sérieuse, confidentielle, durable. Selon vos goûts, personnalité, quel que soit votre âge. Expérience avec agriculteurs (rices). Personnalisez chez vous. Brossard (514) 656-5335. 15/6

HOMME veut connaître cultivateur pour aider aux travaux et amitiés. Toutes régions. Marcel. Frais d'appel acceptés. (418) 832-8629. 11/5

**DIVERS**

**LA GELÉE D'ÉRABLE**

Un gel est maintenant disponible, spécialement adapté pour ce type de produit d'érable. Un gallon de sirop d'érable transformé en gelée rapporte 70\$ et plus. Reconnaissez un marché de détail avec un produit nouveau et savoureux.

Acériso Ltée

Buckingham

(819) 986-8784

(cabane) (819) 281-0406

Dépositaire: COOP EXCEL

Granby - (514) 378-2667

Donnison et Grimm Inc.

Ville d'Anjou - (514) 351-3000

**ÉCLAIRAGE**

NOUVELLE LAMPE avec fluorescent, consomme seulement 18 watts d'énergie, se visse comme une ampoule ordinaire. SPECIAL FIXTURE 2 fluorescents 8'; prix 30,97\$, achat minimum 10 fixtures, matériel neuf. FAITES le vôtre-même. Produits d'extermination: rats, souris, marmottes, etc. Tout genre de PRODUITS D'INSECTICIDE et d'ÉCLAIRAGE, prix de gros, livraison partout Québec et Ontario. Tél.: St-Hyacinthe, (514) 773-3552, 1-800-363-1066. 20/4

PRENEZ SOIN de votre santé: DISTILLATEUR D'EAU Dohlyn donne 34 litres/jour d'eau potable pure, satisfaction garantie, à partir de 950\$ installé chez vous, rayon de 50 miles de Valleyfield. DISTRIBUTION AMA VINET, 237 Grande Ile, Valleyfield, (514) 373-1343. 4/5

**EMPLOIS DEMANDÉS**

HOMME célibataire désirant retourner sur une terre est disponible pour travail à temps partiel. Toutes régions. Frais d'appel acceptés, (418) 832-8629. 13/4

AGRICULTEUR FRANÇAIS 39 ans recherche emploi en agriculture ou para agricole en vue immigration, bonne connaissance production végétale et animal. SERGE BARGE, Bel-Air, 18410 BLANCAFORT, France. Tél.: 33. 48. 58. 61. 55. 13/4

**FOIN - GRAIN - PAILLE**

ACHÈTE foin et paille. VENDS type de bois en sac, RENE NORMANDIN, Mont-St-Grégoire. Tél. (514) 347-7714

ACHAT et VENTE de foin, mil, luzerne et RIPE sec. Aussi paille. Plein voyage seulement. Tél. (514) 244-5463. Yves Bédard, St-Sébastien, Clé Iberville

ACHAT - VENTE. Foin - Paille - Rippe de bois sèche. Tél. (514) 258-3322. (514) 258-2828

ACHAT, VENTE FOIN ET PAILLE AVEC TRANSPORT (819) 227-4436

ROLLAND GOSSELIN: Commerçant foin, paille, rippe de bois sec en sac. Transport inclus au Québec et États-Unis. ST-LAZARE BELLECHASSE. Tél.: (418) 883-3608. 9/89

FOIN ET PAILLE FRANÇOIS SAVARIA. Commerçant de foin et paille. 610, De Lorraine, Boucherville. Bureau: (514) 674-6194. Tél.: (514) 655-2858. (514) 655-5392. JNO

**MAÏS-GRAIN HUMIDE**

ACHAT et VENTE à l'année, maïs-grain humide, maïs-épi, maïs-grain sec. Livraison partout. FERME JEAN-LEMAVY, (514) 792-2375, (514) 792-2118. 9/89

ACHAT et VENTE: FOIN et PAILLE, commerçant 12 ans d'expérience, local et U.S.A. S'adresser à NORMAND (514) 433-1508, MARCEL (514) 437-6016. 9/89

FOIN, PAILLE à vendre, transport inclus. GASTON HÉBERT, St-Jean-Chrysostome. Tél.: (418) 839-4472. 4/5

FOIN à vendre: 10 000 BALLES environ, mil et brome à 1,25\$ la balle. Région de Rivière-du-Loup. Tél.: (418) 862-4144. 20/4

AVOINE CRIBLÉ, 9,00\$ le sac de 40 kg, 1390 rue Commerciale, St-Jean Chrysostome, cté Lévis. Tél.: (418) 839-6124. 13/4

CHERCHE cultivateurs intéressés à vendre leur 2e qualité pour l'année '88-'89. Balles minimum 50 lb, minimum 750 à 900 balles par voyage. Dépôt sur achat de foin si nécessaire. Si intéressés, appeler PIERRE CADIEUX (613) 679-2623. 13/4

FOIN DE MIL et LUZERNE à vendre, 1re coupe, bonne qualité, 13 000 balles à 1,15\$ chacune. Tél.: (418) 899-6893. 13/4

FOIN DE MIL, 14 000 balles de 55 lb environ, possibilité de chargement efficace. Tél.: (506) 235-2341. 13/4

GEORGES ROUILLEUR: Achat et Vente FOIN et PAILLE, RIPE de bois. Tél.: (514) 698-0968. 8/6

ACHAT et VENTE de FOIN et PAILLE, livré à 80 km de Mirabel. FERME PHILIPPE SIMARD. Tél.: (514) 478-1516. 29/6

20 Balles de FOIN de LUZERNE, enrobées, 4 x 4; 1 000 Balles de FOIN de MIL; 250 balles de PAILLES. Tél.: (819) 389-5347. 20/4

FOIN 12 000 grosses balles, séché sur 4 séchoirs. Princeville. Tél.: (819) 364-5005. 4/5

FOIN à vendre, 1re coupe. Tél.: (418) 443-2457. 27/4

FOIN en cube d'Alberta, qualité, propre, économie. Gros & Détail. ACCOMMODATION R. DUCHESNES INC. (nourriture pour chevaux), Hippodrome Blue Bonnets (514) 629-1661.

Excellent FOIN en balles rondes 4' x 4', à vendre, aussi PRESSE à balles rondes Deutz-Allis, une saison et demi d'usage. Tél.: (418) 337-7145 ou (418) 337-4156.

FOIN lousse à donner. ST-URBAIN. Tél.: (514) 427-6142.

À vendre FOIN 1988 balles rondes à l'intérieur, à la tonne. Transport si désiré. Tél.: après 18 h 00 (514) 862-3676. 20/4

FOIN de très bonne qualité, à vendre. Tél.: après 20 h 00 (418) 862-3744. 20/4

400 ROULEAUX de bon foin 4' x 4', livré région Montréal, prix 100\$-110\$ la tonne. Tél.: Rivière-du-Loup, soir (418) 862-3749.

**MACHINES - OUTILLAGE**

**AUCUN INTÉRÊT ET AUCUN PAIEMENT POUR SIX MOIS**

Si vous louez une moulange

**FARMATIC**

avant le 24 avril

Consultez votre concessionnaire pour plus de détails ou signalez sans frais 1-800-265-5423

**FARMATIC**

**LA VISION DU FUTUR**

**À VENDRE**

1 tracteur WHITE 2-155 DSL 1980, pneu avant 14,6 x 16, 6 plis, arrière 20,8 x 38,8 plis à riz, PTO 1 000 tours, 3200RPS.  
1 charrue 5 raies JOHN DEERE no 2800, déclencheur automatique, modèle 1986 à l'état neuf.  
2 remorques modèles 1987, marque SCOOT, 8' x 16' x 4' dompeuse, porte arrière hydraulique, frein hydraulique, tandem, grosse roue avion, état neuf.  
1 remorque pour transport d'équipement, capacité 15 tonnes, modèle C.T. 77, 18 pi., série HC 107, avec rampe d'embarquement, 3 essieux, 12 roues, frein électrique, état neuf. PRIX 8 000 \$  
1 loader FORD, modèle classique, 3 verges, modèle 1969, chargeur no 2756 et équipé pour charger "bundell" de bois, bonne conditions. PRIX 12 000 \$  
1 UNI LOADER, gaz, FORD CL 40, 4 x 4, très bonne condition.  
1 sarcleur à maïs, 6 rangs, neuf, équipé pour 4 rangs sur hydraulique du tracteur. PRIX 2 000 \$  
1 vibro GEORGE WHITE sur hydraulique du tracteur, 12 pi. avec rouleau arrière. PRIX 2 000 \$

ATTENTION SPÉCIAL:  
1 coupe fourrage motorisé NEW HOLLAND no 1900, 400 heures, état neuf, balance garantie, moteur CATERPIL-LAR 250 forces, 4 roues motrices, nez à maïs 4 rangs, ramasseur d'andain, 1 nez pour épis maïs 4 rangs pour mouture "full" équipement. PRIX 50 % du neuf  
6 boîtes à ensilage DION 16 pi., couvert, 3 rabatteurs avec voiture DION tandem 12 tonnes, excellente conditions. Au choix. PRIX 50 % du neuf  
1 pépino 580B CASE, série 8750574, bucket arrière 24 pouces, extensible, bucket avant 80 pouces, très bonne condition.  
1 silo supérieur 20' x 70' avec débouleur Patz à l'état neuf.  
CAUSE DE VENTE: abandon d'élevage, partie de terre vendue, etc.

FERME ST-DAMIAN INC. Tél. (514) 835-4925 ou 7803

**CENTRE DU PNEU UPTON INC**

# JOHN DEERE



## 2355

2 ROUES ET  
4 ROUES  
MOTRICES

### *Plus sobre, plus confortable*

Une efficacité énergétique accrue par rapport à notre modèle précédent de 67 HP. Et le 2355 est le premier de sa catégorie à avoir un poste de conduite si bien aménagé: les leviers sont dégagés du plancher et ce dernier est presque complètement plat. Il est donc plus facile d'y monter et d'en descendre.

Ces améliorations vous rendent la vie plus facile. Le revêtement d'embrayage céramétallique ajoute à la durée utile du tracteur. Et la routine d'entretien quotidien prend à peine deux minutes.

*Venez nous voir pour une démonstration.*



CACOUNA  
EQUIPEMENTS B. S. L. INC.  
(418) 862-0541

CHICOUTIMI  
EQUIPEMENT AGRICOLE  
DU SAGUENAY INC.  
(418) 545-1955

FARNHAM  
LES EQUIPEMENTS LAGUÉ LTÉE  
(514) 293-5345

LAVALTRIE  
LES EQUIPEMENTS BRUNEAU INC.  
(514) 586-3086

LENNOXVILLE  
LES EQUIPEMENTS VEILLEUX INC.  
(819) 564-8850

MATANE  
THEOPHILE CÔTÉ & FILS INC.  
(418) 562-4034

PIKE-RIVER  
LAGUÉ ET FORTIER  
(514) 248-7597

PROULXVILLE  
EQUIPEMENT FRANCOEUR INC.  
(418) 365-7113

ST-AUGUSTIN  
CENTRE AGRICOLE J. L. D. INC.  
(514) 258-2492

ST-BRUNO-DE-GUIGUES  
LES MACHINERIES M. LAROSE LTÉE  
(819) 728-2323

ST-CÉLESTIN  
LES EQUIPEMENTS  
RÉAL LEBLANC INC.  
(819) 229-3686

ST-ISIDORE  
ÉMILE LAROCHELLE INC.  
(418) 882-5654

ST-PASCAL  
EQUIPEMENT LAPLANTE INC.  
(418) 492-3068

ST-POLYCARPE  
ST-ONGE & PERREAU LTÉE  
(514) 269-2353

STE-BARBE  
EQUIPEMENT AGRICOLE  
ST-ONGE ET RENAULT  
(514) 377-5747

STE-CLAIRE  
LES INDUSTRIES ET  
EQUIPEMENTS LALIBERTÉ LTÉE  
(418) 883-3338

STE-MARTINE  
EQUIPEMENTS AGANIER LTÉE  
(514) 427-2118

STE-ROSALIE  
LES EQUIPEMENTS LAGUÉ LTÉE  
(514) 799-5533

VICTORIAVILLE  
ANDRÉ GIROUARD & FILS INC.  
(819) 758-0643

# Meilleurs achats en équipement usagé

Semoir IH "6200", 20 X 6, combiné, press drill, démonstrateur, P.S.D. Tag 1524	Semoir IH "5100", 18 X 7, press drill, combiné, état de neuf, P.S.D. Tag 1952	Semoir IH "10", 15 X 7, P.S.D. Tag 2211	Semoir MF, disques doubles, état de neuf, P.S.D. Tag 2226	Semoir MF "33", disques doubles, combiné, P.S.D. Tag 1980	Semoir MF "33", disque simple, combiné, impeccable, P.S.D. Tag 1965	Semoir Case, 15 disques, combiné, P.S.D. Tag 1998	Planteur White, 6 rgs, vis transversale, en ordre, P.S.D. Tag 1426	Planteur IH "56", 4 rgs, P.S.D. Tag 1435	Planteur IH "cyclo 400", avec moniteur, comme neuf, P.S.D. Tag 1500
Semoir IH "620", 2 - 14 X 6, combiné, P.S.D. Tag 2228	Herse à disques White "254", 40 disques, P.S.D. Tag 2184	Herse à disques Ford, 44 disques, P.S.D. Tag 2009	Herse à disques JD "110", 36 disques, P.S.D. Tag 2006	Herse à disques John Deere, 36 disques, P.S.D. Tag 2003	Herse à disques Ford, hydraulique, 28 disques, P.S.D. Tag 2002	Herse à disques JD "KBA", 32 disques, P.S.D. Tag 1981	Herse à disques MF, hydraulique, 32 disques, P.S.D. Tag 1969	Conser-Till IH "6500", 9 dents, démonstrateur, P.S.D. Tag 1964	Herse à disques Pittsburgh, 60 rouleaux, P.S.D. Tag 1832
Cultivateur Bush Hog, modèle "236", Tag 1676, 24' avec peignes arrière, P.S.D.	Herse à disques IH, modèle "350", demo, 32 disques, P.S.D. Tag 1652	Casseuse-égrenuse "Super Sheller", 2 rgs, Tag 1521, 3 ans d'usage, P.S.D.	Cultivateur Kongskilde, 13', avec peignes, P.S.D. Tag 1010	Cultivateur McKee, 31 pieds, vendu tel quel, P.S.D. Tag 1182	Cultivateur Allied, 16', trainant, P.S.D. Tag 1655	Cultivateur Bush Hog, 22', P.S.D. Tag 1924	Cultivateur Ber-Vac, 11', avec peignes, P.S.D. Tag 1931	Cultivateur Kongskilde, 14', avec peignes, planche avant, P.S.D. Tag 1948	Cultivateur Fransgard, avec 1 set rouleaux, démonstrateur, P.S.D. Tag 1953
Cultivateur Glencoe, 16', avec peignes, rel. hyd., Tag 1963	Cultivateur IH "45", 22', avec peignes, Tag 1982	Harrogator, 25', modèle "1400", cylindre inclus, Tag 2171	Rouleau JD, 15', avec dent, P.S.D. Tag 2233	Herse à ressorts Mc Connell, 16', P.S.D. Tag 2217	Saddle Tank Century, 500 gallons, contrôle électrique, P.S.D. Tag 2215	Râteau à roche, Degelmain, 14', P.S.D. Tag 1993	Moulinage Gehl, mod. "95", P.S.D. Tag 2179	Élévateur Little Giant, 38', P.S.D. Tag 1995	Chargeur John Deere "110", P.S.D. Tag 1906
Épandeur à fumier NH "275", P.S.D. Tag 1857	Super tanker, "Starline 220", 2 000 gal., en ordre, P.S.D. Tag 1853	Génératrice Magnata, Traler 15 X 30, P.T.O., P.S.D. Tag 2170	Boîte à ensilage Arts Way, avec wagon, état de neuf, P.S.D. Tag 1763	Faucheuse Malletti 88', à vergers, démonstrateur, P.S.D. Tag 1740	Arroseuse Hardy, 132 gallons, impeccable, P.S.D. Tag 1441	Chargeur John Deere, modèle "280", P.S.D. Tag 2216	Faucheuse Busatis "1102", 9 pi., P.S.D. Tag 2106	Presse à foin MF "120", 2 joints, P.S.D. Tag 1538	Presse à foin Ford "530", en ordre, P.S.D. Tag 2025
Presse à foin Hesston "4600", impeccable, P.S.D. Tag 2085	Presse à foin NH "273", 2 joints, 1 seul propriétaire, P.S.D. Tag 2105	Chopper NH "36", repeint, P.S.D. Tag 1240	Chopper Gehl "72", en ordre, P.S.D. Tag 2169	Fourragère NH "707", 1 rg., P.S.D. Tag 1244	Fourragère JD "34", nez 1 rg., contrôle manuel, P.S.D. Tag 1849	Fourragère NH "770", pick-up, nez 2 rgs, P.S.D. Tag 1877	Fourragère Hesston "7020", P.S.D. Tag 1739	Fourragère MF "200", nez 1 rg., en ordre, P.S.D. Tag 2134	Haybine MF "925", 1 an d'usage, P.S.D. Tag 1339
Haybine IH "1190", P.S.D. Tag 2065	Haybine NH "469", 1 seul propriétaire, P.S.D. Tag 2177	Giro-faneur Kuhn, P.S.D. Tag 1950	Râteau NH "256", dent de "rubber", P.S.D. Tag 2028	Râteau NH "256", dent de "rubber", P.S.D. Tag 2045	Déchiqueteur de branches, idéal pour pomiculteur et paysagiste, P.S.D. Tag 328	Séchoir Morrige, 400 minots, P.S.D. Tag 2152	Séchoir Morrige "8400", excel. condition, P.S.D. Tag 1563	Séchoir GT, Tox-O-Wick "360", en ordre, P.S.D. Tag 720	Charrue IH "735", 5 raies, automatique, P.S.D. Tag 1541
Charrue IH "720", 4 raies, "Toggle", P.S.D. Tag 2096	Charrue IH "720", 4 raies, "Toggle", P.S.D. Tag 2119	Batteuse Claas, diesel, table 10', P.S.D. Tag 2080	Charrue Overum, 4 raies, semi-portée, impeccable, P.S.D. Tag 2183	Charrue Overum, 4 raies, état de neuf, P.S.D. Tag 2159	Charrue IH "720", 4 raies, auto., Tag 2172	Batteuse Oliver "525", P.S.D. Tag 1258	Batteuse MF "300", diesel, P.S.D. Tag 1502	Batteuse Case-IH "1440", P.S.D. Tag 1641	Batteuse IH "105", cab., reel de broche, P.S.D. Tag 1726
Batteuse White "7300", diesel, table 13', P.S.D. Tag 1823	Batteuse JD "45", table 13', P.S.D. Tag 2050	Batteuse MF "300", gaz, table 10', P.S.D. Tag 2053	Batteuse MF "550", table 13', impeccable, P.S.D. Tag 2057	Batteuse IH "1460", 4 X 4, P.S.D. Tag 2079	Batteuse Case "1060", cab., P.S.D. Tag 2082	Batteuse NH "TR70", nez 6 rgs, table 15', P.S.D. Tag 2146	Batteuse Inter "715", hydro, diesel, table 13', P.S.D. Tag 2145	Table pick-up IH "810", P.S.D. Tag 2054	Nez à maïs MF "1143", 4 rgs, très propre, P.S.D. Tag 2077
Table à grain IH "810", 13', reel de broche, A-1, P.S.D. Tag 2150	Nez à maïs White "704N", 4 rgs, en ordre, P.S.D. Tag 2136	Casseuse-éplucheuse NI "325-327", 2 rgs, prix intéressant, P.S.D. Tag 2149	Tracteur MF "275" avec chargeur MF "236" Tag 2208, impeccable, P.S.D.	Swater MF "34", 10', P.S.D. Tag 2133	Tracteur Case "4690", 8 roues, impeccable, P.S.D. Tag 2210	Loader Bachof Ford "7500", parfait ordre, P.S.D.	Tracteur MF "1105", peu d'heures, P.S.D. Tag 722	Tracteur MF "1505", 4 roues motrices, P.S.D. Tag 1057	Tracteur JD "7020", 4 roues motrices, repeint, P.S.D. Tag 1189
Tracteur Inter "1486", parfait ordre, P.S.D. Tag 1296	Tracteur Inter "986", 2 roues, impeccable, P.S.D. Tag 1404	Tracteur IH "1086", 1 seul propriétaire, Tag 658, P.S.D.	Tracteur Inter "784", P.S.D. Tag 1580	Tracteur White "2-135", P.S.D. Tag 1581	Tracteur Inter "3388", P.S.D. Tag 1627	Tracteur Cockshutt "1855", P.S.D. Tag 1632	Tracteur Inter "3588", 2+2, peu d'heures, P.S.D. Tag 1659	Tracteur Inter "686", P.S.D. Tag 1798	Tracteur White "4-150", 4 X 4, P.S.D. Tag 2164
Tracteur JD "3130", cab., P.S.D. Tag 2168	Tracteur Farmall "200", avec sarclueur, P.S.D. Tag 2175	Tracteur MF "165", cab. chargeur, P.S.D. Tag 2185	Tracteur JD "3140", repeint, P.S.D. Tag 2196	Tracteur Deutz-Allis "8070", 1 seul propriétaire, P.S.D. Tag 2181	Tracteur Inter "1086", P.S.D. Tag 2158	Tracteur Inter "384", P.S.D. Tag 2148	Tracteur White "2-105", impeccable, P.S.D. Tag 2135	Tracteur Oliver "1855", 4 X 4, P.S.D. Tag 2114	Tracteur JD "2130", cab. chargeur, P.S.D. Tag 2110
Tracteur Inter "684", 4 X 4, cab. chargeur, P.S.D. Tag 2099	Tracteur Inter "684", repeint, avec chargeur, P.S.D. Tag 2004	Tracteur White "2-60", repeint, en ordre, P.S.D. Tag 2061	Tracteur Case-IH "1394 Vegetable", 4 roues motrices, Special P.S.D.	Tracteur Inter "274", sarclueur et kit à engrais, P.S.D. Tag 2029	Tracteur IH "684", cab., P.S.D. Tag 2005	Tracteur MF "1155", grosse puissance, P.S.D. Tag 1991	Tracteur Inter "3288", 20' X 38" à riz, P.S.D. Tag 1984	Tracteur MF "1080", cab., P.S.D. Tag 1923	Tracteur Ford "4510", avec chargeur Hardy "50", P.S.D. Tag 1913
Tracteur Ford "2000", gaz, remanufacturé, P.S.D. Tag 1908	Tracteur MF "65", chargeur, bucket à neige, P.S.D. Tag 1882	Tracteur White "2255", 4 X 4, transmission neuve, P.S.D. Tag 1881	Tracteur White "Oliver 1755", cab., moteur neuf, P.S.D. Tag 1875	Tracteur JD "4230", cab., en ordre, P.S.D. Tag 1860	Tracteur White "2-105", 4 X 4, moteur neuf, repeint, 4 pneus neufs, P.S.D. Tag 2201	Tracteur MF "275", row crop 1979, P.S.D. Tag 2232	Uni-loader Case "1845B", impeccable, P.S.D. Tag 1979	Uni-loader Case "1830", P.S.D. Tag 1916	Lift Champion "200", 2 mâts, power steering, P.S.D. Tag 1939

LES ÉQUIPEMENTS

Financement à taux réduit sur certains équipements. N'hésitez pas à nous contacter.

Document à conserver

C.P. 370, 30, rue St-Joseph, Sainte-Martine

(514) 427-3612  
(514) 825-2546  
(514) 692-1568



\*P.S.D.: Prix sur demande

# D'IBERVILLE EN PASSANT PAR ST-CÉSAIRE, ST-LIBOIRE, ST-CÉLESTIN, ST-BENOÎT ET VALLEYFIELD,

## INNOTAG A LE PLEIN CONTRÔLE DES NAPPES PHRÉATIQUES.



## À LA BONNE VÔTRE!

Grâce à son **Système de Contrôle de Drainage (SCD)**, Innotag vient «eau secours» des récoltes. Trop d'eau... le SCD laisse écouler automatiquement. Peu de précipitations... le SCD emmagasine l'eau.

Avec un SCD d'Innotag, c'est vous qui contrôlez l'eau.

### VENTE ET INSTALLATION

**IBERVILLE**  
G. et R. Lazure  
(514) 347-8377

**ST-CÉSAIRE**  
Drainage Ostiguy  
et Robert Inc.  
(514) 469-3156

**ST-LIBOIRE**  
Drainage Lazure Inc.  
(514) 793-4710

**ST-CÉLESTIN**  
Drainage  
St-Célestin Inc.  
(819) 229-3669

**ST-BENOÎT (Mirabel)**  
St-Jacques et fils Inc.  
(514) 258-3172

**VALLEYFIELD**  
A. Théoret et fils Inc.  
(514) 373-4408

### REPRÉSENTANTS RÉGIONAUX

**HAUT-RICHELIEU**  
Denis Bonneville  
(514) 244-5936

**JOLIETTE**  
Noël Ducharme  
(514) 756-1866

**ST-HYACINTHE**  
Jean Martin  
(514) 796-4493

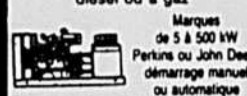
**SIÈGE SOCIAL INNOTAG**  
(514) 487-5646 ou, de l'ext., sans frais, 1 800 363-8727

**INNOTAG INC.**  
INNOVATION TECHNOLOGIQUE  
EN AGRICULTURE

suite de la page 12

### UN INVESTISSEMENT SÛR

Génératrice diesel ou à gaz



Marques de 5 à 500 kW  
Pertuis ou John Deere  
démarrage manuel  
ou automatique

Nous vendons et réparons aussi  
des alternateurs neufs et usagés

Génératrices  
entraînées  
par tracteurs

De 8 à 150 kW  
Fabrication  
canadienne

Sans contact de broasses et  
avec réducteur de vitesse

Bobinage en fil de cuivre

Neuf Alternateur PTO 30 kW  
3 995 \$

Usagé Alternateur PTO 15 kW  
1 395 \$

Interrupteur de transfert  
749 \$

Cadran d'intensité de fréquence  
38,95 \$

TNT stand-by Power INC.  
Exeter (Ontario)

(519) 235-2364 - (519) 235-0210  
ou appelez

Moteurs Électriques Gaudreau  
Granby (Québec)

(514) 372-1519

### TRACTEURS

JD 1120 H.L.; JD 1830 Cab; JD 3140 Cab 18,4 x 38; JD 3140 Cab Laurin; JD 4430 Cab air; JD 2120 H.L. 18,4 x 30; JD 3130 Cab Sims; JD 1630 H.L.; JD 2130; JD 2130, 4 x 4; JD 4450, 4 x 4, 1 800 h.; JD 2750, 4 x 4, chargeur 245; JD 4030 Cab air; Allis C. 7010 Cab air; David 880 + Cab + loader; Ford 5610 Cab, 1 200 h.; (2) Inter 784; (2) Inter 886 Cab; M.F. 184, 4 x 4, loader; White 700, 2 R.

### BATTEUSES

JD 4420, air, 1980, nez 443 + table 13'; JD 6620 + nez 643, 1 850 h.; JD 8820, 4 x 4, nez 843, table 18' flex; JD 4400 + nez 443; JD 7700 + table 15'; JD 7720 + nez 643 + table 216; Gleaner F, gaz, nez 4 rgs, table 13'; Inter 1440, axial, nez 6 rgs; Inter 715, nez 4 rgs + table 13'; MF 550, 1980, 1 752 h., 4 rgs + table 13'; NH TR85, 1980, nez 643 + table 15'; (2) MF 300. Egrenuse N.I. 2 rgs, super sheller.

### LES ÉQUIPEMENTS LAGUÉ LÉE

520, 3e Rang  
Ste-Rosalie  
(Québec) JOH 1X0  
Tél. (514) 799-5533

### TRACTEURS

- MF 175 avec chargeur
- JD 920
- 1 Ford 6000, diesel, 3 500 \$
- Ford 4000 + chargeur, très propre
- 2 JD 2130, P.S.D.
- JD 4230, 4 R/M + cab
- Inter 434, chargeur, 3 500 \$

### DIVERS

- 2 moissonneuses JD 6620, financement à 9,5%
- À partir de \$48.000, 1 2 r/m - 1 4 r/m
- Epandeur à fumier NH 791, comme neuf
- Faucheuse conditionneuse JD 1327 à disques
- Planteur 7000, 4 et 6 rgs

### ST-ONGE & PERREAULT INC.

1700, chemin Ste-Catherine  
Saint-Polycarpe  
(Québec) J0P 1X0  
Bur. (514) 265-3844  
(514) 269-2353  
1-800-363-5397  
Ste-Barbe (514) 377-5747

### TRACTEURS

- Inter Hydro #84, 1985, 500 h., avec sarclieur
- Case Inter #1494, 1985, avec chargeur Hardy
- JD 3140, 4 R/M + cab
- Ford 7600, cab + chargeur
- JD 4030, SJB + chargeur
- JD 4520 + cab
- JD 3140 + 4 R/M + cab
- JD 2130
- 2130, cab + chargeur
- JD 1830, chargeur
- JD 2950, SGB
- MF 275, cab + chargeur
- Inter 824
- Batteuse MF 300

### LES ÉQUIPEMENTS BRUNEAU INC.

1800, rue des Industries, Lavallée  
(Québec) J0K 1H0  
(514) 586-3086/759-8991

### VIBRO BERVAC 20'

1987  
avec lames hydrauliques rouleau  
double en arrière. Comme neuf  
(514) 469-3944



### Garage Yvon Côté

Tél. (418) 728-3666  
Joly, cté Lotbinière  
Route 20, sortie 271

4 toitures Victoria  
pour voitures Dion 16'  
Tél. après 19 heures  
(514) 379-5436

### EXCAVATEUR KELLY



Bâti comme les gros  
4 modèles disponibles  
Profondeur de creusement  
6'6" - 8'6" - 10'6" - 12'6"  
Benne de 9" à 36" disponible  
Aussi  
Fourche pour chargement du fumier,  
pouvant s'installer sur hydraulique,  
3 points.  
Pour informations:  
Les Distributions  
Payeur  
5379 est, rue King  
Ascot Corner  
(Sherbrooke) Québec J0B 1A0  
Tél. (819) 821-2015

SPÉCIAL AVANT SAISON: ROUES DOUBLES  
usagées différentes grandeurs,  
à partir de 500\$; aussi PNEUS USAGÉS et  
"rims" différents modèles et grandeurs;  
quelques TRACTEURS POUR PIÈCES.  
Tél.: Avant 9 h 00 le matin (514) 784-2486. 27/4

### FINANCEMENT DISPONIBLE SUR LA PLUPART DE CES MACHINERIES EN STOCK

### TRACTEUR 4 RM

DEUTZ-ALLIS 4W 220 articulé, 225 HP,  
pneus 24 x 32 à riz, 1984, PTO 1008, 1  
900 heures, très propre, option roues  
doubles 24 x 32; DEUTZ-ALLIS DX - 140,  
4 RM, cab + air, 1981, 140 HP, 20 x 38, 16  
x 28, barrage 4 roues, transmission syn-  
chro, hi-lo, "powermatic", 24 vitesses,  
très propre; M.F. 135, cabine, souffleur  
arrière et lame avant hydraulique "power  
steering", parfait pour la neige; JOHN  
DEERE 2350 4 RM, chargeur 245 hi-lo,  
1 550 heures, 1984.

### Faucheuses-cond. rotatives

VICON 321, 10 1/2' à rouleaux; VICON  
rotative 7' semi-portée; AUTOMOTRICE  
N.H. 1495, table 12 pi., cabine, 1 177  
heures, très propre; N.H. 479, 488 et 489;  
1190, 1 an d'usage.

### MOISSONNEUSES

DEUTZ-ALLIS GLEANER M2 KS, hydro,  
630 + 15 pi., 1982, 24 x 32 à riz, 4 et 6  
rangs, moniteur 2, 3 + moniteur pertes,  
équipée céréales, soya, maïs, conven-  
tionnelles ou rotatives; F2 hydro, moni-  
teur, pneus 23 x 26 à riz, 430 + 13 pi.; I.H.  
93 table 8 pi., très propre, 3 500\$; GLEA-  
NER K2, cab + air 1981, pneus 18 x 26,  
moniteur, tube hydraulique avec table  
10' + 330, 940 heures, très propre.

### CHARRUE

JOHN DEERE 2800, 5 + 1 raie ajustable  
14" - 22"; SANDERUM s.-portée 4 x 16  
"non stop"; CHOIX DIVERS A.C. et WHI-  
TE semi-portée; CHOPPER À COTON  
MAIS Brady 15' modèle 1680, refait à  
neuf.

### PIÈCES USAGÉES

PLUSIEURS moteurs Allis-Chalmers et  
pièces batteuses Gleaner.

### PNEUS

NEUFS et USAGÉS pour plusieurs di-  
mensions et roues doubles, pneus ra-  
diaux semi-riz Vredestein.

### ÉQUIPEMENT BARABY INC.

1050 ch. St-Ignace, St-Ignace, Stan.  
Tél.: (514) 296-4411, 296-4545  
Après 18 h 00 (514) 378-7323  
JNO

### SPECIAL

INTER 844 S, cab, loader; WHITE 1370, 4  
x 4, loader; M.F. 184-4 avec loader;  
INTER 986; INTER B414; M.F. 165; FORD  
avec loader; INTER 674; SEMOIRS: M.F.  
33, Inter 510; HERSES à disques 28 à 64  
roulottes. RICHARD FLUET, St-Ludger,  
Beauce, (819) 548-5893. JNO

À VENDRE ou à ÉCHANGER: FOURRA-  
GÈRE motorisée New Holland 1880 die-  
sel, pour tracteur de 100 forces, usagée.  
Tél.: (418) 343-2016. 27/4

### SPÉCIAL DE BATTEUSES DÉFIANT TOUTE COMPÉTITION

BATTEUSES: M.F. 760 hydro V8, (2) 750  
dont 1 est hydro 4 x 4, (2) 550 hydro, 540,  
(3) 510, (3) 410, (5) 300, 205, (6) 35; FORD  
620, J.D. 7700 hydro turbo, (2) 6600 dont  
1 est hydro, (3) 4400, 95, INTER 915H,  
815H, (2) 715, 615, 303, (3) 205, 93, (6) 91,  
(5) 80, etc... Plus de 60 batteuses en  
inventaire dont certains modèles ont  
une garantie de 1 an ou 2 ans... Notez  
que plusieurs batteuses sont hydro, die-  
sel, cabine, air climatisé, "quick attach";  
HACHE ou ÉPANDÉUR à paille, avec  
choix d'une table de 10', 13' ou 15 pied,  
etc. ou nez à maïs de 3, 4 ou 6 rgs...  
Aussi gros choix de pièces de batteuses.  
Pour informations:  
JEAN-MARC GRÉGOIRE, St-Cuthbert  
Tél.: (514) 836-4596, (514) 836-6589  
JNO

CASSEUSE à concombres presque neu-  
ve, avec système à l'huile, prix réduit.  
Tél.: Soir (819) 396-2254. 27/4

TRACTEUR Inter avec cabine, transmis-  
sion hydrostatique, en bonne condition,  
à vendre ou à échanger. Soir (819) 396-2254. 27/4

TRACTEURS: INTER 684 avec cabine,  
pneus 16,9 x 38 avec roues ajustables,  
10 800\$, INTER 784, 3 700 heures, peintu-  
re neuve, 8 800\$, KUBOTA #8200, 19  
forces, 4 roues motrices, hydrostatique  
avec chargeur avant, 11 700\$, FORD-  
SON MAJOR diesel avec prise de pou-  
voir indépendante 2 200\$, INTER 574,  
444, 414 et M.F. 65, 50, 35. ÉQUIPE-  
MENT J. LARAMÉE, St-François-du-lac,  
(514) 568-3250. 13/4

HERSE À DISQUES White 56 disques,  
CHARRUE White # 508 4 versoirs; SE-  
MOIR à grain John Deere 15 disques  
doubles; CUEILLEUSE à asperges 3  
rangs; TABLE à couper les asperges;  
CASSEUSE à concombres 55 pi. lar-  
geur, montée sur tracteur 275 M.F.; VI-  
BRO 17 pi. largeur avec rouleau 3 pts.  
Tél.: (514) 839-3452. 13/4

HERSE à disques John Deere 44 rou-  
lottes, excellente condition, 1 975\$;  
PRESSE New Holland à balles rondes  
#850, bonne condition. Tél.: (514) 798-2447. 13/4

### TRACTEURS

M.F. 2745, 1981, 1 800 hres, 140 HP,  
cabine air; M.F. 275 cabine; CASE 1194,  
45 HP, 1986; FORD 1210, 155 hres, 16  
HP, 5 750\$.

### WAGONS

Plus de 300 000\$ de WAGONS tels que:  
VALAC 8 tonnes NF pneus 11L x 15, 8  
plus, neuf, 1 150\$; VALAC 10 tonnes tan-  
dem, 6 pneus 11L x 15 8 plus NF 1 600\$;  
BOÎTE à foin Valac 20' neuve, 1 850\$, 24',  
2 250\$. Choix de BOÎTES à grain 225  
minots, 1 175\$, 300 minots 1 450\$; BOÎ-  
TES à grain 550 minots; GRAIN CART  
475 minots. Nous avons en inventaire  
les nouveaux PANIERS À FOIN. À voir!

### FOIN

Plus de 15 FAUCHEUSES-CONDITION-  
NEUSES de 9', prix de 1 500\$ à 5 000\$;  
PRESSES lance-balles I.H. 425 et 430;  
N.H. 268; 2 WAGONS à balles N.H. 56  
Balles; FOURRAGÈRES N.H. Super 717,  
718, 782. Plusieurs têtes à maïs pour  
fourragères.

### DIVERS

BATTEUSES: J.Deere 4400, diesel, table  
13', I.H. 105, cabine, table 10' gaz; (2)  
ÉPANDÉURS 210 minots, (1) Cobey 360  
minots; J.D. 360 minots, I.H. 275 minots;  
MOULANGE N.H. 352; 2 ÉPANDÉURS  
N.H. 680; HERSE à pacage neuve de 11',  
13', 15'.

### MACHINERIE SIMARD INC.

R.R. 4, DRUMMONDVILLE, J2B 6V4  
(autoroute 20, sorties 177 et 179) Tél.  
(819) 474-1910. Soir: (819) 477-5486.  
JNO

HERSE rotative Lely 15 pi.; CHOPPER  
MC 13 pi. Tél.: après 20 h 00 (819) 358-5687. 13/4

ÉPANDÉUR D'ENGRAIS Bogball 225;  
SÉCHOIR à foin idéal, fan 4' avec cor-  
ridor si désiré. Le tout comme neuf. L'As-  
surance (514) 589-4903. 13/4

ARROSEUSE Georges White 40' large,  
réservoir (PVC) 310 gallons US, rampe  
auto nivelante, valve électrique et boîte  
de contrôle, (514) 773-2409. 13/4

ROUES DOUBLES, grandeurs variées,  
prix très compétitifs. Tél.: (418) 365-5580. 13/4

MOULIN À SCIE portatif Jackson Lum-  
ber Harvester modèle RM - BN 278, avec  
moteur diesel Detroit modèle PTA 11112.  
Prix 9 000\$. Tél.: (514) 834-2560. 13/4

PLANTEUR à maïs 7000 J. Deere, 4  
rangs; PLANTEUR à maïs 7000 J. Deere  
6 rgs; PLANTEUR à maïs 7000 J. Deere  
8 rgs; LÉON PÉLOQUIN, 298 -  
2e rang, St-Simon, cté St-Hyacinthe,  
(514) 798-2447. 13/4

ROULEAU BRILLON 12 pi. avec roues  
de transport; FANEUR à foin Kuhn 4 tou-  
piers, neuf, St-Simon, St-Hyacinthe, (514)  
798-2182. 13/4

### BATTEUSE

M.F. 550 avec tables céréale 16 pi. et  
maïs 4 rgs; ROUES DOUBLES. Excel-  
lente condition. Tél.: soir (819) 229-3758.  
13/4

WHITE 2-180 (4 RM) 1981, 2 600 heures;  
ROUES DOUBLES; FOURRAGÈRE motor-  
isée John Deere 5460 (4 RM); BOÎTES  
D'ENSILAGE Dion 16' avec toit. Tél.:  
(819) 358-2826. 13/4

SEMOIR À MAÏS White 6 rgs avec  
moniteur 3M; SOUS-SOLEUSE Forano 7  
paties; CULTIVATEUR 18' sur att. 3 pts,  
(514) 347-8051. 13/4

ROULEAU Brillon 10'; HERSE à disques  
John Deere 48 disques. Tél.: (514) 787-3114. 13/4

TRACTEUR Ford 7700, cabine, 1 396  
heures, roues doubles 18,4 x 34 pneus à  
riz; CULTIVATEUR 31 dents; SEMOIR  
inter 10 - 16 disques; HERSE ressorts 20  
pi.; HERSE chaîne à finir; HERSE à rou-  
lottes 28; PELLE à rigoles; SEMOIR à  
maïs 468; PRESSE à foin 440 Inter;  
RÂTEAU Massey; ÉPANDÉUR engrais  
chimique Lely porté; BATTEUSE Inter  
303, moteur neuf, CHARRUE 5 versoirs  
neufs; VIS à GRAIN 41 pi. Allied; CON-  
VOYEUR Little Giant 44 pi.; ARROUSE-  
SE 200 gal. Tecnomat portée. Tél.: (514)  
454-9328. 13/4

ROUES DOUBLES: 16,9 x 24, 10 x 28,  
11,2 x 28, 13,6 x 28, 14,9 x 28, 16,9 x 28,  
18,4 x 28, 16,9 x 30, 18,4 x 30, 18,4 x 34,  
20,8 x 34, 10 x 38, 15,5 x 38, 16,9 x 38,  
18,4 x 38, 20,8 x 38. LÉON PÉLOQUIN  
298 - 2e rang, St-Simon, St-Hyacinthe,  
QC (514) 798-2447. 13/4

SEMOIR à maïs J.D. 4 rgs, plaque,  
excellent, 950\$; VIBRO 3 pts 18', planche,  
rouleau double, 2 250\$; TRANSPAN-  
TEUR Holland tomates, chou, 2 rgs,  
750\$; VIBRO 3 pts, 13' avec peigne,  
800\$; VIBRO 3 pts 10', 500\$, (514) 454-6789.

TRANSPLANTEUSE à oignons Holland,  
2 rgs, automotrice; TRANSPLANTEU-  
SE à choux Holland 2 rgs; PLANTEUR  
à maïs J.D. 2 rgs modèle 71; MULTI-  
CELLULES 512. Tél.: (514) 625-2071.  
20/4

MACHINERIE À PATATES et AUTRES:  
PLANTEUR 2 rgs Inter; HACHE-CO-  
TON 2 rgs; COMBINE arrache-patates  
1 rang; CONVOYEUR sur caoutchouc  
24' x 16" large; ROUES DOUBLES de  
tracteur 15,5 x 38; CAMION International  
1978, 404, boîte 18' moteur neuf, pneus  
neufs, peinture récente; SEMENCE à  
patates: 160 poches de 75 lb de Kenne-  
bec et 180 poches de 75 lb Chiesten,  
(514) 826-4776. 20/4

LAME NIVELEUSE hydraulique, jusqu'à 24 pi. de large, HERSE à disques 30 x 30 Inter. Tél.: (514) 449-2589. 4/5

SEMOIRS à grain de différentes marques; SEMOIR à paturage Brillon; PRESSES À FOIN: M.F. #124 avec lance-balles, J. DEERE 336 avec lance-balles; PRESSES À BALLES RONDES: N.H. 845, 847, 850 et Gehl 50; plusieurs GIROFANEURS Fahr 17' large; FOURRAGÈRES Heston 7020, 2000-150, INTER 720 - 830, N.H. 770, 782 et 890; BÔTES ensilage Dion et N.H.; ÉPANDEURS à fumier: N.H. 676, 791, Inter 275; FAUCHEUSES-CONDITIONNEUSES rotatives: Vicon, N.H. 469; plusieurs PICK-UP À FOIN pour fourragères N.H. 717, 718, 770, 782, YVON BRAIS, St-Pie. Tél.: avant 8 h 00 a.m. ou en soirée (514) 772-2920. 20/4

ROTOCULTEUR 60" marque Maschio utilisé environ 20 heures, prix 2 500\$. Pour information BENÔT ou RÉAL (514) 653-9541. 20/4

BATTEUSE Case 660, moteur à essence, 1970, très propre, parfaite condition. Pour information tél.: (819) 395-2756. 20/4

CALIBREUSE à patates classe 3 gros-creux et rempli 5 boîtes en même temps; COUPEUSE marque Sylvain; HERSE à roulettes Massey 40 disques, (819) 875-3195. 20/4

PLANTEUR À MAÏS 7000 J.D. 4 rangs avec moniteur Trak 100; SET DE ROUES DOUBLES 20.8 x 38. Tél.: (514) 798-2447. 20/4

5 RADIO-COMMUNICATION FM; MACHINE à glace; PLANTEUSE à patates 2 rangs; CHARRUE Overum 2 rangs extensible, (418) 285-0633. 20/4

VIBRO hydraulique 18 1/2 pi. Georges White avec rouleaux doubles émotteurs, plus LAME de nivellement, en très bonne condition. Tél.: (514) 799-4704. 20/4

ROULETTES John Deere "off set" 20"; CHARRUE Kverneland 6 raies automatiques; SOIGNEUR Butler 70"; CONVOYEUR Butler 60", (514) 264-3568. 20/4

MACHINERIE EN TRÈS BON ÉTAT: VIBRO Kongskilde 18 1/2" avec planche et double rouleau, dents haut dégauchement; HERSE à disques White 271B15 30 x 30 avec disques de finition; CHARRUE John Deere 2800, 4 versoirs; BATTEUSE White 7300 diesel, avec air, 900 heures, table à grain 13", grain loss 200%; ARROSEUSE Hardy 100 gallons 3 pts avec pompe double remplissage; SET de ROUES DOUBLES 20.8 x 38 avec attache. CAUSE VENTE: terre louée. Tél.: (514) 799-4444. 20/4

RÂTEAU À ROCHES 12 pi., à vendre. Tél.: (819) 566-4114, (819) 822-2337. 20/4

TRACTEURS: Inter 986, Ford 7000 avec cab., Massey 165 + loader, Ford 4000, Ford 3000, Inter 574 loader, Inter 784; LIFT Clark capacité 7 000 lb, propane; "GRUBBER" Ber Vac 25" avec rouleau; "GRUBBER" Inter 12 à 25" avec rouleau; HERSE à disques White 32 à 60 roulettes; HERSE à disques Massey 32 à 60 roulettes; HERSE à disques Inter 32 à 40 roulettes; VOITURE avec boîte et VIS à engrais; "PRESS DRILL": J. Deere 8350 et Inter 620; SEMEUSE à grain Inter 510, SEMEUSE à grain J. Deere 8350; SEMEUSE Inter 510 et #10; ROUES DOUBLES 15 x 38, 18 x 38, 20 x 38; 10 ROULEAUX ÉMOTTEURS, 5 CABINES de tracteur. JEAN-GUY BRUNET, 320 rue 221, Lacolle, QC (514) 246-2845. 20/4

TRACTEUR Super C avec sarclier 1 500\$, MONTE-BALLES 40" sur roues, 1 100\$, SEMOIR à grain 13 disques, 600\$, 2 VOITURES à paille, 600\$, MONTE-BALLES 20", VIS À GRAIN 7" x 40", 1 200\$, (514) 445-6375. 20/4

MACHINERIE À PATATES en très bonne condition: CRIBLE 24" avec brousse, 1 200\$, TRANCHEUSE Sylvain Brother simple, 1 000\$, convoyeur Sylvain Brother 24", 3 200\$, ARROSOIR Lajoie 300 gallons, 1 200\$, BÔTE Dahlman 14", 1 700\$, LIFT Hyster au propane, 2 000 lb avec pelle, 4 400\$, RENCHAUSSEUR 2 rangs, 2 000\$, ÉPANDEUR d'engrais chimique 3 pts, 3 000\$, VENTILATEUR 5 forces avec minuterie, 1 000\$, TRACTEUR Overum 1800 diesel, 82 forces, roues doubles, 5 000\$, (514) 564-2152. 20/4

FOURRAGÈRE N.H. 718, pick-up à foins contrôlé électrique, très propre, 6 500\$, BARRE de coupe 800\$, SOUFFLEUR N.H. #8, 2 500\$, (418) 882-5172. 20/4

PLANTEUR à maïs 4 rangs Cyclo 400, très propre, prix 3 000\$. Tél.: (819) 285-2074. 13/4

MOULANGE Gehl avec balance électronique à vendre. Tél.: (514) 460-3225. 13/4

SEMOIR à maïs Monosem porté - sabots - boîte fertiliseur - disques à tournesol et à maïs - grand réservoir; SARCLEUR Ber Vac, prix intéressant, très bonne condition. Après 18 h 00 (204) 895-0700. 13/4

TRANSPLANTEUR Holland 6 rangs, équipé: DÉROULEUR de pailles; AIDE-RÉCOLTEUSE brocoli 50"; CAMION GMC 77, boîte réfrigérée Fleet 14"; ARCEAUX métalliques pour tunnel; 10 rouleaux PAILLIS clair, 72" x 2 000" troué, (514) 696-1845. 27/4

PLANTEUR à maïs 4 rangs no 468 M.F.; FAUCHEUSE-CONDITIONNEUSE N.H. no 489, en parfaite condition. Tél.: (514) 691-0680. 13/4

PLANTEUR à maïs Massey Ferguson 468, 4 rangs, très propre. Tél.: (514) 427-3038. 13/4

TRACTEUR INTER 444, 2 800 heures, 1974, servodirection, peinture neuve, "clutch" neuve, siège, excellente condition, 6 200\$. (819) 395-2261, 395-4132. 13/4

CASSEUSE à concombres 40", convoyeur sur le dessus, complètement hydraulique, bancs toiles, parfait ordre. Si intéressé, TRACTEUR MODIFIÉ, St-Robert, (514) 782-3119. 27/4

## ÉQUIPEMENTS & TRACTEURS

TOUS RÉCENTS: I.H. 5288, 160 forces, 37 500\$, Case I.H. 1896 démonstrateur, 100 forces, 32 500\$, I.H. 786, 80 forces, 15 500\$, Case I.H. 585 demo, 15 500\$, BULLDOZER D8-Blade 6 way, 16 500\$, I.H. 84 hydro, 9 500\$, Case 2670 roues doubles, 18 500\$, J.D. 4450, 4 x 4 avec roues doubles, 53 500\$, J. Deere 2950 cabine et pelle, 28 500\$, J. Deere 3140, 4 x 4, 18 500\$, Ford 7710, 4 x 4 cabine air, 27 500\$, Ford 8211, 4 x 4 très propre, 30 500\$, Ford 3910 comme neuf, 10 500\$, White 155, 4 x 4, 26 500\$, White 1470 cabine, spécial 5 500\$, Allis 6070 cab, 4 x 4, 16 500\$, Allis 5050, pelle, 8 500\$, Heston 70 - 90 demo, 18 500\$, Trencher avec PÉPINE, 15 000 Adms Grader, 10 500\$, M.F. 2705 très propre, 18 500\$, M.F. 3545, cab 4 x 4, 32 500\$, M.F. 265, 7 000\$, M.F. 3060, 4 x 4 cabine et pelle, 28 500\$. Beaucoup autres aux choix. REMORQUE 48 pi. à machinerie, 12 500\$ très bonne, FAUCHEUSE-CONDITIONNEUSE I.H. 5000, cabine et air, 17 500\$, PLANTEUR John Deere 6 et 8 rangs, 8 500\$, 13 500\$. Plusieurs sets HERSES à roulettes, exemple: J. Deere 21 pi. modèle 235 toute hydraulique, 6 500\$, comme neuve, I.H. 496, 24 pi. neuve, 12 500\$, FOURRAGÈRE 781 avec pick-up, propre, 8 500\$, RAMASSEUSE à roches (high dump), 7 500\$, SOIL SAVER I.H. propre, 6 500\$, CULTIVATEUR I.H. 3 points 16 1/2" neuf, 2 750\$, WINCH à bois pour tracteurs (neuf), 2 000\$, PÉPINE 3 pts I.H., 3 250\$. Choix de BATTEUSES. Beaucoup plus de choix en tout genre de machines. Veuillez appeler 7 h AM - 23 h PM, GILLES BEAUDRY (613) 774-3661 - 3662 - 3606. Livraison disponible à prix raisonnable. ACHETEUR, ÉCHANGEUR et VENDEUR. Merci à l'avance, nous voulons votre clientèle. 20/4

ROUES DOUBLES 16.2 x 34, 18.4 x 34, 14 x 28, 16 x 28, 20.8 x 38. Tél.: (819) 398-2405. 27/4

COUPE-PATATES Dills-Witzel; PLANTEUR à patates Oliver 2 rangs, COMBINE à patates Dahlman 2 rangs, ARROSEUSE Oliver 8 rangs, CONVOYEUR à patates vrac 22"; 3 BÔTES à patates Dahlman télescopique 18"; ENSACHEUR Haines double, (514) 454-9841. 27/4

SEMOIRS à GRAIN: Inter #10 combiné 16 disques simples, gros pneus, boîte blanche, boîte à mil, 2 800\$, INTER #10, 16 disques doubles, pas boîte à mil, 1 200\$, INTER #10 combiné, 16 disques doubles, boîte à mil, 1 800\$, (819) 398-2405. 27/4

TRACTEUR Inter 886, 95 HP avec cabine et roues doubles, 2 175 heures, excellente condition, 15 000\$. Cap Santé. Tél.: (418) 285-1184. 27/4

MÉLANGEUR R.T.M. Van-Dale 100 pi. cu., avec balance électronique, moteur 5 forces, un soigneur automatique 81 pi. 3 forces, 3 ans d'usage, convoyeur d'ensilage à courroies 18" avec moteur 1 force, 1 an d'usage, (819) 227-2769. 4/5

MÉLANGEUR R.T.M. Rovibec, moteur 3 HP, capacité 450 kg avec balance et aimant; 2 CONVOYEURS à courroie Rovibec 16" et 6" moteur 1 HP; 2 VIS transport ingrédients 4", 10" et 7"; moteur 3/4 HP. Le tout en excellente condition, (514) 346-3232. 27/4

PRESSE NEW HOLLAND #310 + gros lance-balles directionnel hydraulique, commande électrique et pick-up "super-sweet"; aussi FORD 4600. Le tout en excellente condition, (514) 469-2165. 27/4

JOHN DEERE 5020 diesel 165 Forces, refait à neuf, peinture neuve, roues doubles (fonte) 18.4 x 38, gros pneus avant neufs 14L x 16, 10 plus Good-year, 15 000\$, (819) 298-2343. 27/4

JOHN DEERE 1959 #730, deux cylindres, moteur neuf 70 forces, peinture neuve, pneus neufs 16 x 38, prise de force et 3 pts, prix 5 000\$, (819) 298-2343. 27/4

CASSEUSE À CONCOMBRES 48", 1 an d'usage, tout hydraulique, 24 sièges ajustables, chaudière pneus 1000 - 20, 2 voitures à grain 7 tonnes, (514) 568-2348. 27/4

MOISSONNEUSE-BATTEUSE M.F. 300, à gaz, table à grain 13", cabine, pneus à riz, pompe hydraulique neuve, bonne condition. Tél.: (514) 464-3102. 27/4

PELLE Inter #2355, avec "bucket" à terre; FOURRAGÈRE N.H. modèle 707, 3 points, avec nez à maïs. Le tout comme neuf. (514) 836-7465. 14/4

MACHINERIE À POMMES DE TERRE: Planter John Deere 2 rangs, combine Forano Farnham, 2 trailers en vrac. Prix à discuter, (418) 349-2923. 13/4

CHOPPER N.H. #38, aussi CHENILLE Raid Track #1800, idéale pour érabièrre, St-Narcisse, cté Loibinière. Tél.: (418) 475-6793. 13/4

VIBROCULTEUR McKee hydraulique 18' large, à l'état neuf, 2 sections avec cylindre, 4 roues ajustables, valeur à neuf, 4 200\$, demande 2 500\$. L'Assomption (514) 589-2903. 13/4

TRANSPLANTEUR MECHANICAL 1 Rang sur 3 points, avec baril de 35 gallons pour fraises et légumes, prix 600\$. Tél.: (514) 479-8510. 13/4

HERSE De Lattre 36", 6 000\$, SEMOIR à céréales Nodet 4 mètres à socs, 3 500\$, ÉPANDEUR d'engrais hydraulique 1 200 kg, 500\$, (514) 265-3214. 13/4

PRESSE New Holland 315, 1978, prix 6 500\$, RAMASSE-BALLES N. Holland 1012 capacité 56 balles, prix 3 500\$, (514) 796-2164. 4/5

TRACTEUR Inter 1486, 1 100 heures, 1983; CHARRUE Inter 735, 5 raies ajustables; SOL SEAWER Inter #6500, (514) 794-2516, 794-2304. 13/4

TRACTEUR Massey Ferguson 35, chaudière et peinture neuve, siège spécial, n'a que 2 300 heures, comme neuf, prix spécial 3 500\$, (418) 475-6905. 13/4

SYSTÈME D'IRRIGATION: 2 pompes 4" sur P.T.O., tuyaux 4", 3", 2", différents accessoires (gigleur, coude, etc.); SEMOIR à légumes NIBEX 2 rangs; TRANSPLANTEUR à fraises et légumes 1 rang; TRANSPLANTEUR à poireaux et oignons ROKOMBI 2 rangs, (418) 723-2953. 13/4

COUPEUR DE POMMES de terre et ARRACHEUR à deux rangs. Prix à discuter. Tél.: (819) 983-2906. 13/4

TRACTEURS: Inter 574 servodirection, blocage du différentiel, cabine, 2 862 heures d'ouvrage, prix 6 500\$, M.F. 50 gaz, Ford 600 gaz; ROULETTES semi-portée Case 28 disques; MOULIN à faucher M.F. à courroie. Plusieurs autres équipements à vendre ou à échanger. GÉRARD J.B. LAPORTE ENR. St-Jude, (514) 792-2394. 13/4

9 ROULEAUX DOUBLES Ber Vac de 3 pi. de large, très bon état. Tél.: (514) 245-7897. 13/4

BATTEUSE Case 1060, avec table à grain 13 pi., excellente condition. Tél.: (819) 336-4805. 13/4

PRESSES À FOIN: N.H. 315 avec lance-balles, tension hydraulique, N.H. 273 avec lance-balles avec tension hydraulique, N.H. 310 avec lance-balles; ANDAINEUSE 503 Oliver 10"; ARROSEUSE Tecuma 110 gallons; DÉBROUSSAILLEUSE 5' - 6"; ÉPANDEUR à fumier N.H. 275 minots; GÉNÉRATRICE 20 000 watts; LAME hydraulique 8"; WAGON soufleur 5 x 10"; RACK à foins sec; SOUFFLEURS à neige neufs et usagés; TRACTEURS: Universel 530 d.t.c. 4 x 4, Oliver 1355, M.F. 175; BATTEUSES: White 7300 diesel, Oliver 525 LES EQUIPEMENTS J.L. THIBAUT INC., Cap St-Ignace, près de l'autoroute 20. Tél.: (418) 246-5651. 13/4

ÉPANDEUR d'engrais Vicon 4 tonnes, sur gros pneu ballon; GÉNÉRATRICE 30 000 amp. Tél.: (514) 347-7902. 20/4

ÉQUIPEMENT POUR FOIN Presse à foins Ford 532, équipée d'un lance-balles Heston RC 45 hydraulique, 1 an d'usage, WAGON et panier à foins Pronovost 20"; 1 an d'usage; MONTE-BALLES 35" avec "trust" neuf, SECHOIR à foins Dynavest 5 forces avec tunnel triangulaire 40", 2 ans d'usage, CONVOYEUR sur grenier Lessard 50" avec moteur, (514) 839-2696. 20/4

PRESSE New Holland 273 avec lance-balles, tout équipée, très bonne condition, 3 500\$, aussi BATTEUSE John Deere 40, 1 000\$, (514) 787-3006. 20/4

ÉPANDEUR d'engrais Vicon 3 pts, pouvant contenir 1 000 lb d'engrais, presse neuf. Tél.: (514) 1588-2637. 20/4

BATTEUSE Inter 715, hydrostatique, "quick attach", table à maïs et à grain; DOMPEUSE avec wagon Dion 12 tonnes, en excellente condition, (514) 291-5360. 20/4

GÉNÉRATRICE marque Pincard 16 000 watts, P.T.O. 1 500\$, ÉPANDEUR à fumier M.F. #160, 1 000\$, TRACTEUR Kubota M7950DT, 4 x 4, cabine Sims, 76 PTO, loader Hardy #100, 1 400 heures, parfaite condition. Après 18 h 00 ou fin de semaine (418) 871-1610. 20/4

HERSE J.D. 44 disques; CHARRUE M.F. 880, 5 versoirs; CULTIVATEUR vibro. Prix à discuter. Entre 9 h 00 - 17 h 00 (514) 472-1910. 4/5

TRACTEUR Ford 5000 manuel avec pelle M.F. 245 sans cabine, neuf 1967; TRACTEUR Belarus 1500, 4 x 4, V6-165 c.v. articulé avec cabine, neuf 1977; CHARRUE Overum 5 raies auto. cyl. hyd.; RÉSERVOIR à l'eau portatif 1 000 gallons. Tél.: (514) 584-2969 après 18 h 00 ou fin de semaine ou si occupé (514) 584-3626. 4/5

BÔTES à légumes 40 x 40 et 47 x 45, 10\$ chacune; CHARRUE Massey Ferguson 3 raies 12", 250\$, WAGON Normand 12 tonnes, 3 essieux, 2 000\$, TRACTEUR David Brown 2D, 3 500\$, ÉPANDEUR à fumier J.D. 44, 1 000\$, CULTIVATEUR Case 19 dents avec émotteur Ber Vac, 2 000\$, CULTIVATEUR Ferguson 15 dents ajustables, 500\$, CHARRUE à sillons 3 rangs à ressorts, 700\$, (514) 473-2360. 4/5

PIÈCES USAGÉES à vendre pour New Holland TR 70 batteuses; aussi MOTEUR 354 turbo Perkins; CABINE pour Massey série 1100; PIÈCES USAGÉES pour M.F. 1105 R. VIENS ÉQUIPEMENT (514) 378-9891. 4/5

TRACTEUR Inter modèle 784 avec T.A., année 1982, 1 200 heures; CULTIVATEUR avec cylindre et peigne; CHARRUE Inter 420, 4 raies 14"; ROUES DOUBLES avec pneus 18.4 x 30, (514) 691-0516. 4/5

ÉLEVATEUR Mix-Mill, 65 pi., 8 sorties avec tuyau, 45 tonnes/heure; MOULANGE Mix-Mill, 10 HP. Prix à discuter, (819) 983-2551. 4/5

DIRECTIONNEL DU PROPRIÉTAIRE: MOISSONNEUSE-BATTEUSE M.F. 750 avec accessoires, 3 BÔTES à grains J. & M. avec 4 roues; VIS à grains BRANDT 7 x 51. Tél.: (418) 365-5580. 4/5

FARMALL Super A, sortie d'huile avec sarclier à 1 ou 4 rangs; ÉPANDEUR d'engrais 2 ou 4 rangs, (514) 772-2536. 4/5

VIBRO Georges White, petites dents, hydraulique 3 pts, largeur 16 pi., avec rouleau. Tél.: (514) 772-2536. 4/5

SEMOIR John Deere à plates, 4 rangs, pour maïs. Tél.: (514) 772-2536. 4/5

PLANTEUR À MAÏS Nodet Gougis 4 rangs, en excellente condition. Tél.: (819) 399-3188, 399-2936. 13/4

TRACTEUR 8550 Landini 4 x 4, 70 HP, cabine-air, chargeur Hardy, benne à neige et fourche à fumier. Après 17 h 00 (819) 263-2623. 13/4

TRACTEUR Zetor modèle 7011, 1984, 500 heures, 8 trémières de 12 pi. Tél.: (514) 436-9067. 13/4

TRACTEURS: White 700 pelle, cabine, très propre, 1 800 heures, 16 vitesses avant, 8 reculs, WHITE 1465 avec cabine, INTER 585 avec cabine, renverse automatique; FORD 4600 cab, 2 300 heures; WHITE 1370 pelle; UNIVERSEL 640, 4 x 4, pelle, 1 500 heures; WHITE 260, 4 x 4 pelle; WHITE 260, 4 x 4 cab; OLIVER 1600 pelle, diesel, INTER 444, 2 600 heures, propre; BÔTE ENSILAGE Dion; HERSE Inter 36 disques; HERSE M.F. 32 disques; PRESSE Inter 445 avec lance-balles; GRADER 8"; GRADER 8"; RÂTEAU-FANEUR; SEMEUSE M.F. 33, 17 disques; SEMEUSE M.F. 33, 15 disques; CHARRUE Fiskar 4 oreilles, semi-portée; SET DE ROUES doubles. Plusieurs autres machineries. ÉQUIPEMENT AGRICOLE YVON ROUS-SIN, 1 mille au sud de l'autoroute 20 sortie 278, Laurier Station, (418) 728-2092. 4/5

2 BONNES BÔTES ENSILAGE Dion 16', 3 rabatteurs, 3 800\$ chacune; BONNE CHARRUE Kverneland + déclencheur automatique, moitié prix 2 200\$. Soir (514) 822-2853. 13/4

SEMOIR à maïs 2 rangs Ford, 309, en bonne condition, prix 750\$. Tél.: (514) 438-1391. 13/4

TRANSPLANTEUSE À LÉGUMES HOLAND 4 rangs, 2 POMPES D'IRRIGATION 800 et 2200 g.p.m. à gazoline, 2 HERSES à disques White et Massey, BATTEUSE tirée M. Harris #35, ARROSEUSE Tecuma 1 000 litres. (514) 658-2407. 13/4

VENDRAIS ÉPANDEUR engrais chimique (cuve en fibre de verre); HAYBINE N.H. 479, bon état; ACHÉTERAIS SEMOIR légumes, pesée avant pour tracteur A.C. 7040, (418) 486-7357. 13/4

TRACTEUR Universel 445, 4 roues motrices, prix 7 800\$. Tél.: (819) 843-6510. 13/4

TRACTEUR John Deere 4850, 4 RM, 1986; CHARRUE Ford 5 raies; VIBROCULTEUR Ber Vac 20" avec planche hydraulique et rouleaux doubles; DÉFONCEUSE 5 dents. Abandon de culture. Tél.: (514) 436-2169. 13/4

PLANTEUSE à fraises hydraulique; PICK-UP 76 Ford F-100 avec boîte alum. 10 pi. de long x 6 pi. de haut. Tél.: (514) 478-1509. 13/4

PRESSE N.H. à broches #315, HAYBINE N.H. #479, en très bon état; FILEUR N.H. #256 à dents de caoutchouc, 2 ans d'usage, (514) 649-1147. 20/4

CHARGEUR J.D. #280 pour tracteur de 100 à 200 forces, presque neuf, seulement 50 heures d'utilisation, avec pelle 9' large, (514) 348-9436. 20/4

POMPE à fumier hydraulique Proulx pouvant aller 0' - 14' de profondeur et passer par dessus un mur de 12"; aussi WET NURSER, (819) 849-7476. 20/4

TRACTEUR White 4-270, 1 500 heures, 1984, avec roues doubles, très bon état. Tél.: (514) 349-1456. 20/4

VIBROCULTEUR 16' large, 3 sections sur hydraulique; CHARRUE Overum 3 raies, 1 an d'usage; SEMEUSE M.F. 13 disques sur roues de fer; ROULEAU de fer; ARROSEUSE 140 hydraulique. Avant midi seulement (514) 839-6902. 20/4

NETTOYEUR COMPLET avec 400 pi. chaîne Lajoie; HACHE-PAILLE J.D.; MÉLANGEUR Rovibec. Excellente condition. (819) 353-2243. 20/4

MOISSONNEUSE-BATTEUSE John Deere 105, table 15" pilote automatique, 8 000\$, BATTEUSE 7700 John Deere, table 15", très propre, 18 500\$, (418) 839-1107. 25/5

TRACTEUR FORD 7600; SEMOIR à maïs J.D. 7000; FOURRAGÈRE J.D. 3940; CHARRUE 3 raies Kverneland; PRESSE à foins N.H. 276; REMORQUE et ÉPANDEUR à fumier N.H. 510, (819) 835-9431. 4/5

VIBRA Inter 4500, 12 pi. large, avec grosses dents et rouleaux doubles Pro-novost. Tél.: (514) 473-9479. 4/5

SEMOIR à maïs 7000 John Deere 8 rangs, en bonne condition. Tél.: (514) 798-2447. 4/5

RÂTEAU à foins Inter 35; PRESSE Inter 46; CHARGEUR Henry (pop-up). Le tout comme neuf. L'ASSOMPTION. Tél.: (514) 589-4903. 4/5

TRACTEUR Fiat-115-90, 1986, 1 100 heures de travail, 4 roues motrices, cabine insonorisée, avec loader industriel, 115 forces de moteur. Cause: abandon de l'agriculture. Tél.: (418) 678-1346. 4/5

HERSE rotative MASHIOW, 11 pi., 1986, 1 000 tours au P.T.O., 2 saisons d'usage. Cause: abandon de l'agriculture. Tél.: (418) 678-1346. 4/5

MOISSONNEUSES-BATTEUSES: J.D. 6600, 4400, 3300, 95, Massey Ferguson 510, Inter 615, 105, Case 660, White 8600, Oliver 525; TRACTEURS: M.F. 275, 255, 175, 50, 35, J.D. 4030, 2010, White 2-105, 1370 - 4 x 4, 700 - 4 x 4, Ford 7600, 5000, 4000, Case 1210, 430, Kubota 6100; PÉPINE Case 530, loader Terex 7220, Allis-Chalmers T20, LIFT construction 35 pi.; PRESSES rondes et à lance-balles; 12 FOURRAGÈRES dont plusieurs récentes; BÔTES à fourrage; HERSE à disques, 15 VIBROS; CULTIVATEURS 8 à 24 pi.; HERSES à disques 24 à 64 disques, 15 ROUES DOUBLES; 5 SEMOIRS à grain; 6 ÉPANDEURS à fumier; 9 CABINES; 7 CHARGEURS à tracteurs; 5 RÂTEAUX; 3 BÔTES à balles; ANDAINEUSES: M.F. 775 et J.D. 800, 12 pi.; FAUCHEUSES-CONDITIONNEUSES et à disques; J5 BOMBARDIER, etc. JEAN-YVES LAVOIE ENR., (418) 247-3773. 4/5

CASSEUSE à concombres 36 po, suspension toute hydraulique; CONVOYEUR avec moteur à l'huile, parfaite condition. Tél.: (514) 588-5867. 20/4

VIBRO de 18.5' (5,60 mètres) 56 dents, rouleau double de marque Raukombi sur hydraulique. Tél.: (514) 347-6639. 13/4

TRACTEUR ALLIS-CHALMERS, 2 RM #7020, 135 HP, P.T.O., année 1981, Cab AC + air climatisé, miroir électrique, radio AM-FM, cassette, essuie-glace avant et arrière, set de lumières avant et arrière complet incluant "flash" rotatif, transmission "power shift", pneus 18.4 x 42 po. de roues incluant set de roues doubles de 42" également. Particulier, très propre et conditions exceptionnelles, incluant souffleur à neige Shulte 102" de largeur entièrement hydraulique. Tél.: (819) 362-7097. 4/5

TRACTEUR Inter 886; SOUFFLEUR à neige Ber Vac 7"; CHARRUE 4 rangs 14";

SEMOIR M. Ferguson 13 disques #33, HERSE à pacage 13', 4 volants; 2 VIBROS 11 1/2" + rouleaux doubles; TARIÈRE à piquets vis 9"; ROULEAU double (vibro 9 1/2"); HERSE à finir 3, 4 volants; GROSSE NIVELEUSE 7' 3 pts; SEMOIR Vicor rotatif 3 pts; ÉPANDÉUR Inter 175 minots. (514) 889-4166. 11/5

#### PELLE FORD

Neuve, 25 heures d'usage, pour tracteur TW10 - 15 ou 8000 - 9000 avec nouveau contrôle un bras, peut charger 10 roues. (514) 796-3177. 11/5

MOULIN à scie portatif complet. Tél.: (514) 438-7160. 11/5

HERSE à disques Oliver 44 rouleaux, HERSE à disques Oliver 36 rouleaux, HERSE à disques Oliver avec extension 52 rouleaux, Massey 32 rouleaux, LÉON PELOQUIN, 298 - 2e rang, St-Simon, cité St-Hyacinthe, QC (514) 798-2447. 11/5

CASSEUSE FÈVES Pix All Ford 4000, pompe hydraulique, 2500 heures, ligne complète tirage, voiture pompeuse, camion Ford 350 (35 000 milles), (514) 454-2443, 465-6300. 11/5

PLANTEUR J.D. 7000, 8 rangs, boîte insecticide moniteur, SARCLEUR à maïs 8 rangs, ÉPANDÉUR à fumier Inter #570 Pike River, (514) 248-3652. 11/5

TRACTEUR Deutz-Allis 4000 avec loader, 4 800\$, VIBRO SHANK Inter #45, 14' large, 1 600\$, ROULEAU émouliné 12', 900\$, HERSE "off set", (819) 398-2405. 11/5

SÉCHOIR Belt-O-Matic modèle 210, pour tout genre de produits. Tél.: (514) 632-5410. 11/5

MOULANGE New Holland modèle 358, avec balance électronique et chargement à l'huile. Tél.: (514) 632-5410/11/5

HERSE À ROULETTE McCormick 28 rouleaux, servi 4 ans, prix 100\$. Tél.: (514) 782-2819.

#### Liquidation de machineries Abandon de culture

BATTEUSE White 7300 diesel, 13' faux avec rétroviseur ajustable, contrôle automatique hydraulique, hauteur variable du reel, hache-paille, pneus à riz, "drive" contrôle automatique, CHARRUE Oveur hydraulique, 4 versoirs ajustable 12" à 18", avec déclencheur, HERSE Bush 36 disques 20", semi-portée, PULVÉRISATEUR 300 gallons, 30' de rampe, VIBROSCULTEUR 15' avec rouleaux doubles, SARCLEUR à maïs Kongskilde, 6 rangs, CHARGEUR Ford double action, "quick attach" sur sorties d'huile avec bucket, BACK BLADE hydraulique sur sorties d'huile, largeur 8', TRAILER Lemay pompe 20 tonnes, tandem pneus 16 L x 21, SOUFFLEUR Provonost largeur 88" avec baril pivotant, VIS à grains Westfield 8" x 51", VIS balai 9" avec moteur, VIS à grains 4" x 20", AÉRATEUR à grains, MOTEURS électriques 1 1/2 HP, 6 PESEES de 70 livres, TRACTEUR à gazon Ford 7.5 HP. (514) 836-6730. 11/5

#### TRACTEURS

White 4-150 articulé bas heures, 15 000\$, I.H.C. 684, 8 500\$, I.H.C. 444 p.s. diesel, 4 500\$, A.C. 5050 pelle, 6 500\$, A.C. 5050 cab., 6 500\$, J.D. 850, 4 x 4 pelle, 9 500\$, J.D. 830, 8 000\$, J.D. 1120, 6 000\$, M.F. 165, pelle, 5 500\$, M.F. 265, 7 500\$, M.F. 235, cab. pelle, 8 000\$, M.F. 255 pelle, 8 000\$, FORD 1310 D 4 x 4, pelle, 500 heures, 8 500\$, KUBOTA 185, D 4 x 4, pelle, 6 500\$, WHITE 1365 pelle, 6 500\$.

#### COMBINE

M.F. 300 cab., 5 500\$, M.F. 510 D, 14 000\$, M.F. 760 D hydraulique, 22 000\$, I.H.C. 1420, 1 100 heures, 38 000\$, I.H.C. 915 hydraulique, 17 000\$, J.D. 4400 gaz, 9 500\$, J.D. 4400 D, 19 000\$, J.D. 6600 D, 4 x 4, 28 000\$, White 8800, 18 000\$, N. 5 (940 heures), 2 attachements, comme neuf, 45 000\$.

#### NEZ À MAÏS

J.D. 4 rangs, modèle 443, 7 000\$, I.H.C. 4 rangs, modèle 843, 4 000\$.

#### PRESSES À BALLES RONDES ROULEAUX BRILLON HERSES À ROULETTES

Semi-portées (rég. et off set).

#### CHISEL PLOW

12 dents et 14 dents

#### CULTIVATEURS semi-portés, etc. FOURRAGÈRE N.H.

Modèle 718 avec pick-up à foin Etc. S'adresser aux:

#### ENT. JOCELYN HOLE INC.

705 Joseph-Arthur, Joliette J6E 3Z1. Tél.: (514) 756-0501 11/5

70 CHARRUES en inventaire, 15 Overum, 8 Kverneland, 10 Fiskar, 10 White, 15 Inter 730, 735, 720 et plusieurs autres; 5 SEMEUSES Massey, Inter; 10 HERSES à disques Oliver, White, Inter, Massey F; CHISEL Case avec disques, 10 VIBRO; PLANTEUR Holland 2 rangs; ARROUSEUSE 200 gallons. CLAUDE & Yvon Vincent, 305 rue 122, St-Edmond, cité Drummond, sortie 170 de la trans-canadienne, (819) 395-4624.

#### SÉCHOIR À GRAIN

VERTEC modèle 5600, moteurs 220 V, très propre. Tél.: (514) 455-3037.

HERSE à disques Ford 40 rouleaux, en excellente condition; SEMOIR 5100 avec rouleaux doubles et combinées, comme neuf, (514) 427-3809. 20/4

PRESSE à foin New Holland 273, en très bonne condition; CHARRUE David Brown 4 raies, 12 po. Tél.: (514) 583-6881. 20/4

ÉPANDÉUR à fumier N.H. modèle 512, environ 130 minots, très propre, prix 1 550\$, BLANCHISSEUSE D'ÉTABLE 175 pi. de tuyau, prix 550\$. Tél.: (514) 783-6129. 20/4

VIBRO hydraulique 18 pi. (51 dents) Georges White avec peigne, en bonne condition. Tél.: (514) 826-4420. 20/4

FOURRAGÈRE New Holland super 717, avec nez à maïs 2 rangs, pick-up à foin et barre de faux, bonne condition. Tél.: (514) 826-4420. 20/4

#### PLANTEUR À MAÏS 1240

JOHN DEERE sans plaque, 4 rangs, boîte insecticide, unités de semis à neuf, excellente condition. Après 18 h 00 (514) 691-5920, 377-4790. 20/4

ARROSOIR 100 gallons, remorque avec pompeuse 7' x 12'; PLANTEUR à maïs 4 rangs Oliver; CHARRUE 3 versoirs déclencheable Oliver; NEZ à blé d'Inde 2 rangs N.H. #718, en parfaite condition; JACQUES TASSÉ. Soir (819) 425-2244. 20/4

M.F. 274, 1984, 4 RM, 57 HP, PTO, 2 300 heures, cabine Laurin, chargeur Hardy, excellente condition, (514) 437-8939. 27/4

SET DE ROUES DOUBLES 18 4 x 30 avec crochets, prix 1 000\$. Tél.: (819) 228-3035. 27/4

TRACTEUR Case 1070, année 1978, cabine, 3 600 heures, 125 HP, pneus neufs à riz, transmission hydrostatique, bonne condition. Tél.: soir (819) 398-2984. 11/5

WAGON dérouleur de balles rondes, 8 HP, démarrage électrique, peu usagé, démonstrateur, 3 800\$, SILO Supérieur 20' x 70 avec videur à silo Badger complet, moteur 7 1/2 HP + starter, prix à discuter; FOURRAGÈRE Inter 720 avec pick-up à foin, contrôle électrique, très peu usagée, 8 500\$, TRACTEUR White 2-85 avec cabine radio, pneus 20.8 x 38, 1981, état de neuf, 16 950\$, AGI-POMPE Houle pour réservoir 10' lumier vaches, 2 500\$, TRACTEUR John Deere 1120 diesel, très propre, 7 500\$, FANEUSE 16' neuve, 2 800\$, FAUCHEUSE-CONDITIONNEUSE rotative 8' de coupe, neuve, Fort, 8 500\$, ROULEUSE à grain Agrimetal, neuf, 1 350\$, DISTRIBUTION LOUIS GERMAIN INC. (418) 268-8886.

PRESSE À FOIN New Holland 276, lance-balles, contrôle électrique, gros pneus, bonne condition, prix demandé, 4 800\$, (514) 248-7428.

#### ASPERGES

AIDE-RÉCOLTEUSE d'asperges, 4 lignes, moteur Honda 7 HP, en bon état. FERME ROSSELET, Farnham, (514) 293-3379.

## AUCUN INTÉRÊT ET AUCUN PAIEMENT POUR SIX MOIS

Si vous louez  
une moulange

FARMATIC

avant le  
24 avril

Consultez votre  
concessionnaire

pour plus  
de détails  
ou signalez  
sans frais

1-800-265-5423

FARMATIC

LA VISION DU FUTUR

#### MAISONS

2 MAISONS voisines, non-luxueuses, village ST-JUDE, près église, grand terrain paysagé, aqueduc payé à vie, meublées, 220. Offrez raisonnablement! (514) 443-3352. 13/4

ALLO! ST-GRÉGOIRE bungalow 3 chambres, sous-sol fini, terrain boisé, 98 500\$, MARTINE PIETTE, IMMOBILIER RICHELIEU, (514) 349-5883, (514) 658-7604.

#### OCCASIONS D'AFFAIRES

##### OCCASION D'AFFAIRE

FERME DU CONDOR donnerait contrats d'élevage de poulets et de faisans à contrat, des lots de 2 000 à 6 000 poussins. Notre contrat est très avantageux, nous payons au poussin avec prime. Autour de la région de ST-HYACINTHE seulement. (514) 792-3821. 4/5

##### OFFRE D'EMPLOI

HOMME DEMANDÉ pour travail général sur ferme laitière, bonne expérience requise, travail à l'année, salaire à discuter. MONTMAGNY, (418) 248-4662. 13/4

#### OUVRIER AGRICOLE OU TECHNICIEN DEMANDES

Travailler sur une ferme d'élevage de volailles (poulettes, poudeuses, faisans, perdrix) à l'année.

Description du poste: — Responsable d'un poulailler de ponte et d'un élevage de poulettes de remplacement.

— Voir à l'entretien général des équipements et des bâtisses en cause.

— Être en mesure de travailler dans les autres bâtisses de la ferme.

Exigences: — Avoir terminé avec succès son diplôme en agriculture ou détenir une expérience équivalente.

— Démontrer un bon sens des responsabilités.

— Aimer le travail d'équipe.

##### EMPLOI D'ÉTÉ

Travailler sur une ferme d'élevage et de reproduction de volailles (poulettes, poudeuses, faisans et perdrix).

Description du poste: — Voir aux soins des animaux: distribuer la moulée, ramasser les oeufs des troupeaux de ponte, attraper les oiseaux pour l'abattoir, etc.

— Voir à l'entretien et au bon fonctionnement des équipements de ces bâtisses.

— Faire le suivi des troupeaux en élevage, du démarrage à l'abattage (registre, consommation, mortalité, etc.).

— Travailler en collaboration avec une agronome.

Exigences: — Avoir le sens des responsabilités.

— Aimer le travail d'équipe.

— Être disponible selon les besoins des tâches.

La durée de l'emploi est à déterminer avec le candidat.

Envoyer votre cv à l'attention de: Mme Dominique Trottière

1525, Chemin Oka  
Oka (Québec) J0N 1E0  
Tél. (514) 479-8394

EMPLOI: représentant de machinerie agricole, territoire très intéressant, ligne agricole de compagnie majeure. Demander JACQUES, ÉQUIPEMENT BARABY INC., 1050 ch. St-Ignace, ST-IGNACE STANDBRIDGE, (514) 296-4411, (514) 296-4545, après 18 h 00: (514) 378-7323. JNO

PERSONNE DEMANDÉE, travail ferme laitière (35 vaches) et porcine (75 truies); qualifications: expérience ou finissant agriculture, responsable, possibilité chambre-pension. ST-HYACINTHE (514) 793-2392. 13/4

HOMME D'EXPÉRIENCE DEMANDÉ, ferme laitière, pur sang, régie troupeau, mise-bas, saillie, alimentation, entretien général, maison meublée, salaire à discuter. ST-SIMON (514) 798-2182. 20/4

COUPLE autour de la trentaine pour qui la vie en agriculture vous attire avec les connaissances et le dynamisme d'atteindre des objectifs et de coopérer avec un couple sur une ferme laitière dans la Beauce. (418) 685-2175. 13/4

PERSONNE D'EXPÉRIENCE demandée pour travail sur ferme laitière bien mécanisée, située dans la région de ST-HYACINTHE, travail à l'année, maison fournie ou chambre et pension. (514) 794-2532. 27/4

HOMME DEMANDÉ, travail à l'année sur ferme laitière, qualifications: expérience traite des vaches, fiable, motivé, logement disponible, salaire à discuter selon expérience. Région St-Hyacinthe: (514) 798-2256. 13/4

HOMME D'EXPÉRIENCE demandé pour s'occuper des travaux généraux sur ferme maraîchère culture pommes de terre, maïs, haricots... (514) 638-5256. 4/5

ÉTUDIANT à partir de 16 ans pour travailler sur ferme laitière, emploi saisonnier, pension disponible, salaire à discuter. RIVE-SUD. (514) 658-2595. 13/4

OUVRIER AGRICOLE DEMANDÉ pour travailler sur ferme porcine, devra veiller à l'alimentation des animaux de reproduction et la bonne régie du troupeau, logement disponible, avec ou sans expérience. (418) 596-2522, (418) 596-2520. 4/5

DANS LA BEAUCE: jeune couple demandé pour travail à l'année sur ferme laitière avec possibilité de former société ou compagnie. Pour information, écrire à La Terre de Chez Nous, CASE: 107, 555 boul. Roland-Therrien, LONGUEUIL, J4H 3Y9. 4/5

HOMME DEMANDÉ pour travailler sur ferme d'engraissement et maternité (1 200 porcs à l'engraissement, 160 truies) 2e Rang, ST-SIMON, CTÉ BAGOT: (514) 798-2548. 20/4

UN(E) OU COUPLE sérieux avec expérience, pour association dans projet, serriculture et biologique, site idéal, proximité des marchés. CANTONS DE L'EST. Après 17 h 00. (819) 478-1129. 20/4

JEUNE HOMME DEMANDÉ (FILLE) pour travail permanent sur ferme laitière, expérience requise dans la traite des vaches, honnête, fiable, salaire selon expérience. (514) 427-2780. 13/4

#### FERME PORCINE

Nous sommes à la recherche d'un homme autonome et motivé qui sera responsable d'un troupeau de reproduction de race pure. Le candidat demandé aura pour tâches de s'occuper des saillies, de l'alimentation et du classement des porcs de race; maison fournie. RÉGION ST-HYACINTHE. La Porchetec Inc. (514) 798-2104. 13/4

HOMME et FEMME DEMANDÉS pour usine de transformation de pommes de terre, aucune expérience demandée, salaire de départ 6 000\$/heure. Contacter: NICOLE. (514) 585-3434. 11/5

VACHER d'expérience demandé pour éventuel gérance de troupeau de chèvres laitières; logement fourni, salaire compétitif. Tél.: (514) 584-3720. 20/4

#### HOMME DEMANDÉ SUR FERME DE BOVINS PUR SANG

LE CANDIDAT choisi devra être diplômé technicien en agriculture ou tout autre expérience dans l'élevage de bovins serait un atout. - doit connaître et entretenir la machinerie agricole; - être capable de faire tous les travaux généraux sur la ferme; - salaire selon expérience; logement fourni sur les lieux; - emploi permanent. Faire parvenir votre offre d'emploi à: FERME JAM-MI-LI ENR, C.P. 12, JOLIETTE, QC, J6E 3Z3. 20/4

DEMANDONS mécanicien avec une grande expérience dans l'entretien et réparation de machinerie agricole de culture maraîchère, tracteurs, camions, machinerie agricole, compétence exigée en soudure électrique, système hydraulique, carburateur, trouble électrique, réparation de convoyeur et entretien; salle d'emballage, mécanicien général avec le sens de la débrouillardise, pas de carte exigée, travail à l'année, très bon salaire offert. Si intéressé, s'adresser à: ALAIN GI-BOULEAU, (514) 628-1516, entre 10 h 00 et 16 h 00 lundi au vendredi. LES FERMES MAR-GI-RIC INC.

FEMME, HOMME ou COUPLE demandé pour travail à temps plein sur ferme laitière et porcine, possibilité de temps partiel pour conjoint, expérience requise dans la traite des vaches, salaire intéressant, bonnes conditions de travail, maison fournie, RÉGION ST-CASIAIRE. Devra être disponible pour le 1er août ou septembre. Après 19 h 00, demander YVES: (514) 293-4109. 12/5

GÉRANT DE FERME pour verger de pommiers nains, salaire selon la compétence et l'expérience, situé entre COWANSVILLE et BROMONT, référence demandée. (514) 263-4988.

HOMME SÉRIEUX DEMANDÉ pour travail dans une entreprise de production de fleurs en serre, située près de Québec, maison fournie, travail à l'année. Soir: (418) 831-7588.

HOMME DEMANDÉ pour travail sur ferme laitière, expérience pour traite des vaches. Région Iberville. Tél.: (514) 244-8855. 27/4

HOMME ou FEMME demandé pour travail sur ferme laitière, (traite des vaches). (819) 758-3714.

ON DEMANDE achèterais tracteurs de toutes sortes. DANIEL (514) 548-2538. JNO

ACHÈTERAIS tracteurs de toutes sortes pour pièces, brûlés ou accidentés. UR-GEL PALIN, 135 rang Lepage, ST-ANNE-DES-PLAINES, J0N 1H0. (514) 478-1311. 14/12

ACHÈTERAIS râtelier à roches Degelman. Tél.: (418) 728-3659. 13/4

ACHAT - VENTE: bull, pépène et pelle. JEAN MAURICE, le soir après 18 h 00: (514) 460-4215.

RECHERCHE laveuse à légumes usagée, en bon état, style brosseuse et épongeuse. ST-HYACINTHE, le soir: (514) 797-2300. 13/4

ACHÈTERAIS chêne en billots ou coupe de bois de chêne ou terre à bois de chêne. (514) 451-5238. 20/4

ACHÈTERAIS système irrigation 100 barres/ moins, 4" - 3" + gicleurs, coudes + autres sortes. (819) 783-2314 ou écrire: RAYMOND BOUDREAU, CLEVAULT, ABITIBI, J0Z 1R0. 27/4

ACHÈTERAIS couvert de "cassing" arrière pour tracteur Case 1370, 1975, usage ou avec réparations. Demander MARIO (514) 588-5808. 20/4

RECHERCHE PASTEURISATEUR de maison à prix abordable. LUCY: (514) 886-5537.

ACHÈTERAIS remorque pour animaux pouvant s'attacher derrière un tracteur ou camion. Information: (418) 453-2145. 20/4

ACHÈTERAIS herse à finir semi-portée 16' largeur, aussi un rouleau à terre genre 3 sections. Serait acheteur d'un bulck tank à lait 600 gallons. (418) 898-2273.

CHERCHE faucheuse rotative à verger. Après 18 h 00, (514) 772-5262.

RECHERCHE: livre LA PETITE FERME, auteur: Jean-Paul Trait. PIERRETTE PIGNARD, Chemin Garvey, R.R. 3, BUCKINGHAM, Qc, J8L 2W8.

RECHERCHE: livre LA PETITE FERME, auteur: Jean-Paul Trait. PIERRETTE PIGNARD, Chemin Garvey, R.R. 3, BUCKINGHAM, Qc, J8L 2W8.

RECHERCHE: livre LA PETITE FERME, auteur: Jean-Paul Trait. PIERRETTE PIGNARD, Chemin Garvey, R.R. 3, BUCKINGHAM, Qc, J8L 2W8.

RECHERCHE: livre LA PETITE FERME, auteur: Jean-Paul Trait. PIERRETTE PIGNARD, Chemin Garvey, R.R. 3, BUCKINGHAM, Qc, J8L 2W8.

RECHERCHE: livre LA PETITE FERME, auteur: Jean-Paul Trait. PIERRETTE PIGNARD, Chemin Garvey, R.R. 3, BUCKINGHAM, Qc, J8L 2W8.

RECHERCHE: livre LA PETITE FERME, auteur: Jean-Paul Trait. PIERRETTE PIGNARD, Chemin Garvey, R.R. 3, BUCKINGHAM, Qc, J8L 2W8.

RECHERCHE: livre LA PETITE FERME, auteur: Jean-Paul Trait. PIERRETTE PIGNARD, Chemin Garvey, R.R. 3, BUCKINGHAM, Qc, J8L 2W8.

RECHERCHE: livre LA PETITE FERME, auteur: Jean-Paul Trait. PIERRETTE PIGNARD, Chemin Garvey, R.R. 3, BUCKINGHAM, Qc, J8L 2W8.

RECHERCHE: livre LA PETITE FERME, auteur: Jean-Paul Trait. PIERRETTE PIGNARD, Chemin Garvey, R.R. 3, BUCKINGHAM, Qc, J8L 2W8.

RECHERCHE: livre LA PETITE FERME, auteur: Jean-Paul Trait. PIERRETTE PIGNARD, Chemin Garvey, R.R. 3, BUCKINGHAM, Qc, J8L 2W8.

RECHERCHE: livre LA PETITE FERME, auteur: Jean-Paul Trait. PIERRETTE PIGNARD, Chemin Garvey, R.R. 3, BUCKINGHAM, Qc, J8L 2W8.

RECHERCHE: livre LA PETITE FERME, auteur: Jean-Paul Trait. PIERRETTE PIGNARD, Chemin Garvey, R.R. 3, BUCKINGHAM, Qc, J8L 2W8.

RECHERCHE: livre LA PETITE FERME, auteur: Jean-Paul Trait. PIERRETTE PIGNARD, Chemin Garvey, R.R. 3, BUCKINGHAM, Qc, J8L 2W8.

RECHERCHE: livre LA PETITE FERME, auteur: Jean-Paul Trait. PIERRETTE PIGNARD, Chemin Garvey, R.R. 3, BUCKINGHAM, Qc, J8L 2W8.

RECHERCHE: livre LA PETITE FERME, auteur: Jean-Paul Trait. PIERRETTE PIGNARD, Chemin Garvey, R.R. 3, BUCKINGHAM, Qc, J8L 2W8.

RECHERCHE: livre LA PETITE FERME, auteur: Jean-Paul Trait. PIERRETTE PIGNARD, Chemin Garvey, R.R. 3, BUCKINGHAM, Qc, J8L 2W8.

RECHERCHE: livre LA PETITE FERME, auteur: Jean-Paul Trait. PIERRETTE PIGNARD, Chemin Garvey, R.R. 3, BUCKINGHAM, Qc, J8L 2W8.

RECHERCHE: livre LA PETITE FERME, auteur: Jean-Paul Trait. PIERRETTE PIGNARD, Chemin Garvey, R.R. 3, BUCKINGHAM, Qc, J8L 2W8.

RECHERCHE: livre LA PETITE FERME, auteur: Jean-Paul Trait. PIERRETTE PIGNARD, Chemin Garvey, R.R. 3, BUCKINGHAM, Qc, J8L 2W8.

**FRAISIERS  
et  
FRAMBOISIERS**  
certifiés,  
mûriers sans épines,  
bleuetiers,  
gadelliers, groseilliers  
et cassissiers.

Livraison  
partout  
au Québec



**1-800-363-1778**  
90, rang St-Jean N.E., C.P. 523  
Lavaltrie, Qc J0K 1H0  
Tél.: (514) 596-1850 - Fax: (514) 596-1051

**GRIFFES D'ASPERGES**  
Variété Syn-456 haut rendement, inspectées par le M.A.P.A.Q.; aussi plants fraisières, framboisiers certifiés. ROGER LABRECQUE, 123 route 218, ST-CHARLES, G0R 2T0 (418) 887-6740. 25/5

**CÈDRES À HAIE**  
Jeunes plants vendus, à racine nue 8" à 12", 85¢ le 100, minimum 200. Directement du producteur. RÉGION BERTHIER, (514) 836-1308. 4/5

**Plants de bleuets nains**  
OFFRONS plusieurs variétés de plants, fait à partir de semis. LES MARAÎCHERS FORTIER INC., 1890 St-Calixte, PLESSISVILLE, Qc, G6L 1R6. (819) 362-6100. 4/5

**ENTREPRISE "FINES HERBES"**  
Comprenant serre 3 400 pi. ca. structure en métal recouvert de plastique, chauffage à l'huile, ventilation contrôlée. Fourni Marchés de Montréal et d'Ottawa; localisé près Alexandria, Ontario; maison 2 logements, sur 1 acre de terre, chemin pavé. ROBERT POIRIER (613) 525-4163. ROYAL LEPAGE, courtier, Green Valley, Ont

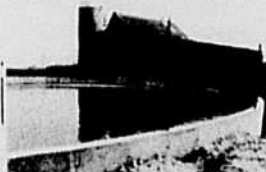
**AUCUN INTÉRÊT ET AUCUN PAIEMENT POUR SIX MOIS**

**Si vous louez une moulange FARMATIC avant le 24 avril**

**Consultez votre concessionnaire pour plus de détails ou signalez sans frais 1-800-265-5423**

**FARMATIC**

**LA VISION DU FUTUR**



**LES COFFRAGES MASKA ENR**

Formes à purin  
Tous diamètres  
Tel: (514) 592-3094  
Estimation gratuite

**Fondation CBR Enr.**

**FOSSÉ À PURIN**

Plateforme à fumier  
Pré-établi

Plan d'ingénieur et surveillance à l'appui

ESTIMATION GRATUITE

500, Rue Lachance

Pleasantville (Québec) G8L 2Y2

CLAUDE BEAUVILLIER

(819) 382-2095

(819) 365-4823

**CONSTRUCTION CIRCO INC.**

**FOSSÉS À PURIN PLATE-FORMES À FUMIER**

Fondations de tous genres

LÉANDRE ST-ONGE, prés.

Wickham, Cté Johnson, Qc

Tél.: (819) 398-7373

Plan d'ingénieur partout au Québec.

Cell.: 1-819-372-6541

Cell.: (514) 984-6925



**Structures Harvestore**

reconstruites à neuf avec

desileuses Lairdig neuf

tout compris, installation

complète

Les meilleurs prix

**TOUJOURS**

**LES SILOS D'ACIER**

**VITRIFIES ENR**

700 Tailleon

Drummondville (Québec)

Luc Caubon

Res (819) 477 5638

Rejean (819) 263 2786

Michel (819) 345 3646

Roger (514) 275 2158

Claude (418) 352 2491

Jean François (418) 339 2012



**TOUJOURS LE PLUS EN DEMANDE**

Fabriqués d'une douve de béton pressé, plus résistant à l'acidité des fourrages.

Dimensions adaptées à tous les besoins.

**GARANTIE 5 ANS**

Service de rehaussement, démolitions, reconstructions et déménagements de silos.

**COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC**

Téléphone sans frais en composant 1-800-567-7875

**SILO SUPÉRIEUR INC.**

Pour le fermier progressif

**VOUS OFFRE:**

• Silos endouves de béton préfabriqué pour foin et maïs d'ensilage, maïs, grain et orge humide.

• Achat, vente, réparation, déménagement, extension et entretien de silos usagés.

• Videur de silo "VALAC" système de suspension à 6 points, entraînement indépendant, gardes et soufflouse 28" en acier inoxydable à 4 aubes pivotantes.

• Rouleuses à grains, systèmes de manutention et transformation de moulées.

**AVANTAGES DE NOS SILOS:**

• Choix d'accessoires

• Rapidité d'érection

• Finition intérieure unique

• Facilité de rehaussement

• Peut être démantelé

**SILO SUPÉRIEUR INC.**

C.P. 2199, St-Romuald

Cité Lévis (Québec) G6W 5M5

(418) 839-8808

**SILOS SILOUORS**

Béton, Dia. 12' à 30'

SILOS À PURIN

Tous diamètres

**silos BEAUDRY**

1685

boul. de l'Industrie

Beloeil (Québec)

J3G 4S5

(sortie 109 - route 20)

Tél. (514) 464-5011

Urgence soir 584-3116

**LES ÉQUIPEMENTS Daniel Labonté ENR.**

Distributeur exclusif STARLINE STAR-TRAC Dépositaire PATZ. Track de porte indust.

CANNON BALL. Avons en inventaire machines neuves ou usagées avec garantie

Distributeur de l'outillage à pression "PAMLINE".

VENTE SERVICE PIÈCES

Reparation de silos

• toit e chute

• tuyau p.v.c.

1178, Lussier, St-Dominique

St-Hyacinthe (Québec) J0H 1L0

Tél. (514) 773-6589

**FOSSÉ À PURIN**, plate-forme à fumier, toutes grandeurs.

Plans, Surveillance et inspection par des ingénieurs

4345, avenue Richard

St-Grégoire, cté Nicolet

(819) 233-2021

(819) 233-2341

President Andre Boucher

JNO

**SILOS NEUFS ET RECONSTITUÉS. ACHAT, DÉMÉNAGEMENT, RÉPARATION ET EXTENSION DE SILO. FAITES APPELS AUX SPÉCIALISTES.**

**SILO JEAN-MARC LAMBERT INC.**

4230, rue Vachon

Drummondville (Québec)

J2B 6V4

Tél. (819) 474-6989

Fax (819) 474-6990

**BUTLER**  
dépositaire autorisé de videur à silo - convoyeur système d'alimentation complet.

**SILO JEAN-MARC LAMBERT INC.**  
4230, rue Vachon Drummondville (Québec) J2B 6V4

Tél. (819) 474-6989  
Fax (819) 474-6990

**Lea**  
Gants de l'Est  
412 Rang St-Cyprien  
Windsor Qc J1S 2L8  
1819 845 5415  
Rejean Gregoire

**BETON PROJETÉ SUR PRESSIION D'AIR**  
réparer et relever les parois de réservoir à purin  
réparation de silos murs d'étable etc  
réparation de fondation de maison en pierre, en bloc de béton ou en ciment endommagé  
Travaux garantis un an

**CONSTRUCTION LOVIN inc.**

RÉGION ESTRIE  
Fosse à purin, toutes dimensions avec plan d'ingénieur.  
(819) 846-3764

(819) 822-7678 cellulaire  
(819) 846-3011

**LES ÉQUIPEMENTS REJEAN JETTÉ INC.**

Spécialiste des videurs à silos usagés PATZ  
(514) 469-5345

**SILOS SECONDS**  
À VENDRE: (2) 18' x 60', (1) 16' x 60', (1) 14' x 50', (1) 16' x 50', autres grandeurs disponibles. Nos prix incluent défaire et rebâtir.  
Pour inf: (418) 839-8808 JNO

**FOSSÉS À PURIN**  
Plate-forme à fumier, hauteur + diamètre selon la demande.  
Avons aussi: silo horizontal. Armature très sécuritaire, avec plans et inspection ingénieur à l'appui.

**CONST. B.R.N. INC.**  
BRUNO BOUSQUET, prop.  
516, 7e Rang  
St-Dominique Bagot, J0L 1H0  
Tél.: (514) 773-0064 JNO

**VIDEURS DE SILO PATZ VENTE-SERVICE-PIÈCES**  
AVONS en entrepôt: machines neuves ou usagées avec garantie. Service rapide. Échangeons toutes marques. Appelez et VERIFIEZ NOS PRIX.

**LA LACOSTE & FILS INC.**  
Tél.: (514) 692-2909 JNO

SILO JOBBER: super bas prix, construction - rehaussement - réparation - finition intérieure. Hawkesbury, Ontario. GILLES BOYER, prop., après 17 h 00: (613) 632-4402. 4/5

**LES ENTREPRISES GRANBY SILO INC.**  
Tél.: (514) 379-9179

**ACHATS ET VENTES DE SILOS EN DOUVES, usagés. Construction - rehaussement - réparation - finition intérieure. 3/90**

2 SILOS à grain sur pattes Victoria, 2 ans d'usage, 1 silo de 40 tonnes, 1 silo de 20 tonnes avec cuve soya renforcée, prix à discuter. (418) 885-4603. 20/4

SILO JOBBER: super bas prix, construction - rehaussement - réparation - finition intérieure. Hawkesbury, Ontario. GILLES BOYER, prop., après 17 h 00: (613) 632-4402. 4/5

**TERRE À LOUER**  
CHERCHE terre à louer, région de St-Hyacinthe, St-Césaire, Marieville. Tél. (514) 772-2645. 11/5

**TERRES DEMANDÉES**  
Gestion Swissline Inc.  
Je cherche de belles fermes laitières, grandeurs familiales (quelque chose de beau) Préférence région Bois-Francs pour acheteur Européen  
Evaluation gratuite  
Informations  
Gilgen Jean Pierre (819) 752-3058  
Lucien Houle (819) 758-0420  
35 ans d'expérience dans l'évaluation de fermes

AVEZ-VOUS PENSÉ à vendre votre ferme laitière, avicole, porcine ou autres? 16 ans d'expérience dans la vente de la ferme. Clients sérieux canadiens et européens. Financement disponible. L.F.S.I. courtier.

**GÉRARD CHASSÉ, agent**  
La preuve est faite, plusieurs fermes déjà vendues à des canadiens et européens. (514) 796-2557, 7 h 00 le matin à 23 h 00 le soir. 18/5

RÉGION ST-HYACINTHE: cherche terre à louer 100 à 500 acres, pour culture de maïs grain, et de blé. (514) 797-3839, (514) 797-3809. 13/4

**ATTENTION!** Je suis acheteur de ferme au complet, roulant ou troupeau, dans toute la province de Québec. S'adresser à: CLÉMENT CHOINIERE, 116 Route 139, ST-ALPHONSE DE GRANBY, JOE 2A0, sortie 68 autoroute des Cantons de l'Est. (514) 375-4022. 20/4

**VOTRE ferme est à vendre: appelez le spécialiste. Service personnalisé.**

**CEGO LTÉE COURTIER**  
Tél.: (514) 453-6742, PIERRE VIOLET: (514) 453-2876, JANINE PHILIPPOT: (514) 267-0464. 15/6

**VENDRE votre ferme est l'affaire d'un spécialiste. Agriculteurs des Bois-Francs, Estrie, Nicolet.**

**Votre agent CEGO Ltée Courtier PAUL-ÉMILE SIMONEAU**  
(819)358-2625, (514) 453-6742. 16/6

CHERCHE terrain bon marché. Accepte terrain inondé ou marécageux. Paie avec bâtiments. (514) 276-2401. 13/4

COUPLE dans la trentaine avec expérience pratique et technique, cherche à s'établir sur ferme laitière. Envisage l'association avant l'achat. (418) 598-9166. 11/5

**FERME À VENDRE PAR SOUMISSIONS**  
Ferme René Deschambault Enr.  
Rang St-Augustine Notre-Dame-de-la-Paix, Papineau

Entreprise de pommes de terre comprenant approximativement 240 acres en culture et 100 acres boisées avec le matériel roulant.

**BLOC A:**  
Lot 646 P-5, cadastre de la paroisse St-André-Avellin, mesurant 61' x 229' et comprenant un entrepôt à pommes de terre de 50' x 80'.

**BLOC B:**  
Lot P636, 646 P-12, 646 P-13, 646-14, 646 P-15, 646-16, 646 P-17 et 646 P-22 dudit cadastre, comprenant une maison, trois remises, trois entrepôts à pommes de terre dont un réfrigérateur.

**BLOC C:**  
Tracteur M.F. 699, 100 H.P., tracteur avec cabine M.F. 1105, 100 H.P., tracteur chargeur J.D., 3 camions (2 de 6 roues et 1 de 10 roues) avec boîte à pommes de terre 16', récolteuse et planteur à pommes de terre Lockwood, scarieur M.F. 4 rangs, renchasseur M.F. 4 rangs, herse à rouleaux (44) M.F., cultivateur M.F. 266, pulvérisateur, désinfecteur Haines, 4 convoyeurs, 2 attacheuses, 2 ensacheuses, machine à coudre, coupe-germe, chariot d'élevateur, moteur d'irrigation 190 H.P., Inter 550, moteur d'irrigation 225 H.P. Carterpillar, 200 tuyaux d'irrigation de 8" x 30' et 110 de 6" x 30', touret, boîte à engrais 101 avec wagon, remorque pompeuse, monte-charge manuel, 220 boîtes en bois et un classeur Lockwood.

Vous pouvez soumissionner pour chaque bloc ou pour une combinaison des blocs ci-haut décrits.

Pour obtenir des informations ou visiter la propriété, veuillez contacter:

**René Deschambault ou Lucie Lalonde à (819) 983-6336.**  
Les offres d'achat devront être adressées à:

**Caisse populaire St-André-Avellin**  
Caser postal 150, St-André-Avellin, (Québec) J0V 1W0

avec mention "Ferme René Deschambault Enr."; celles-ci devront être reçues avant 14h00 le 26 avril 1989.

**TERRE À VENDRE**  
#111 ST-AMBROISE: maison et bâtiments de ferme avec 65 arpents: 99 000\$. #112 ST-NORBERT: 115 arpents fleuris, boisé varié sur 60 arpents, bâtiments d'élevage, maison entièrement meublée, ruisseau, cages de visons. #117 RÉGION BERTHIER: 450 acres en culture céréalière, bâtiments laitières et d'élevage de grande capacité, 2 maisons, machinerie. #118 RÉGION JOLIETTE: laitière Holstein, 165 arpents, drainage souterrain, 7 448 kg. produisables et 66 litres/ jour, tout équipé, maison 11 pièces. #119 ST-VALÈRE: ferme porcine, capacité 150 truies, actuellement louée, ainsi que 490 arpents. À LOUER POUR 1989. Prendrais échange pour des propriétés valant jusqu'à 350 000\$. #124 BERTHIERVILLE: ferme laitière de 120 arpents, quota domestique de 1 100 kg. de matière grasse, troupeau et machinerie, résidence de 9 pièces. #139 ST-FÉLIX DE VALOIS: 90 arpents avec érablière et bord de rivière, maison entièrement rénovée et de très bon goût, 8 1/2 pièces. SERVICE IMMOBILIER JOLIETTE, Courtier GÉRARD DESCHENEAUX, F.R.I. (514) 759-3856.

**RÉGION GRANBY**  
MATERNITÉ avec animaux, fonds de terre et machinerie  
BROMONT: ferme avec fonds de terre, bâtiments, érablière. Faut voir!  
ST-VALÉRIEN: ferme céréalière, drainé avec bâtiments.  
EMPLACEMENT avec maison et bâtiments pour vœux de lait ou animaux à boeuf. J'ai plusieurs mini fermettes dans différentes paroisses de la région de Granby. J'ai en ma possession d'autres emplacements, terrain boisé, sucrerie, maison de campagne. CENTURY 21 DES CANTONS DE L'EST, Courtier: (514) 378-2100. GAÉTAN LAMBERT: (514) 549-2335. 13/4

**FERME À VENDRE**  
HOLSTEIN enr. contrôlé off., 148 acres, 500 litres lait nature/ jour, 2 491 kg. matière grasse, bâtiments excellents. Tél. (819) 358-2515. 27/4

ST-ANICET: 185 arpents près lac St-François, 144 cultivables drainés, 25 pacage naturel, 16 boisés, grande maison confortable, grange-étable, hangar, étang, site magnifique, évaluation municipale 250 200\$. (514) 264-3691. 13/4

**TERRE À VENDRE sans bâtiment** située à ST-CHARLES SUR RICHELIEU, superficie 110 arpents, érablière 700 entailles. (514) 584-3745. 13/4

#13 ST-BARTHELEMY: ferme laitière et céréalière de 65 hectares arables, troupeau Holstein, 4 625 kg. produisables, machinerie complète, 2 maisons.  
#15 ST-BARTHELEMY: ferme laitière et céréalière de 110 hectares dont 96 hectares arables et 14 hectares boisés, troupeau Holstein et Limousin pur sang, 7 861 kg. produisables, machinerie complète, 2 maisons.  
#17 MASKINONGÉ: ferme laitière et céréalière de 94 hectares dont 87 hectares arables, troupeau Holstein 100% pur sang enregistré, 2 024 kg. produisables et 551 litres/ jour, machinerie complète, 2 silos, très belle résidence de 11 pièces.  
#20 BERTHIERVILLE: ferme laitière et céréalière, bord de la rivière, 66 hectares arables, troupeau Ayrshire 100% pur sang enregistré, 1724 kg. produisables et 516 litres/ jour, machinerie complète, très belle résidence de 12 pièces.  
#30 MASKINONGÉ: 145 arpents cultivables garantis exempts de résidus chimiques, idéal pour culture biologique, machinerie, maison rénovée, bâtiments de ferme.  
#32 ST-AMBROISE: 52 arpents cultivables, terre franche et planche, troupeau Hereford, machinerie, maison rénovée, étable de 100' x 40', grange 80' x 41', à 10 minutes de JOLIETTE. BERNARDIN ROULIN, G.I.R. Courtier, Berthierville (514) 836-6122. 13/4

#09 RÉGION LANAUDIÈRE: ferme laitière, 151 arpents drainés, quota 5 678 kg., dom. troupeau Holstein, 45 têtes contrôle P.A.T.L.Q.  
#307 ST-CUTHBERT: ferme 200 arpents, 155 arables, sucrerie 400 entailles.  
#327 STE-ÉLISABETH: ferme 66 arpents, 65 arables, maison 11 pièces.  
#344 ST-THOMAS: terre à maïs 1 lot 62,24 acres drainées, 1 lot 64 acres drainées, 1er prix qualité-quantité.  
#351 STE-IGNACE: ferme 68 arpents arables, grange-étable 68 x 32, cottage 1904 rénové neuf, 7 pièces.  
#352 ST-THOMAS: ferme laitière 102 acres, quota 4 281 kg., 52 litres/ jour  
#377 RÉGION LANAUDIÈRE: ferme laitière, 169 arpents drainés, quota 3 447 kg., 397 litres/ jour, résidence, machinerie, bâtiments impeccables, 56 vaches laitières, 86 attaches, 107 têtes.  
#387 STE-ÉLISABETH: ferme 128 arpents, 12 boisés érablière poss., maison 8 pièces, remise, laiterie, porcherie, étable, grange.  
#400 STE-MARIE SALOMÉE: ferme 101 arpents, 12 arables, sucrerie, 1 100 entailles, bâtiments, machinerie, maison 9 pièces, 1 500 pieds chemin.  
#210 STE-BÉATRICE: 145,5 arpents boisés, montagneux, cours d'eau et petite chute.  
#234 ST-MICHEL DES SAINTS: ch. Brosard 2 x 75 acres, pisciculture, MICHEL BOURGEOIS, TRANS-ACTION LANAUDIÈRE, Courtier: (514) 759-7951. 13/4

**TERRE À VENDRE**  
120 arpents drainés avec grange à loin, longeant la rivière Richelieu à St-Ours. Prix à discuter. MARCEL BOURGEOIS (514) 785-5545. 13/4

MAURICIE: maison, grange-étable, remise, 115 arpents drainés, 20 boisés, équipée ou non, Holstein pur sang, silo Supérieur 16 x 50, Martin 18 x 55. (418) 289-2227. 20/4

**RÉGION L'ANGE-GARDIEN**: ferme culture de 320 arpents dont 275 en culture dont 135 drainés et 35 arpents en boisé avec maison et bâtiments et étable avec nettoyeur de 35 x 175.  
RÉGION ST-HYACINTHE: ferme de vœux de lait capacité de 375 sur pipeline pour alimentation et lavage, bâtiment de 40 x 300 avec fosse conforme à l'environnement, maison rénovée de 11 pièces peut servir de deux logis, terre de 104 arpents dont 65 en culture et 35 en boisés. Possibilité de sucrerie de 1 200 à 1 500 entailles.  
ST-THÉODORE D'ACTON: terre culture de 125 arpents dont 120 arpents drainés, avec roulotte sur solage plus grange. TÉMISCAMINGUE: très bonne ferme laitière de 17 000 kilos plus 225 litres/ jour, stabulation libre, troupeau 163 têtes, machinerie, bâtiments avec silo, deux maisons; terre de 875 acres dont 460 en culture dont 412 acres drainées.  
RÉGION LOUISEVILLE: ferme laitière de 5 802 kilos sans marge, troupeau pur sang de 59 têtes avec contrôle, machinerie, étable 35 x 175 avec silo; maison, terre de 225 acres dont 180 en culture dont 155 drainées et 45 acres boisées avec sucrerie équipée de 2 000 entailles sur tubes avec salle capacité de 270 personnes.  
RÉGION ST-LIBOIRE: ferme laitière de 10 380 avec marge 11 377 + 109 litres/ jour; troupeau de 94 têtes avec contrôle, étable 32 x 200 avec 3 silos, machinerie, maison; terre de 210 arpents dont 190 en culture.  
RÉGION VICTORIAVILLE: ferme laitière de 9 865 kilos, 226 litres, 73 têtes pur sang enregistrées, relève employé, 425 arpents, région montagneuse, étable 40 x 200.  
RÉGION ST-LIBOIRE: ferme laitière de 7 638 kilos, 71 litres, 63 têtes avec contrôle, terre de 182 arpents en culture drainés, machinerie, silo, bâtiments et maison.  
RÉGION ST-LIBOIRE: ferme porcine de 100 truies en bonne condition avec bungalow neuf, et terre de 21 arpents.  
#1293 RÉGION ST-JEAN BAPTISTE: fonds de terre de 176 arpents drainés pour culture céréalière sans résidu, excellente condition.  
RÉGION ST-JÉRÔME: ferme laitière quota 7 089 kilos + 1 772 litres/ jour stabulations libres, neuves, capacité 350 têtes, 3 silos dont deux hermétiques, machines complètes, 3 maisons, terre de 490 arpents. LA FINANCIÈRE COURTIER INC., GÉRARD CHASSÉ: (514) 796-2557, SERGE FONTAINE: (514) 778-1137, SANS FRAIS: 1-800-363-5466. 20/4

ESTRIE près de SHERBROOKE, AUBAINE: 167 acres, résidence, grange, plus bâtiment 40 x 72 chauffé, 1987, plusieurs possibilités. GROUPE ASSOCIÉ, IMMEUBLE MICHEL COUSINEAU ENR., Courtier: (819) 565-7474. 27/4

**FERME LAITIÈRE** avec quota 7 200 kilos + 61 litres/ jour; animaux, bâtisses, machinerie. Informations (819) 848-2046. 20/4

À VENDRE ferme laitière région YAMACHICHE plus de 6 000 kilos de quota, 176 acres, excellent prix. IMMEUBLE J.R. PARIS. Informations: Gaëtan Lesmeurises, agent, bur: (819) 758-3145, rés (819) 758-5060. 20/4

RIGAUD: ferme laitière, 148 arpents drainés, quota 108 l. de lait nature 8 056 kg. gras, bon troupeau, matériel excellente condition, maison & logements.  
VAUDREUIL-SOULANGES: cabane à sucre, 1 500 entailles avec 120 arpents drainés. LE PERMANENT, courtier, MARCEL SCHOUBE (514)265-3096, (514) 373-5175. 20/4

**RÉGION VICTORIAVILLE:**  
situé rang 6, St-Rosaire, terre 210 acres, moitié en culture avec drainage systématique de 4 ans et le reste en boisé, grange 30 x 130'. (819) 752-9336, (819) 758-9092. 20/4

**TERRE À VENDRE**  
ST-ALBERT DE WARWICK, 110 acres en culture, avec maison, garage, hangar, étable et nettoyeur d'étable, bâtiments; peut être vendu séparément. (819) 353-2617. 20/4

**ESTRIE**  
Ferme laitière, quota 6 139/ 72 litres, troupeau Holstein, 360 acres dont 140 en culture en partie drainé, érablière 2 100 sur tubulure, 2 maisons et bâtiments très propres, très bien situés, peut être vendue avec ou sans roulant. Tél. (514) 532-2842. 20/4

**PETITE FERME ORMSTOWN:** 100 arpents, vocation, possibilité de pension pour chevaux; érablière avec cabane à sucre fonctionnelle, culture sur 45 arpents, vente de bois à chauffage, site idéal pour équitation, bonne terre pour pomriers, gibier, chevreuils, perdrix, lièvres. RAYMOND GALARNEAU (514) 377-3285. LE PERMANENT courtier (514) 373-5175. 20/4

**EMPLACEMENT CAMPAGNE**  
RÉGION GRANBY: maison 1 1/2 étage, 24 x 30, 8 pièces, 1er étage rénové, grange-étable équipée, en bon état, garage, remise, grand terrain. A.M. ou Soir: (514) 375-6546. 27/4

**SERRES AUBAINE!**  
PRÈS TROIS-RIVIÈRES 30 000 p.ca. entrepôt, maison, machinerie. Tél. (819) 229-3308. 11/5

RÉGION ST-HYACINTHE: ferme porcine en production, capacité 190 truies, 760 porcs à l'engraissement. Après 18 h 00: (514) 773-4273. 20/4

RÉGION NICOLET: ferme laitière complète ou nue, 7 000 kg. quota + 831/1; 164 acres + 74 en location. Après 20 h 00: (819) 225-4293. 27/4

ESTRIE: ferme bovine 200 acres, 125 cultures, 75 bois, bâtisse neuve. 15 minutes SHERBROOKE, avec ou sans roulant. Tél.: (819) 845-3539. 27/4

RÉGION JOLIETTE: élevage de veaux de grain 87 arpents, maison et bâtiments 123 000\$, machinerie 12 000\$. (514) 387-4030, (514) 889-5222. 4/5

FERME LAITIÈRE HOLSTEIN quota 6 405 kg. + 75 litres/jour, 65 vaches, 262 arpents, bonnes machineries, bien bâtie, avec silo. (819) 263-2097. 20/4

ST-GERMAIN DE GRANTHAM, 10e rang: 80 arpents, près de Transcanadienne. Faul vendré 20 000\$. Tél.: (514) 676-5989. 4/5

### RÉGION TÉMISCAMINGUE

Très belle ferme laitière située à Notre-Dame-du-Nord, 685 acres, 85 vaches laitières, 60 laures et génisses, quota de production 20 432 kg., 205 litres; étable neuve. Prix demandé: 900 000\$. Visite sur rendez-vous seulement. Contacter Monsieur DENIS VIENS (819) 762-0833. 4/5

ST-PIE DE BAGOT: ferme porcine en production, maternité 85 truies, engraissement 1 100 porcs, 62 arpents drainés, garage, maison. Tél.: (514) 772-5003. 20/4

ST-ROCH: 2 fermes, 72 arpents et 162,95 arpents drainés, avec ou sans machinerie. LE PERMANENT, courtier. MICHELINE LANGLAIS (514) 471-4001. 4/5

ST-ANDRÉ D'ARGENTEUIL: ferme 128 arpents drainés avec bâtiments, peul-être vendu avec ou sans la maison. (514) 629-8984. 13/4

NOTRE-DAME DE LOURDES (Lotbinière): 190 arpents environ dont 59 acres drainées. Boisé avec petite érablière non entaillée, beaucoup de bois de chauffage. Autre boisé à bois commercial, belle pousse pin & sapin. Rivière traverse cette belle propriété; site idéal pour chasse & détente. Investissement intéressant. (819) 385-4583, (819) 385-4232. 4/5

FERMETTE 2 arpents, clapier de 10 ans, superficie de plus de 3 800 pi. ca. incluant maison ancestrale avec garage double NIL LAPOINTE (514) 491-0606. TRANSACTION 13/4

90 ARPENTS dont 78 en culture, maison, étable, garage 90 x 40. Au 2577 rang St-Edmond, STE-PÉRIEUX, Cité Nicolet. (819) 336-6421, (819) 336-6395. 4/5

ÉLEVAGE CAPRIN (80 chèvres, chevreaux) terrain 6 x 15 arpents, non zoné, bâtiments et résidence. Tél.: (418) 469-3157. 8/6

ASTON JONCTION: 70 arpents dont 10 boisés, certifiée biologique, terrain dézonné pour construction. Sortie TROIS-RIVIÈRES, autoroute 20, 30 000\$. (819) 293-8885. 4/5

670 ARPENTS culture, herbage, boisé, très bons bâtiments, maison comme neuve. Ferme avec écurie 36 x 100, 22 stalles, bungalow neuf, 30 minutes du pont Champlain, Rive-Sud EMILE SOREL, (514) 444-2618, LE PER. CTR.: (514) 443-2323. 4/5

### AU TEMISCAMINGUE

Belle ferme laitière 384 acres, 276 cultivées, quota 92 litres/jour, 5 355 kilos, troupeau et machinerie complète, très bon prix. Demandé CÉLINE, jour (819) 622-1188, soir (819) 765-5336. 4/5

ST-CHARLES SUR RICHELIEU: ferme érablière avec maison, bâtiments, équipement, machinerie et outillage, le tout en excellente condition, 500 arpents MICHELINE LACAILLE, MONTRÉAL TRUST, (514) 467-1120.

#276 FERME AVICOLE d'œufs, incubation, 1 999 mètres, 2 poulaillers, maison mobile, ROUGEMONT, revenus assurés. CLAUDE FOURNIER (514) 378-8461, (514) 378-7196 TRUST GÉNÉRAL Courtier.

BÉCANCOUR: 100 arpents, 15 boisés, maison 8 pièces, grange-étable, garage, bord du fleuve. S'adresser C.P. 2211, Succ. B. Longueuil, J4L 4K9. 11/5

VERGER à ST-PAUL D'ABBOTSFORD, 7,4 acres, 4 400 pomiers nains, 200 semi-nains, récoltes 5 000 minots, citron-télé étable. Ce verger est vendu tout équipé GABRIELLE TRUDEAU (514) 378-8461, (514) 378-7322. TRUST GÉNÉRAL, courtier.

TRES BONNE TERRE de 180 arpents, troupeau enregistré, quota 5 300 kilos, 86 kg. /jour, machinerie, le tout en très bonne condition. JACQUELINE B. VEILLEUX (514) 759-1477 ou (514) 836-7402 TRUST GÉNÉRAL, courtier.

FERME AVICOLE: ST-BERNARD-DE-LACOLLE, quota, 30 000 pi. ca., 2 poulaillers 29 000 pi. ca. bâtis, maison, piscine creusée, bâtiments & générateur auto, 820 arpents. (514) 246-3457. 20/4

FERME LAITIÈRE 8 117 kg., 157 litres/jour, 250 acres en culture, drainés, 3 silos à grain. ST-CAMILLE, tél.: (819) 828-2895. 20/4

AU TÉMISCAMINGUE: ferme laitière avec 7 294 kg. lait industriel, 94 litres lait nature, très bon fonds de terre de 318 acres dont 260 en culture, bon troupeau Ayrshire pur sang, machinerie complète, et en bon état. (819) 765-3206. 15/6

LYSTER: ferme de 900 acres, 250 cultures, drainées améliorées, 650 boisées, 1/3 feuillu, 2/3 résineux, 400 acres bu-chables immédiatement, très beau site, chemin asphalté, à 1 000 pi. route 116, avec ou sans roulant. RÉMI NOËL (819) 389-5472. 11/5

RAWDON - ST-LIGUORI: ferme laitière 180 arpents, bons bâtiments, 2 silos, troupeau Holstein, machinerie complète, quota 6 000 kg. Soir après 20 h 00: (514) 834-2051. 11/5

157 ARPENTS DRAINÉS, bâtisses, boxes à chevaux, maison rénover. Tél.: (514) 584-3771. 11/5

ST-LÉONARD D'ASTON: terre à bois 120 arpents, ou possibilité de coupe partielle. Après 18 h 00: tél.: (819) 478-3668. 11/5

AU TÉMISCAMINGUE: ferme bovine en opération, 30 vaches Charolais, 350 acres de terre, 180 en culture, 148 acres drainées, machinerie complète, bâtiment, maison bonne condition, bien située sur route 101. (819) 728-2098. 27/4

FERME LAITIÈRE: 153 acres, 60 bêtes Ayrshire pur sang, 5 333 kilos matière grasse, 60 litres lait nature. LYSTER (819) 389-5496. 20/4

À VENDRE ferme 110 arpents, maison, bâtiments, machinerie; peut vendre séparément. Près DRUMMONDVILLE, information (819) 478-1705. 11/5

TERRE à vendre à HENRYVILLE, 300 arpents, 245 arpents cultivables avec maison et bâtiments. Prix 280 000\$. Tél.: (514) 347-6851. 27/4

COMPTON: plus ferme des environs, 168 acres, maison 9 pièces, tout brique, grange, étable 252 x 36, pipeline pouvant traire 100 vaches, vue superbe. MONIQUE DESFOSSÉS (819) 566-6457, (819) 563-3000. LE PERMANENT, courtier.

AUTEUIL: magnifique ferme de 96 arpents pour chevaux, occupée présentement par 60 chevaux, bâtiments en parfaite condition. R. BEAUREGARD (514) 471-4001. LE PERMANENT, courtier.

ST-COLOMBAN: terrain 25 arpents boisés, idéal pour développement, près du lac Gauthier: 34 500\$. DANIEL THUOT, (514) 433-1151, (514) 430-5100, RE/MAX TMS, INC., Courtier.

PRÈS DE RIGAUD: ferme laitière, 150 arpents, quota 93 l. + 8 514 kg., bâtiments propres, machinerie récente. Appeler entre 20 h 00 et 22 h 00: (514) 451-0362. 11/5

UPTON 70 ACRES DE TERRE drainées en culture + érablière 3 acres, étable stabilisation libre + cour extérieure en ciment, maison, garage, silo à grain, silo horizontal en ciment pour ensilage, fosse à fumier + 72 acres de terre drainées en culture, fosse à purin (90' diam. x 12'), solage + plancher ciment 310' x 40' (idéal pour construire porcherie - étable sur fumier liquide) + maison mobile 14 x 64 (vendu séparément). (514) 549-4935, (514) 549-5205. 18/5

BON SITE, 160 arpents, vaches à boeuf Simmental avec veaux, avec ou sans machinerie. (514) 375-5009. 20/4

ST-COLOMBAN: terrain 25 arpents boisés, idéal pour développement, près du lac Gauthier: 34 500\$. DANIEL THUOT, (514) 433-1151, (514) 430-5100, RE/MAX TMS, INC., Courtier.

PRÈS DE RIGAUD: ferme laitière, 150 arpents, quota 93 l. + 8 514 kg., bâtiments propres, machinerie récente. Appeler entre 20 h 00 et 22 h 00: (514) 451-0362. 11/5

UPTON 70 ACRES DE TERRE drainées en culture + érablière 3 acres, étable stabilisation libre + cour extérieure en ciment, maison, garage, silo à grain, silo horizontal en ciment pour ensilage, fosse à fumier + 72 acres de terre drainées en culture, fosse à purin (90' diam. x 12'), solage + plancher ciment 310' x 40' (idéal pour construire porcherie - étable sur fumier liquide) + maison mobile 14 x 64 (vendu séparément). (514) 549-4935, (514) 549-5205. 18/5

BON SITE, 160 arpents, vaches à boeuf Simmental avec veaux, avec ou sans machinerie. (514) 375-5009. 20/4

ST-COLOMBAN: terrain 25 arpents boisés, idéal pour développement, près du lac Gauthier: 34 500\$. DANIEL THUOT, (514) 433-1151, (514) 430-5100, RE/MAX TMS, INC., Courtier.

PRÈS DE RIGAUD: ferme laitière, 150 arpents, quota 93 l. + 8 514 kg., bâtiments propres, machinerie récente. Appeler entre 20 h 00 et 22 h 00: (514) 451-0362. 11/5

UPTON 70 ACRES DE TERRE drainées en culture + érablière 3 acres, étable stabilisation libre + cour extérieure en ciment, maison, garage, silo à grain, silo horizontal en ciment pour ensilage, fosse à fumier + 72 acres de terre drainées en culture, fosse à purin (90' diam. x 12'), solage + plancher ciment 310' x 40' (idéal pour construire porcherie - étable sur fumier liquide) + maison mobile 14 x 64 (vendu séparément). (514) 549-4935, (514) 549-5205. 18/5

BON SITE, 160 arpents, vaches à boeuf Simmental avec veaux, avec ou sans machinerie. (514) 375-5009. 20/4

ST-COLOMBAN: terrain 25 arpents boisés, idéal pour développement, près du lac Gauthier: 34 500\$. DANIEL THUOT, (514) 433-1151, (514) 430-5100, RE/MAX TMS, INC., Courtier.

PRÈS DE RIGAUD: ferme laitière, 150 arpents, quota 93 l. + 8 514 kg., bâtiments propres, machinerie récente. Appeler entre 20 h 00 et 22 h 00: (514) 451-0362. 11/5

UPTON 70 ACRES DE TERRE drainées en culture + érablière 3 acres, étable stabilisation libre + cour extérieure en ciment, maison, garage, silo à grain, silo horizontal en ciment pour ensilage, fosse à fumier + 72 acres de terre drainées en culture, fosse à purin (90' diam. x 12'), solage + plancher ciment 310' x 40' (idéal pour construire porcherie - étable sur fumier liquide) + maison mobile 14 x 64 (vendu séparément). (514) 549-4935, (514) 549-5205. 18/5

BON SITE, 160 arpents, vaches à boeuf Simmental avec veaux, avec ou sans machinerie. (514) 375-5009. 20/4

ST-COLOMBAN: terrain 25 arpents boisés, idéal pour développement, près du lac Gauthier: 34 500\$. DANIEL THUOT, (514) 433-1151, (514) 430-5100, RE/MAX TMS, INC., Courtier.

PRÈS DE RIGAUD: ferme laitière, 150 arpents, quota 93 l. + 8 514 kg., bâtiments propres, machinerie récente. Appeler entre 20 h 00 et 22 h 00: (514) 451-0362. 11/5

UPTON 70 ACRES DE TERRE drainées en culture + érablière 3 acres, étable stabilisation libre + cour extérieure en ciment, maison, garage, silo à grain, silo horizontal en ciment pour ensilage, fosse à fumier + 72 acres de terre drainées en culture, fosse à purin (90' diam. x 12'), solage + plancher ciment 310' x 40' (idéal pour construire porcherie - étable sur fumier liquide) + maison mobile 14 x 64 (vendu séparément). (514) 549-4935, (514) 549-5205. 18/5

BON SITE, 160 arpents, vaches à boeuf Simmental avec veaux, avec ou sans machinerie. (514) 375-5009. 20/4

ST-COLOMBAN: terrain 25 arpents boisés, idéal pour développement, près du lac Gauthier: 34 500\$. DANIEL THUOT, (514) 433-1151, (514) 430-5100, RE/MAX TMS, INC., Courtier.

PRÈS DE RIGAUD: ferme laitière, 150 arpents, quota 93 l. + 8 514 kg., bâtiments propres, machinerie récente. Appeler entre 20 h 00 et 22 h 00: (514) 451-0362. 11/5

UPTON 70 ACRES DE TERRE drainées en culture + érablière 3 acres, étable stabilisation libre + cour extérieure en ciment, maison, garage, silo à grain, silo horizontal en ciment pour ensilage, fosse à fumier + 72 acres de terre drainées en culture, fosse à purin (90' diam. x 12'), solage + plancher ciment 310' x 40' (idéal pour construire porcherie - étable sur fumier liquide) + maison mobile 14 x 64 (vendu séparément). (514) 549-4935, (514) 549-5205. 18/5

BON SITE, 160 arpents, vaches à boeuf Simmental avec veaux, avec ou sans machinerie. (514) 375-5009. 20/4

ST-COLOMBAN: terrain 25 arpents boisés, idéal pour développement, près du lac Gauthier: 34 500\$. DANIEL THUOT, (514) 433-1151, (514) 430-5100, RE/MAX TMS, INC., Courtier.

PRÈS DE RIGAUD: ferme laitière, 150 arpents, quota 93 l. + 8 514 kg., bâtiments propres, machinerie récente. Appeler entre 20 h 00 et 22 h 00: (514) 451-0362. 11/5

**BONJOUR**  
Si vous désirez vendre votre troupeau et votre roulant par encan ou privément, contactez moi il me fera plaisir de vous servir.  
**André Parenteau encanteur**  
St-Germain  
(819) 395-4150

**LES ENCANS - LAFAILLE ET FILS LTÉE**  
Coaticook, cte Stanstead  
Nous sommes disponibles pour tout genre d'encan et achetons roulant de ferme, troupeau, etc. Aussi vaches à lait vendre en tout temps de l'année.  
Pour informations:  
Jour: (819) 849-3808  
Soir: (819) 849-2554  
(819) 849-2814

**VOTRE ENCAN C'EST VOTRE ARGENT**  
Pour un succès assuré, une date certaine, appelez-moi en toute confiance, aujourd'hui même, et je vous rends visite.  
**MARCEL CUSSON**  
Encanteur liquidateur  
564, rang Beauce  
Calixa-Lavallée de Verchères  
Tél. (514) 583-6591

Pour vendre par encan ou privément votre troupeau et roulant de ferme - inf.  
**ENCAN MAURICE RAINVILLE INC.**  
1640, R.R. no 1 Nord  
St-Hyacinthe J2S 8B1  
Tél. (514) 799-4042 - 5332  
Frais d'appel accepté

**LES ENCANS COLBERT & FILS INC.**  
Achat - Vente  
Ferme - Animaux - Roulant  
Tout genre d'encans  
L'ÉQUIPE D'EXPERIENCE  
Tél. (819) 297-2420  
(819) 372-1822  
St-Gertrude, Cité Nicolet

Vous désirez vendre votre troupeau et roulant de ferme, par encan ou privément: partout au Québec, s'adresser à:  
**Léo Dastous**  
encanteur professionnel  
Laurieville, cte Lotbinière  
Tél. (819) 365-4419

**ENCANTEUR**  
Pour tous genres d'encans  
vente - Achat  
Roulant de ferme - Troupeau  
Menage complet  
Fonds de commerce etc.  
Estimation sur rendez-vous  
int. Gilbert Colbert  
Encanteur  
pour  
**COLBERT & FRERE INC.**  
C.P. 100  
St-Gertrude G0K 2S0  
Tél. (819) 297-2711

**LES ENCANS de la Ferme 1984 Inc.**  
MARCHÉ D'ANIMAUX VIVANTS À VOTRE SERVICE DEPUIS 1956  
Depuis le 30 novembre 1988, l'encan du mercredi de Drummondville se tient à St-Hyacinthe.  
Donc, l'Encan de St-Hyacinthe opère 2 jours par semaine pour tous nos clients.  
Horaire des ventes  
**LUNDI:**  
11h30 - Truies, lards  
12h00 - Veaux d'élevage  
12h30 - Porcs  
14h30 - Vaches de réforme  
15h30 - Agneaux, moutons  
17h00 - Chèvres  
18h30 - Verrats  
19h30 - Chevaux  
20h00 - Veaux d'embouche, lauroux, bouillottes  
**MERCREDI:**  
14h00 - Veaux d'élevage, veaux d'embouche  
17h00 - Vaches de réforme, lauroux, lards  
18h00 - Porcs, truies, lards, verrats.  
AUSI POUR VOUS SERVIR VENTES ÉLECTRONIQUES:  
Veaux de grain et vaches de réforme  
Mercredi, à notre ancienne bâtisse de Drummondville, réception pour ventes électroniques jusqu'à midi.

**LES ENCANS DE LA FERME 1984 INC.**  
140, Martineau, C.P. 570  
St-Thomé d'Aquin  
(Québec) J0H 2A0  
Tél. (514) 796-2612

**LES ENCANS DE LA FERME 1984 INC.**  
140, Martineau, C.P. 570  
St-Thomé d'Aquin  
(Québec) J0H 2A0  
Tél. (514) 796-2612

**LES ENCANS DE LA FERME 1984 INC.**  
140, Martineau, C.P. 570  
St-Thomé d'Aquin  
(Québec) J0H 2A0  
Tél. (514) 796-2612

**LES ENCANS DE LA FERME 1984 INC.**  
140, Martineau, C.P. 570  
St-Thomé d'Aquin  
(Québec) J0H 2A0  
Tél. (514) 796-2612

**ENCANS PUBLICS**  
★ ★ ★ ★ ★  
**ENCAN**  
pour  
**FERME GENIER LTÉE**  
Chemin de l'aéroport  
Cochrane, Ontario  
Vendredi, le 5 mai 1989  
à 10 h 00 "précises"  
SERA VENDU UN EXCELLENT TROUPEAU DE: 125 vaches d'animaux Holstein de Chok, pur sang enregistrées avec papier, portant toutes le préfixe Géniale, classifiées et contrôlées O.D.H.I.C. Officiel.  
Classification:  
5 T.B., 30 B.P., 12 B., 7 N.C.  
Production officielle:  
6 985 kg (15 400 lb)  
B.C.A.: 149-142-148  
\* Ce troupeau a élevé une vache EXCELLENTE GENIALE SHEIK ANIK, à 5 ans, B.C.A.: 163+30, 183+47, 179+48. Nous vous offrons 3 de ses filles E.T. par Starbuck et gestantes de Hugo Hill Topper et Hanover Hill Laird.  
Vous retrouverez dans ce troupeau, plusieurs filles de Sheik dont 3 déjà classifiées T.B.; Starbuck, Enhancer, Matador, War, etc., et 76% sont issues de mères B.P. et lieux dont quelques-unes ont remporté des succès à l'Exposition régionale.  
**MACHINERIE:** 4 tracteurs diesel dont 3 MF un No 1135 avec cabine, un No 285, un No 35 et un Inter No 824 - Toute la machinerie, l'équipement d'étable et de laiterie. Tous les détails dans votre édition du 27 avril.  
Pour catalogues, informations ou demande de crédit, s'adresser au propriétaire: tél. (705) 272-5532 ou à l'encanteur.

**DANIEL PAUL-HUS**  
Encanteur bilingue  
635, rue Papineau  
St-Hyacinthe (Québec)  
Tél. (514) 773-5660

**CONGRÈS HOLSTEIN 1989**  
N'oubliez pas d'assister à l'Expo Printemps, le 24 avril 1989, il y aura méchoui en soirée.  
Billets en vente sur place.  
L'Assemblée Holstein Nationale a lieu au Québec pour la première fois. C'est un événement unique.  
DATE: 26 AVRIL 1989  
HÔTEL HILTON, VILLE DE QUÉBEC  
Vous pouvez assister gratuitement à cette assemblée.  
Des 8h30 a.m. il y aura une session d'étude suivie de l'assemblée annuelle.  
BANQUET ET SOIRÉE RECREATIVE  
TROUPE V.L.A. LE BON VENT  
Pour assister au banquet, il vous faut une réservation absolument. Aucun billet n'est vendu sur place. Nous vous conseillons de vous enregistrer au Congrès en écrivant:  
**CONGRÈS HOLSTEIN 1989**  
C.P. 23  
QUÉBEC (QUÉBEC)  
G1K 6V7  
Si vous désirez seulement réserver les billets de banquet et vous êtes à la dernière minute, téléphonez à:  
(418) 872-4824

**PRÉ-AVIS**  
★ ★ ★ ★ ★  
**2e ENCAN PROVINCIAL DE CHEVAUX LOURDS & LÉGERS au C.E.E.D.**  
(Centre d'Exposition et d'enchères)  
570, rue St-Amant  
Drummondville (Québec)  
Samedi le 13 mai 1989  
à 9 h 30  
Si vous avez des consignations de chevaux ou d'équipements pour cette vente, communiquez au plus tôt et avant le 20 avril 1989 avec M. Henri-Paul Proulx, gérant du C.E.E.D., pour figurer dans notre catalogue de vente.  
Tél. (819) 477-8784 ou avec l'encanteur.

**DANIEL PAUL-HUS**  
Encanteur bilingue  
635, rue Papineau  
St-Hyacinthe (Québec)  
Tél. (514) 773-5660

**PRÉ-AVIS**  
★ ★ ★ ★ ★  
**2e ENCAN PROVINCIAL DE CHEVAUX LOURDS & LÉGERS au C.E.E.D.**  
(Centre d'Exposition et d'enchères)  
570, rue St-Amant  
Drummondville (Québec)  
Samedi le 13 mai 1989  
à 9 h 30  
Si vous avez des consignations de chevaux ou d'équipements pour cette vente, communiquez au plus tôt et avant le 20 avril 1989 avec M. Henri-Paul Proulx, gérant du C.E.E.D., pour figurer dans notre catalogue de vente.  
Tél. (819) 477-8784 ou avec l'encanteur.

**DANIEL PAUL-HUS**  
Encanteur bilingue  
635, rue Papineau  
St-Hyacinthe (Québec)  
Tél. (514) 773-5660

**PRÉ-AVIS**  
★ ★ ★ ★ ★  
**2e ENCAN PROVINCIAL DE CHEVAUX LOURDS & LÉGERS au C.E.E.D.**  
(Centre d'Exposition et d'enchères)  
570, rue St-Amant  
Drummondville (Québec)  
Samedi le 13 mai 1989  
à 9 h 30  
Si vous avez des consignations de chevaux ou d'équipements pour cette vente, communiquez au plus tôt et avant le 20 avril 1989 avec M. Henri-Paul Proulx, gérant du C.E.E.D., pour figurer dans notre catalogue de vente.  
Tél. (819) 477-8784 ou avec l'encanteur.

**DANIEL PAUL-HUS**  
Encanteur bilingue  
635, rue Papineau  
St-Hyacinthe (Québec)  
Tél. (514) 773-5660

**PRÉ-AVIS**  
★ ★ ★ ★ ★  
**2e ENCAN PROVINCIAL DE CHEVAUX LOURDS & LÉGERS au C.E.E.D.**  
(Centre d'Exposition et d'enchères)  
570, rue St-Amant  
Drummondville (Québec)  
Samedi le 13 mai 1989  
à 9 h 30  
Si vous avez des consignations de chevaux ou d'équipements pour cette vente, communiquez au plus tôt et avant le 20 avril 1989 avec M. Henri-Paul Proulx, gérant du C.E.E.D., pour figurer dans notre catalogue de vente.  
Tél. (819) 477-8784 ou avec l'encanteur.

**DANIEL PAUL-HUS**  
Encanteur bilingue  
635, rue Papineau  
St-Hyacinthe (Québec)  
Tél. (514) 773-5660

**PRÉ-AVIS**  
★ ★ ★ ★ ★  
**2e ENCAN PROVINCIAL DE CHEVAUX LOURDS & LÉGERS au C.E.E.D.**  
(Centre d'Exposition et d'enchères)  
570, rue St-Amant  
Drummondville (Québec)  
Samedi le 13 mai 1989  
à 9 h 30  
Si vous avez des consignations de chevaux ou d'équipements pour cette vente, communiquez au plus tôt et avant le 20 avril 1989 avec M. Henri-Paul Proulx, gérant du C.E.E.D., pour figurer dans notre catalogue de vente.  
Tél. (819) 477-8784 ou avec l'encanteur.

**1re VENTE ANNUELLE**  
Pour la Coop Fédérée de Québec, sur le terrain de M. Clément Rajotte au 305, route 132 ou Marie-Victorin Yamaska Est  
L'emplacement est situé à l'intersection de la route 132 et 122.  
Samedi, le 22 avril à 10 h 00 précises  
Sera vendu: un surplus d'inventaire de machinerie neuve et usagée.  
**ENCAN COOPÉRATIVE**  
**TRACTEURS USAGÉS**  
White 2-85, 1 430 heures; White 2-85; White Isaki 2-62 avec cabine, 1 724 heures; White 2-62, 1 282 heures; Oliver 1465; Oliver 1450; Oliver 1270, 2 roues motrices; Oliver 1855; Oliver 1270, 4 roues motrices; Renault 651-4; International 674, cabine, chargeur, 2 sorties d'huile; International B-414; Ford 810; Ferguson.  
**CHARRUES (usagées)**  
White 324, 3 versoirs; White 344, 3 versoirs; White 3242, 3 versoirs; White 3242, 3 versoirs.  
**CHARRUES (neuves)**  
White 3242, 3 versoirs; White 324, 3 versoirs; White, 3 versoirs 348; White 348, 3 versoirs.  
**CHARRUES (usagées)**  
MF, 2 versoirs; International, 4 versoirs; 348, 3 versoirs; 348, en pièces.  
**HERSES**  
À ressorts, semi-portée; à roulettes Ferguson, 24 disques; Ford.  
**VIBRO**  
13 pieds; 11 pieds.  
1 cultivateur, 11 dents; Planteur John Deere, 2 rangs; 1 lame Lesard, 6 pieds, neuf.  
**FAUCHEUSES**  
Hesston 1091; Hesston 1014; Hesston 1010 Hydro; Hesston 1090; (4) Hesston PT 10; Hesston PT7; New Holland 489; New Holland 495, 12 pieds; International 325, automatique; Gehl; Ford; Massey F.; New Idea.  
**FANEUSES**  
(2) Fahr, 4 toupies; Fahr, 15 pieds; (2) Tily; Nicholson.  
**RÂTEAUX**  
Double Vicron; 2 Hesston 3800; JF SR200; Oliver 107; Ferguson; International; Massey F.  
**PRESSES**  
New Holland 273; Ford; International lance-balles; Massey Ferguson.  
**ROULEUSES**  
(2) Hesston 580.  
2 choppers Gyro; 1 fourragère International 420; 2 nez Hesston, 1 rang 1561, neuf; 1 nez Hesston, 1 rang 1593, neuf; 1 nez Hesston, 2 rangs 1594, neuf; 1 nez Corn Snopper Hesston 1676-1653, neuf; 1

# Classées...

suite de la page 18

**ENCAN**



Jeudi, le 20 avril 89  
à 12 h 30 p.m.  
Sur la ferme de  
**M. Raoul Provencier**  
1685, des Milans, Gentilly.  
Tél. 1-819-278-2366

**LE TROUPEAU:** Holstein croisées de 26 vaches fraîches vélées seront vendues.

**MACHINERIE:** Tracteur White #1270 avec cabine et pelle; presse à foin J.D. #336 (3 ans d'usage); 2 voitures à foin, 4 roues, Case avec plateforme de 16'; faucheur-conditionneuse N-H #488 (5 ans, très propre); herse hydraulique M-F 28 disques; herse à finir, 3 sections (à diamant); semoir McCormick, 11 disques; épanneur à fumier N-H #327, 130 minots; souffleur à neige 6'; chaîne à tracteur; charrette 3 roues 12' Inter; vis à grain 24" x 6"; 2 vis à grain 24" x 4"; monte-balles de 32' avec moteur; 10 buvettes; 3000 balles de très bon foin; 2 ventilateurs 16"; 2 vitesses et plusieurs articles trop long à énumérer.

*Pour renseignements:*  
**Kasper Durrer**  
1-819-298-2061  
**Jean-Laurin Lafond**  
1-819-263-2897  
**Alfred Boulet**  
1-418-259-7086  
St-François, Montmagny


**PRÉ-AVIS D'ENCAN**



Jeudi, le 18 mai 89  
à 12 h 30 p.m.  
sur la ferme de  
**M. Germain Drouin**  
800, Rang St-Gabriel Nord,  
Ste-Marie, Beauce  
Tél. 1-418-387-4689

Le troupeau Holstein pur sang et NIP sera vendu ainsi que l'équipement laitier et la machinerie.

*Pour renseignements:*  
**Germain Drouin**  
1-418-387-4689  
**Alfred Boulet, gérant**  
1-418-259-7086

  
**Québec 89**

**"POUR VOUS MADAME"**

Lors du Congrès Holstein 1989 à Québec, il y a une croisière organisée pour vous mesdames, conjointement des éleveurs Holstein du Québec. L'autobus vous transportera du Hilton Québec vers le bateau, le Louis Jolliet (bateau fermé) alors que, grâce à notre commanditaire Promutuel, vous aurez un dîner et une croisière sur le St-Laurent. Le tout avec prix de présence exceptionnel. Le départ est fixé à 10 h 00 du Hilton Québec pour le 26 avril 1989. Durant ce temps, vos maris assisteront à l'assemblée annuelle. En soirée, il y a le banquet. Réservez immédiatement au numéro (418) 872-4824. Aucun billet ne sera en vente la journée même. Prix du billet: 20\$ par personne.

**VOUS AVEZ BESOIN D'UN TAUREAU? NE CHERCHEZ PLUS!**

Nous avons présentement un choix exceptionnel de 167 taureaux en voie d'épreuve.

ABERDEEN ANGUS.....	15
BLONDE D'AQUITAINE.....	17
CHAROLAIS.....	40
HEREFORD.....	54
LIMOUSIN.....	14
SIMMENTAL.....	27

N.B. Il n'y a pas de prix de base pour la vente.

La Station offrira un service de transport pour un maximum de 50 \$, peu importe l'endroit au Québec.

**ENCAN - DIMANCHE**  
**LE 23 AVRIL 1989**  
**À 12 h 00**

À la Station d'Épreuve des taureaux de boucherie des Cantons-de-l'Est (Ranch Lougami)  
Rue des Vétérans à Asbestos, Qc

*Pour information:*  
Tél. (819) 879-2250  
**Michel Gagné**  
(514) 534-3549  
**Sylvie Chamberland, sec.**  
(819) 563-3383  
**Yvan Charland, agr. MAPAQ**

**RAPPEL D'ENCAN**



POUR  
**CLÉMENT LALIBERTÉ**  
655, route 132 Marie-Victorin  
Ste-Croix, Lotbinière  
À 1 mille à l'ouest du village.  
**Samedi, le 15 avril 1989**  
**à 1 h 00 précise**

Sera vendu: tout le roulant de ferme N.B.: toute la machinerie est pratiquement à l'état neuf A1.

CONDITIONS: comptant ou prêt de banque.

*Pour informations ou demande de crédit, s'adresser au propriétaire (418) 926-3410 ou à l'encanteur.*

  
**Les Enchères René Houde**

554, chemin Giroux  
Bromptonville  
Tél. (819) 846-6267  
(514) 649-1122

  
**LOTBINIÈRE**

**VENTE DE PRINTEMPS "LOTBINIÈRE INVITATION"**  
**Samedi, le 22 avril 89**  
**à 11 h 00 a.m.**  
(Brunch à 9 h 00)

Les bêtes pourront être visitées à partir du vendredi à midi le 21 avril. 65 têtes individuellement sélectionnées parmi les meilleures familles de vaches au Québec.

*Pour plus de détails,*  
voir Holstein Journal (mars 89).  
**"TOUS LES SUJETS SERONT TESTÉS NÉGATIFS À LA LEUCOSE"**

*Informations et catalogues:*  
**Yvon Chabot**  
gerant  
(819) 758-4548  
**Denis Chabot**  
gerant  
(418) 596-2962  
**Louise Blanchet**  
secrétaire  
(819) 292-2409  
**Carl Marquis**  
président  
(418) 926-3033  
**David "Butch" Crack**  
encanteur  
(819) 826-2424

**Encan de tracteurs et d'équipement**

**Le vendredi, 21 avril 1989**  
**à 10 h 30 du matin**

à l'intersection des routes 31 et 43, à Winchester (Ont.)

**TRACTEURS:** MF 1105; Case 830; IH 884, cabine, Case 1490; JD 4050; Ford 8N; Ford 7710, 4 RM; IH 1486; Case 430; Ford 4610; AC 7000 à servo-conduite, cabine; Long 1310, 4 RM; JD 920, cabine (40 HP); DB 990; JD 2950; MF 1100, cabine; JD 510 avec chargeur; (2) JD 1830 avec chargeur; White 105; Mustang à dir. par dérapage; Same Panther, 4 RM; JD 2355; (2) MF 135; White 1470, cabine; JD 3020 G; Case 730 avec chargeur; MF 65 avec chargeur; JD 1830; Oliver 550 avec chargeur; Universal 530, 4 RM avec chargeur; MF 165; Pony avec cultiv.; Ford 9N; camion d'alim. Dodge 1975.

**ÉQUIPEMENT:** semoir JD 7000 8R (étr.) avec accès, pour insecticides; hachuse à fléaux NH 38; (2) fauch.-cond. JD 1209; fauch.-cond. NH 488; souffleuse à neige Lucknow 7 1/2'; disqueuse JD 110; semoir comb. JD 8250 18 R, à comm. dir.; presse NH 320 avec lance-balles; moissonneuse NH 718 avec tête 1 R; semoir en lignes IH 510 18 R ord. avec coffre à graminées; disqueuse Ford 18'; fauch.-cond. IH 990; souffleuse Gehl 99; disqueuse JD 10'; semoir comb. 16R IH 10; disqueuse IH 14'; presse NH 276; remorque à 3 essieux 18'; remorque à essieu tandem 16'; remorque à chev. 40'; remorque à chev. 30'; charrette IH 4 socs; semoir JD 494A 4R; épanneur de fumier IH 550; moissonneuse NH 7175 avec tête 2R; semoir IH 2R; mois.-batt. IH; mélangeur HJHN; lame 5'; charrette IH 720 4 socs; rouleau tasseur Turco 12'.

**ÉQUIPEMENT NEUF 3 PTS:** faucheurs rotatifs 4', 5', 6' et 7'; lames racleuses 4', 5', 6', 7' et 8'; pelle réversible; disqueuses à 16 et 20 disques; herse à chaînes 8', 10' et 12'; tondeuse de finition 5'; arracheuses de pommes de terre 14' et 18'; charrettes à 1 et 2 socs; râtaux de paysage 6', 7' et 8'; flèches; fourches à foin et pique-balles; tarières à piquets 9" et 12"; roues de jauge; niveleuse à coffre; bécheuses rotatives; râtaux à roues; fanneuse; épanneur d'engrais; malaxeur de béton; scie à bois et bien des outils neufs et menus articles. D'autres consignations doivent arriver d'ici le jour de la vente.

CONDITIONS: comptant ou bon chèque avec lettre de la banque le jour de la vente.

Les annonces faites le jour de la vente l'emportent sur toute annonce antérieure.

GŪTER DISPONIBLE  
**RIDEAU AUCTIONS INC.**  
Winchester, Ont.  
Directeur: Hunter McCaig

Le jour:  
1-613-774-2735  
le soir:  
1-613-258-5095

**ENCAN**

VENTE ANNUELLE DE PRINTEMPS  
Chez  
**RENÉ J. FOURNIER**  
FARM ÉQUIPEMENT INC.  
SWANTON, Vermont 05488  
Samedi, 15 avril à 9 h 30

Plus de 1 000 items: terre & jardin, tracteur et équipements de ferme, industriels, construction; camions; véhicules et remorques; produits de consommables et beaucoup d'autres articles trop long à énumérer.

**RENÉ J. FOURNIER**  
FARM ÉQUIPEMENT INC.  
(802) 868-4050  
(802) 868-3057 13/4

**PRÉ-AVIS D'ENCAN**

pour  
**FERME LE HAMEAU**  
(Marcel Hamelin & Danielle Thibault, prop.)  
16, 2e Rang  
DESCHAMBAULT, (Clé Portneuf)  
**Mercredi, le 26 avril 1989**  
**à 11 h 00**

VENTE COMPLÈTE DU TROUPEAU "LE HAMEAU"

Sera vendu: un EXCELLENT troupeau de 38 têtes d'animaux Ayrshire de QUALITÉ, toutes pur sang enregistrées avec papier, classifiées et contrôlées R.O.P.

Classification:  
1 EX, 6 T.B., 10 B.P., 5 B., 1 N.C.

Production:  
6306 kg à 4.0% pour le gras, M.C.R. 167-163-168

Vous retrouverez dans cette dispersion de la conformation, de la production, et des sujets pour l'EXPOSITION.

Tracteur M.F. No 270 avec cabine et chargeur; le roulant de ferme au complet, l'équipement d'étable et de laitier.

Tous les détails dans votre prochaine édition.

**DANIEL PAUL-HUS**  
Encanteur bilingue  
St-Hyacinthe (Québec)  
Tél. (514) 773-5640

**VENTE BEAUTÉ UTILITÉ À L'ARÈNE**

**ST-PIERRE-LES-BÉCQUETS**  
Samedi le 15 avril à 12 h 30  
**SERA VENDU:** 70 Holstein P.S. enregistrées de très haute qualité et des pedigrees exceptionnels; 10 génisses d'âge d'exposition; 60 vaches et taures fraîches ou dues pour la vente dont 8 vaches classées T.B. Exemples: Clairbois Anthony Dorie, fraîche à 2 ans, sa soeur propre Clairbois Anthony Darie EX: 1ère 6 ans et réserve, grande championne Expo Printemps 88 (205-245-220), mère T.B., 2ème mère T.B. 3\*, 3ème mère T.B. 2\*, 4ème mère T.B. 4\*, Bovett Starbuck Jouki, une 2 ans junior pour 89, mère T.B., 2ème mère T.B., 3ème mère T.B. 3\*, 4ème mère T.B. 2\*, 5ème mère T.B. 3\*; Ghien T.T. Carolas ET, une 2 ans de Triple-Treat; 3 soeurs: 1 Ex, 1 T.B., 1 B.P. 84 pts, mère B.P. 84 pts 183-220, 2ème mère EX 2\*, 3ème mère T.B. 5\*; Beerwort Tony Janine ET; mère Grand-Haven Janice Fury Ex 4\*, 4 ans 20981 lb, 4% avec 1 fille EX 5 T.B. dont une 1ère 5 ans et meilleur pis Expo Printemps 88, Tourigny Alda Starlite T.B. 3 ans 188-173-185, mère T.B., 2ème mère T.B., 3ème mère T.B., Clairbois Matinée Tena T.B. 87 pts, 3 ans 167-154-162 elle est inscrite à l'Expo Printemps 89 et une futur EX, mère B.P., 2ème mère EX, 3ème mère T.B. 3\*, 4ème mère T.B. Tony Lisa et B.P. 83 pts, 2 ans 175-167-183, mère T.B., 2ème mère T.B., 3ème mère T.B. 3\*, 4ème mère T.B., 5ème mère T.B. 1\*, une fille d'Astro-Jet née 14 septembre 88, mère Deslacs Matinée Bronx EX 10 ans 196-196-198, 1 fille EX 183-192-203, 2ème mère T.B., 3ème mère T.B., 4ème mère T.B., Bernaska Elevation Stella fraîche, mère T.B. 88 pts 197-227-211, 1ère Junior Montréal 82, 1ère 2 ans Expo de la Mauricie 84, 2ème mère T.B. 203-234, 3ème mère EX, 4ème mère T.B.; Ravenswell Lorie fraîche, père Inspiration, mère T.B., 2ème mère T.B., 3ème mère EX, 4ème mère T.B.; Claustein Carmen Anthony T.B. 175-190 futur EX, mère T.B.; Sleanol Ciba Breeze 2 ans fraîche, mère B.P. 83 pts Championne Canadienne en lait et protéine 2 ans, 13 181 kg, 332-275-325, 2ème mère T.B. index +7; Micheret Jany Pete Et fraîche; 2 soeurs T.B. à 2 ans avec 226-261 et 210-225, mère T.B. 2\* 187-223, 2ème mère T.B. 203-201, Germec Fortunée Matador B.P. 83 pts, 1ère 3 ans Expo Bécancour 88, sera vendue sa fille Germec Fortune Tab née 26 avril 88, mère T.B. 2ème mère T.B.

Plusieurs autres sujets sont à la vente. Ceci est une vente de consignation exceptionnelle. Les animaux seront testés pour la lucose.

Dîner servi sur place à 11 h 30  
CONDITIONS: comptant ou prêt bancaire

**RENÉ BLANCHETTE, gérant**  
(819) 263-2487 ou

**JEAN-LORAIN LAFOND**  
ENCANTEUR  
(819) 263-2897 13/4

  
**CRACKHOLM**

**ENCAN**

Dispersion complète du troupeau "MAGOG"

Prop. de Jules et Pierre Gagné à la ferme, 150, ch. des Péres, Magog (Québec)  
(sortie #115 de l'autoroute #10 vers St-Benoit-du-Lac)

**Jeudi, le 20 avril 1989**  
**à 11 h 30 a.m. précises!**

Seront vendus: 100 têtes Holstein pur sang de qualité, incluant 50 vaches; 15 taures saillies; 15 taures ouvertes; 10 génisses 6 mois à 12 mois, balance des veaux; et un taureau prêt pour le service. Classification: 1 Ex.; 10 T.B.; la balance B.P. ou B.

Le troupeau sera reclassifié avant l'encan. Moyenne mobile du troupeau: 8532 kg, lait 334 kg, gras 3.4%, prot. M.C.R. 172-171-176.

Le troupeau "Magog" a mérité 40 certificats de production de vie entière jusqu'à 110 000 kg lait, et M. Gagné a développé 12 vaches avec étioles.


**Note de l'encanteur:** Ce troupeau représente toute une vie d'élevage sélectionné avec l'accentuation sur longévité, des bons pis, et la capacité de donner beaucoup de lait.

**Équipement d'étable:** Bulk-tank "De Laval" 1 000 gallons, avec 2 compresseurs de 2 h.p.; pipeline "Surge" 2" pour 48 vaches, avec 2 compresseurs "Surge" 75 plus, et 6 unités de traite; 4 Tru-Test "102"; Tuber-Cooler "Surge"; 11 pieds, fan à foin "Victoria"; 36 pouces, 5 h.p.; silo à grain 6 tonnes; rouleuse à grain Wic; 5 h.p. avec vis de décharge; tableau de régie complet.

Soyez avec nous le 20 avril - c'est une opportunité exceptionnelle.

Cantine sur les lieux.  
Pour informations ou catalogues, contactez

**LES SERVICES D'ENCAN CRACKHOLM**  
David "Butch" Crack  
C.P. 514, Richmond  
(Québec) JOB 2H0  
(819) 826-2424

  
**ENCAN**

Le samedi, 22 avril 1989  
à 10 h 00 du matin  
**PIERRE CADIEUX FARM LTD.,**  
Alfred, Ontario

Quitter la 17 à l'est d'Alfred pour la route Precourt Russell n° 15, vers le nord (chemin Lefavre), continuer environ 1,5 km au nord, prendre la première route à droite - la ferme est la première à gauche.

SUIVRE LES AFFICHES DE L'ENCAN

Ayant décidé de vendre notre machinerie agricole, nous avons donné pour mandat aux encanteurs soussignés de vendre aux enchères, sans réserve, ce qui suit:

**TRACTEURS:** JD 2955, 4 RM (500 h); Ford TW20, cabine climatisée (4 000 h); MF 50A, rétro-chargeuse (Extend-a-hoe, 1 494 h); Ford 7000 avec cabine (6 000 h); Ford 8000; Ford 7600 (3 900 h); Ford 5000 avec toit (2 200 h); Ford 4000; IH Super W-6.

**ÉQUIPEMENT:** Presse JD 347; râtaux unifiés NH 216; semoir combiné IH 510 16R, graminées et brom; fanneuse Deutz 4 poteaux; chargeur Ezee-On; JD 1360 (Disc-bind); remorque Norman 7 tonnes avec râtelier à foin 18'; fanneuse JD, 4 poteaux; râtaux NH 256; (11) remorques 10T avec râteliers à foin 18'; fanneuse Juhn, 2 poteaux; (2) râteliers à foin de 18'; neufs; emmeuseuse automatique Allied (commande hydr.); bécheuse rotative Howard 6'; disqueuse MF 520, 40 disques; pulvérisateur de 300 gal. G.W.; disqueuse Ford, 36 disques; lame Rhino 7'; épanneur d'engrais remorqué N.I.; (2) herse à chaînes 20'; tarière à piquets 12"; Danhauser, charrue Hydrien 4 socs; chaînes de pneus 18.4 x 34; charrue bissoc Hydrien; remorque à bascule; épanneur d'engrais 3 pts; lest; chaînes de pneus; lisseuse; huile et quantité de menus articles impossible à énumérer.

**AUTO:** Cadillac Sedan de ville 1975.

En vente moyennant soumission minimale: PRESSE À GROSSES BALLES RECTANGULAIRES NH 2000, modèle 1988, avec applicateur Gandy. Un mois d'usage.

CONDITIONS: comptant ou bon chèque avec lettre de la banque le jour de la vente.

Remarque de l'encanteur: il s'agit là d'un bon choix de modèles.

Remarque de l'encanteur: il s'agit là d'un bon choix de modèles récents d'équipement bien entretenu.

Les annonces faites le jour de la vente l'emportent sur toute annonce antérieure.

Propriétaires et encanteurs ne se portent pas responsables des accidents ou pertes le jour de la vente.

GŪTER DISPONIBLE.  
**RIDEAU AUCTIONS INC.**  
Winchester, Ontario  
Hunter McCaig, encanteur  
Le jour: 1-613-774-2735  
le soir: 1-613-258-5095

**ENCAN**

Pour  
**PIERRE CLOUTIER**  
491 rue Damon  
COATCOOK, Clé Stanstead

Direction: à Coatcook, prendre la rue Merrill, rendu à l'intersection du Plant de Ciment Couillard, tourner à droite et suivre les indications pour l'encan.

Vendredi, 21 avril à 12 h 00

**TROUPEAU:** 33 bonnes vaches Holstein, croisées dont 6 pur sang enregistrées, 15 sont fraîches vélées, 5 dues en mai, 6 dues en juillet et les autres en tout temps de l'année.

**ÉQUIPEMENT LAITIÈRE:** réservoir à lait Zéro de 500 gallons, avec lavage automatique; pipeline Universel de 1 1/2", avec pompe De Laval, modèle V.P. 77, 5 forces avec 4 unités de traite, tableau de régie, balance à lait en kilos.

**MACHINERIE:** tracteur International Hydro 100, moteur diesel de 100 forces avec cabine Hiniker à air climatisé, pneus 18.4 x 38, 6 sorties d'huile, tracteur International #784, année 1984, seulement 1 900 heures, 4 roues motrices avec cabine International, pelle hydraulique International #2250, godet à neige et à fumier, 6 sorties d'huile, tracteur Farm-hall #230 avec système hydraulique; fauchuse-rotative Vicon #281, seulement 2 ans d'usage; râtaux à foin Oliver #207; fanneuse à foin New Holland #162, comme neuve, 17' de large, moulin à faucher Oliver #351, att. 3 pts, monte-balles de 24' avec moteur 1 h.p.; 2 convoyeurs à foin, 1 de 58' avec moteur de 3/4 h.p. et 1 de 48' avec moteur de 1 h.p.; remorque tandem, Valac avec cotés en bois pour animaux; remorque domestique de 19' sur 3 essieux pour transport de machinerie; épanneur à fumier Schwartz de 208 minots, ensemble de herse Bush Hog, semi-portée, 32 disques; ensemble de herse à finir Pic, #300, 12' de large, ensemble de herse à pacage, semeuse à grains Oliver combinée, 13 disques, vis à grain de 30", sur roues, 6" de diamètre, rouleau en fer de 3 sections, comme neuf; baril de fer rempli de béton pour att. 3 pts; souffleur à neige Schultz industriel, 8' de large, 2 rouleaux pour chemins d'hiver avec sorties à neige de côté et au-dessus; souffleur à neige Georges White de 7' arrière avec chute hydraulique, ensemble de chaîne à pitons pour pneus 16.9 x 30; ensemble de chaîne ordinaire pour pneus 18.4 x 38; ensemble de chaîne ordinaire pour pneus 14.9 x 28; nettoyeur à fumier Houle, seulement 2 ans, sortie à gauche, palettes de 18", 50' de montée, silo à mouliné Victoria, 8 tonnes; 2 chariots à

moulée Lajoie, camion G.M.C. 1979, moteur 350, 2 tonnes, seulement 65 000 kilomètres avec boîte en métal, pompe hydraulique, 11' de long, en très bonne condition; chenille Bombardier modèle SW-48, remontée à neuf, avec cabine, 250 piquets de cèdre pour clôture électrique, 300 piquets de cèdre de 6"; tous neufs et affilés; plusieurs soles de grange de différentes longueurs; plusieurs autres articles trop long à énumérer, tel que bords de bois, vieilles roues et antiquités.

NOTE: veuillez s.v.p. arriver tôt car ce sera un très bel encan à ne pas manquer.

CANTINE SUR LES LIEUX  
CONDITIONS: comptant  
Ou chèque d'acheteur connu

**LES ENCANS LAFAILLE & FILS**

512 rue Main ouest  
COATCOOK, QC  
Tél.: (819) 849-3606  
(819) 849-4702  
MICHEL, (819) 849-2554  
JEAN-LOUIS, (819) 835-9385  
DANIEL, (819) 849-7747

**ENCAN**

Pour  
**ALCIDE NAUD**  
155 Des Érables  
BRIGHAM, Clé Bromé

Samedi le 22 avril à 13 h 00

**SERA VENDU:** 54 têtes d'animaux Hereford, Charolais, dont 22 vaches Hereford et 22 vaches Charolais, 1 taureau Charolais âgé de 2 ans, bon reproducteur; 6 génisses et 3 jeunes taureaux.

**SERA AUSSI VENDU:** silo Supérieur de 20 x 60; débouleur de silo Patz de 20' adj.; voiture sur pneus avec boîte à ensilage Dion à 3 rouleaux; boîte à ensilage Dion, débouleur de silo Dion Elephant, hache-paille Wic; arroseuse Technoma sur att. 3 pts; fourrageur John Deere 34 avec nez à blé d'Inde 1 rang, vis à grain Allival 7" x 51" sur roues; pelonne De Laval (à être vendue séparément); installation 60 vaches, 4 unités, lavage automatique, compresseur 100 Plus Surge, quantité de meubles et autres articles.

Pour informations, communiquez avec l'encanteur.

**ENCANS**

**JULES CÔTÉ INC**

Encanteur bilingue  
1274, rue Sud  
COWANSVILLE, QC  
Té. (514) 263-0670  
ou (514) 263-4480 13/4

**ENCAN**

Chez  
**LAURENT FORTIER**  
427 rang 5  
**ST-STANISLAS DE KOSTA**  
Samedi le 15 avril à 11 h 00

**SERA VENDU:** un troupeau de 43 têtes de race Holstein, croisées descendant de l'insémination artificielle, également machineries agricoles.

3 fraîches en janvier, 2 en février, 5 en mars, 2 dues en avril, 5 dues en mai, 1 en juin, 1 en juillet, 2 en août, 3 en octobre, 3 en novembre, 3 en décembre, 6 taures 1 an, 6 génisses 6 mois et plus, 1 taureau de 2 ans; 1 jument arabe avec selle western.

**MACHINERIE:** tracteur M.H. 44, tracteur Inter 275 avec pelle, servodirection, diesel, 4 vitesses avec cabine, tracteur Ferguson 1085, diesel, set de roulettes MF 16 dents; semoir 13 drills, moissonneuse-batteuse 18, charrue JD déclenchante, 4 versoirs de 14", 45 HD, charrue à 2 disques HD, charrue Matthew 6', wagon Inter; fourrageur J.D. 35, presse à foin J.D. 24, cabine à tracteur Kohlen modèle 201; épanneur engrais, monte-balles Little Giant 36'; épanneur à fumier 105 minots, bulk tank John Wood 400 gallons, 2 unités de trapeuse Surge, pompe à eau avec moteur électrique, pompe à eau moteur à gaz avec boyau 4"; 2 réservoirs à gaz 125 gallons, aérateur à grain, transmission complète pour nettoyeur d'étable idéal; charrue à 3 versoirs HD Inter; wagon 8 x 16, roulettes 8 HD, pan-neau herse à chaîne, arroseuse HD, garde sélecteur; blade 6' Inter.

**ANTIQUITÉS:** tombereau à chevaux, 2 sets sleigh; 2 wagons; harnais double et simple.

TERME: comptant, chèque, prêt bancaire, carte de crédit, Visa, Master Card.

CANTINE SUR LES LIEUX  
Informations: (514) 373-9389 ou

**SERVICE D'ENCHÈRES CLAUDE QUENNEVILLE INC.**

ENCANTEUR  
278 De la Fabrique  
ST-ANICET  
(514) 264-2221 13/4

**ENCAN**

Sur la ferme de  
**JEAN-PIERRE TANGUY**  
1631, 7e Rang  
ST-DOMINIQUE, Clé Bagot

Vendredi le 21 avril à 13 h 00

**SERA VENDU:** 126 jeunes truies de choix dont plusieurs avec petits, dont 33 dues en avril, 38 en mai, 34 en juin et 20 en juillet.

295 porcelets, prêts pour engraissement, 5 mâles pur sang, 2 Hampshire, 1 Duroc, 2 Yorkshire, tous bons reproducteurs.

**SERA AUSSI VENDU:** vibroculteur Glen-coe de 24' avec oreille repliante sur roues, vis à grain Westfield 8", 61' sur roues et sur P.T.O.; 180 lattes en plastique Godro, neufs et usagées.

CAUSE DE L'ENCAN: mortalité CONDITION: COMPTANT

**ENCANS JULES CÔTÉ INC**

Encanteur bilingue  
1274, rue Sud  
COWANSVILLE, QC  
Té. (514) 263-0670  
ou (514) 263-4480 13/4

**CULTIVATEURS**

JE SUIS ACHETEUR de troupeaux et de roulant de ferme au complet ou si vous désirez faire encan, communiquez avec:

**FERNAND CARDIN**  
Encanteur licencié, DURHAM SUD,  
Clé Johnson. Tél.: (819) 858-2953.  
JNO

### ATTENTION CULTIVATEURS!

JE suis toujours "ACHETEUR" de terres avec roulement de ferme au complet quel que soit l'endroit au Québec. Palais argent comptant.

#### ALBERT BRETON

Encanteur licencié, INVERNESS  
cité Mégantic, Tél.: (418) 453-2681  
JNO

#### ENCAN

Pour  
ANDRÉ LAPALME  
562 Rang Sarrapine  
L'ANGE-GARDIEN, cité Rouville  
Mardi 25 avril à 13 h 00

TRACTEUR Ford 7710, 4 roues motrices, diesel, servodirection, 1 040 heures, barrage de roues, load monitor, dual power, 3 sorties hydrauliques doubles, cabine avec radio, pneus 18 x 38, très propre, tracteur Massey Ferguson 165 diesel, servodirection, barrage de roues, sortie hydraulique, chargeur industriel, brock à fumier et à gravet, tracteur Massey Harris 33 au gaz, presse à foin New Holland 273 avec lance-balles et contrôle électrique, faucheuse-conditionneuse Heston P-10 avec cylindre, lanuse à foin Kuhn de 17 1/2", 4 toupies, râseau à foin Polar sur roues, moulin à faucher de 7", att. 3 pts, 4 voitures tandem avec support en métal, 20 et 21", convoyeur de 48" avec moteur 1 h.p. et dévidoir, monte-balles de 36" avec moteur, monte-balles de 40" avec moteur, herse à roulettes Massey Ferguson 20 x 40 avec disques de 22", genre remorque avec roues doubles et cylindre, charrue Fiskars à 4 raies ajustables 14 à 18" à déclencheur, modèle semi-porté, râseau à roches Degeiman de 14" avec cylindre, épandeur à fumier New Holland 679 d'une capacité de 285 minots, tandem à 2 rouleaux sur P.T.O., épandeur à fumier d'une capacité de 130 minots sur P.T.O., remorque dompeuse sur le côté avec 2 cylindres, arroseuse Calza d'une capacité de 110 gallons sur att. 3 pts, vibroculteur de 9' sur att. 3 pts, semoir Massey Ferguson 33 à 15 disques avec cylindre, laveuse à pression, alternateur Winpower de 25 000 watts sur roues, Hergo Plaine de 9 1/2" sur att. 3 pts, rouleau de fer, 2 herse à finir 3 et 5 sections, charrue à rigole, att. 3 pts, benne à grain Victoria d'une capacité de 100 tonnes avec plancher perforé, fan et vis de déchargement avec balais, 3 chauffettes électriques, 3 batteries électriques, quantité de bois franc et mou, ainsi que plusieurs autres articles trop long à énumérer.

CAUSE DE L'ENCAN: terre vendue

CONDITIONS: comptant ou

Prêt de banque

#### ENCANS

##### JULES CÔTÉ INC

Encanteur bilingue  
1274, rue Sud  
COWANSVILLE, QC  
Té.: (514) 263-0670  
ou (514) 263-4480 20/4

#### VENTE PAR ENCAN

Chez  
MME MONIQUE LEMIEUX  
110 B Rivière Bois Clair  
(Route du 3 rang ouest de Ste-Croix)  
ST-ÉDOUARD, cité Lotbinière  
Jeudi le 20 avril à 11 h 00

SERA VENDU: un magnifique troupeau à boeuf Hereford sans corne de 40 têtes, seulement 6 avec cornes, dont: 37 génisses de 400 à 600 livres, ou prêtes à saillir; 3 boucs; 5 poules rouges ponduses. LA MACHINERIE COMPREND: tracteur Inter 444, diesel avec pelle loader 1501, cylindre sur bucket, moteur remonté à neuf, en très bon état; chaîne à tracteur à poutine 13 x 28; presse à foin Oliver 520 (roto flo Feed); faucheuse-conditionneuse Inter 990 de 7' de faux, faux de rechange; lanuse américaine R-C 300 Vicon très propre; râseau soleil Massey Ferguson; chopper New Holland 38 parfait ordre; voiture à mangeoire (20 places, 6 roues, fermée-recouverte); monte-balle Lessard de 24' de 3/4 force; wagon Normand 10 tonnes avec plate-forme de 8'3" x 20', 2 ans d'usage; wagon sur pneus avec plate-forme; épandeur à fumier Oliver 471 avec prise de force; charrue à 3 versoirs Hydreen Kverneland déclancheuse semi-automatique; herse à disques Inter 122 portée ajustable; herse ronde de 8' avec balking de roues au centre; grader Castonguay 6' ajustable; 2 mangeoires à veaux de 12' un abri à veau 8 x 12'; trailer neuf 6 1/2 x 10 1/2 x 6' haut, comprend 2 sets de roues tandem, 2 jacks arrière + 1 jack avant; frein électrique, attache 2"; 2 fans d'étable Victoria 16" x 14", abreuvoirs, boîte à moulée; carcans en fer ajustable extensible; mangeoire et abreuvoirs à poules; 3 échelles en bois une 7', une 10' et 12'; lots piquets de cède; clipper Aesculap à vache neuf, outils de hangar; articles trop long à énumérer.

Prenez note qu'un ménage de maison de 3 ans à l'état neuf sera aussi vendu.

CONDITION: COMPTANT

CANTINE SUR LES LIEUX

Information: (418) 796-2534

#### ALBERT & LUC BRETON

Encanteurs bilingues  
INVERNESS, QC  
Tél.: (418) 453-2681  
(418) 453-2281

Toujours acheteurs de terres et de roulements de ferme au complet et à votre disposition pour tous genres de vente par encan.

ENCAN

Sur la ferme de  
RÉAL ROY  
1097 rang 5  
LORRAINVILLE  
Cité Témiscamingue  
(La ferme est située à 1 mille ouest et 2 milles nord de Lorrainville)

Mercredi le 19 avril 1989

À 10 h 00 "PRÉCISES"

SERA VENDU: 113 têtes d'animaux Holstein dont 50 pur sang et les autres N.I.P., comprenant: 50 vaches dont plusieurs fraîches et d'autres dues sous peu; 34 taures saillies et quelques fraîches, quantité dues sous peu et à l'autonne; 28 génisses ouvertes et un taureau de 6 mois; Toutes ces bêtes sont inséminées et proviennent de l'insémination. Elles sont contrôlées D.H.I.A. avec un B.C.A. de 187-188-188 avec 8 582 k.g. (18 274 lb) de production; les taureaux utilisés sont surtout Starbuck et Tab et d'autres taureaux de choix.

MACHINERIE: tracteur Inter 2 + 2, #3388 avec cabine et roues doubles; tracteur John Deere #4230 avec chargeur et cabine; tracteur Case Inter #885, neuf; tracteur John Deere #2120 avec cabine; tracteur John Deere #2120 avec toit; batteuse John Deere #4400 avec cabine et barre de faux de 15'; tracteur sur chenilles (bulldozer) Inter TD142 diesel avec lame et bucket à bois; camionnette Dodge 4 x 4, 1978; andaineuse motorisée John Deere #800 au gaz 12'; voiture d'ensilage New Idea; fendeuse à bois sur att. 3 pts; charrue à rigoles; presse à foin John Deere #336 avec lance-balles; crible à grain de semence; crible à grain lors de la récolte; 4 voitures à foin avec ridelles; charrue John Deere #145 6 socs 16"; monte-balles sur roues avec moteur électrique; herse à disques Inter semi-portée avec 60 disques, oreilles repliantes; herse Lely 13' sur att. 3 pts;

Information: (514) 263-6739

Pour informations ou demande de crédit, s'adresser à l'encanteur.

#### ENCANS

##### JULES CÔTÉ INC

Encanteur bilingue  
1274, rue Sud  
COWANSVILLE, QC  
Té.: (514) 263-0670  
ou (514) 263-4480 20/4

#### ENCAN

Pour  
LUCIEN NADEAU  
3150 Chemin Bartlett  
En arrière de la Ferme Expérimentale  
LENNOXVILLE, cité Sherbrooke  
Vendredi 28 avril à 11 h 30

SERA VENDU: 85 têtes d'animaux de choix Charolais, Hereford et quelques noirs, toutes saillies par un très bon taureau Charolais, comprenant: 53 vaches dont 30 avec leur veau Charolais; 1 steer, 1 an et 1 taureau Charolais 35 mois, très bon reproducteur.

MACHINERIE: tracteur International 674, diesel, servodirection, barrage de roues, 2 sorties hydrauliques, très propre; tracteur International 414 diesel, servodirection, barrage de roues, chargeur sur le devant avec brock à fumier et à gravet; presse à foin International 435 avec lance-balles; lanuse à foin Kuhn; épandeur à fumier International 155 sur P.T.O.; faucheuse-conditionneuse John Deere 1209 avec cylindre; voiture tandem avec support pour balles louses; voiture Normand avec support à foin pour balles louses; fourrageur New Holland 717 Super avec nez à blé d'Inde 1 rang; fourrageur New Holland 718 avec nez à blé d'Inde 1 rang et contrôle de chute; semenceuse 13 disques; râseau de côté New Holland 56 avec dents de caoutchouc; 2 niveleuses, att. 3 pts; trémis sur pneus avec trémis à foin; remorque tandem pour pitoune; remorque sur pneus pour bois; rouleau Meter Mill avec moteur électrique; semenceuse International 2 ranga combinée pour engrais; batterie électrique.

SPECIAL ANTIQUITÉ: automobile Chevrolet 1931, 4 portes, 6 cylindres, très bon moteur, très propre.

Information: (819) 562-4176

#### ENCANS

##### JULES CÔTÉ INC

Encanteur bilingue  
1274, rue Sud  
COWANSVILLE, QC  
Té.: (514) 263-0670  
ou (514) 263-4480 20/4

#### VENTE PAR ENCAN

Chez  
MME MONIQUE LEMIEUX  
110 B Rivière Bois Clair  
(Route du 3 rang ouest de Ste-Croix)  
ST-ÉDOUARD, cité Lotbinière  
Jeudi le 20 avril à 11 h 00

SERA VENDU: un magnifique troupeau à boeuf Hereford sans corne de 40 têtes, seulement 6 avec cornes, dont: 37 génisses de 400 à 600 livres, ou prêtes à saillir; 3 boucs; 5 poules rouges ponduses. LA MACHINERIE COMPREND: tracteur Inter 444, diesel avec pelle loader 1501, cylindre sur bucket, moteur remonté à neuf, en très bon état; chaîne à tracteur à poutine 13 x 28; presse à foin Oliver 520 (roto flo Feed); faucheuse-conditionneuse Inter 990 de 7' de faux, faux de rechange; lanuse américaine R-C 300 Vicon très propre; râseau soleil Massey Ferguson; chopper New Holland 38 parfait ordre; voiture à mangeoire (20 places, 6 roues, fermée-recouverte); monte-balle Lessard de 24' de 3/4 force; wagon Normand 10 tonnes avec plate-forme de 8'3" x 20', 2 ans d'usage; wagon sur pneus avec plate-forme; épandeur à fumier Oliver 471 avec prise de force; charrue à 3 versoirs Hydreen Kverneland déclancheuse semi-automatique; herse à disques Inter 122 portée ajustable; herse ronde de 8' avec balking de roues au centre; grader Castonguay 6' ajustable; 2 mangeoires à veaux de 12' un abri à veau 8 x 12'; trailer neuf 6 1/2 x 10 1/2 x 6' haut, comprend 2 sets de roues tandem, 2 jacks arrière + 1 jack avant; frein électrique, attache 2"; 2 fans d'étable Victoria 16" x 14", abreuvoirs, boîte à moulée; carcans en fer ajustable extensible; mangeoire et abreuvoirs à poules; 3 échelles en bois une 7', une 10' et 12'; lots piquets de cède; clipper Aesculap à vache neuf, outils de hangar; articles trop long à énumérer.

Prenez note qu'un ménage de maison de 3 ans à l'état neuf sera aussi vendu.

CONDITION: COMPTANT

CANTINE SUR LES LIEUX

Information: (418) 796-2534

#### ALBERT & LUC BRETON

Encanteurs bilingues  
INVERNESS, QC  
Tél.: (418) 453-2681  
(418) 453-2281

Toujours acheteurs de terres et de roulements de ferme au complet et à votre disposition pour tous genres de vente par encan.

ENCAN

Sur la ferme de  
RÉAL ROY  
1097 rang 5  
LORRAINVILLE  
Cité Témiscamingue  
(La ferme est située à 1 mille ouest et 2 milles nord de Lorrainville)

Mercredi le 19 avril 1989

À 10 h 00 "PRÉCISES"

SERA VENDU: 113 têtes d'animaux Holstein dont 50 pur sang et les autres N.I.P., comprenant: 50 vaches dont plusieurs fraîches et d'autres dues sous peu; 34 taures saillies et quelques fraîches, quantité dues sous peu et à l'autonne; 28 génisses ouvertes et un taureau de 6 mois; Toutes ces bêtes sont inséminées et proviennent de l'insémination. Elles sont contrôlées D.H.I.A. avec un B.C.A. de 187-188-188 avec 8 582 k.g. (18 274 lb) de production; les taureaux utilisés sont surtout Starbuck et Tab et d'autres taureaux de choix.

MACHINERIE: tracteur Inter 2 + 2, #3388 avec cabine et roues doubles; tracteur John Deere #4230 avec chargeur et cabine; tracteur Case Inter #885, neuf; tracteur John Deere #2120 avec cabine; tracteur John Deere #2120 avec toit; batteuse John Deere #4400 avec cabine et barre de faux de 15'; tracteur sur chenilles (bulldozer) Inter TD142 diesel avec lame et bucket à bois; camionnette Dodge 4 x 4, 1978; andaineuse motorisée John Deere #800 au gaz 12'; voiture d'ensilage New Idea; fendeuse à bois sur att. 3 pts; charrue à rigoles; presse à foin John Deere #336 avec lance-balles; crible à grain de semence; crible à grain lors de la récolte; 4 voitures à foin avec ridelles; charrue John Deere #145 6 socs 16"; monte-balles sur roues avec moteur électrique; herse à disques Inter semi-portée avec 60 disques, oreilles repliantes; herse Lely 13' sur att. 3 pts;

Information: (514) 263-6739

Pour informations ou demande de crédit, s'adresser à l'encanteur.

#### ENCANS

##### JULES CÔTÉ INC

Encanteur bilingue  
1274, rue Sud  
COWANSVILLE, QC  
Té.: (514) 263-0670  
ou (514) 263-4480 20/4

#### VENTE PAR ENCAN

Chez  
MME MONIQUE LEMIEUX  
110 B Rivière Bois Clair  
(Route du 3 rang ouest de Ste-Croix)  
ST-ÉDOUARD, cité Lotbinière  
Jeudi le 20 avril à 11 h 00

SERA VENDU: un magnifique troupeau à boeuf Hereford sans corne de 40 têtes, seulement 6 avec cornes, dont: 37 génisses de 400 à 600 livres, ou prêtes à saillir; 3 boucs; 5 poules rouges ponduses. LA MACHINERIE COMPREND: tracteur Inter 444, diesel avec pelle loader 1501, cylindre sur bucket, moteur remonté à neuf, en très bon état; chaîne à tracteur à poutine 13 x 28; presse à foin Oliver 520 (roto flo Feed); faucheuse-conditionneuse Inter 990 de 7' de faux, faux de rechange; lanuse américaine R-C 300 Vicon très propre; râseau soleil Massey Ferguson; chopper New Holland 38 parfait ordre; voiture à mangeoire (20 places, 6 roues, fermée-recouverte); monte-balle Lessard de 24' de 3/4 force; wagon Normand 10 tonnes avec plate-forme de 8'3" x 20', 2 ans d'usage; wagon sur pneus avec plate-forme; épandeur à fumier Oliver 471 avec prise de force; charrue à 3 versoirs Hydreen Kverneland déclancheuse semi-automatique; herse à disques Inter 122 portée ajustable; herse ronde de 8' avec balking de roues au centre; grader Castonguay 6' ajustable; 2 mangeoires à veaux de 12' un abri à veau 8 x 12'; trailer neuf 6 1/2 x 10 1/2 x 6' haut, comprend 2 sets de roues tandem, 2 jacks arrière + 1 jack avant; frein électrique, attache 2"; 2 fans d'étable Victoria 16" x 14", abreuvoirs, boîte à moulée; carcans en fer ajustable extensible; mangeoire et abreuvoirs à poules; 3 échelles en bois une 7', une 10' et 12'; lots piquets de cède; clipper Aesculap à vache neuf, outils de hangar; articles trop long à énumérer.

Prenez note qu'un ménage de maison de 3 ans à l'état neuf sera aussi vendu.

CONDITION: COMPTANT

CANTINE SUR LES LIEUX

Information: (418) 796-2534

#### ALBERT & LUC BRETON

Encanteurs bilingues  
INVERNESS, QC  
Tél.: (418) 453-2681  
(418) 453-2281

Toujours acheteurs de terres et de roulements de ferme au complet et à votre disposition pour tous genres de vente par encan.

ENCAN

Sur la ferme de  
RÉAL ROY  
1097 rang 5  
LORRAINVILLE  
Cité Témiscamingue  
(La ferme est située à 1 mille ouest et 2 milles nord de Lorrainville)

Mercredi le 19 avril 1989

À 10 h 00 "PRÉCISES"

SERA VENDU: 113 têtes d'animaux Holstein dont 50 pur sang et les autres N.I.P., comprenant: 50 vaches dont plusieurs fraîches et d'autres dues sous peu; 34 taures saillies et quelques fraîches, quantité dues sous peu et à l'autonne; 28 génisses ouvertes et un taureau de 6 mois; Toutes ces bêtes sont inséminées et proviennent de l'insémination. Elles sont contrôlées D.H.I.A. avec un B.C.A. de 187-188-188 avec 8 582 k.g. (18 274 lb) de production; les taureaux utilisés sont surtout Starbuck et Tab et d'autres taureaux de choix.

MACHINERIE: tracteur Inter 2 + 2, #3388 avec cabine et roues doubles; tracteur John Deere #4230 avec chargeur et cabine; tracteur Case Inter #885, neuf; tracteur John Deere #2120 avec cabine; tracteur John Deere #2120 avec toit; batteuse John Deere #4400 avec cabine et barre de faux de 15'; tracteur sur chenilles (bulldozer) Inter TD142 diesel avec lame et bucket à bois; camionnette Dodge 4 x 4, 1978; andaineuse motorisée John Deere #800 au gaz 12'; voiture d'ensilage New Idea; fendeuse à bois sur att. 3 pts; charrue à rigoles; presse à foin John Deere #336 avec lance-balles; crible à grain de semence; crible à grain lors de la récolte; 4 voitures à foin avec ridelles; charrue John Deere #145 6 socs 16"; monte-balles sur roues avec moteur électrique; herse à disques Inter semi-portée avec 60 disques, oreilles repliantes; herse Lely 13' sur att. 3 pts;

Information: (514) 263-6739

Pour informations ou demande de crédit, s'adresser à l'encanteur.

#### ENCANS

##### JULES CÔTÉ INC

Encanteur bilingue  
1274, rue Sud  
COWANSVILLE, QC  
Té.: (514) 263-0670  
ou (514) 263-4480 20/4

#### VENTE PAR ENCAN

Chez  
MME MONIQUE LEMIEUX  
110 B Rivière Bois Clair  
(Route du 3 rang ouest de Ste-Croix)  
ST-ÉDOUARD, cité Lotbinière  
Jeudi le 20 avril à 11 h 00

SERA VENDU: un magnifique troupeau à boeuf Hereford sans corne de 40 têtes, seulement 6 avec cornes, dont: 37 génisses de 400 à 600 livres, ou prêtes à saillir; 3 boucs; 5 poules rouges ponduses. LA MACHINERIE COMPREND: tracteur Inter 444, diesel avec pelle loader 1501, cylindre sur bucket, moteur remonté à neuf, en très bon état; chaîne à tracteur à poutine 13 x 28; presse à foin Oliver 520 (roto flo Feed); faucheuse-conditionneuse Inter 990 de 7' de faux, faux de rechange; lanuse américaine R-C 300 Vicon très propre; râseau soleil Massey Ferguson; chopper New Holland 38 parfait ordre; voiture à mangeoire (20 places, 6 roues, fermée-recouverte); monte-balle Lessard de 24' de 3/4 force; wagon Normand 10 tonnes avec plate-forme de 8'3" x 20', 2 ans d'usage; wagon sur pneus avec plate-forme; épandeur à fumier Oliver 471 avec prise de force; charrue à 3 versoirs Hydreen Kverneland déclancheuse semi-automatique; herse à disques Inter 122 portée ajustable; herse ronde de 8' avec balking de roues au centre; grader Castonguay 6' ajustable; 2 mangeoires à veaux de 12' un abri à veau 8 x 12'; trailer neuf 6 1/2 x 10 1/2 x 6' haut, comprend 2 sets de roues tandem, 2 jacks arrière + 1 jack avant; frein électrique, attache 2"; 2 fans d'étable Victoria 16" x 14", abreuvoirs, boîte à moulée; carcans en fer ajustable extensible; mangeoire et abreuvoirs à poules; 3 échelles en bois une 7', une 10' et 12'; lots piquets de cède; clipper Aesculap à vache neuf, outils de hangar; articles trop long à énumérer.

Prenez note qu'un ménage de maison de 3 ans à l'état neuf sera aussi vendu.

CONDITION: COMPTANT

CANTINE SUR LES LIEUX

Information: (418) 796-2534

#### ALBERT & LUC BRETON

Encanteurs bilingues  
INVERNESS, QC  
Tél.: (418) 453-2681  
(418) 453-2281

Toujours acheteurs de terres et de roulements de ferme au complet et à votre disposition pour tous genres de vente par encan.

ENCAN

Sur la ferme de  
RÉAL ROY  
1097 rang 5  
LORRAINVILLE  
Cité Témiscamingue  
(La ferme est située à 1 mille ouest et 2 milles nord de Lorrainville)

Mercredi le 19 avril 1989

À 10 h 00 "PRÉCISES"

SERA VENDU: 113 têtes d'animaux Holstein dont 50 pur sang et les autres N.I.P., comprenant: 50 vaches dont plusieurs fraîches et d'autres dues sous peu; 34 taures saillies et quelques fraîches, quantité dues sous peu et à l'autonne; 28 génisses ouvertes et un taureau de 6 mois; Toutes ces bêtes sont inséminées et proviennent de l'insémination. Elles sont contrôlées D.H.I.A. avec un B.C.A. de 187-188-188 avec 8 582 k.g. (18 274 lb) de production; les taureaux utilisés sont surtout Starbuck et Tab et d'autres taureaux de choix.

MACHINERIE: tracteur Inter 2 + 2, #3388 avec cabine et roues doubles; tracteur John Deere #4230 avec chargeur et cabine; tracteur Case Inter #885, neuf; tracteur John Deere #2120 avec cabine; tracteur John Deere #2120 avec toit; batteuse John Deere #4400 avec cabine et barre de faux de 15'; tracteur sur chenilles (bulldozer) Inter TD142 diesel avec lame et bucket à bois; camionnette Dodge 4 x 4, 1978; andaineuse motorisée John Deere #800 au gaz 12'; voiture d'ensilage New Idea; fendeuse à bois sur att. 3 pts; charrue à rigoles; presse à foin John Deere #336 avec lance-balles; crible à grain de semence; crible à grain lors de la récolte; 4 voitures à foin avec ridelles; charrue John Deere #145 6 socs 16"; monte-balles sur roues avec moteur électrique; herse à disques Inter semi-portée avec 60 disques, oreilles repliantes; herse Lely 13' sur att. 3 pts;

Information: (514) 263-6739

Pour informations ou demande de crédit, s'adresser à l'encanteur.

#### ENCANS

##### JULES CÔTÉ INC

Encanteur bilingue  
1274, rue Sud  
COWANSVILLE, QC  
Té.: (514) 263-0670  
ou (514) 263-4480 20/4

#### VENTE PAR ENCAN

Chez  
MME MONIQUE LEMIEUX  
110 B Rivière Bois Clair  
(Route du 3 rang ouest de Ste-Croix)  
ST-ÉDOUARD, cité Lotbinière  
Jeudi le 20 avril à 11 h 00

SERA VENDU: un magnifique troupeau à boeuf Hereford sans corne de 40 têtes, seulement 6 avec cornes, dont: 37 génisses de 400 à 600 livres, ou prêtes à saillir; 3 boucs; 5 poules rouges ponduses. LA MACHINERIE COMPREND: tracteur Inter 444, diesel avec pelle loader 1501, cylindre sur bucket, moteur remonté à neuf, en très bon état; chaîne à tracteur à poutine 13 x 28; presse à foin Oliver 520 (roto flo Feed); faucheuse-conditionneuse Inter 990 de 7' de faux, faux de rechange; lanuse américaine R-C 300 Vicon très propre; râseau soleil Massey Ferguson; chopper New Holland 38 parfait ordre; voiture à mangeoire (20 places, 6 roues, fermée-recouverte); monte-balle Lessard de 24' de 3/4 force; wagon Normand 10 tonnes avec plate-forme de 8'3" x 20', 2 ans d'usage; wagon sur pneus avec plate-forme; épandeur à fumier Oliver 471 avec prise de force; charrue à 3 versoirs Hydreen Kverneland déclancheuse semi-automatique; herse à disques Inter 122 portée ajustable; herse ronde de 8' avec balking de roues au centre; grader Castonguay 6' ajustable; 2 mangeoires à veaux de 12' un abri à veau 8 x 12'; trailer neuf 6 1/2 x 10 1/2 x 6' haut, comprend 2 sets de roues tandem, 2 jacks arrière + 1 jack avant; frein électrique, attache 2"; 2 fans d'étable Victoria 16" x 14", abreuvoirs, boîte à moulée; carcans en fer ajustable extensible; mangeoire et abreuvoirs à poules; 3 échelles en bois une 7', une 10' et 12'; lots piquets de cède; clipper Aesculap à vache neuf, outils de hangar; articles trop long à énumérer.

Prenez note qu'un ménage de maison de 3 ans à l'état neuf sera aussi vendu.

CONDITION: COMPTANT

CANTINE SUR LES LIEUX

Information: (418) 796-2534

#### ALBERT & LUC BRETON

Encanteurs bilingues  
INVERNESS, QC  
Tél.: (418) 453-2681  
(418) 453-2281

Toujours acheteurs de terres et de roulements de ferme au complet et à votre disposition pour tous genres de vente par encan.

ENCAN

Sur la ferme de  
RÉAL ROY  
1097 rang 5  
LORRAINVILLE  
Cité Témiscamingue  
(La ferme est située à 1 mille ouest et 2 milles nord de Lorrainville)

Mercredi le 19 avril 1989

À 10 h 00 "PRÉCISES"

SERA VENDU: 113 têtes d'animaux Holstein dont 50 pur sang et les autres N.I.P., comprenant: 50 vaches dont plusieurs fraîches et d'autres dues sous peu; 34 taures saillies et quelques fraîches, quantité dues sous peu et à l'autonne; 28 génisses ouvertes et un taureau de 6 mois; Toutes ces bêtes sont inséminées et proviennent de l

**ENCAN**

Pour  
**RONALD RABY**  
322 Route 148  
THURSO, Cte Papineau  
Samedi le 22 avril 1989  
À 10 h 30 "PRÉCISES"

TOUT SERA VENDU DONT UN TRÈS BON TROUPEAU DE 63 têtes d'animaux Holstein provenant d'insémination artificielle. Ce troupeau comprend 29 bonnes vaches, 7 fraîches vêlées ou dues sous peu, une devant mettre bas en mai, plusieurs en gestation pour l'automne et les autres en tout temps de l'année; 23 belles taures dont 11 en gestation et 12 non-saillies; 11 génisses d'élevage dont 7 âgées de plus de 6 mois et 4 de moins de 6 mois.

MACHINERIE: 3 tracteurs diesel avec servodirection, barrage de roues, sorties d'huile dont un John Deere 3140 à 4 roues motrices avec turbo, 125 h.p. hi-low, pneus radiaux 18.4 x 38 et chargeur sur le devant J.D. 260 avec pelle à gravier, modèle 1982 avec 2 750 heures; fourche à fumier; et 2 White dont un 2-60 avec 2 240 heures et un 1370; charrette Kverneland à 3 raies de 14", att. 3 pts; herse à rouleaux Inter 18 x 36, modèle semi-porté; vibroculteur George White 11 1/2" att. 3 pts; semeuse à 16 disques sur pneus; rouleau de fer 2 sections; faucheuse-conditionneuse New Holland 479 de 9' de faux avec cylindre; moulin à faucher Inter 7, courroie att. 3 pts; faneur à foins Fahr 4 toupies; râtelier de côté New Holland 256 dents de caoutchouc; bonne presse à foins John Deere 327 avec lance-balles directionnelle 40, neuve (2 saisons d'usage); 3 voitures Normand à 6 roues sur pneus 11-15 avec plate-forme 8 x 20 1/2" et panier en métal pour recevoir les balles; voiture à 4 roues Normand avec palte-forme en métal de 16"; convoyeur Little Giant à fond de tôle 36" sur prise de force; fourrageur John Deere 35 avec contrôle électrique, nez à mais 2 rangs et ramasseur d'andain; hachoir (chopper) New Holland 38, en très bonne condition; boîte à ensilage Dion 14" à 2 batteurs avec voiture à 4 roues New Holland; épandeur à fumier New Holland 679 tandem de 275 minots à 2 batteurs, sur prise de force; boîte à grain en métal Lajoie avec voiture à 4 roues; moulinage Mobile John Deere 400, en très bonne condition; souffleur à neige Ber Vac 765 avec chute hydraulique, att. 3 pts; niveleuse att. 3 pts; fendeuse à bois vertical avec pompe indépendante sur prise de force att. 3 pts; séchoir à foins Proulx avec moteur 5 h.p.; pompe à préservatif pour une presse à foins ou une fourrageuse; tondeuse à animaux Sunbeam; les outils et articles du hangar et beaucoup d'autres articles trop long à énumérer.

ÉQUIPEMENT DE LAITIÈRE: réservoir en vrac De Laval 400 gallons; laveuse automatique (vendue séparément); pipeline De Laval avec tuyauterie en pyrex 1 1/2"; installation pour 32 vaches; compresseur De Laval avec moteur 3 h.p. et 3 unités de traite; une chaudière de trayeuse.

CAUSE DE L'ENCAN: terre vendue CONDITIONS: comptant ou Prêt de banque CANTINE SUR LES LIEUX Pour informations ou demande de crédit, s'adresser au propriétaire: (819) 985-3139 ou à l'encanteur.

**DANIEL PAUL-HUS**

ENCANTEUR BILINGUE  
635 rue Papineau  
ST-HYACINTHE, QC  
(514) 773-5660

**VENTE DE**

**PRINTEMPS ANNUELLE**

ENCAN SAWYERVILLE  
EATON CORNER  
Jeudi le 11 mai 1989 à 13 h 00  
SERA VENDU: jeunes bouvillons, taures, vaches avec veaux et animaux de pacage.  
Camion disponible pour transport Commission 4%  
Pour informations:  
**LES ENCANS**  
**LAFAILLE & FILS**  
ENCAN SAWYERVILLE  
(819) 875-3577  
(819) 849-3606 bureau

**VENTE PAR ENCAN**

Chez  
**JEAN-MARC LABONTÉ**  
688 rang St-Joseph  
ST-NARCISSE, Cte Lotbinière  
Jeudi 20 avril à 12 h 00  
SERA VENDU: un troupeau de 64 belles truies, plusieurs avec leurs petits et d'autres dues sous peu; 4 verrats pur sang non enr.  
LA MACHINERIE COMPREND: 4 tracteurs: tracteur Ford Industriel, année 1969, diesel, servodirection avec chargeur sur le devant muni de pelle de 6' et pépinière en arrière avec "bakel" de 18 et 30"; tracteur Steyr #8080 turbo diesel, servodirection, 4 roues motrices, 781 forces de moteur, 4 sorties huile, pneus 16.9 x 34", cabine air forcé, radio AM.F.M. et roues doubles seulement 990 heures de travail; tracteur International #434 diesel, servodirection avec chargeur sur le devant Int. #1501, muni de fourche et pelle à gravier, seulement 2 048 heures de travail; tracteur Inter 584 diesel, servodirection, 2 sorties d'huile, pneus 16.9 x 30, seulement 1 430 heures d'ouvrage; camion Ford 1979, roues doubles, cap. 1 tonne avec boîte pour animaux aluminium 8 x 12"; 70 000 kilomètres; grader de 6'; chariot à moulage; épandeur Int. #550, cap. 216 minots; herse à disques #350, 36 disques, semi-portée; râtelier-faneur New Holland #258, dents de caoutchouc; presse à foins Int. #435 avec lance-balles avec cylindre et moteur à l'huile sur lance-balles; faneur centrépède, 12'; 4 toupies; charrette Overum à 3 versoirs 12, 14 et 16"; semi-automatique, att. 3 pts; monte-balles 36" avec moteur 1 force; convoyeur 60' déviateur, moteur 1 force scellé, 3 chariots à moulage; wagon sur pneus tandem sur pneus ballons avec plate-forme 8' 3" x 23' et côté à lance-balles; "awin" d'écureur 24"; 2 boîtes électriques; moulinage Int. #8; souffleur à ripe; banc de scie, att. 3 pts; sleigh double; pompe à blanchir; herse à finir 2 sections; trailer dompue avec boîte 5 x 12"; semoir Int. #510 à 13 disques, combiné, att. 3 pts; 3 réservoirs à

l'huile, cap. 225-165-260 gallons; transmission camion Chevrolet à 4 vitesses; 2 réservoirs à purin liquide, cap. 1 500 gallons sur trailer, doubles roues; sarclure; trailer à pitoues; malaxeur à ciment; wagons sur pneus avec plate-forme; faucheuse Int. 7", att. 3 pts; souffleur à neige Provost 7" et chute hydraulique, att. 3 pts; chaînes à anneau; faucheuse-conditionneuse #990 Int. doigts courts, auto Mercury Capri, 1979; lame de 7"; moteur Chevrolet, 1962 au gaz; brûle cornes; étaux; 1 500 balles de foin de 2 ans; outils de garage et hangar, trop long à énumérer.

CAUSE: terre vendue CANTINE SUR LES LIEUX CONDITIONS: comptant Informations au propriétaire: (418) 475-6572 Pour informations ou demande de crédit, s'adresser à l'encanteur.

**LÉO DASTOUS**

ENCANTEUR PROFESSIONNEL  
167 rue Dubé  
LAURIÈREVILLE, QC  
Tél: (819) 365-4419

**ENCAN**

Pour  
**YVON MATHIEU**  
484 Durivage  
ST-ANTOINE-SUR-RICHÉLIEU  
Samedi, 15 avril à 12 h 00

SERONT VENDUS: roulant de ferme, animaux, outillage du hangar et ménage de maison.

ROULANT: tracteur 165 M.F. avec bucket double action, 2 300 heures; tracteur 265 M.F. avec cabine Laurin, chauffette, 2 900 heures; presse à foins M.F. #224, neuve une saison; vibro 12" M.F., att. 3 pts, 28 dents; vibro 9", att. 3 pts, 25 dents; charrette 3 raies John Deere 14"; charrette 2 raies Int. 12"; herse à disques M.F., att. 3 pts, 28 disques 16"; semoir M.F. #33, grain et mil, comme neuf, 2 saisons; faucheuse Int. 8' de faux, remise à neuf; benne à grain, 5 tonnes, en parfaite condition; souffleuse à neige Ber Vac #4", #654; silo Butler 15' x 18'; silo Butler 21' x 24' plancher perforé, vis de déchargement; balais de déchargement pour silo 21'; voitures 18 x 8, 4 roues, 18 x 8, 6 roues, 17 x 8, 4 roues, 16 x 7, 5, 4 roues; roues doubles pour tracteur 16,9 x 28, attache; batteuse M.F. super 35 8' de faux; 2 râteliers soleils; rouleau de 12"; vis à grain de 4"; 2 monte-balles Pop, épandeur d'engrais Georges White, att. 3 pts B-700; arroseuse Georges White 100 gallons, att. 3 pts; trailer dompue sur sortie d'huile; presse à foins M.F. 10, remorque à foins 8' x 32'; 4 essieux; grille 7"; casseuse à blé d'Inde Int. 1 rang; camion GMC 4 L, 1975, dompue 8' x 14"; camion de l'armée 2 1/2 L, 1956, 6 roues motrices, etc.

ANIMAUX: 2 taureaux de 2 1/2 ans; 2 taureaux de 2 ans; 1 taure de 2 ans vêlant au printemps; 1 taure de 2 ans vêlant à l'automne; 1 taure ouverte; 2 génisses.

HANGAR: corroyeur Rockwell 36" x 6"; banc de scie Rockwell 9"; cadran acyliène; drill sur pied; compresseur; soudeuse Lincoln 225 amp; tour à bois A.M.T. 4" x 6"; rotoculteur Toro 5 h.p.; lot de petits outils.

MÉNAGE DE MAISON: mob. de cuisine; laveuse; sècheuse; poêle de marque Kenmore; réfrigérateur Coldspot; congélateur Kenmore 2 ans; lit; bureaux; chaises; berceau; divan; etc.

BOIS: 3 500 de pruche 2" x 10"; 500 de pruche grandeurs assorties; 1 500 de tilleul planches 1"; etc.

CANTINE SUR LES LIEUX  
L'encan débutera par le hangar, le ménage de maison, le roulant de ferme et les animaux. L'encan commencera à l'heure juste.

CONDITIONS: argent comptant Ou prêt de banque  
**MARCEL CUSSON**  
encanteur  
564, rg Beauce  
CALIXA-LAVALLÉE, Cte Verchères  
Tél: (514) 583-6591.

**ENCAN**

Pour  
**RÉAL GUILMAIN**  
1521, 8e rang  
ROXTON FALLS, Cte Shefford  
Vendredi, le 21 avril à 12 h 30

SERA VENDU un roulant de ferme pour les cultures commerciales comprenant: 4 tracteurs diesel dont 3 International entièrement équipés, dont 1 #4166 de 155 h.p. avec turbo à 4 roues motrices sur pneus de 30", avec cabine à air climatisé et hydraulique avec 2 800 heures; un #966 avec cabine chauffée, pneus à riz 18.4 x 38, neuva, en très bonne condition avec 4 100 heures; un #434 avec servodirection; un White #1470 de 80 h.p. avec cabine chauffée, pneus à riz; moissonneuse-batteuse International #1440 axiale, avec nez à mais 4 rangs, barre de faux de 15", comme neuve; camion Ford 5 tonnes avec boîte interchangeable (roll-off) à l'huile modèle 1974, en très bonne condition avec pneus neufs; boîte à animaux 8 x 16 avec porte arrière hydraulique et une boîte à grain fermée; paire de roues doubles avec pneus à riz 18.4 x 38 avec crochets; 2 charrettes à déclencheur modèle semi-porté dont 1 Kverneland à cylindre à 4 raies ajustables de 12 à 22"; nouveau modèle, neuve; Case à 5 raies; 2 herse à rouleaux semi-portées, dont 1 White 64 disques avec extension hydraulique et une John Deere 20 x 40; herse à rouleaux défonceuse White 281 avec 28 disques; de 24"; vibroculteur Inter de 18 1/2" avec extension, modèle semi-porté; ensemble de 3 rouleaux émetteurs doubles de 36"; planteur à mais Inter 56 à 4 rangs; boîte à grain sur voiture à 6 roues; vis à engrais chimique 6 x 12 avec moteur à l'huile; vis à grain Allied 7" x 51" sur roues et prise de force; 2 séchoirs à mais dont 1 Mayer & Morton #450 modèle continu et un Tox-O-Wic, #570 sur prise de force, en très bonne condition; 3 silos à grain dont 2 de 250 tonnes, 1 Victoria 24' de diamètre avec plancher perforé et l'autre de 18' d'une capacité de 60 tonnes avec plancher perforé; balai de silo de 12'; grosse benne à grain Victoria d'une capacité de 28 tonnes sur pattes; moulange à compartiments Big-Red avec moteur 10 h.p. (3 ans d'usage); voiture à 6 roues avec plate-forme 8 x 20; remorque à machinerie 8 x 16, tandem, sur essieux de maison mobile, remorque fermée 4 x 8 pour le transport de porcellets; réservoir à eau d'étable de 1 200 gallons sur traineau avec entrée de 30"

CAUSE DE L'ENCAN: terre vendue CONDITIONS: comptant ou Prêt de banque CANTINE SUR LES LIEUX

Pour information ou demande de crédit, s'adresser au propriétaire: (819) 359-2734 ou à l'encanteur.

**DANIEL PAUL-HUS**

ENCANTEUR BILINGUE  
635 rue Papineau  
ST-HYACINTHE, QC  
(514) 773-5660

et sortie de 3"; les articles du hangar et beaucoup d'autres trop long à énumérer.  
**CAUSE DE L'ENCAN**  
Abandon de la culture  
CONDITIONS: comptant ou Prêt de banque  
CANTINE SUR LES LIEUX  
Pour informations ou demande de crédit, s'adresser au propriétaire: (514) 548-2018 ou (514) 548-2325 ou à l'encanteur.

**DANIEL PAUL-HUS**

ENCANTEUR BILINGUE  
635 rue Papineau  
ST-HYACINTHE, QC  
(514) 773-5660

**PRÉAVIS**

**ENCAN DE CONSIGNATION**  
Pour  
**BARNABÉ LAPORTE**  
rang Michaudville  
ST-JUDE, Cte St-Hyacinthe  
Lundi le 1er mai 1989

Si vous avez des consignations pour cette vente d'équipement agricole, communiquez immédiatement avec M. LAPORTE au tél: (514) 792-2394.

**DANIEL PAUL-HUS**

ENCANTEUR BILINGUE  
635 rue Papineau  
ST-HYACINTHE, QC  
(514) 773-5660

**Préavis d'encan**

Pour  
**HUBERT VALLIÈRES**  
804, rang 9  
ST-RÉMI DE TINGWICK  
Cte Arthabaska  
Jeudi le 27 avril 1989  
À 11 h 00 "PRÉCISES"

TOUT SERA VENDU dont un gros roulant de ferme et un très bon troupeau de: 79 têtes d'animaux Holstein sous contrôle P.A.T.L.Q. avec une moyenne de 6 335 k.g. à 3 588 pour le gras.

3 Tracteurs diesel dont un Ford 7700, 4 x 4 avec cabine et chargeur sur le devant; un Oliver 1370, 4 x 4 avec chargeur et cabine et un John Deere 2130 avec cabine, moissonneuse-batteuse; équipement à foins pour lance-balles; équipement d'ensilage; et l'équipement de laiterie dont un réservoir en vrac De Laval 600 gallons et un lactoduc De Laval.  
Pour plus de détails voir la prochaine édition.

**DANIEL PAUL-HUS**

ENCANTEUR BILINGUE  
635 rue Papineau  
ST-HYACINTHE, QC  
(514) 773-5660

**ENCAN**

À la ferme de  
**ROGER SIMONEAU**  
554 rang Craig  
TINGWICK, Cte Arthabaska  
Mercredi le 19 avril 1989  
À 10 h 30 "PRÉCISES"

TOUT SERA VENDU dont un EXCELLENT roulant de ferme et un très bon troupeau de: 90 têtes d'animaux Holstein. Ce troupeau comprend 50 bonnes jeunes vaches, 12 fraîches vêlées ou dues sous peu, 5 devant mettre bas en mai et les autres en tout temps de l'année; 13 taures gestantes pour l'automne, 14 taures "ouvertes" et 13 génisses d'élevage.  
\* Ce troupeau est sous contrôle laitier P.A.T.L.Q. avec une moyenne de 8 867 k.g. (15 139 lb) à 3 61% pour le gras et la plupart des femelles en gestation ont été inséminées.

MACHINERIE: 3 bons tracteurs Ford diesel entièrement équipés dont un 7710 avec chargeur sur le devant Ford industriel à double action, muni de fourche à fumier et de pelle à gravier et 2 130 heures; paire de roues doubles 18.4 x 38; trimoto Honda 250 CC; charrette Overum Sweeten à déclencheur à boudins à 3 raies ajustables de 12 à 18", att. 3 pts; herse à rouleaux Bush Hog 18 x 36 dentelées à l'avant modèle semi-porté avec cylindre; râtelier à roches Degelman de 14"; herse à pâturage de 12"; bonne semeuse Inter 5100 à 18 disques doubles avec boîte à emmillage sur pneus avec cylindre; faucheuse-conditionneuse rotative Kuhn FC-30, 10' de faux; râtelier faneur Vicon RS-510 T à 4 toupies avec protecteur de dents; râtelier de côté New Holland 258 à dents triples modèle semi-porté avec roues de portée; bonne presse à foins New Holland 315 avec lance-balles directionnelle; 3 très bonnes voitures Normand à 6 roues tandem sur pneus 11-15 avec plate-forme 18, 20 et 22" et panier en métal pour recevoir les balles; hachoir (chopper) New Holland 38; voiture Normand à 6 roues tandem avec boîte de métal à trémis de 20"; gros épandeur à fumier New Holland 791 de 375 minots tandem sur pneus ballons avec porte hydraulique, en très bonne condition; niveleuse Coop Speco de 8' complètement hydraulique att. 3 pts; génératrice Winco 15 000 watts; 2 silos à grain Victoria à 5 sections dont un de 18' diamètre capacité de 110 tonnes, plancher perforé et l'autre de 14' capacité de 42 tonnes avec plancher en Y; 500 piquets neufs de 3"; remorque à 2 roues avec boîte en métal 5 x 9; laveuse à pression Pamline 750 lb; scie à chaîne Jonsered; soudeuse 200 ampères; tableau de régulation Coop; et les articles d'usage agricole trop long à énumérer.

\* Toute cette machinerie est en EXCELLENTE condition, entretenue et toujours remise.

ÉQUIPEMENT DE LAITIÈRE: réservoir en vrac Zéro 600 gallons modèle court avec robinet électrique et 2 unités; pipeline Unverval 2" en acier inoxydable ligne à air ABS, installation pour 57 vaches, compresseur Universal 5 h.p. avec récupérateur d'huile et 5 unités de traite; 3 balances Milko Scope.

CAUSE DE L'ENCAN: terre vendue CONDITIONS: comptant ou Prêt de banque CANTINE SUR LES LIEUX

Pour information ou demande de crédit, s'adresser au propriétaire: (819) 359-2734 ou à l'encanteur.

**DANIEL PAUL-HUS**

ENCANTEUR BILINGUE  
635 rue Papineau  
ST-HYACINTHE, QC  
(514) 773-5660

**Rappel d'encan**

Pour  
**RÉJEAN DUMOULIN**  
530 Ruisseau St-Jean  
ST-ROCH DE L'ACHIGAN  
Cte de l'Assomption  
Samedi le 15 avril à 11 h 00

SERA VENDU: le roulant de ferme, ainsi que quantité de tuyaux d'irrigation 3" et 4" et picleurs.  
Pour plus de détails, voir l'édition du 6 avril.

CONDITIONS: argent comptant Ou prêt de banque  
Pour information: (514) 432-7989

**GEORGES-ÉTIENNE**

**LEBLANC**

Encanteur licencié  
ST-BARNABÉ-SUD  
Cte St-Hyacinthe  
Tél: (514) 792-3595

Il y aura cantine sur les lieux. Si vous désirez faire encan, réservez votre date tôt, il me fera plaisir de vous offrir mes services.

**ENCAN**

Pour  
**JEAN-MARC ALARIE**  
17 235 Victor  
Sortie 31 Autoroute 15  
ST-JANVIER, MIRABEL  
Samedi le 22 avril 1989  
À 10 h 30 "PRÉCISES"

SERA VENDU - PLUSIEURS TRACTEURS TEL QUE: Minneapolis Moline au gaz avec chargeur avant, Cockshutt au gaz avec chargeur avant et servodirection, Inter 434 diesel avec chargeur avant; David Brown diesel, Case 500 diesel, Case au gaz avec niveleuse, M.F. 25 diesel, très propre; M.F. 35 diesel, Inter A au gaz avec sarclure; petit Ford 4 vitesses au gaz; J.D. industriel avec chute hydraulique, arrière 4 sorties d'huile, cabine, chargeur avant, excellente

condition; Poney Massey Harris; Inter Farmhall H, M.F. 135 au gaz; J.D. 1020 avec niveleuse à neige pour trottoir; tracteur à gazon M.F. #7 avec tondeuse, bonne condition; International Cadet 11 forces avec tondeuse.  
SERA AUSSI VENDU: camion Dodge 10 roues dompue avec moteur GM 318, 13 vitesses; camion d'armée 6 roues motrices; camion Ford 3 tonnes au gaz avec boîte dompue; camion Dodge 1/2 tonne, automobile Chrysler Imperial 1981; camion Inter 5 tonnes; grosse pelle hydraulique sur pont de marque O et K RH6L, 1981 bonne condition; 2 pépines 580 Case, bull loader Allis Chalmers, bull Oliver OC3; lift Allis Chalmers au gaz, capacité 4 500 lb; élévation 12'; bull loader Case 850, 1977.

SERA AUSSI VENDU: remorque 6 roues pour transport de pépinière ou machinerie; remorque pour grosses machineries capacité 12 tonnes; remorque 18' tandem; moulin à faucher Inter C28 fashish; semeuse Inter 10 combinée 13 disques; wagon Normand 20"; herse à disques M.F. 2020 semi-portée; monte-balles en tuyaux sur roues 32" avec moteur; remorque dompue avec cylindre télescopique; épandeur à fumier N.H. 518, 205 minots; râtelier faneur M.F. semi-porté; pelle M.F. modèle 450; chariot à engrais 4 roues avec vis 6"; moteur à gaz capacité 4 tonnes; râtelier soleils; épandeur à engrais sur 3 pts, 2 cabines de tracteur 1 Ford et 1 Inter; plusieurs herse à disques de 24 à 32 rouleaux; semoir M.F. 33 17 disques; tondeuse Mott 48" avec son moteur (trainante); semoir M.F. 43, 24 disques, 6" avec boîte à emmillage.

SERA AUSSI VENDU: compresseur Schramm; Baco pour pépinière Case; perceuse à piquets 8"; roues doubles 13.6 x 38, 18 x 4 x 38, 18.4 x 30; moulange à meule; tracteur à gazon; banc de scie; monte-balles 32"; table pour monte-balles fond de tôle 12' long Little Giant; set extension d'arroseuse, cabine Lau-

rin; herse à pacage Otto Pick 20"; crible à grain Forano; petit banc de scie; semeuse à grain sur roues de bois; herse à disques 32 rouleaux trainante; conditionneuse à foins N.H.; banc de scie; plusieurs pelles (bucket) à fumier Inter; génératrice 1 500 watts; fileur N.H. 56; presse à foins M.F. 10 avec stocker automatique Allied avec moteur 5 h.p.; stocker Allied avec moteur Honda; sarclures; semoir à mais Inter 2 rangs; niveleuse 6 et 7 à mais Inter 2 rangs; niveleuse 6 et 7; débroussaillieuse 5'; grobbers; arroseuse sur 3 pts; fendeuse à bois; banc de scie sur 3 pts Nordix; plusieurs charrettes de 1 à 4 raies; moulin à faucher 7'; Oliver 7'; pelle à terre sur 3 pts; mangeoire à foins 20"; herse à disques M.F. sur 3 pts, 28 disques; planteur à fraises 1 rang; semoir à grain roue de fer; remorque pour bois; faucheuse Mott 7 1/2"; wagon 4 roues; meulonneuse Hesston 10, 37"; remorque pour transport de balles; épandeur à fumier Inter 125; faucheuse-conditionneuse Hesston PT 10, 9' de faux; presse à foins Inter, N.H. et M.F.; batteuse Inter 80 trainante, vis à grain 6" 16" avec moteur 1 1/2 h.p.; remorque 3 essieux 22"; séchoir à grain (cracon); et plusieurs autres articles à être consignés.

LISTE SUJETTE À CHANGEMENT  
CONDITION: argent comptant  
Pour informations: JEAN-MARC ALARIE  
(514) 435-1101 ou à l'encanteur.

**ENCAN**

**MAURICE RAINVILLE**

Encanteur licencié  
1640 RR, #1 Nord  
ST-HYACINTHE, QC  
Tél: (514) 799-4042  
ou (514) 799-5332

Toujours à votre disposition pour tous genres d'encan.

**PETITES NOUVELLES**

**Le cycle menstruel et les performances**

(ASP) Lorsque les femmes sont dans une phase de leur cycle menstruel où leur taux d'oestrogènes est bas (pendant et tout de suite après les menstruations), elles réalisent de meilleures performances qu'à l'habitude dans des tâches demandant une bonne perception spatiale; par contre, elles réussissent moins bien dans les tâches moins complexes, comme certains aspects du langage. «Les femmes sentent cela,

souvent elles se trouvent gauches ou maladroites durant cette période», a déclaré l'une des deux auteures de cette étude, la psychologue Doreen Kimura, de l'Université Western Ontario, lors du récent congrès de la Society for Neuroscience. La psychologue a par ailleurs constaté que dans les phases de leur cycle où leur taux d'oestrogènes est élevé (dans les dix jours précédant les menstruations), c'est exactement l'inverse qui se produit. C'est la première fois qu'une recherche scientifique établit clairement une telle relation entre le cycle menstruel et les performances. Les auteures veulent maintenant faire une telle étude de l'influence du taux d'hormones sur les performances des hommes.

**JAMAIS VU DANS LE COMTÉ DE PRESCOTT, ONT.**

**CURRAN FARM EQUIPMENT LTD. FÊTE SON 10e ANNIVERSAIRE. POUR CÉLÉBRER UN CHOIX SANS PAREIL D'ÉQUIPEMENTS USAGÉS SERA VENDU PAR ENCAN LE MERCREDI 19 AVRIL 89 10 h 00 PRÉCISES.**

**ENDROIT: SUR LES LIEUX MÊMES À CURRAN, ONTARIO.**

■ TRACTEURS		■ ÉQUIPEMENT pelouse et jardin			
John Deere 920	143 loader	3 x Bolens	JD 400	327	JD
1120	8 vitesses	Case 224	3 x Roper	278	JD
2120	48 load cabine	Cub Cadet	11 HP Ford	269	NH
1830		JD 111	JD 185	310	NH
1830	1/2 loader			12	MF
2130	8 vitesses			12	MF
2130	cabine				
2130	cabine				
1840	4WD, 245 loader				
2550	4WD, 245 loader				
3130	Cabine				
3140					
4020	synchro				
4020	power shift				
3/4030	cabine				
4040	cabine/air/quad				
4240	cabine/air/quad				
3150	4WD loader 260				
4250	4WD PS				
4450	quad, cabine				
Case IH 460	cabine				
460	cabine				
574	1850 loader				
484					
784	cabine				
844-S	4WD/cabine				
M.F. 255					
265					

# AGROMÉTÉO

AGROMÉTÉO contient des informations statistiques sur les 12 régions agricoles du Québec. Le lecteur de LA TERRE pourra, en choisissant la station météorologique représentative de son territoire, obtenir des renseignements pertinents sur divers paramètres météorologiques en cours de saison.

Ces statistiques proviennent de 41 stations dont une sise dans le comté ontarien de Prescott. Les données recueillies couvrent différentes périodes. Une première porte sur sept jours et s'échelonne du dimanche au samedi précédant la parution du journal. On retrouve aussi des données cumulatives pour la saison dans la partie de droite du tableau principal. Enfin, en bas de page, il est possible de référer aux valeurs normales mensuelles obtenues par le calcul des moyennes sur une période de dix ans, et ce, pour 24 stations météorologiques sélectionnées.

LA TERRE publiera ainsi, jusqu'au 30 octobre 1987, ces différentes données météorologiques, leur diffusion rencontre les objectifs du programme Agrométéo auquel collaborent les organismes suivants: le Centre météorologique du Québec (Environnement Canada), le Service de la météorologie du Québec (Environnement Québec) et le Service de recherche en défense des cultures (Agriculture, Pêcheries et Alimentation du Québec). À noter enfin que les informations contenues dans cette page sont complémentaires aux avertissements phytosanitaires diffusés périodiquement par le MAPAQ.

LA TERRE publiera ainsi, jusqu'au 30 octobre 1987, ces différentes données météorologiques, leur diffusion rencontre les objectifs du programme Agrométéo auquel collaborent les organismes suivants: le Centre météorologique du Québec (Environnement Canada), le Service de la météorologie du Québec (Environnement Québec) et le Service de recherche en défense des cultures (Agriculture, Pêcheries et Alimentation du Québec). À noter enfin que les informations contenues dans cette page sont complémentaires aux avertissements phytosanitaires diffusés périodiquement par le MAPAQ.

## Données météorologiques hebdomadaires et cumulatives par région agricole RELEVÉ POUR PÉRIODE DU 2 AU 8 AVRIL 1989

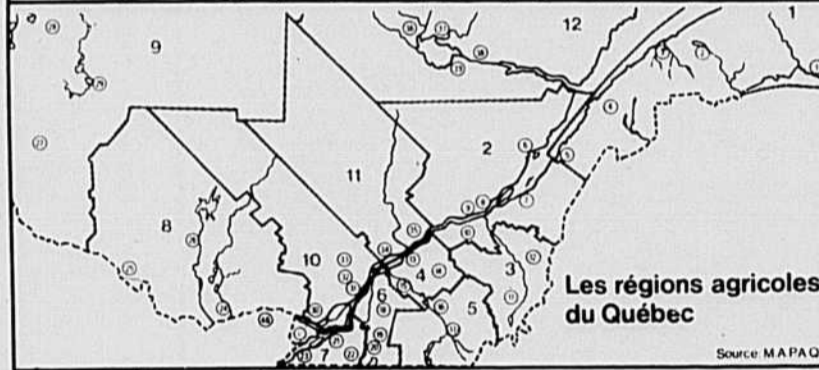
M - MANQUANT

Compilation: Environnement Canada

Région #	Stations météorologiques ○ : localisation sur carte	Temp. moy. (°C)	Écart de la normale (°C)	Temp. max. (°C)	Temp. min. (°C)	Précipitation totale (mm)	Jours de précip. (0,2mm et +)	Données cumulatives			
								Degrés-jours de croissance (5°C et +)		Unités thermiques maïs effectives	
								depuis 1 <sup>er</sup> avril	écart de la normale	Cumul	Début de relevé
1	Caplan ①	1,0	1,3	8	-7	24	4	0	0	0	29 mai
	Amqui ②	1,6	3,5	11	-10	29	7	0	0	0	29 mai
	Mont-Joli ③	2,4	4,1	9	-3	27	6	0	0	0	4 juin
	St-Clément ④	2,1	4,4	12	-8	34	5	2	1	0	27 mai
	La Pocatière ⑤	2,6	2,9	14	-7	14	2	3	1	0	22 mai
2	Baie St-Paul ⑥	2,4	2,6	12	-9	34	4	1	0	0	25 mai
	Montmagny ⑦	2,5	3,2	12	-8	7	3	1	0	0	19 mai
	Ste-Foy ⑧	2,7	3,1	13	-7	39	4	2	0	0	17 mai
	St-Augustin ⑨	2,8	2,8	11	-6	29	3	1	-1	0	17 mai
	St-Flavien ⑩	2,9	3,2	14	-7	29	6	3	0	0	18 mai
3	St-Ludger ⑪	2,7	3,3	13	-8	36	5	3	0	0	22 mai
	St-Prosper ⑫	2,8	3,8	14	-8	34	5	3	1	0	22 mai
4	Nicolet ⑬	3,1	2,1	15	-7	49	3	4	-1	0	11 mai
	Arthabaska ⑭	4,4	3,6	16	-10	45	5	10	5	0	13 mai
	St-Guilhaume ⑮	4,7	3,2	17	-6	49	5	8	1	0	13 mai
5	Richmond ⑯	3,4	2,3	16	-9	31	5	6	0	0	15 mai
	Lennoxville ⑰	4,7	3,3	16	-6	50	5	7	1	0	15 mai
6	St-Hyacinthe ⑱	5,4	3,1	16	-5	46	3	10	2	0	10 mai
	Farnham ⑲	5,6	3,2	17	-6	52	4	10	2	0	12 mai
	Sabrevois ⑳	5,2	3,0	16	-4	36	5	8	1	0	12 mai
7	Ste-Martine ㉑	5,5	3,3	16	-2	27	5	8	1	0	11 mai
	St-Bernard ㉒	5,3	3,1	15	-4	22	6	7	0	0	10 mai
	St-Anicet ㉓	5,1	2,8	16	-4	16	5	7	-1	0	11 mai
	Côteau-du-Lac ㉔	4,6	3,0	15	-4	14	4	5	-1	0	11 mai
8	Angers ㉕	3,3	2,0	13	-8	19	4	2	-3	0	11 mai
	Sheenboro ㉖	2,2	1,6	10	-8	12	5	0	-5	0	13 mai
	Maniwaki ㉗	1,5	1,5	10	-8	14	3	0	-4	0	15 mai
9	Ville-Marie ㉘	-0,5	2,1	10	-11	21	4	0	-1	0	17 mai
	La Sarre ㉙	-1,6	3,0	7	-18	9	4	0	0	0	21 mai
	Val d'Or ㉚	-1,1	3,1	8	-12	15	4	0	0	0	21 mai
10	St-Benoît ㉛	4,0	2,4	15	-6	23	5	5	-1	0	13 mai
	L'Assomption ㉜	4,7	3,1	15	-7	29	4	5	-1	0	11 mai
	St-Jacques ㉝	4,0	2,5	15	-6	18	3	3	-2	0	11 mai
11	Ste-Béatrix ㉞	2,6	2,4	13	-12	19	4	2	-2	0	14 mai
	Louiseville ㉟	3,1	2,3	13	-7	27	5	2	-3	0	14 mai
12	St-Narcisse ㊱	2,5	2,3	12	-10	43	5	1	-2	0	16 mai
	Normandin ㊲	0,3	3,1	9	-12	27	4	0	0	0	26 mai
12	Péribonka ㊳	0,9	3,7	11	-12	32	5	1	1	0	26 mai
	St-Ambroise ㊴	1,0	3,0	13	-14	32	7	2	1	0	23 mai
	Lac Ste-Croix ㊵	0,4	3,1	11	-12	25	5	1	0	0	23 mai
	Alfred (Ont.) ㊶	4,4	—	15	-6	13	4	5	—	—	11 mai

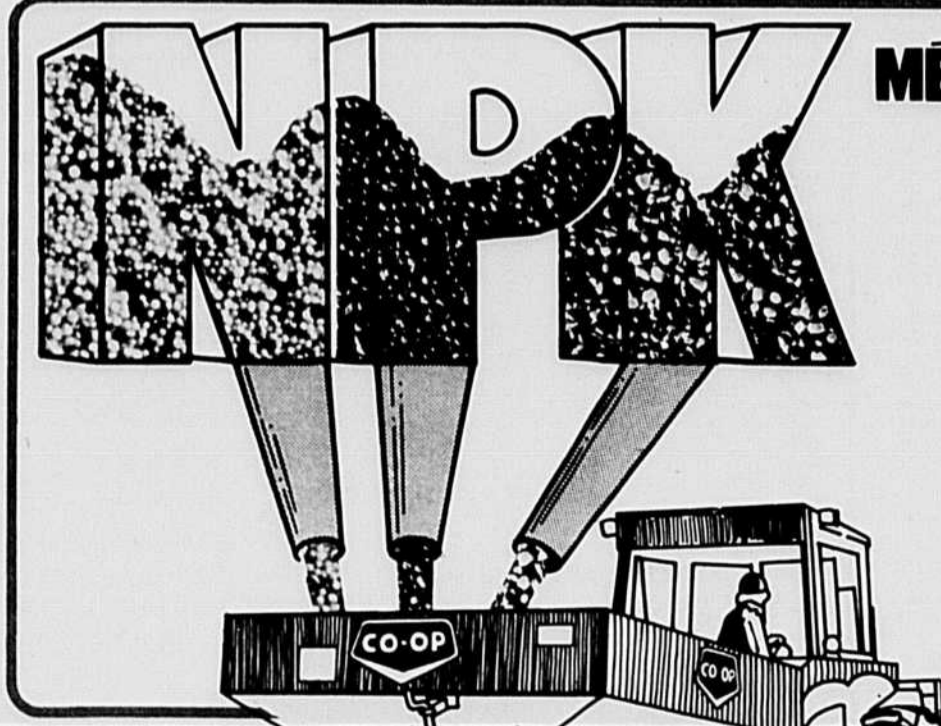
### Données normales, mois d'avril (moyennes 10 années)

Région #	Stations météorologiques ○ : localisation sur carte	Temp. moyenne (°C)	Précipitation totale (mm)	Degrés-jours de croissance (5°C et +)	Unités therm. maïs (effectives)
1	Amqui ②	0,7	79	11	0
	La Pocatière ⑤	2,6	79	22	0
2	Baie St-Paul ⑥	2,5	95	17	0
	Montmagny ⑦	2,4	90	20	0
	St-Augustin ⑨	3,3	87	31	0
3	St-Ludger ⑪	2,7	79	33	0
	St-Prosper ⑫	2,3	81	28	0
4	Nicolet ⑬	4,6	72	53	0
	Lennoxville ⑰	4,7	82	57	0
5	Richmond ⑯	4,6	87	55	0
	Lennoxville ⑰	4,7	82	57	0
6	St-Hyacinthe ⑱	5,7	81	72	0
	St-Hyacinthe ⑱	5,7	81	72	0
7	Ste-Martine ㉑	5,7	80	73	0
	Angers ㉕	4,8	75	59	0
	Sheenboro ㉖	4,4	71	56	0
8	Maniwaki ㉗	3,4	71	41	0
	Maniwaki ㉗	3,4	71	41	0
9	Ville-Marie ㉘	1,4	63	26	0
	La Sarre ㉙	0,0	58	18	0
10	L'Assomption ㉜	5,1	90	60	0
	Ste-Béatrix ㉞	3,7	92	40	0
11	Louiseville ㉟	4,3	88	48	0
	St-Narcisse ㊱	3,6	69	37	0
12	Normandin ㊲	0,3	69	10	0
	Péribonka ㊳	0,9	52	12	0
	St-Ambroise ㊴	1,6	78	18	0



### Termes et abréviations :

- Temp : température ■ °C : degré Celsius
- mm : millimètre
- Degrés-jours de croissance (5°C et +) : unités de chaleur obtenues en cumulant les jours dont la température moyenne excède 5°C. Cette référence permet de mesurer le développement de la plante et de suivre l'évolution des ennemis des cultures.
- Unités thermiques maïs (effectives) : unités de mesure de la chaleur utile à la croissance du maïs. Elles sont cumulatives et compilées séparément pour chacune des stations.
- Normale : moyenne pour une période de dix années. Cette normale est établie à partir des dernières statistiques disponibles, soit la décennie 1974-83.



## MÉLANGE SUR PRESCRIPTION



Le mélange sur prescription, exclusif à COOP, consiste à fournir exactement au sol et aux plantes les éléments nutritifs NPK dont ils ont besoin pour l'obtention de rendements économiques maximums.

La fertilisation sur prescription, c'est un mélange NPK personnalisé qui rencontre, avec précision et au moindre coût, les besoins du sol et des cultures de chacun de vos champs.

La fertilisation sur prescription COOP, un moyen efficace de rentabiliser vos productions végétales.

**COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC**  
Productions végétales



## Perspectives d'ensemencements aux États-Unis

Le 31 mars, le département américain de l'agriculture a annoncé que les producteurs américains avaient l'intention d'ensemencer au printemps 1990, 73,253 millions d'acres en maïs, 61,720 millions d'acres en fève de soja et 15,699 millions d'acres en blé de printemps. L'augmentation des superficies en maïs est de 8 %, la fève soja, 5 % et le blé de printemps, 17 %. À l'exception du blé de printemps, légèrement plus élevé que les estimés publiés antérieurement, il n'y a pas eu de grande surprise.

Par contre, les inventaires de maïs américain, en date du 1er mars, sont estimés à 5,205 milliards de boisseaux, soit 400 millions de plus, de ce que les compagnies prévoyaient. Cette donnée est discutée, à cause d'une augmentation de la consom-

mation domestique. L'interrogation posée concerne la production de 1988, a-t-elle été plus élevée que les estimés le disent?

## Perspectives des prix du maïs

À l'approche des ensemencements, les producteurs s'interrogent sur la direction des prix de la prochaine année commerciale. Jusqu'ici, on a tendance à mentionner que les prix du maïs à l'automne se transigeront bien en deçà du niveau des prix de l'automne dernier. Ce scénario est basé sur des rendements près des records des dernières années, soit 122 boisseaux à l'acre. Ceci représenterait une production américaine de plus de 8 milliards de boisseaux et des inventaires de report de près de 1 milliard de plus que les 1,7 milliard de boisseaux, estimés à la fin de l'année commerciale 1987-1988.

Ce scénario optimiste des rendements laisse entrevoir des conditions climatiques idéales tout au long de la période de croissance. Historiquement, ceci ne s'est pas produit après une année de sécheresse aux États-Unis. De façon générale, les météorologues américains conviennent que la

probabilité que les rendements se situent entre 100 et 117 boisseaux à l'acre est beaucoup plus élevée.

Dans le tableau ci-contre, j'ai préparé trois (3) scénarios en fonction des rendements éventuels.

Rendements Boisseaux / acre (en millions de boisseaux)	100	110	117
Stock début	1,7	1,7	1,7
Production	6,6	7,3	7,7
Disponibilité totale	8,3	9,0	9,4
Domestique	4,3	4,3	4,3
Semences	1,2	1,2	1,2
Exportation	2,0	2,0	2,0
Total	7,5	7,5	7,5
Stock fin	0,800	1,5	1,9

Le scénario que je préfère est celui du centre, avec des rendements moyens de 110 boisseaux à l'acre. Il me semble assez conservateur.

Les programmes de subventions actuels aux États-Unis et plus particulièrement le programme de subventions aux exportations, provoquent des distorsions sur les prix céréaliers. Cette dépression des prix pourrait fort bien être corrigée au cours de la prochaine année commerciale. Ce sont : Le résultat des négociations du GATT sur les subventions agricoles, la réforme de la loi agricole américaine pour la fin de l'année 1989 et les modifications apportées aux subventions agricoles dans le cadre du traité de libre-échange.

Pour ces raisons, ainsi qu'en période de pré-ensemencement, il m'est difficile de recommander à un producteur d'accepter un prix en deçà de 140,00 \$ la tonne à ce temps-ci. Bien entendu, pour seulement 10 à 20 % de sa production. Je tiens compte des modifications qui peuvent être apportées à la surtaxe sur le maïs.

L'évolution de ces dossiers et les conditions climatiques qui prévaudront aux États-Unis et au Canada, devront être suivies de près tout au long de l'année, afin d'ajuster sa position en fonction de ces événements.

Armand Mousseau  
agent d'information, FPCCQ

## PETITES NOUVELLES

### Les pucerons sont-ils attirés par les pommes de terre?

Que voient et que sentent les pucerons lorsqu'ils se délectent de pommes de terre? Les chercheurs croient que la réponse à cette question pourrait les aider à élaborer des solutions de rechange à la lutte chimique contre les insectes. Par exemple, la récente découverte selon laquelle les pucerons sont attirés par la couleur jaune pourrait aboutir à la création de nouvelles variétés de pommes de terre moins jaunes et donc moins attirantes pour les insectes.

### Filtres à eau

On étudie actuellement la possibilité d'utiliser des bandes de cultures, appelées bandes tampons, pour filter les eaux de ruissellement agricoles qui polluent les

cours d'eau. Des ingénieurs du collège Macdonald sont en train de mettre à l'essai des bandes de végétation de différentes largeurs pour déterminer quelle largeur représente le meilleur rapport efficacité-coût.

### Respirer avec les cochons, c'est mauvais pour les poumons

L'air des porcheries est fortement contaminé par une grande quantité de micro-organismes. Il l'est d'ailleurs davantage dans les porcheries de types engraissement que dans les maternités. Cette conclusion découle d'une étude réalisée par des chercheurs de l'hôpital Laval, à Ste-Foy, et de l'Institut de recherche en santé et sécurité du travail.

Pendant quatre mois, les chercheurs ont analysé l'air dans quatre porcheries (deux d'engraissement et deux de maternité). Ils y ont identifié et mesuré 14 genres différents de moisissures, cinq de levures, et plusieurs types de bactéries.

Selon les études antérieures, aux États-Unis notamment, certains des micro-organismes qui flottent dans l'air des porcheries seraient responsables d'affections respiratoires chez plusieurs fermiers. On parle, entre autres, d'alvéolite allergique extrinsèque, de bronchite chronique et d'asthme.

Les travailleurs québécois sont-ils affectés? «On ne le sait pas», admet le Dr Yvon Cormier, du Centre pneumonologique de l'hôpital Laval. «Les études épidémiologique et immunologique que nous menons présentement devraient cependant nous permettre de répondre à la question». Si la réponse est positive, l'étude déjà complétée sur l'identification des agents responsables devrait faciliter le choix des solutions.

### Les mariages mixtes menacent le canard noir

(ASP) Le canard noir américain est menacé d'extinction. Et pour une fois, ce n'est pas la pollution ou la chasse intensive qu'il faut pointer du doigt. Les femelles de cette espèce ont en effet décidé d'améliorer leur statut social en s'accouplant avec les mâles d'une autre espèce, le mallard, un oiseau plus actif et sans doute plus «sexy». Cette hypothèse a été vérifiée par des expériences: mise en présence de mâles des deux espèces, la femelle du canard noir choisit en effet le mallard. Il faut dire que ce dernier, plus agressif et plus indépendant, est plus apte à protéger la femelle et à lui assurer les meilleurs sites de nidification. L'hybridation entre ces deux espèces est en bonne voie. Heureusement, les rejetons de ces mariages mixtes sont aussi fertiles que leurs parents.

### Augmentation du taux de survie des veaux grâce aux abattoirs

Les abattoirs fournissent à peu de frais des composantes du sang qui augmentent les taux de survie et de croissance des veaux lorsqu'elles sont ajoutées à leurs aliments d'allaitement. Les résultats de recherches menées à la station fédérale d'Agassiz montrent, en effet, que le sang contient des hémoglobines qui augmentent la résistance des veaux à certaines affections, comme la diarrhée et la pneumonie. Les aliments d'allaitement pour veaux sont l'équivalent du lait de remplacement pour bébés.

### Nettoyage des résidus de pesticides par des bactéries

Chaque année, les agriculteurs canadiens sont aux prises avec des contenants de produits chimiques qui ne renferment plus que des résidus de pesticides. Des chercheurs d'Agriculture Canada essaient actuellement d'isoler des bactéries capables de décomposer ces produits chimiques en

substances non toxiques dont on pourrait se débarrasser en toute sécurité. Des expériences sont en cours pour trouver des formes de bactéries inoffensives pour l'environnement et qui décomposeraient un grand nombre de produits chimiques.

### Le porc réfrigéré pourrait être reçu favorablement au Japon

Une bouffée d'air froid pourrait ouvrir le marché japonais à la viande de porc canadienne. En effet, la cuisine japonaise utilise de plus en plus de viandes et de légumes frais. Des chercheurs étudient actuellement plusieurs méthodes de refroidissement rapide du porc en vue d'approvisionner cet immense marché en viande fraîche plutôt que congelée.

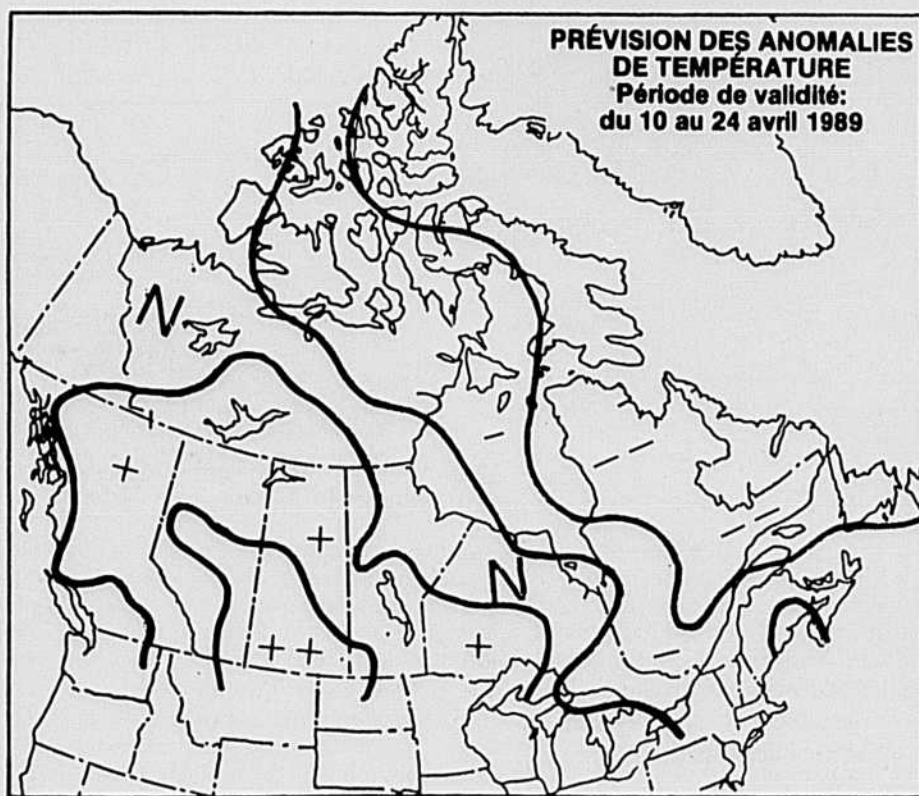
### Des maisons en paille?

(ASP) Une entreprise de Regina, assistée par le ministère de l'Agriculture de la Saskatchewan, a trouvé un moyen ingénieux d'utiliser la paille qui traîne dans les champs après les récoltes. Elle l'emploie pour fabriquer des panneaux de paille compressée. La paille est composée de cellulose, le même matériau fibreux qui assure la solidité des panneaux de bois pressé. Selon M. Russel, président de la compagnie, on pourrait, avec la paille laissée dans les champs de la Saskatchewan, quintupler la production annuelle de panneaux compressés de l'Amérique du Nord.

### Pour déjeuner

Une compagnie de conditionnement d'œufs de Toronto a réussi à saisir une bonne part du marché en pleine croissance des mets de déjeuner, grâce à une subvention du Programme d'aide aux petites entreprises de conditionnement d'aliments de l'Ontario.

La compagnie Dominion Egg Limited d'Etobicoke, qui produit des œufs frits et du pain doré congelés, concurrence avec succès les importations de nouveaux plats cuisinés qui sont destinés au marché des déjeuners «à la sauvette»; elle utilise de l'équipement de haute technologie qu'elle a acheté avec l'aide du ministère de l'Agriculture et de l'Alimentation de l'Ontario.



### Prévision des anomalies de température

- ++ très supérieure à la normale
- + sup. à la normale
- N normale
- inf. à la normale
- très inférieure à la normale

Cette prévision est établie sur l'hypothèse que l'évolution connue, sur une quinzaine de jours, de situations météorologiques d'années passées similaires à la situation actuelle peut, par analogie, servir de prévision pour les 15 prochains jours à venir.

Source: Environnement Canada

### Précisions

Nous avons dû ajouter quatre pages à ce premier cahier, par suite du volume grandissant des Classées.

Ce qui nous oblige à paginer 24 a, b, c et d, étant donné que le second cahier est déjà imprimé.

## ATTENTION: PRODUCTEUR/TRICE AGRICOLE

La Compagnie PICKSEED située près de l'autoroute 20 à St-Hyacinthe a été victime d'un vol par effraction — des semences de maïs et de luzerne ont été volées, dérobées.

UNE FORTE RECOMPENSE sera offerte à quiconque fournira des renseignements conduisant à l'arrestation et la condamnation du ou des coupables.

Pour toute information que vous jugerez pertinente S.V.P. communiquez, à frais virés, au numéro de téléphone suivant: (514) 799-4586 à l'attention de Mme Huguette Bédard. Toute information sera traitée confidentiellement.

PICKSEED  
C.P. 151, St-Hyacinthe (Québec) J2S 7B4

# Monsieur la Verdure répond à vos questions



## PARLONS JARDINAGE

### La question ultime

**Cher M. la Verdure:** Notre troupe de théâtre songe à remplacer la pelouse autour du pavillon d'été et nous ne pouvons nous mettre d'accord, les uns veulent la semer, les autres, la gazonner. Pourriez-vous trancher cette question?

**Cher Amateur:** Semer ou ne pas semer, voilà la question. Bien que le résultat final soit le même, chaque méthode a ses avantages et désavantages. Gazonner résulte en une pelouse instantanée et est particulièrement utile sur les terrains en pente, où les semences d'herbe risquent d'être entraînées par la première pluie. Cette méthode, toutefois, est beaucoup plus coûteuse que l'ensemencement, et le sol doit être bien préparé pour que le gazon puisse s'y enraciner.

Une pelouse à partir de semences nécessitera plus de temps pour s'établir, et il faudra arroser et fertiliser régulièrement durant les quelques premières semaines après l'ensemencement.

Mais quelle que soit la méthode choisie, vous devriez bientôt avoir une pelouse digne de toute mise en scène.

**Cher M. la Verdure:** À la naissance de mon enfant, je me suis promis de lui donner l'occasion de tout faire dans la vie. Cette année, je lui permettrai de tondre la pelouse. Quels conseils de sécurité devrais-je inclure?

**Cher Parent pourvoyeur:** Familiariser l'adolescent avec la tonte avant même de toucher le guidon ou la barre de direction serait une bonne idée. Commencez par le livret d'entretien. L'étude des renseignements avec votre enfant l'informerait des commandes et caractéristiques de votre modèle. Faites remarquer les endroits difficiles de la pelouse, tels que les pentes ou les endroits restreints qui nécessitent une attention particulière.

Expliquez l'importance de porter les habits appropriés — un pantalon, des pans de chemise rentrés, des chaussures de sécurité avec une semelle à traction.

Recommandez de faire le tour de la pelouse avant la tonte aux fins d'en retirer les morceaux de bois, les pierres, les os et autres objets qui pourraient être projetés par la lame de la tondeuse.

**Cher M. la Verdure:** Cette année, j'aimerais prendre les devants en ce qui

concerne mon jardin potager. Quand puis-je commencer à planter mes légumes à l'intérieur?

**Cher Empressé:** À dix semaines avant la date de la dernière gelée dans votre région, vous pouvez planter le brocoli, les choux, les choux-fleurs et les laitues pommées; à sept semaines, plantez les tomates, aubergines et poivrons, et à quatre semaines, les concombres et courges.

Au début gardez les semis dans un endroit chaud et humide. Lorsqu'ils commencent à germer, assurez-vous qu'ils reçoivent beaucoup de lumière, de 16 à 18 heures par jour. Lorsque les plantes sont munies de pousses robustes, préparez-les pour le jardin en les exposant graduellement aux températures extérieures.

**Cher M. la Verdure:** S'il y a des «produits-miracle» contre la calvitie, existe-t-il quelque chose pour les endroits dénudés de ma pelouse?

**Cher admirateur de pelouse:** Le printemps est un bon moment pour ensemen- cer les endroits dénudés de gazon. Résolvez ce problème en semant des graines à un moment où l'herbe pousse vigoureusement alors que la croissance des mauvaises herbes est encore lente. Lorsqu'il com-

mence à faire plus chaud, les mauvaises herbes poussent plus rapidement et peuvent nuire aux pelouses nouvellement plantées.

Pour obtenir une pelouse luxuriante, plantez les graines en fonction des régions géographiques.

L'herbe pour climats tempérés pousse mieux si elle est plantée au début du printemps ou vers la fin de l'été; le meilleur moment pour planter l'herbe convenant aux climats chauds est le printemps. Après un bout de temps qui peut vous sembler bien long, vous remarquerez des brins d'herbe ressemblant à des fils, mais soyez patient, vous aurez bientôt une belle pelouse.

**Cher M. la Verdure:** J'en ai assez de ces journées ternes et grises d'hiver. Quelles fleurs recommandez-vous pour obtenir un jardin rempli de couleurs?

**Cher arc-en-ciel:** Les trois bulbes les plus populaires en raison de la couleur des fleurs sont les glaïeuls, les dahlias et les begonias. Ces plantes sont non seulement très belles, mais elles sont faciles à garder. La grande variété des couleurs disponibles vous permet d'obtenir un parterre de fleurs sur mesure. Vous pouvez juxtaposer les couleurs ou planter des rangs de

fleurs de la même couleur. Les tulipes, plantes vivaces favorites, offrent une gamme de couleurs que vous pouvez ajouter n'importe où. Quant aux jacinthes, elles ajoutent non seulement une note de couleur à votre jardin, mais elles le parfument aussi.

**Cher M. la Verdure:** Mon voisin croit qu'un sol pauvre peut être à la base de mes ennuis avec ma pelouse. Comment dois-je procéder pour faire analyser le sol et que se passera-t-il s'il ne passe pas l'examen?

**Cher analyste en herbe:** Une analyse du sol est la première étape envers la préparation d'une nouvelle pelouse. L'analyse vous révélera le montant de nutriments et le degré d'acidité du sol afin de vous informer de ce que vous devez y ajouter pour obtenir une pelouse vigoureuse. Beaucoup de laboratoires privés analyseront les échantillons pour une somme modique.

Pour préparer un échantillon, prélevez de la terre de différents endroits de votre jardin. Assurez-vous d'y inclure de la terre provenant des endroits surélevés ou déprimés, ainsi que des endroits présentant des problèmes ou dont le sol montre des différences très marquées. Creusez un trou en forme de V d'environ 6 à 7 pouces de profondeur et prélevez une tranche d'environ 1/2 pouce sur toute sa longueur. Brossez les échantillons et mettez la terre dans un contenant propre et étiquetez-le. Si le gazon a du mal à pousser à certains endroits en comparaison d'autres, prélevez un échantillon séparé à ces endroits.

Après cette première analyse du sol, vous n'aurez probablement besoin que d'une analyse tous les quatre à cinq ans parce que les changements de fertilité et d'acidité du sol ne se font que très graduellement.

Gracieuseté de John Deere



## VIVEZ BIEN AVEC LA TERRE



UNE QUESTION D'ÉQUILIBRE

## Deux nouvelles...

suite de la page 3

chiffres qui ont été produits pendant les audiences publiques. «Il nous semble au contraire que certains créneaux de marchés nouveaux se sont développés et constituent la plus grande partie des volumes additionnels de fromages de spécialité vendus au cours des dernières années.»

La Régie croit en la nécessité du maintien de l'approvisionnement garanti de lait aux usines qui transforment en classes I, II, III et IV. Tout en admettant que les coopératives laitières ont perdu quelque 155 millions de litres de lait «en trois ans», la Régie affirme que c'est finalement peu comparé aux réceptions annuelles des coopératives évaluées à 2,8 milliards de litres: un peu moins de 2 % par année!

Les régisseurs n'ont pu oublier le fait que quatre des coopératives sur sept ont transformé en 1987/88 plus de lait que

durant l'année précédente. En tenant compte de l'augmentation de la production totale du lait, ils croient même qu'elles ont globalement transformé autant de lait qu'auparavant; à peine moins de 1 %.

Il ne faudrait surtout pas croire que la décision arbitrale a nécessairement favorisé les deux autres parties: la Fédération des producteurs de lait du Québec et le Conseil de l'industrie laitière du Québec inc. Loin de là!

À preuve, la Régie a refusé les augmentations respectives de 0,10 \$ et 0,05 \$ des prix du lait de classes IV et V que la Fédération avait réclamées pour les producteurs. Elle a, par ailleurs, rejeté la demande de la Fédération de diminuer de 0,65 \$ à 0,54 \$ la valeur du gras du lait nature.

La demande de la Fédération portant sur un rabais de 1 \$ l'hectolitre du prix du lait de classe IV pour les entreprises situées en régions périphériques n'a pas davantage reçu l'assentiment de la Régie.

Et bien que la Fédération s'y soit opposée, la Régie a jugé bon d'augmenter la compensation que verse la Fédération aux entreprises de qui elle réquisitionne du lait pour l'envoyer où il y a demande pour des produits de classes III et IV.

Cette compensation pour le lait fourni à d'autres usines était de 3,60 \$ l'hectolitre. La Fédération voulait qu'elle soit portée à 6 \$ tandis que le Conseil proposait un ajustement à 4 %. À titre d'arbitre, la Régie a fixé cette compensation à 4,15 \$ l'hectolitre, ou à 4,30 \$ si la quantité réquisitionnée dépasse 8 % du volume de lait reconnu à une entreprise. Cette nouvelle compensation entrera en vigueur le 1er mai. Mais, elle sera applicable sur toute la présente année laitière à raison de 0,15 \$ l'hectolitre.

Parmi les nombreuses autres nouveautés qui apparaissent dans les deux conventions, on peut mentionner celle qui apporte

une définition des produits de classe IV, c'est-à-dire les fromages de spécialité. La Régie a donné une liste de ces produits tout comme elle a décidé de placer en classe V les fromages qui s'apparentent au cheddar.

À l'avenir, les volumes de lait incompressibles non utilisés d'une entreprise pourront être prêtés sur la base d'une année laitière à une autre des entreprises qui détiennent ce type de volume.

La décision de la Régie portant sur la durée de la convention ne doit certainement pas plaire au Conseil de l'industrie laitière qui a souhaité que les conventions ne prennent fin qu'au 31 juillet 1992. De son côté, la Fédération voulait qu'elle soit en vigueur jusqu'à la fin de l'année laitière 90-91. La Régie a jugé préférable de fixer cette date au 31 juillet 1990. Ce sont les fréquents changements dans le monde de l'industrie laitière qui semblent l'avoir incité à plutôt choisir une autre date. ■

## VOLAILLES

Les prix des volailles nous sont fournis par le ministère fédéral de l'Agriculture, Section des renseignements sur les marchés et Division de l'Aviculture.

Semaine se terminant le 14 avril 1989

### VOLAILLES VIVANTES

Prix aux producteurs au Québec

POULETS	
À griller	1,18 \$
Léger	1,19 \$
Gros poulet	1,26 \$

POULES	
Moins de 2,3 kg	24 ¢
2,3 kg et plus	52 ¢

DINDONS	
Grill femelle & mâle	1,465 \$
Femelle	1,465 \$
Mâle	1,52 \$

Prix aux producteurs en Ontario

POULETS	
À griller 1,9 à 2,1 kg	1,22 \$
Léger 1,5 à 1,7 kg	1,235 \$
Gros poulet 2,5 à 2,9 kg	1,29 \$

(Quand on demande au producteur de sexer son poulet, l'acheteur doit lui payer 1 ¢ de plus par tête.)

## OEUF D'INCUBATION

Prix des oeufs d'incubation de poussins de poulets à chair en vigueur à partir du 8 août 1988

(sur la base du poussin vendable) 28,30 ¢

## OEUF

Prix des oeufs en vigueur à partir du 10 avril 1989

Producteurs Québec	
A-Extra Gros	1,16 \$
A-Gros	1,16 \$
A-Moyens	1,05 \$
A-Petits	66 ¢
A-Très petits	22 ¢
B	52 ¢
C	32 ¢

## LAIT

FÉDÉRATION DES PRODUCTEURS DE LAIT DU QUÉBEC ANNÉE LAITIÈRE 1988-1989

Secteur de la transformation Livraisons depuis le 1er août 1988

MOIS	LIVRAISONS MENSUELLES EN KG	LIVRAISONS CUMULATIVES EN KG	VARIATION MENSUELLE SUR 87-88
AOÛT 1988	7 409 296	7 409 296	+ 3,8 %
SEPTEMBRE 1988	6 892 403	14 301 699	+ 7,5 %
OCTOBRE 1988	6 429 666	20 731 365	+ 3,3 %
NOVEMBRE 1988	6 091 688	26 823 053	+ 10,3 %
DÉCEMBRE 1988	6 571 907	33 394 960	+ 6,9 %
JANVIER 1989	6 591 380	39 986 340	+ 7,9 %
FÉVRIER 1989	5 988 599	45 974 939	+ 0,9 %

## PRODUITS LAITIERS

Beurre, lait en poudre, fromage  
Prix en vigueur à partir du 15 mars 1988

Sur le marché de Montréal, le prix du beurre pour les arrivages courants no 1 pasteurisé, admissible 92 points 5,102 \$/kg (contenants de 25 kg) et 93 points 5,102 \$/kg.

Prix du gros au détail-pains (moyenne hebdomadaire) 5,678 \$/kg.

Poudre de lait écrémé: ventes de 25 sacs ou plus. Pulvérisé. Canada 1re catégorie, sacs 3,015 \$/kg. Aliments du bétail, 1,373 \$/kg.

Poudre de lait de beurre, animale: trop peu de prix. Poudre de lait de beurre comestible, pulvérisé 2,480 \$/kg.

Poudre de lactosérum (petit lait de fromage) comestible, pulvérisé 0,649 \$/kg. Animale 0,612 \$/kg.

Prix du fromage cheddar de Belleville blanc 5,176 \$/kg, coloré 5,183 \$/kg.

## BOIS

Prix moyens de vente des scieries aux grossistes à Montréal incluant la taxe fédérale le 7 avril 1989.

Construction et Standard (\$/1 000 p.m.p.)	Utilité
2 x 4 po L/A (vert)	264 \$ 190 \$

Source: Ass. des manufacturiers de bois de sciage du Québec.

## FRUITS et LEGUMES

Prix de gros dans la région de Montréal diffusés par le MAPAQ à partir de données fournies par Agriculture Canada

le 10 avril 1989

BETTERAVE: 7,00-7,35/sac 25 lb; 8,50-8,85/12 cellos 2 lb.

CAROTTE: 12,00/24 cellos 2 lb ou 10 cellos 5 lb; grosse 14,00/sac 50 lb.

CHAMPIGNON: 8,85-9,00/caisse 5 lb.

CHOU: rouge 13,40/caisse 12 unités; vert moyen 6,70-7,90/caisse 40 lb, gros 6,35/sac 50 lb.

CONCOMBRE: de serre sans pépin d'Ontario, gros 11,10-11,25/dz, moyen 10,60-10,95/dz, petit 8,30-9,50/dz.

ENDIVE: 8,65/caisse 5 lb.

LAITUE: Boston de serre 8,00-9,00/caisse 12 unités.

OIGNON: à bouillir 80 ¢-1,35/sac 10 lb; jaune moyen 8,25-8,85/24 sacs 2 lb ou 10 sacs 5 lb; 8,25/sac 50 lb.

PANAIS: 10,35-11,75/12 sacs 1 lb.

RUTABAGA: lavé moyen 10,00-10,35/sac 50 lb.

TOMATE: rose de serre #1, 16,30-17,50/caisse 5 kg; rose de serre #1 d'Ontario 10,70/panier 8 lb.

SIROP D'ÉRABLE: 39,10/8 x 540 ml.

Source: Mtl 384-2360 Région 514 (1-800-361-4055)

Prix de la pomme de transformation destinée au jus, de variétés tardives.

Le Comité de négociations de la pomme de transformation a décidé que, pour la pomme à jus, le prix serait flottant à partir du 6 décembre 1988 et le demeurerait jusqu'à la prochaine réunion du Comité.

Prix moyen offert pour les pommes de terre, catégorie Canada #1, livrées en wagon ou camion complet à Montréal ou à Québec du 7 au 13 avril 1989. Lavées: 7,10/5 sacs de 10 lb; 8,50/10 sacs de 5 lb, 1,35/10 lb Québec, 2,65/20 lb Québec, 6,50/50 lb Québec, en vrac #1 livrées au centre d'emballage 9,50/100 lb; brossées 5,75/50 lb Québec, lavées ou brossées: 7,00/50 lb Québec large; rouges 7,85/5 sacs de 10 lb, 9,25/10 sacs de 5 lb, 1,50/10 lb Québec, 2,95/20 lb Québec, 7,50/50 lb Québec, en vrac #1 livrées au centre d'emballage 10,50/100 lb.

Source: Mtl 384-0500 Région 514 (1-800-361-4058) Régions 418-819 (1-800-361-4131)

## CHEVRES

Prix des caprins vendus à l'encan de St-Hyacinthe le 10 avril 1989

	Qté	\$
Chèvres/boucs	100	40-140 \$
Chevreaux	125	20-85 \$

Source: Les Encans de la Ferme, St-Hyacinthe.

## PROVENDES

Prix de référence basés sur la fermeture des marchés le 10 avril 1989

Prix de vente des céréales fourragères aux points suivants: (en dollars la tonne métrique)

	Montréal	Sorel	Québec
blé	174,70 \$	—	173,95 \$
avoine	190,20 \$	—	191,75 \$
orge	139,50 \$	138,55 \$	137,35 \$
mais no 2 jaune	161,95 \$	—	166,30 \$

Prix de vente des ingrédients à Montréal (en dollars la tonne métrique)

	semaine dernière	an dernier
son de blé	169,35 \$	132,00 \$
gru de blé	159,75 \$	121,50 \$
tourteau de soya 48 %	343,80 \$	335,20 \$
tourteau de canola 34 %	236,35 \$	227,50 \$
luzerne déshydratée	209,00 \$	166,00 \$

Prix publiés à la fermeture des marchés (en dollars la tonne métrique, en entrepôt)

	blé fourrage	avoine fourragère no 1	orge fourragère no 1
10 avril 89	139,80 \$	136,20 \$	111,30 \$
7 avril 89	139,40 \$	138,10 \$	110,90 \$
6 avril 89	139,90 \$	136,90 \$	111,00 \$
5 avril 89	141,20 \$	139,10 \$	113,30 \$
4 avril 89	141,00 \$	140,00 \$	113,90 \$

Note: les prix des céréales, à Thunder Bay, sont publiés après la fermeture de la Bourse de Winnipeg, à titre d'indication des prix au comptant.

Source: Office des provenades du Canada.

Prix moyen de vente aux centres régionaux St-Jean & St-Hyacinthe. Maïs: 156,90 \$ Orge: —

## BOVINS

BOVINS VIVANTS (\$/100 lb poids vif)

Marché de Montréal		3-4-5 avril 89	Semaine précédente
Veaux de lait			
Choix + bons	105,00-130,00 \$	105,00-130,00 \$	105,00-130,00 \$
Moyens et communs de remplacement	60,00-104,00 \$	60,00-100,00 \$	60,00-100,00 \$
Bons			
Moyens et communs	105,00-153,00 \$	105,00-152,00 \$	105,00-152,00 \$
Vaches			
D1, D2	54,50-60,00 \$	53,50-57,75 \$	53,50-57,75 \$
D3	50,50-55,00 \$	50,00-54,50 \$	50,00-54,50 \$
D5	45,00-51,00 \$	45,00-50,50 \$	45,00-50,50 \$
Taureaux	63,00-72,00 \$	63,25-71,25 \$	63,25-71,25 \$

Source: Ag. Canada, Montréal (514) 931-6716

Marché de Toronto

Bovins d'engraissement			
Bouvillons 900 et +	77,00-94,60 \$	73,00-89,00 \$	73,00-89,00 \$
Bouvillons 800-900	85,00-104,25 \$	83,00-90,00 \$	83,00-90,00 \$
Bouvillons 700-800	85,00-113,50 \$	82,00-100,00 \$	82,00-100,00 \$
Bouvillons 600-700	85,00-109,50 \$	85,00-104,00 \$	85,00-104,00 \$
Bouvillons 500-600	90,00-116,00 \$	87,00-111,00 \$	87,00-111,00 \$
Bouvillons 400-500	92,00-113,50 \$	79,00-106,00 \$	79,00-106,00 \$
Taures			
Taures 800 et +	72,00-87,00 \$	72,00-87,00 \$	72,00-87,00 \$
Taures 700-800	78,00-93,50 \$	81,00-93,00 \$	81,00-93,00 \$
Taures 600-700	77,00-98,75 \$	78,00-93,00 \$	78,00-93,00 \$
Taures 500-600	81,00-102,75 \$	79,00-96,00 \$	79,00-96,00 \$
Taures 400-500	84,00-103,00 \$	86,00-105,00 \$	86,00-105,00 \$
Taures 300-400	87,00-96,00 \$	85,00-99,00 \$	85,00-99,00 \$

Bovins d'abattage

Bouvillons A1, A2, 1 000 lb & +	89,00-94,00 \$	89,00-94,00 \$	89,00-94,00 \$
Taures A1, A2, 850 lb & +	87,00-92,00 \$	—	—

Source: Ag. Canada, Montréal (514) 931-6716

Marché d'Omaha (U.S.\$)

Bouvillons de choix			
1 100-1 300 lb	77,50-79,50 \$	77,50-80,00 \$	77,50-80,00 \$
Taures de choix			
900-1 100 lb	75,50-77,00 \$	75,50-77,00 \$	75,50-77,00 \$

Source: Commodity News Service, Chicago

Marché à terme — Chicago (U.S.\$)

Bovins d'abattage			
avr. 89	77,67	78,27	73,82
juin 89	72,07	73,47	69,85
août 89	68,65	70,90	66,65
sept. 89	68,90	71,30	—
Veaux d'embouche			
avr. 89	78,67	81,40	79,57
mai 89	78,75	81,62	76,72
août 89	77,70	79,87	75,90
sept. 89	77,42	79,60	75,55
oct. 89	77,50	79,60	75,15

BOVINS ABATTUS (\$/100 lb carcasse)

Ventes à l'enchère par ordinateur Semaine précédente

Du 3 au 7 avril 89:			
Vaches de réforme	644	504	
Prix moyen misé désossage:	118,25 \$	122,50 \$	
Veaux de grain	647	567	
Prix moyen misé 400-500 lb:	168,50 \$	170,00 \$	

Veaux de grain A2 (centre du Québec)

Lundi 10 avril 89				
	Nb	Prix carcasse*	Nb	Prix carcasse*
Poids vif				
400-500 lb	91	177,50 \$	156	166,50 \$
501-550 lb	111	176,00 \$	80	165,00 \$
551-600 lb	14	158,00 \$	10	143,00 \$

\* Carcasse chaude avec la peau

Vaches de réforme (centre du Québec)

catégorie désossage	179	117,75 \$	236	119,00 \$
---------------------	-----	-----------	-----	-----------

\* Carcasse chaude

Source: Fédération des producteurs de bovins du Québec — Agr. Canada (514) 931-6716

Prix de gros aux États-Unis (U.S.\$)

Bovins de choix	114,50	114,50	108,00
-----------------	--------	--------	--------

Source: National Provisioner

Prix de gros des arrivages du boeuf de l'Ouest (carcasse froide) Montréal

Période du 3 au 7 avril 89			
Bouvillons A1	161,00	164,00	154,00
Bouvillons A2	158,00	161,00	151,00
Taurillons A1, A2	155,00	158,00	150,00
Bouvillons type laitier A1, A2	144,00	147,00	149,00
Taures A1	159,00	162,00	152,00
Taures A2	156,00	159,00	149,00
Bouvillons A3	151,00	154,00	139,00
Bouvillons A4	146,00	149,00	134,00
Bouvillons type laitier B1	138,00	141,00	133,00
Bouvillons type laitier C1	132,00	135,00	129,00
Taures C1	130,00	130,00	137,00
Vaches D1, D2	120,00	120,00	127,00

Prix moyen offert par les principaux abattoirs du Québec, carcasse chaude, FAB abattoir

Bouvillons A1	158,97	160,00	154,41
Bouvillons A2	156,84	157,77	151,59

Source: Ag. Canada, Montréal (514) 931-6716

Prix des abats — Est du Canada

Semaine terminée le 8 avril 1989	Semaine précédente 16,22	Année précédente 19,65
----------------------------------	--------------------------	------------------------

Source: Rapport sur le marché des bestiaux, et de la viande au Canada, Agriculture Canada

Prix de gros du veau (\$/kg)

	Semaine 3 avril 1989	Semaine précédente	Année précédente
Veau de lait (85-125 kg) A1	6,21	6,23	6,23
Veau de grain 85-125 kg) A2	4,32	4,33	4,63

Source: MAPAQ

## PORCS ABATTUS

Semaine se terminant le 7 avril 1989

Prix du porc au Québec (base indice 100 au kg)

1,1548 \$/kg (52,38 \$/100 lb)  
Source: Prix de pool FPPQ

Total des abattages de porcs d'origine québécoise 99 569

Source: Agriculture Canada

Région	Prix maximum par porcelet poids moyen 30 lb
St-Hyacinthe	32,50 \$
Estrie	36,00 \$
De Lanaudière	35,50 \$

Prix fournis par le comité des naisseurs de ces régions.

Prix de pool des porcs en Ontario:

1,1399 \$/kg

Nombre de porcs vendus en Ontario:

80 291

Source: OPPMB.

Suggestion des prix des porcs reproducteurs québécois, vendus à la ferme d'élevage.

# L'angoisse devant les déchets toxiques

Camille Beaulieu

L'Abitibi demeure confronté aux BPC. Les positions des parties sont maintenant antagonistes et tranchées au couteau. La population abitibienne, elle, apparaît prise en sandwich.

La compagnie Sanivan inc. prône toujours un incinérateur à Senneterre (où elle possède déjà un entrepôt de 1 million de litres, le seul jugé sécuritaire au Québec par le Ministère), et dans lequel, reconnaît-elle maintenant, seront traités tous les types de déchets toxiques, provenant de partout au Québec, y compris les BPC, à l'exception des résidus médicaux et radioactifs.

Le Front commun anti-BPC, renforcé de l'appui d'une quarantaine de municipalités riveraines de la route 117 de Montréal

à Val-d'Or et de la nation algonquaine dans l'ouest du Québec, promet de former des chaînes humaines pour bloquer tout transport de BPC du sud québécois en direction de Senneterre.

Plusieurs des quelque 20 producteurs agricoles, à proximité immédiate de la future usine, anticipent déjà les dévaluations qui vont affecter leurs exploitations.

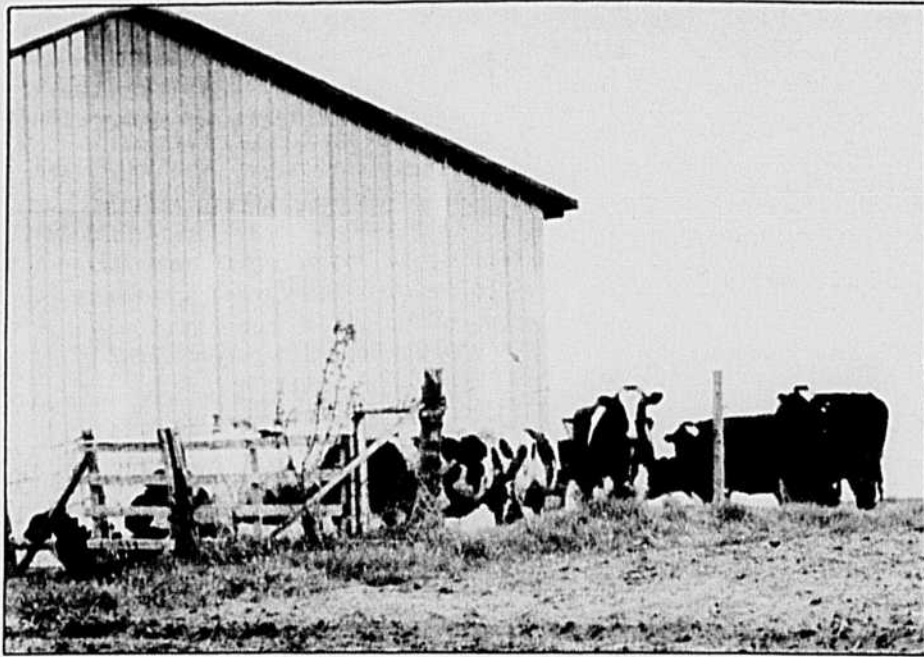
Les municipalités, les organismes, sont divisés en pro et anti-BPC. Les politiciens aussi, et le ministre régional Raymond Savoie appuie toujours, quoique plus mollement semble-t-il, le projet de Sanivan inc.

Le ministre de l'Environnement du Québec, Lise Bacon, a pour sa part levé visière la semaine dernière. Ce n'est pas parce qu'on reçoit les déchets de tout le Québec

qu'on en devient la poubelle, entend-elle faire entendre aux Abitibiens, lors d'un marathon de rencontres débutant cette semaine. La gageure est de taille... Son prédécesseur Clifford Lincoln, reconnu comme un magicien de la conciliation, ne

Région  
Abitibi-Témiscamingue

s'en était tiré qu'avec la promesse formelle d'audiences publiques sur la question. Res-



terait évidemment la coercition... et son prix politique.

Nombre de rumeurs et de demi-vérités ont couru sur le projet de Sanivan. Un entrepôt sans incinérateur. L'entreposage des seuls BPC d'Abitibi-Témiscamingue. À l'autre extrême, on a déjà soulevé la possibilité d'y recevoir des déchets de plusieurs provinces. La dernière version, propagée par le ministre régional Raymond Savoie, y priorisait l'entreposage de BPC provenant d'Abitibi-Témiscamingue, puis dans l'ordre les BPC provenant des institutions (une quarantaine d'écoles, hôpitaux, etc.) du Québec actuellement illégalement détentrices de BPC. En tout ces deux priorités représentent 200 000 litres d'huiles contaminées, alors que la capacité de l'entrepôt atteint le million de litres.

Le directeur des Affaires publiques de Sanivan, Alain Sauriol, a été on ne peut plus explicite en entrevue la semaine dernière... «L'entrepôt de Senneterre n'a jamais été un entrepôt régional, et il est utopique de croire que 10 régions administratives vont se doter d'entrepôts d'une valeur de 4 millions de dollars.» Entrepôt et incinérateur traiteront différents types de déchets toxiques, dit-il, conformément à la Stratégie canadienne de retrait des BPC (et autres déchets) qui prévoit trois incinérateurs: en Alberta, en Ontario et au Québec.

Presque sur la pointe des pieds, la compagnie a repris fin mars le transport de BPC vers son entrepôt, mais s'est jusqu'ici limitée au ramassage de déchets abitibiens. Elle posséderait, révèle monsieur Sauriol, un contrat en bonne et due forme, 3 600 litres à charger dans des institutions de Montréal et de Québec. Mais se hâte de préciser le dirigeant, «on ne cherche pas la confrontation. Si la route est bloquée nos véhicules vont rebrousser chemin».

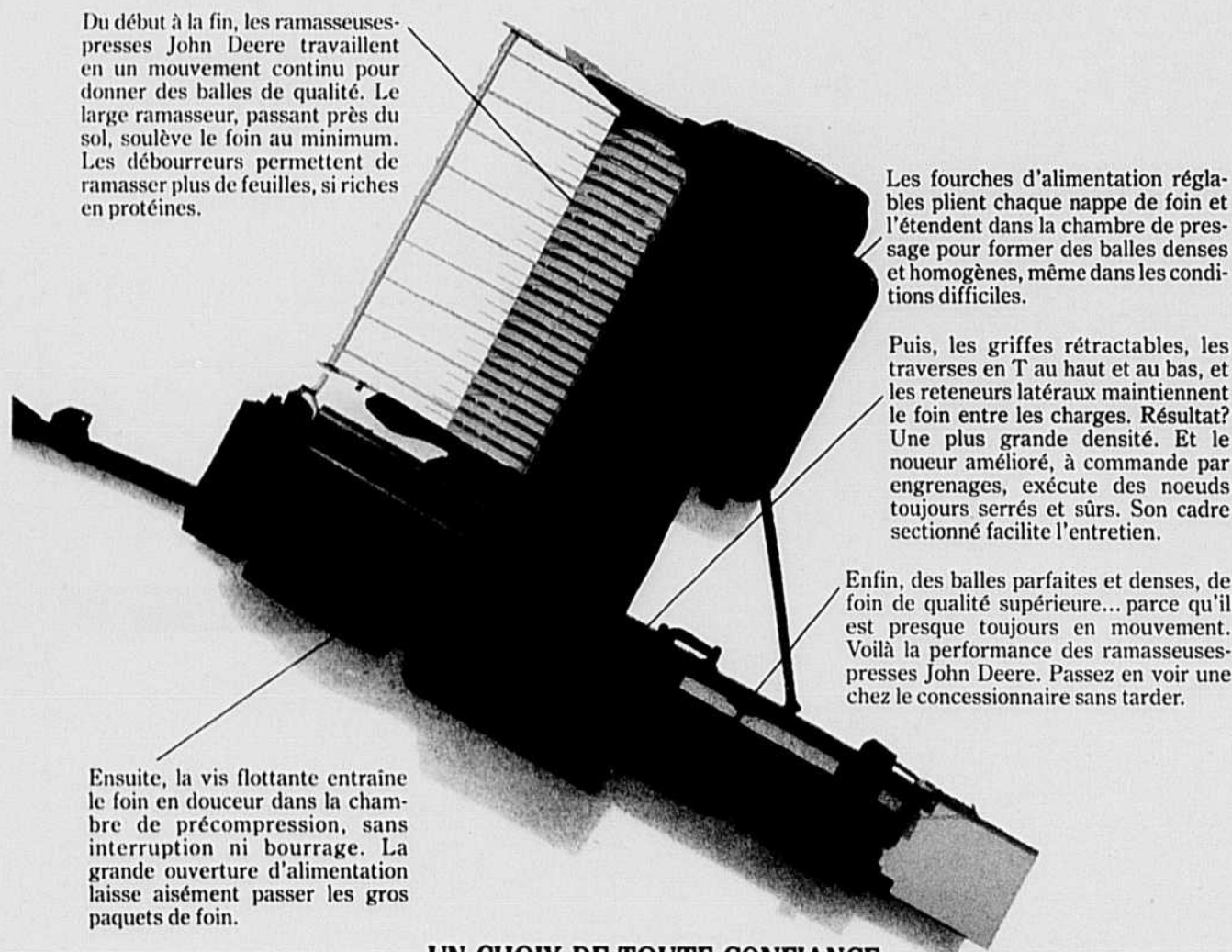
En attendant, les convois inaugurés par Sanivan (effectués par sa filiale Sanexen), sont constitués de trois camions. Le premier pour vérifier le dégagement de la chaussée. Celui de queue spécialisé dans la décontamination. Au milieu, le camion-remorque doublement hermétique, qui tient davantage du coffre-fort que du camion citerne.

De l'autre côté du ring se tient le président du Front commun, Henri-Ulysse Tremblay, répétant inlassablement: «No pasaran!»

Personne, semble-t-il, n'envisage publiquement consulter la population abitibienne sur cette nouvelle vocation industrielle, la destruction de déchets toxiques. La population de Senneterre elle-même, qui aurait pourtant bien besoin des 50 emplois promis par Sanivan, a réclamé à plus de 80 %, il y a quelques années, la tenue d'un référendum sur la question.

## John Deere y met tout le paquet pour du foin de qualité

Du début à la fin, les ramasseuses-presses John Deere travaillent en un mouvement continu pour donner des balles de qualité. Le large ramasseur, passant près du sol, soulève le foin au minimum. Les déboueurs permettent de ramasser plus de feuilles, si riches en protéines.



Les fourches d'alimentation réglables plient chaque nappe de foin et l'étendent dans la chambre de pressage pour former des balles denses et homogènes, même dans les conditions difficiles.

Puis, les griffes rétractables, les traverses en T au haut et au bas, et les retenueurs latéraux maintiennent le foin entre les charges. Résultat? Une plus grande densité. Et le noeud amélioré, à commande par engrenages, exécute des noeuds toujours serrés et sûrs. Son cadre sectionné facilite l'entretien.

Enfin, des balles parfaites et denses, de foin de qualité supérieure... parce qu'il est presque toujours en mouvement. Voilà la performance des ramasseuses-presses John Deere. Passez en voir une chez le concessionnaire sans tarder.

Ensuite, la vis flottante entraîne le foin en douceur dans la chambre de précompression, sans interruption ni bourrage. La grande ouverture d'alimentation laisse aisément passer les gros paquets de foin.

UN CHOIX DE TOUTE CONFIANCE



John Deere Limitée, 295, rue Hunter, Grimsby (Ontario) L3M 4H5



# LA TERRE DE CHEZ NOUS

Le seul hebdomadaire agricole d'expression française à rayonnement national en Amérique

DEUXIÈME CAHIER

PORC-TRIPARTITE

## Avantageux d'adhérer au plus vite

Isabelle Paradis

Grâce à la tripartite, les producteurs de porcs seront toujours couverts, en terme de stabilisation, d'après leurs chiffres réels de production. Pour le président de la Fédération des producteurs de porcs, Laurent Pellerin, cet avantage, parmi d'autres, confirme que les producteurs de porcs devraient adhérer le plus rapidement possible au plan national tripartite. La Régie des assurances agricoles du Québec, qui est chargée de recueillir les inventaires de porcs pour la tripartite et l'ASRA, a en effet assuré à la Fédération qu'elle utiliserait les données de l'encan électronique pour déterminer les volumes de vente des porcs à l'engraissement.

De plus, avec la tripartite, les éleveurs de 300 porcs et moins peuvent désormais obtenir une couverture avec la tripartite. Ce n'est pas encore le cas dans l'ASRA, mais M. Pellerin a bon espoir que les mêmes modifications seront apportées au régime provincial.


La Fédération et le gouvernement du Québec se sont battus, souligne-t-il, pour à la fois obtenir sa part de l'aide fédérale et la garantie que notre régime provincial de stabilisation serait maintenu. Nous l'avons obtenu. Il est donc important maintenant d'aller chercher cette participation du fédéral en adhérant à la tripartite qui, rappelons-le, ne change en rien la compensation garantie par l'ASRA. Les deux régimes se complètent. Le montant reçu ne peut qu'être égal ou supérieur à celui qui est calculé par l'ASRA.

Mais, pour être certains de ne perdre aucun avantage, poursuit M. Pellerin, il faut adhérer avant le 28 avril prochain. D'autre part, la Régie a exprimé son intention de déduire automatiquement la compensation versée par le fédéral de la compensation totale prévue. On conseille donc fortement aux producteurs d'adhérer pour éviter de se voir soustraire une partie de leur paiement.

M. Pellerin signale, par ailleurs, que la Fédération et la Régie tentent actuellement de convaincre le fédéral, pour le premier trimestre de 1989 seulement, de verser l'ensemble des paiements dans le fonds pour éviter des délais inutiles. Précisons tout de suite que cela ne change en RIEN la compensation totale à recevoir. C'est tout simplement pour éviter que les avances qui devraient être versées en avril soient versées en juillet, à cause de modalités administratives.

### Participation aux comités

La tripartite n'est pas une grosse machine qu'on laisse fonctionner toute seule une fois partie. Un Comité national composé de 9 membres continuera à veiller de près à l'évolution du plan tripartite. Le président de la Fédération et un membre de la Régie forment la délégation québécoise.

Un comité d'experts a également été mis sur pied en vue d'évaluer les niveaux d'intervention des provinces pour que les subventions ne dépassent pas 8 %. C'est M. Michel Morissette qui représente le Québec au sein de ce comité. 

### PESTICIDES-CERTIFICATS

## Pas de changement pour les agriculteurs

Contrairement à la rumeur qui a circulé ces derniers temps, les agriculteurs et aménagistes forestiers doivent toujours détenir une attestation d'inscription auprès du ministère de l'Environnement, pour pouvoir acheter et utiliser des pesticides à usage restreint (classes 1 et 2). Cette attestation est valide jusqu'au 30 avril 1991, date à laquelle un certificat sera cette fois exigible.

Rappelons que pour obtenir ce certificat, il faudra avoir réussi un examen. Des cours commencent à être offerts par diverses commissions scolaires pour former les agriculteurs qui devront détenir ce certificat.

### Applicateurs commerciaux: date modifiée

Les modifications aux dates d'exigibilité du certificat s'adressent uniquement à la majorité des applicateurs commerciaux, aux grossistes et détaillants de pesticides non domestiques. Cette date avait été fixée au 30 avril 1989, elle a été reportée au 1er février 1990. Les personnes (autres que les agriculteurs et aménagistes forestiers) qui accomplissent des activités pour lesquelles un certificat deviendra exigible doivent cependant détenir une attestation d'inscription, laquelle sera valide jusqu'au 1er février 1990.

L.P.

## LE TRACTEUR QUI VOUS EN DONNE LE PLUS POUR VOTRE ARGENT

**Choix.** Des plus polyvalents: 8 modèles de 26 à 100 h.p. (PDF), disponibles en 36 versions de 2 ou 4 roues motrices.

**Équipement Standard.** Prise de force indépendante et synchronisée avec les roues, vitesses rampantes ou avec inverseur (8+8), sorties hydrauliques et barrage du différentiel.

**Options.** Cabine, climatiseur, barre de sécurité, prise de force 540/1 000 tours, chargeur frontal, tracteur à chenille, etc.

**Service.** Disponibilité de pièces et de service en tout temps. Fondé sur de nombreuses années d'expérience dans 88 pays, avec plus d'un million de tracteurs UNIVERSAL vendus.



Distribués au Canada par Terra Power Tractor Company Ltd.  
BUREAU CENTRAL: 1439 Quebec ave, Saskatoon, Sask. S7K 1V4  
(306) 242-0227 FILIALE: 1770 Bonhill Road, Mississauga, Ont. L5T 1C8  
(416) 564-7494

Pour un supplément d'information au Québec et dans les Maritimes  
Directeur des ventes: M. Jean Faucher, Tracteurs Terra Power Cie Ltée  
4335, route 251, Lennoxville, Québec J1M 2A3 Tél. (819) 837-2704



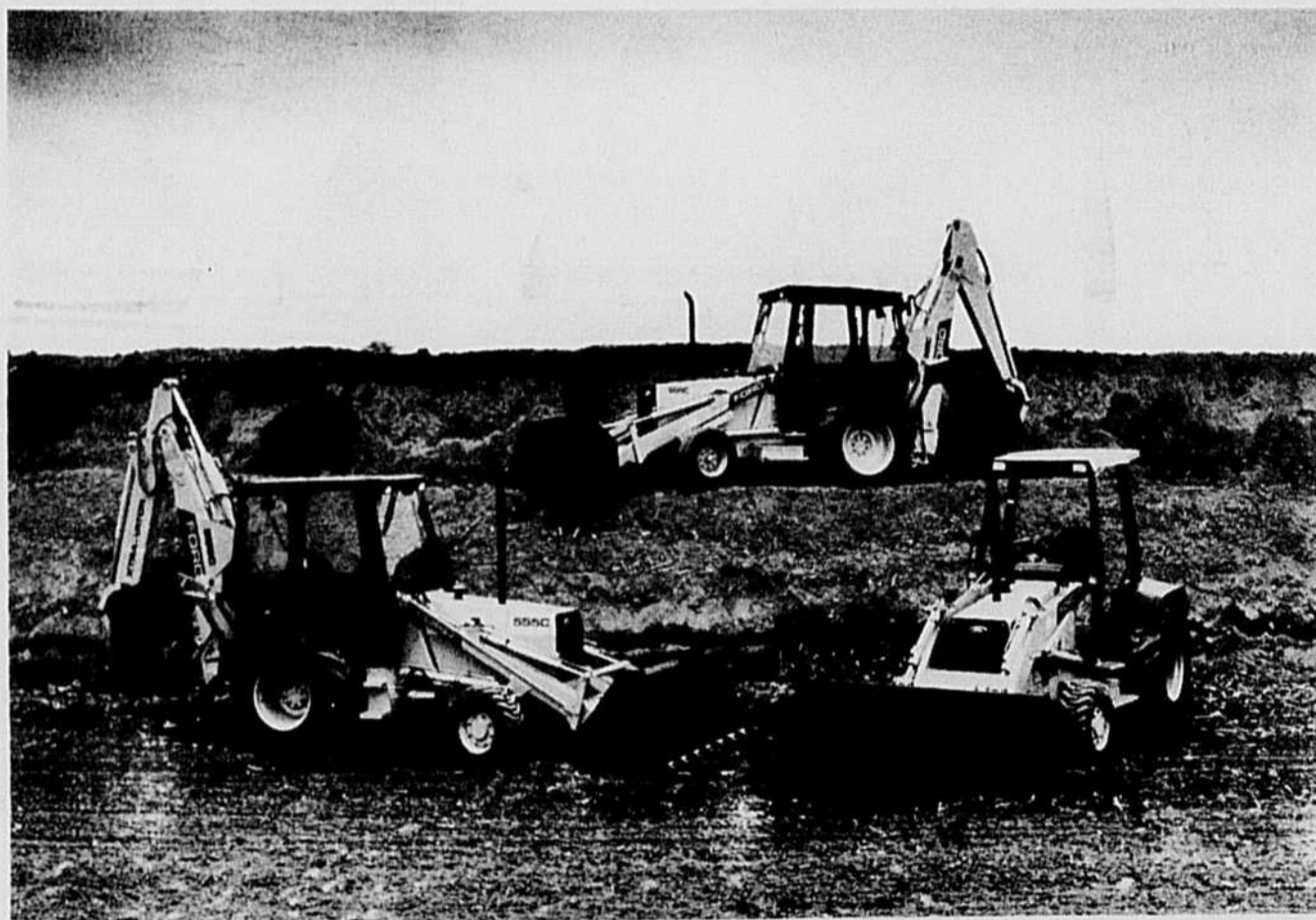
### CONCESSIONNAIRES AU QUÉBEC

<b>Acton-Vale</b> Les Entreprises Michel Petit Inc. 1018, Rte 116 ouest J0H 1A0 (514) 549-4808	<b>Manseau</b> Garage Gaston Soucy 255, rue des Peupliers G0X 1V0 (819) 356-2516	<b>St-Gilles</b> Le Domaine du Tracteur St-Gilles Enrg 2540 Route 269 Sud G0S 2P0 (418) 888-3259
<b>Alma</b> Équipements Gagnon & Morin Inc. 300 Avenue des Pins G8B 6T3 (418) 662-6511	<b>Maskinonge</b> Équipements G Gagnon Inc. 179 St-Laurent J0K 1N0 (819) 227-2245	<b>St-Isidore</b> Garage Armand Fleurant Enrg 17, rue Patenaude Cité Laprairie J0L 2A0 (514) 454-3257
<b>Amqui</b> Garage Theriault & Couture Inc. 14 Rang St-Guillaume C.P. 2383 G0J 1B8 (418) 629-2521	<b>Palmarolle</b> Garage Dorval Inc. C.P. 40, 121, rue Principale Cte Abitibi J0Z 3C0 (819) 787-2131	<b>St-Janvier</b> Garage Julien Demers Enrg 14470 Route 117, Mirabel J0N 1L0 (514) 435-1357
<b>Bagotville</b> Garage Hilaire Tremblay 155 Rang St-Joseph G7B 3N9 (418) 544-2430	<b>Plaisance</b> Garage Leonard Ménard Ltée C.P. 39-365 Route 148 J0V 1S0 (819) 427-6448	<b>St-Marc De Figuiery</b> Fontaine Equipements Enrg 9 Chemin du Lac Cte Abitibi, J0Y 1J0 (819) 732-3833
<b>Baie St-Paul</b> Jean Baptiste Gauthier 1090 Mgr de Laval G0A 1B0 (418) 435-2347	<b>Rougemont</b> Équipements Agricoles J.P. Rathe Inc. 166, rue Principale J0L 1M0 (514) 469-2370	<b>St-Roch De L'Achigan</b> D.F.M. Equipements Agricoles Enrg 275 Route 125 J0K 3H0 (514) 588-3888
<b>Cap St-Ignace</b> Les Equipements J.L. Thibault Inc. 536 Chemin Vince Lotte G0R 1J0 (418) 246-5651	<b>Sainte-Marie de Beauce</b> Service Biyac Inc. 2954, Kennedy Sud Sainte-Marie de Beauce G6E 3B7 (418) 387-3814	<b>Sherbrooke</b> Les Distributions A & R Payeur Inc. 5379, rue King E Ascot Corner J0B 1A0 (819) 821-2015
<b>Laurierville</b> Garage Alfred Charest Inc. Cte Mégantic G0S 1P0 (819) 365-4844	<b>St-Clément</b> Service Agronomie Inc. 24, rue Principale Cte Rivière-du-Loup G0L 2N0 (418) 963-2177	

# Un choix Grandissant



**UNE RÉVÉLATION QUI VA CREUSER  
L'ÉCART AVEC LA COMPÉTITION:  
Les pépines de la série C de FORD NEW HOLLAND**



**ALFRED**  
Alfred Farm Equipment Co. Ltd.  
(613) 679-4340

**DRUMMONDVILLE**  
Machinerie Simard inc.  
(819) 474-1910

**MONTMAGNY**  
Équipement Bolduc inc.  
(418) 248-0458

**ST-AGAPIT**  
Machineries Jean Roy inc.  
(418) 888-5111

**ST-HYACINTHE/GRANBY**  
Aubin & St-Pierre inc.  
(514) 774-5356/(514) 378-9822

**ST-VICTOR**  
Les Equipements Agricoles:  
Luc Boucher  
(418) 588-6891

**ALMA**  
Équipements J.M.A.R. inc.  
(418) 668-0145

**HUNTINGDON**  
Les équipements Bonenberg inc.  
(514) 264-6673

**MONTREAL/QUEBEC**  
Les Equipements Manutech inc.  
(514) 332-3911/(418) 871-1555

**ST-CÉLESTIN**  
C. Lafond & Fils inc.  
(819) 229-3664

**ST-JACQUES-DE-MONTCALM**  
Equipements Bruno Roy inc.  
(514) 839-7244

**VARENNES**  
Equipements Inotrac inc.  
(514) 652-6991

**BLACK-LAKE**  
G. Guillemette et fils  
(418) 423-4737

**IBERVILLE / PIKE RIVER**  
Guillet & Robert inc.  
(514) 347-5596 (514) 248-2570

**NAPIERVILLE**  
S.C.A. Sud de Montreal  
division Ford-New Holland  
(514) 245-3801 — 245-7438

**ST-EUSTACHE**  
Garage Bigras Tracteur inc.  
(514) 473-1470

**ST-JEAN-DE-DIEU**  
Yvon Sirois et Fils inc.  
(418) 963-2122

**CAP-SANTÉ/ST-NARCISSE**  
(Cité Champlain)  
Trudel & Piché Agricole inc.  
(418) 285-1811/328-3788

**LACHUTE**  
Équipement de ferme B. Lussier  
inc.  
(514) 562-4124

**PARISVILLE**  
Henri Côté et Fils  
(819) 292-2000

**ST-GERVAIS**  
FRS Goulet et fils inc.  
(418) 887-3327

**ST-LOUIS-DE-GONZAGUE**  
Les équipements St-Pierre inc.  
(514) 371-4363

**VICTORIAVILLE**  
Maheu & Frères Itée  
(819) 752-5575

**CHICOUTIMI**  
Gobeil Equipement Itée  
(418) 549-3956

**LENNOXVILLE**  
Équipement B. Morin inc.  
(819) 569-9611

**RIMOUSKI/POINTE-AU-PÈRE**  
Garage Daniel Lévesque inc.  
(418) 722-7414/(418) 775-2218

**ST-GUILLAUME**  
Machinerie St-Guillaume inc.  
(819) 396-3088

**ST-RÉMI**  
Garage J.L. LeFrançois inc.  
(514) 454-2233

**WEST-BRÔME**  
Machinerie Agricole Page  
(514) 263-1700

**DALHOUSIE STATION**  
Fernand Campeau et Fils inc.  
(514) 269-2737

**MASKINONGÉ**  
Équipement G. Gagnon  
(819) 227-2245

**RIVIÈRE-DU-LOUP**  
Equipements Agricoles KRTB  
inc.  
(418) 867-1062

**ST-HÉNÉDINE**  
J. Dubreuil & Fils Itée  
(418) 935-3633

**ST-THOMAS-DE-JOLIETTE**  
Garage Raymond Lasalle inc.  
(514) 756-2121

**WOTTON**  
Équipement Proulx & Raiche inc.  
(819) 828-2661

# Macédoine

Victor Larivière

## En Ontario, services d'analyse privés

À partir du premier septembre prochain, les services d'analyse en laboratoire pour les sols, les substrats de serre, les feuilles de fruits et légumes et les fourrages seront en partie privatisés, annonçait le mois dernier le ministère de l'Agriculture de l'Ontario.

Depuis cinq ans, une entreprise privée exécutait sous contrat des analyses en plus de celles qui se faisaient déjà à l'Université de Guelph. Le Ministère invite maintenant d'autres laboratoires privés à s'inscrire à son programme d'accréditation. Les laboratoires seront choisis en fonction de leurs performances. Ils devront aussi souscrire à une assurance responsabilité et la liste de ceux qui seront accrédités sera publiée régulièrement par le Ministère. Les producteurs agricoles devront payer pour ces services.

## Entretien des pelouses et opinion politique

Deux chercheurs américains en arrivent à la conclusion qu'il y a un lien entre la façon d'entretenir sa pelouse et les opinions politiques. L'étude effectuée auprès de 66 propriétaires de Wilmington au Delaware conclut que les terrains des personnes à tendance conservatrice sont plus propres et mieux entretenus et que leur propriétaire passe plus de temps dans l'entretien des haies et le nettoyage. Par contre, ceux qui ont des opinions politiques plus libérales s'occupent davantage de nourrir leurs plantes et de les fertiliser et ont une plus grande diversité de végétation sur leur terrain. L'enquête portait sur des personnes qui exécutent elles-mêmes leurs travaux, qui ont un revenu, des études et des âges semblables.

## Manque de main-d'oeuvre qualifiée

Comme dans les autres secteurs de l'horticulture, ceux et celles qui sont impliqués en culture ornementale éprouvent des pro-

blèmes majeurs de main-d'oeuvre. Les personnes qui se présentent à l'emploi manquent de formation adéquate avant l'embauche. L'employeur doit assumer lui-même la plupart du temps les frais d'une formation en entreprise avec toutes les contraintes que cela représente.

## Les perles du téléphone vert

«J'ai un cèdre en boule, si je le coupe en quatre, est-ce que j'aurai quatre bou-

les?» On aurait tort de croire que les 12 000 appels parvenus au téléphone vert l'an dernier logeaient tous à cette enseigne. Cette ligne directe avec la nature, offerte gratuitement au public grâce à la collaboration de la Fédération interdisciplinaire de l'horticulture ornementale et du MAPAQ, aura suscité un grand intérêt auprès des amateurs et on y aura parlé de tout: arrosage, récolte, fertilisation, insectes, etc. Après les cèdres en boule, on passa à la métaphysique: «Mes pétunias vont-ils res-

susciter après les gelées?» «Dois-je faire mourir mon arbre avant de le couper?»

Sans doute enthousiasmée par les programmes de récupération, cette dame se demandait en toute candeur si on pouvait «mettre des morceaux d'asphalte dans le compost». Tout un programme! Et enfin, la perle des perles, la rose d'or de l'humour involontaire: «Le fumier de l'homme est-il meilleur que celui de la femme?»



# LA FIATABILITÉ, VOUS CONNAISSEZ?



**GARANTIE**

**4 ANS**

**MOTEURS SANS D'HEURES**

**SUR LES FIAT LIMITE**

**FIAT le plus gros fabricant de moteurs au monde. FIAT fabrique actuellement quelque 70 000 tracteurs annuellement. Qui peut en dire autant?**

- Économie de fonctionnement
- Économie d'entretien
- Fiabilité au travail
- Garantie prolongée
- Moteur insurpassable que tous nos concurrents envient d'installer dans leur véhicule

- Garantie que le fabricant ne fermera pas ses portes
- Transmission HI-LO 24 vitesses avant, 12 vitesses arrière
- Toutes synchronisées avec inverseur synchronisé
- Moteur 4 cylindres
- Système hydraulique des plus puissants

<p><b>AMQUI</b> Centre agricole Coop de la Matapédia (418) 629-4388</p> <p><b>BLACK LAKE</b> Mac-Lam Machinerie Inc. (418) 428-3411</p> <p><b>COATICOOK</b> Coop Fédérée de Québec (819) 849-6301</p> <p><b>GRANDBY</b> Coopexel (514) 378-2667</p> <p><b>ILE D'ORLEANS</b> Unicoop (Garage Giguère) (418) 829-2442</p>	<p><b>LAC-MEGANTIC</b> SCA Lac Mégantic-Lambton (819) 583-4444</p> <p><b>MONT-JOLI</b> Purdel machinerie agricole (418) 775-4369</p> <p><b>MONTMAGNY</b> Unicoop (Garage Minville) (418) 248-2477</p> <p><b>NAPIERVILLE</b> SCA Sud de Montréal (514) 454-7507</p> <p><b>NICOLET</b> Centre de la mécanique Lemire-Blais (819) 293-6867</p> <p><b>PARISVILLE</b> Regionale Parisville (819) 292-2013</p>	<p><b>PLAISANCE</b> Equip. de ferme Papineau Itée (819) 427-5476</p> <p><b>PLESSISVILLE</b> Mailhot Machinerie inc. (819) 362-7301</p> <p><b>ST-AGAPIT</b> Coop Fédérée de Québec (418) 888-3938</p> <p><b>ST-ANSELME</b> Unicoop (418) 885-9637</p> <p><b>ST-BARTHELEMY</b> Garage Pierre Dugre inc. (514) 885-3202</p> <p><b>ST-CASIMIR</b> SCA St-Casimir (418) 339-2011</p>	<p><b>ST-CHARLES</b> Unicoop (418) 887-3391</p> <p><b>ST-CLET</b> Equip. Seguin &amp; Frères inc. (514) 456-3358</p> <p><b>ST-GEORGES-EST</b> Centre machinerie Coop (418) 228-3520</p> <p><b>ST-HILARION</b> Garage Guy Gauthier inc. (418) 457-3927</p> <p><b>ST-JACQUES</b> Centre agric. Coop Lanaudière (514) 839-3641</p>	<p><b>ST-JEAN-PORT-JOLI</b> Coop Côte-Sud (418) 598-3015</p> <p><b>ST-MARIE</b> Unicoop (418) 387-5987</p> <p><b>ST-MICHEL</b> SCA Sud de Montréal (514) 454-4681</p> <p><b>ST-PASCAL</b> Coop Côte-Sud (418) 492-6343</p> <p><b>ST-ROSALIE</b> SCAR Ste-Rosalie (514) 799-5571</p> <p><b>ST-VALLIER</b> Unicoop (418) 884-3114</p>	<p><b>ST-ZEPHIRIN</b> Centre agricole Olivier (514) 564-2171</p> <p><b>TROIS-RIVIERES-OUEST</b> Garage Denis Trudel (819) 377-4417</p> <p><b>TROIS-PISTOLES</b> SCA Rivière-du-Loup (418) 851-2822</p> <p><b>VICTORIAVILLE</b> SCA des Bois-Francis (819) 758-9922</p> <p><b>VILLE DEGELIS</b> Garage Ghislain St-Pierre Inc. (418) 853-2310</p>
---	--	---	---	---	--

## PETITES NOUVELLES

### Formule mathématique servant au contrôle des herbicides

Grâce à une simple formule mathématique, les producteurs de blé peuvent réduire leur usage d'herbicides. Cette formule, qui utilise des statistiques sur les précipitations, les températures et la densité d'infestation, permet de prévoir si les mauvaises herbes entraîneront des pertes de récoltes importantes. En convertissant les pertes de récoltes en pertes de revenus, les agriculteurs peuvent décider si l'utilisation d'un herbicide pendant l'année en cause est rentable.

### Le maïs et le soja remplacés par un nouvel aliment du bétail?

Une légumineuse pouvant survivre à des froids extrêmes et ne nécessitant pas de processus particulier de transformation pour être utilisée comme aliment du bétail fait actuellement l'objet de tests visant à déterminer si elle ne pourrait pas remplacer le maïs et le soja dans les Maritimes. Le lupin blanc doux est une culture à haute teneur en protéines qui produit des graines un peu plus grosses que les graines de soja. Le lupin, contrairement au soja, ne contient pas d'inhibiteurs rendant difficile pour le bétail la digestion des protéines diététiques contenues dans les provendes. Comme la saison de croissance est brève dans les Maritimes, les cultures du maïs et du soja y sont peu importantes.

# Du sang neuf au marché Sainte-Foy

Diane Hayfield

Le marché de la Place à Sainte-Foy entreprendra à compter du 18 mai prochain sa 13e saison. Géré par la ville de Sainte-Foy, ce marché public est le deuxième en importance dans la région de Québec, après celui du Vieux-Port de Québec. L'an dernier, 65 producteurs ont opéré un kiosque de vente au marché de la Place.

Les producteurs agricoles sont regroupés au sein de l'Association des jardiniers et maraîchers du marché de la Place qui a célébré cette année son 5e anniversaire de fondation. À la mi-mars, les membres de l'Association se sont réunis lors de l'assemblée annuelle. On a procédé à cette occasion à l'élection d'un nouveau président, M. Jean-Louis Théoret de Deschailons. Il succède à Pierre Rondeau, qui lui avait été l'instigateur du regroupement des producteurs au sein de l'Association.

Pour seconder le nouveau président, Denis Bédard assumera la vice-présidence et Lorraine Pageau poursuivra son travail de secrétaire trésorière. Mme Pageau est là depuis le début. Elle a suivi l'évolution du marché qui répond de plus en plus aux besoins des consommateurs, friands de produits frais.

## Une base plus solide

L'avenir s'annonce prometteur pour le marché de la Place. À court terme, l'Association espère augmenter le nombre de producteurs agricoles désireux d'assurer une présence plus assidue au marché. Actuellement, beaucoup d'agriculteurs opèrent le week-end et l'Association aimerait modifier en partie cette pratique pour avoir une base plus solide de producteurs opérant 7 jours par semaine.

D'autre part, contrairement au marché du Vieux-Port à Québec, où les producteurs gèrent le marché, à Sainte-

Région  
Québec et environs

Foy, c'est la ville qui en assume la gestion en collaboration avec l'Association. Toutefois, comme l'a expliqué Lorraine Pageau, l'Association n'est pas reconnue officiellement par les autorités municipales ce qui l'exclut à toutes fins pratiques des décisions importantes quant à son avenir.

La ville peut décider ce qu'elle veut sans consulter les agriculteurs de dire madame Pageau. À ce chapitre, le gérant du marché de la Place, Jean Marquis a expliqué que la ville de Sainte-Foy a établi des critères concernant la reconnaissance des organismes. Comme les producteurs ne sont pas majoritairement de Sainte-Foy, l'Association ne peut obtenir d'accreditation.

À court terme, cela ne semble pas poser de problèmes mais les choses pourraient se corser d'ici quelques années, surtout que la ville de Sainte-Foy, procédera vraisemblablement à un réaménagement complet de Place de ville où se trouve le marché. Pour l'instant, aucune décision n'a été avancée tout au plus des projets sont avancés. Il est permis de croire cependant que le marché


fera partie d'un futur projet de réaménagement de ce secteur.

## Site permanent

Il va sans dire que les agriculteurs verraient d'un bon oeil l'implantation d'un marché permanent à Sainte-Foy, comme cela existe à Québec. La question a déjà été effleurée avec les autorités municipales mais il serait prématuré de conclure quoi que ce soit à ce sujet.

Il est évident qu'un marché permanent offre plusieurs avantages, les agriculteurs le reconnaissent en particulier au niveau des conditions climatiques. Le rendement du marché est tributaire de la température puisque celui-ci ouvre ses portes en mai pour fermer à la fin octobre. Les producteurs ont peu de protection face aux intempéries.

Quoi qu'il en soit, ce dossier sera sûrement débattu au cours des prochaines années. Entre-temps, des améliorations seront apportées aux installations existantes. Cet été, de nouveaux auvents seront notamment installés.

D'autre part, une campagne de publicité régionale viendra appuyer les efforts des gens de Sainte-Foy. Cette campagne a été préparée avec le ministère de l'Agriculture et bénéficiera à plusieurs autres marchés de la région de Québec, dont ceux du Vieux-Port, de Pintendre et Baie-Saint-Paul. 

## MANDAT DU MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT

# Étude d'un procédé de compostage

Normand Martin

RIMOUSKI — Le ministère de l'Environnement du Québec vient d'accorder une

subvention de 117 000 \$ à la firme Biorex, de Québec, ainsi qu'à sa filiale rimouskoise, Aquaterre, en vue de la réalisation d'une étude consistant à la mise au

point d'un procédé de «compostage» à la ferme des fumiers de bovins.

La nouvelle a été confirmée à *La Terre de chez nous* par un responsable du bureau de la recherche au ministère de l'Environnement, M. Justin Brouillette. Il s'agit d'un mandat provincial confié à Biorex-Aquaterre dans le cadre d'un programme commun MAPAQ-MENVIQ sur la gestion des fumiers. M. Brouillette a indiqué que l'étude devrait être complétée en août prochain.

Joint au téléphone, le responsable du service Recherche et développement de Biorex, M. Alain Andersen, a précisé que l'étude, amorcée tout récemment, con-

Région  
Bas-Saint-Laurent

cerne la faisabilité technico-économique d'un procédé de compostage des fumiers de bovins laitiers. «On est présentement dans la phase préparatoire d'analyse qui porte sur la catégorisation des types de fermes», d'ajouter M. Andersen.


Biorex-Aquaterre procédera par la suite à une analyse des modes de gestion des fumiers de bovins actuellement en vigueur sur les fermes. Les mandataires de l'étude devront sélectionner une ferme type, en vue de l'expérimentation d'un procédé de compostage solide. En clair, «ce procédé doit transformer le fumier de bovins en une matière organique pré-décomposée par des micro-organismes et rendue sous forme d'humus, en totalité ou partiellement», a expliqué le biologiste Andersen.

Alain Andersen tient à spécifier qu'il ne s'agit pas d'un type de compostage industriel ou commercial, «mais à faire à la ferme». C'est donc un procédé adaptable aux conditions actuelles des fermes laitières. «Il nous faut démontrer jusqu'à quel point cela peut être profitable pour l'agriculteur de composter son fumier de bovin plutôt que de s'en remettre à une gestion traditionnelle de ces déchets», de dire le porte-parole de Biorex.

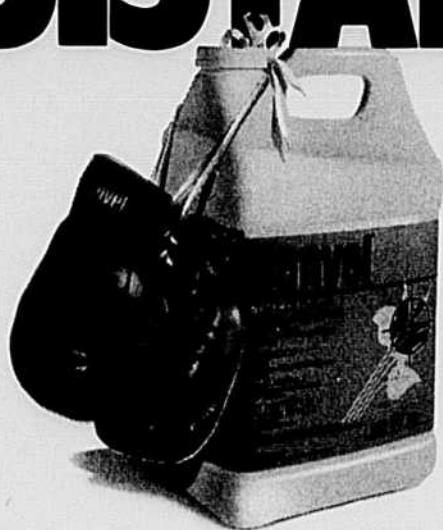
«La gestion des fumiers présente aujourd'hui une problématique environnementale», affirme M. Andersen. Selon le biologiste, «il y a de l'entreposage, de la manutention lors de l'épandage, de sorte que des toxines peuvent être développées dans l'environnement.» C'est pourquoi, l'une des propriétés du futur procédé sera de réduire au minimum cette pollution environnementale découlant du transport et de l'utilisation des fumiers.

Le responsable de la R&D au groupe Biorex souhaite en arriver à un procédé qui éliminera les pertes de fumier, réduira ses effets nocifs dans l'environnement, supprimera ses odeurs, en plus d'être facilement utilisable et de conférer une valeur ajoutée à la production agricole. «On se doit d'avoir un procédé qui soit beau, propre et non polluant», soutient notre interlocuteur.

Au dire de M. Justin Brouillette, si les recherches de Biorex-Aquaterre se révèlent intéressantes, le ministère de l'Environnement du Québec entend, grâce à un programme de démonstration, faire l'expérimentation du procédé proposé auprès d'un groupe de fermes.

La revalorisation de ce type de biomasse agricole, on le sait, est au centre d'un débat sur la protection de l'environnement. Des éléments de solution à ce problème devraient se dégager de l'étude Biorex-Aquaterre. 

# C'EST FINI LA RESISTANCE!



**Banvel élimine les mauvaises herbes résistantes aux triazines** Banvel est l'herbicide le plus employé au Canada pour le contrôle des mauvaises herbes résistantes aux triazines dans le maïs. Et voici pourquoi:

**Un contrôle durant toute la saison** La plupart des herbicides pour les mauvaises herbes résistantes aux triazines agissent sur les feuilles. A cause de son activité résiduelle dans le sol, Banvel est le seul à offrir en plus un contrôle qui se prolonge.

**Un temps d'application flexible** L'action du Banvel dans le sol vous permet de traiter en préémergence ou en post-émergence. Vous n'avez pas à attendre que les mauvaises herbes soient levées pour les éliminer efficacement.

**Des rotations flexibles** Avec Banvel, vous pouvez passer à n'importe quelle autre culture l'année suivante.

**Un succès reconnu** A tout coup, Banvel élimine les amarantes et les choux gras qui prolifèrent dans l'atrazine. Et chaque année, de plus en plus d'acres en maïs le prouvent. Vous pouvez vous aussi le prouver. Désherbez et récoltez plus avec Banvel.

**SANDOZ AGRO CANADA, INC.**

Suite 302, Plaza 4,  
2000 Argenta Rd.,  
Mississauga, Ontario L5N 1W1  
416-821-7850

# Pour multiplier les asperges et peut-être, sauver les ormes

Michel Bélair

Le département de phytologie de la Faculté des sciences de l'agriculture et de l'alimentation de l'Université Laval tenait, le 16 mars dernier, un colloque sur la culture in-vitro réunissant plus de 200 participants. Cette rencontre, un peu spéciale, à laquelle collaboraient des spécialistes de renom comme le professeur Pierre Deberg, de l'Université de Gand, en Belgique, le professeur Martin Hubbes, de l'Université de Toronto et le professeur Toyoki Kozai, de l'Université de Chiba au Japon, a permis de jeter un éclairage nouveau sur les dernières percées réalisées dans ce monde encore mystérieux de la culture de plantes en éprouvettes.

## Pour l'éprouvette ?

Malgré l'auréole de mystère qui l'entoure, la culture in vitro n'a pourtant rien à voir avec la science-fiction : c'est au contraire une discipline bien concrète et une technique solidement ancrée dans la réalité économique d'aujourd'hui. En Europe par exemple, et surtout en Belgique, en France et aux Pays-Bas, près d'un milliard de plantes commencent leur vie, chaque année, dans des éprouvettes. En Amérique du Nord, 75 laboratoires utilisent déjà cette technique et mettent en marché plus de 500 millions de plantes. On prévoit même que d'ici 1990 les seuls Pays-Bas produiront annuellement entre 300 et 500 millions de plants (surtout des fleurs et des plantes ornementales) par le procédé de la micro-propagation.

Cette reproduction en série, à l'échelle industrielle, est d'ailleurs une des principales caractéristiques, et l'un des principaux avantages, de la culture in vitro. Les laboratoires qui en font leur spécialité s'intéressent aux méthodes de production et de multiplication à partir des cellules des plantes plutôt qu'à partir des graines. On peut ainsi obtenir une

nouvelle génération de plantes en l'espace d'à peine quelques mois et dans certains cas (comme avec les fraisers), on peut atteindre un facteur de multiplication de 1 000 à partir d'une même culture ! Détail important, il s'agit alors de clones parfaits, c'est-à-dire de copies identiques de la même plante. Et lorsqu'on sait que les gènes de ces clones ont préalablement subi des manipulations génétiques leur permettant de résister, par exemple, aux maladies qui jusque-là affectaient l'espèce, on comprend encore plus les avantages économiques reliés à ce procédé révolutionnaire.

## Les asperges et les ormes

Au Québec, la culture in vitro est surtout l'affaire des chercheurs. À l'Université Laval seulement, plus d'une centaine d'étudiants-chercheurs travaillent sur des projets touchant entre autres les géraniums, les tomates, les pommes de terre et les asperges. Le département de phytologie développe en fait deux grands axes de recherche depuis quelques années : le premier touche l'amélioration génétique et le deuxième les techniques de micro-propagation. Des travaux diri-

gés par le professeur Richard Bélanger visent ainsi à élucider les mécanismes de résistance du géranium de façon à enrayer le Pythium qui est responsable de la fonte des semis et du pourrissement des racines de cette plante. Un autre groupe travaille aussi sur les maladies racinaires de la tomate.

Mais il importe de souligner que toutes ces recherches ont également des débouchés concrets. Tout près de nous, la station de recherche provinciale Les Buissons, près de Baie-Comeau, produit maintenant des tubercules de pommes de terre exempts de tout virus pathogène. À l'Université de Guelph, en Ontario, on a déjà fait breveter des semences artificielles de luzerne. Et l'un des organisateurs du colloque, le professeur Yves Desjardins, soulignait qu'avec des clones d'asperges performants mis au point par une université américaine, on pourra bientôt en arriver à des rendements de plus de 8 000 kg à l'hectare au lieu de 1 500. Le professeur Martin Hubbes de l'Université de Toronto faisait état, lui, de ses recherches pour éradiquer la maladie hollandaise de l'orme. Soulignant que la culture in vitro est devenue indispensable pour les chercheurs étudiant les pathologies végétales, il expliquait que ses travaux visent à réduire la virulence des pathogènes affectant l'orme tout en essayant d'accroître la résistance de l'arbre à ces agents. On le voit bien, la culture in vitro fait maintenant partie des moeurs et nous concerne tous plus ou moins directement.

## L'avenir est rose pour les plantules

En fait, le moins qu'on puisse dire c'est que l'avenir est fort prometteur. Malgré l'échec des premiers laboratoires in vitro québécois, on prévoit l'ou-

verture prochaine de deux nouveaux labos à Ste-Thérèse et à St-Césaire non loin de St-Hyacinthe. Dans ce dernier cas, M. Michel Arès, pdg de Phytoclone inc., se montre fort confiant à la suite des premières données d'une étude de marché dont on devrait bientôt connaître les résultats ; l'entreprise de M. Arès souhaite approvisionner directement les sericulteurs de la grande région de Montréal.

Mais si l'avenir est rose pour les plantules, il y a cependant des problèmes très sérieux reliés à la culture in vitro en milieu industriel. Le professeur Deberg soulignait ainsi la nécessité absolue pour les laboratoires d'être près des besoins du marché, ce qui par le fait même limite considérablement l'expansion de la technique qui doit s'en tenir aux secteurs de production les plus rentables. On fait aussi face à des coûts énormes au niveau de la main-d'oeuvre spécialisée et à des pertes importantes dans les milieux de culture et lors des phases de prélèvement et d'acclimatation des plantules en milieu ouvert. Le professeur Kozai, un spécialiste du contrôle par ordinateur de l'environnement en serre et en tube de culture, proposait quant à lui une réponse intéressante : la robotisation. Au Japon en effet, des grandes compagnies comme Mitsubishi et Toshiba ont développé des robots pouvant remplir les tâches reliées à la micro-propagation. Le professeur Kozai a lui-même mis au point une chambre d'acclimatation complètement informatisée où tous les facteurs de croissance sont contrôlés par ordinateur. Cette industrialisation massive montre bien que le potentiel de développement de la culture in vitro est presque sans limite en Asie. Mais le colloque organisé par l'Université Laval nous permet de croire qu'il en sera peut-être bientôt de même chez nous. ■



## FISCALITÉ ET COMPTABILITÉ

par Daniel Boulanger, m. fisc.

### Pertes agricoles restreintes

En agriculture, il y a trois catégories d'agriculteurs reconnus par la Loi de l'impôt sur le revenu. Cette distinction est primordiale car le traitement fiscal est fort différent, dépendant de la catégorie dans laquelle on se retrouve, particulièrement en ce qui concerne la déductibilité des pertes.

La première catégorie est composée de contribuables dont la principale source de revenu provient de l'agriculture ou d'une combinaison de l'agriculture et de quelque autre source. Ce sont en substance les agriculteurs à temps plein. Ces derniers peuvent déduire leurs pertes agricoles contre toutes sources de revenu en totalité dans l'année au cours de laquelle se produit la perte. La partie de la perte inutilisée est alors reportable aux trois années d'imposition précédentes et aux dix années d'imposition subséquentes.

La deuxième catégorie est constituée de particuliers qui ne correspondent pas à la description mentionnée ci-haut, mais pour qui l'exploitation d'une entreprise agricole présente une « expectative raisonnable de profit » ; ils consacrent la majeure partie de leur temps et de leurs efforts à une autre entreprise ou à un autre emploi. Cette expression subjective est, en fait, d'une très grande importance puisqu'elle détermine si les pertes agricoles peuvent être déduites ou non selon les limites prescrites. S'il y a effectivement une expectative raisonnable de profit, le contribuable pourra déduire 5 000 \$ au maximum de pertes agricoles

au cours d'une année contre ses revenus. L'excédent devient des « pertes agricoles restreintes » reportables aux trois années d'imposition précédentes et aux dix années d'imposition subséquentes déductibles seulement contre le revenu agricole de l'année. Le maximum de 5 000 \$ est calculé de la façon suivante : les premiers 2 500 \$ de pertes agricoles plus 50 % de la perte excédentaire jusqu'à concurrence de 2 500 \$.

À partir de 1989, les premiers 2 500 \$ de pertes agricoles plus 50 % de la perte excédentaire jusqu'à concurrence de 6 500 \$ seront déductibles, portant la perte agricole maximale à 8 750 \$.

Les particuliers qui exercent l'agriculture sans expectative raisonnable de profit à titre de passe-temps ne peuvent déduire aucune perte.

Depuis deux ans, le ministre des finances tente d'élaborer des critères objectifs pour distinguer les différents types d'agriculteurs. Ces propositions sont toutefois toujours à l'étude et nous devons attendre encore quelque peu avant d'obtenir des points de repères plus précis.

Toute demande concernant le sujet traité dans la présente chronique ou toute suggestion sur un sujet de chronique peut être adressée à : « Fiscalité et comptabilité en agriculture », La Terre de chez nous, 555, boul. Roland-Therrien, Longueuil (Québec) J4H 3Y9.

\* L'auteur est Fiscaliste au Service de comptabilité et d'impôt à la Fédération de l'UPA de Nicolet.

**PROMUTUEL**  
un plus!

### OPTEZ POUR...

#### ... PROMUTUEL

La Société mutuelle de votre région est membre de Promutuel, l'un des plus importants assureurs au Québec.

#### ... L'ASSURANCE

La Société mutuelle vous propose une gamme complète de services en assurance de dommages et en assurance-vie.

#### ... LE SERVICE

La Société mutuelle vous offre un service personnalisé, basé sur le professionnalisme et l'expertise d'une équipe gagnante.

#### ... LA SÉCURITÉ

La Société mutuelle membre du Groupe Promutuel, est partenaire d'un fonds de garantie, unique au Québec, de plus de 4 millions \$.

**FAITES LE BON CHOIX !  
OPTEZ POUR...**



## LA POLLINISATION

# Service à développer

Victor Larivière

Les avantages de la pollinisation dans les cultures de fruits sont connus depuis longtemps : augmentation de la production et meilleure qualité des fruits. Pourtant apiculteurs et producteurs de fruits ont encore bien des obstacles à aplanir avant que les deux groupes en viennent à tirer pleinement profit de cette technique.

Les apiculteurs, pour leur part, sont aux prises avec une grande disparité de prix de location des ruches et sont mal informés de ce qu'il en coûte pour la pollinisation. Lors de la dernière assemblée annuelle de la Fédération des producteurs de miel, on décidait de former un comité pour évaluer le prix du service de location, pour négocier des ententes satisfaisantes avec les syndicats et les fédérations impliqués et pour faire connaître la liste des apiculteurs qui font de la pollinisation.

Selon le président de la fédération, Luc Nichols, les prix actuels de location de ruches sont ridicules par rapport à ce qu'il en coûte. Certains ont longtemps placé gratuitement des ruches dans les vergers, alors que d'autres offrent ce service à des coûts très faibles (10 à 20 \$ par ruche).

En comparaison, il en coûte 40 \$ par ruche pour la pollinisation en Ontario, 40 \$ US aux États-Unis et 60 \$ dans les Maritimes. En comptant les frais de transport, de main-d'oeuvre, les dom-

mages (pertes d'abeilles, de colonies et de récoltes) on évalue à plus de 40 \$ par ruche les frais de pollinisation.

### Avantages de la pollinisation

Actuellement, chez nous, les abeilles sont surtout utilisées pour la pollinisation dans les vergers et les bleuetières. Selon le Larousse agricole, les abeilles permettent d'obtenir des fruits contenant plus de pépins et ayant une forme très régulière. Ce point constitue un bon argument de vente. On a aussi démontré qu'après une bonne pollinisation, la récolte est plus abondante et que les pommes se conservent mieux.


Au Lac-Saint-Jean, on a placé 4 000 ruches dans les bleuetières l'an dernier. Pour Jean-Joseph Larouche, président du syndicat des producteurs de bleuets, on devrait toujours ajouter des ruches pour une meilleure pollinisation. Il dit avoir constaté que là où il y a des abeilles, les bleuets sont plus gros et plus abondants. Cependant, certaines années trop froides ou trop venteuses, les rendements ne sont pas aussi bons, même avec des abeilles.

Depuis l'été dernier, l'Université du Québec à Chicoutimi, a entrepris un programme de recherche de trois ans pour évaluer la meilleure façon de polliniser les bleuetières. Il semble que les insectes sauvages ne sont pas toujours suffisants dans les grandes superficies

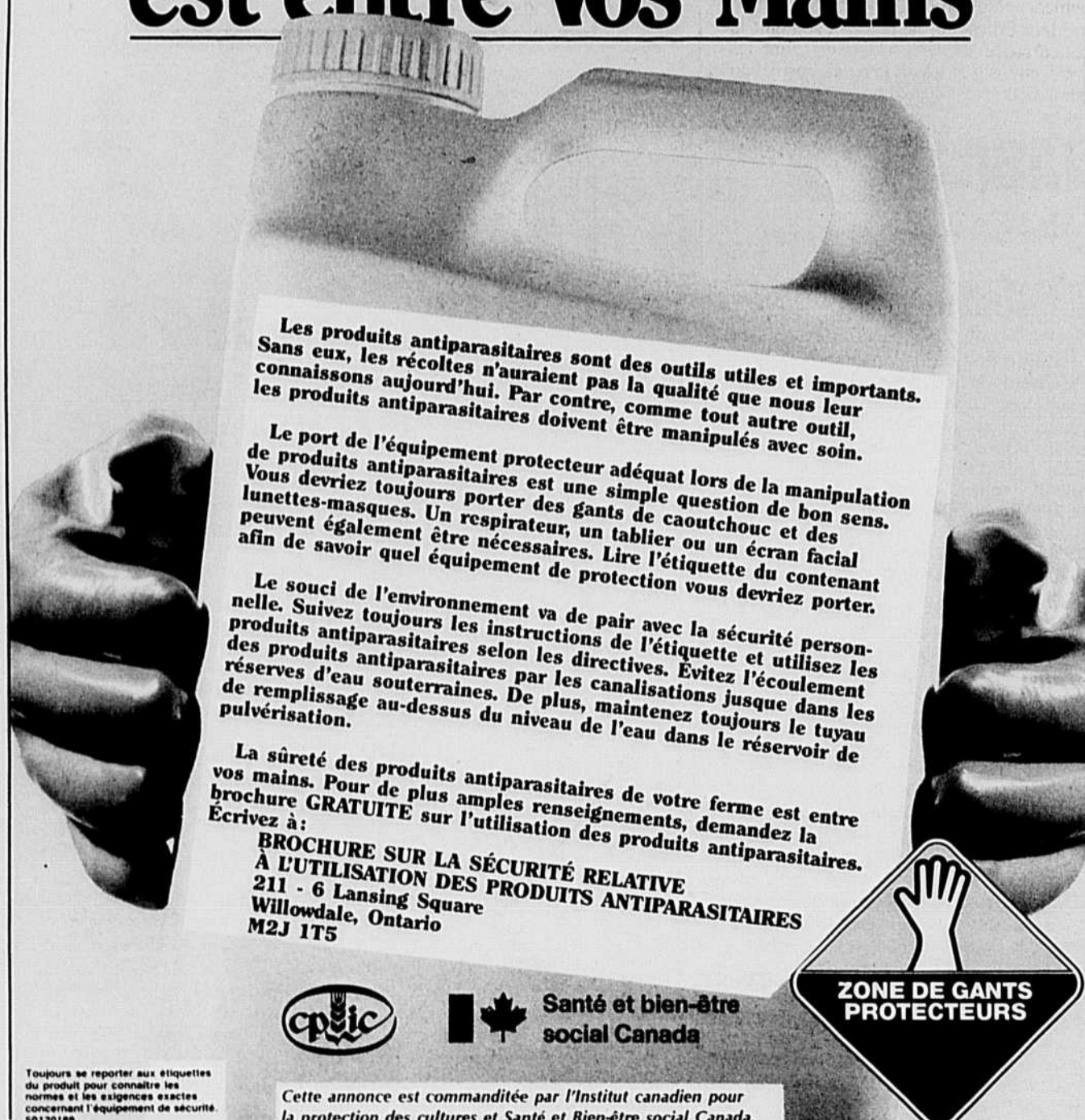
déboisées. On expérimentera des lisières d'arbres pour favoriser la prolifération des insectes et les protéger des grands vents.

Dans les fraises, une mauvaise pollinisation aurait pour effet de produire des fruits avec le bout dur, plus petits et souvent difformes, affirme Camille Couture, de Saint-Ephrem de Beauce. Ce dernier croit même que les rendements peuvent augmenter jusqu'à 20 % avec une bonne pollinisation, soit des revenus supplémentaires de 500 à 1000 \$ l'acre. La qualité des fraises serait grandement améliorée, grâce à la pollinisation. On obtiendrait aussi de meilleures confitures et moins de pertes à l'auto-cueillette.

Des framboisiers mal pollinisés donnent des fruits plus petits avec souvent de petites boules plus sèches. Il semble, selon Camille Couture, que les abeilles affectionnent particulièrement les fleurs de framboisiers au point qu'elles envahissent les lieux pendant la floraison.

Une consultante en pollinisation, Madeleine Chagnon, affirme que les producteurs de concombres à mariner peuvent augmenter de beaucoup leurs rendements et la qualité des fruits en plaçant des ruches près des champs. Sans pollinisation, les concombres sont souvent difformes. Dans les grands champs, loin des bosquets d'arbres, la présence d'abeilles serait d'un grand secours. Un petit problème existe cependant puisque très peu d'apiculteurs sont prêts à transporter des ruches en juillet lorsque les concombres sont en fleurs. Il serait donc préférable que l'on profite d'une autre culture dans les environs pour ne pas avoir à déplacer les ruches en milieu de saison. 

# Produits Agrochimiques La Sécurité est entre Vos Mains





**Les produits antiparasitaires sont des outils utiles et importants. Sans eux, les récoltes n'auraient pas la qualité que nous leur connaissons aujourd'hui. Par contre, comme tout autre outil, les produits antiparasitaires doivent être manipulés avec soin.**

**Le port de l'équipement protecteur adéquat lors de la manipulation de produits antiparasitaires est une simple question de bon sens. Vous devriez toujours porter des gants de caoutchouc et des lunettes-masques. Un respirateur, un tablier ou un écran facial peuvent également être nécessaires. Lire l'étiquette du contenant afin de savoir quel équipement de protection vous devriez porter.**

**Le souci de l'environnement va de pair avec la sécurité personnelle. Suivez toujours les instructions de l'étiquette et utilisez les produits antiparasitaires selon les directives. Évitez l'écoulement des produits antiparasitaires par les canalisations jusque dans les réserves d'eau souterraines. De plus, maintenez toujours le tuyau de remplissage au-dessus du niveau de l'eau dans le réservoir de pulvérisation.**

**La sûreté des produits antiparasitaires de votre ferme est entre vos mains. Pour de plus amples renseignements, demandez la brochure GRATUITE sur l'utilisation des produits antiparasitaires.**

**Écrivez à :**  
**BROCHURE SUR LA SÉCURITÉ RELATIVE  
À L'UTILISATION DES PRODUITS ANTIPARASITAIRES**  
211 - 6 Lansing Square  
Willowdale, Ontario  
M2J 1T5

**ZONE DE GANTS PROTECTEURS**

Toujours se reporter aux étiquettes du produit pour connaître les normes et les exigences exactes concernant l'équipement de sécurité. 50120189

Cette annonce est commanditée par l'Institut canadien pour la protection des cultures et Santé et Bien-être social Canada.

## TATOUAGE DES PORCS

# Faites-le vous-même

Les producteurs de porcs ont tout intérêt à tatouer eux-mêmes leurs porcs. En effet, depuis la mise sur pied de l'encan électronique, les porcs sont livrés aux abattoirs à des heures précises qui font partie de l'offre. Les lots de porcs non tatoués sont souvent mis en attente, puisque le fait de devoir tatouer retarde les activités de l'abattoir. Selon le directeur général de l'encan électronique, Jacques Renaud, on craint que les abattoirs refusent éventuellement les porcs non tatoués et c'est pourquoi on recommande à tous les producteurs de se procurer un marteau à tatouer. Pour ceux qui font tatouer leurs porcs par les transporteurs, on recommande d'au moins assister au tatouage.

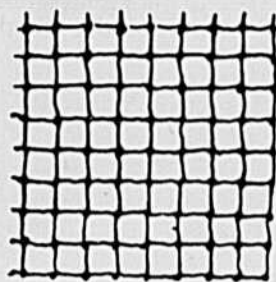
### Comment tatouer ?

Il est par ailleurs important de tatouer les porcs sur l'épaule droite. Il est particulièrement déconseillé de tatouer les bêtes sur le dos, car à cet endroit qui correspond à la longe, l'animal est plus sensible et des meurtrissures peuvent se produire. La carcasse perd alors de sa valeur, car c'est la partie la plus importante pour la viande.

Il faut, d'autre part, utiliser de l'encre spéciale. Cette dernière ne doit pas être trop froide, car elle est alors moins fluide et s'applique mal. Il est conseillé de la réchauffer par temps froid. On doit frapper fermement pour assurer un tatouage uniforme.

Par ailleurs, le marteau et les aiguilles doivent être nettoyés régulièrement afin que le tatouage soit bien lisible. La brosse et le tampon doivent demeurer souples. Les aiguilles branlantes, émoussées ou brisées doivent être remplacées. On doit se placer à l'arrière de l'animal pour le tatouage, sinon la marque sera imprimée à l'envers.

Les marteaux sont contrôlés par Agriculture Canada et les producteurs peuvent se les procurer par l'entremise de la Fédération. **I.P.**



# LA CLEF DES CHAMPS

## Quatre mois de réflexion pour un Discours du Trône

Pierre April

Après une campagne électorale fructueuse, quatre jours de session parlementaire pour mettre en place le traité de libre-échange avec les États-Unis, le gouvernement conservateur de Brian Mulroney s'est donné quatre mois pour réfléchir à ce qu'il allait entreprendre au début véritable de ce deuxième mandat.

Pendant toute cette période de réflexion, les gros canons du Cabinet, le ministre des Finances en tête, ont préparé le terrain.

D'abord, ils ont mis en garde tous les Canadiens de tous les secteurs de l'économie, y compris l'agriculture, contre un début d'inflation dans le sud de l'Ontario.

Ensuite, ils ont endossé les décisions du gouverneur de la Banque du Canada de laisser grimper graduellement les taux d'intérêt pour combattre cette inflation menaçante. Tous les Canadiens ont ainsi été appelés à participer au sauvetage de cette économie bourdonnante en Ontario, où tout coûte plus cher qu'ailleurs au pays et où l'argent coule à flots.

Pendant ces mois de répit, où les parlementaires de l'Opposition rongeaient leurs freins « parce que, disaient-ils, nous ne pouvons pas demander au gouvernement de rendre des comptes sur ce qui se passe dans l'économie », les ministres conservateurs passaient un message.

« Les deux premières années du second mandat du gouvernement conservateur devront être consacrées à réduire la dette nationale de 325 milliards de dollars et le

déficit budgétaire annuel qui atteint en 1988, 30 milliards de dollars. »

Le ministre Wilson a reçu à dîner ses collègues des provinces et il leur a parlé de la taxe de vente nationale, une étape essentielle dans la refonte du régime fiscal au Canada. Il leur a dit que certains programmes fédéraux, dont les paiements de transferts aux provinces — une facture annuelle de 32 milliards de dollars — coûtaient trop cher et qu'ils devaient s'attendre à faire leur part dans le redressement des finances publiques au pays.

Lundi, le 3 avril, le résultat de toutes ces discussions et mises en garde est tombé. Le Discours du trône ouvrant la deuxième session de la 34e législature, qui ressemble davantage à un exercice prébudgétaire, est venu confirmer tous ces avertissements.

Le déficit et la dette devront être réduits et tout le monde paiera. Le Discours annonce des hausses de taxe et des coupures dans les programmes fédéraux.

L'agriculture sera sûrement touchée comme les autres secteurs et le seul engagement du gouvernement dans ce domaine névralgique de la vie économique au Canada est qu'il prendra des mesures pour rendre les agriculteurs canadiens plus compétitifs sur les marchés mondiaux.

Quelques lignes seulement dans cet important énoncé des politiques du gouvernement: « Nos producteurs agricoles, malgré leur efficacité, ne peuvent soutenir la concurrence déloyale des pays dont les subventions perturbent le cours normal du commerce et bouleversent les règles du

marché, tout en exerçant une pression indue sur les finances de la nation... Mon gouvernement intensifiera les efforts qu'il déploie à l'échelle internationale pour mettre fin à des pratiques. »

Cette seule allusion vague de la part du gouvernement a fait sursauter le porte-parole libéral suppléant pour le Commerce extérieur, Bob Speller, un nouveau venu à Ottawa.

« Il est alarmant, a-t-il lancé, que le gouvernement accorde si peu d'importance à ce secteur vital. Pire encore sont les raisons qui l'ont poussé à esquiver la question. »

« Il (le gouvernement), a poursuivi M. Speller, invoque les subventions qui perturbent le cours normal du commerce et la pression indue sur les finances de la nation, au lieu de condamner, comme il le devrait, nos partenaires commerciaux de première ligne, les États-Unis. »

M. Speller a ensuite donné un exemple: « En raison du programme américain de subvention des exportations agricoles, le prix des céréales vendues à l'URSS n'est que 39 % du prix de production. Cette situation crée un prix mondial que les autres pays doivent égaler ce qui entraîne ces subventions et ces pressions que le gouvernement a caché ses intentions en matière d'agriculture tout au long des négociations sur le libre-échange et il continuera de miner subrepticement l'industrie agricole chaque fois qu'il le pourra. »

À la veille de la lecture du Discours du trône, le ministre de l'Agriculture, Don Mazankowski, a prévenu les agriculteurs canadiens de ne plus compter sur de l'aide spéciale, cette année, en cas de pertes de récoltes dues à des calamités naturelles. Ils devront s'acheter de l'assurance-récolte d'ici le 30 avril.

## PETITES NOUVELLES

### Ontario, terre nourricière

Certaines modifications qui ont été apportées aux subventions à frais partagés du programme « Ontario, terre nourricière » vont fournir à un plus large éventail de groupes de producteurs et de conditionneurs et à l'industrie des services alimentaires des incitations plus fortes à promouvoir leurs produits, a annoncé le

ministre de l'Agriculture et de l'Alimentation de l'Ontario, M. Jack Riddell.

Par suite de ces modifications, le Ministère fournira des subventions de démarrage qui vont permettre à des groupes plus petits de producteurs et de conditionneurs d'entreprendre des activités plus importantes dans le domaine de la promotion et des études de marché. D'autres activités comme la préparation de plans de commercialisation, la participation à des foires commerciales et l'identification de produits avec le logo du programme « Ontario, terre nourricière » pourront également être subventionnées.

## VENTILATION

**SYSTÈME D'ENTRÉE D'AIR EN P.V.C. AVEC ISOLATION AU STYROFOAM**

POULIE MAÎTRESSE, PANNEAU D'ENTRÉE, VIS À OUILLET ÉCROU & BOULON, CORDE DE NYLON ET AJUSTEMENT, MAÎTRE CÂBLE, TREUIL & SUPPORT MURAL, POULIE 1 1/2", PESÉE

**\* MOINS QU'À MOITIÉ PRIX COMPARÉ À D'AUTRES MODÈLES**  
 \* Plus durable que les modèles en bois  
 Disponible en section de 8' x 8' et 8' x 12'

Chaque section comprend:  
 - Câble maître en acier inoxydable 1/8" diam  
 - Serre-câble en plastique  
 - Poulie d'ajustement en plastique  
 - Câble de nylon  
 - Panneau d'entrée d'air en P.V.C.  
 - Vis à oeillet

**CONTRÔLE MOTORISÉ DE PRESSION STATIQUE**

Le contrôle motorisé, incluant une transmission, fonctionne sous l'influence de la pression statique. Il répond automatiquement aux fluctuations de la pression en donnant plus d'ouverture, ou moins selon le cas.

**VARIFAN**  
**CONTRÔLEUR ÉLECTRONIQUE DE TEMPÉRATURE À VITESSE VARIABLE POUR VENTILATION ET CHAUFFAGE**

Appareil des plus perfectionnés à un prix des plus compétitifs.

- Affichage digital (température ambiante et consigne de température)
- Élimine les fréquences radio
- Précision 1°F
- Alimentation: 120 ou 240 volt, 8 amp
- Garantie 2 ans
- Qualité supérieure

VARIFAN est muni:

- d'un bouton d'ajustement de la température
- d'un bouton d'ajustement de la vitesse maximale
- d'un ajustement interne de la vitesse maximale
- d'un ajustement du différentiel de température

**GODRO inc.**

C.P. 280 Roxton Pond, Québec  
 TEL.: (514) 372-1347  
 FAX: (514) 372-8485

**HAUTES PERFORMANCES · ÉCONOMIE D'ÉNERGIE · FABRICATION DE QUALITÉ GARANTIE · RAPPORT QUALITÉ-PRIX**

## À TOUS LES PRODUCTEURS DE VOLAILLES RÉGIS PAR LE PLAN CONJOINT

### AVIS DE CONVOCATION

Par la présente, prenez avis que les assemblées générales annuelles de la Fédération des producteurs de volailles du Québec et du Plan conjoint des producteurs de volailles du Québec se tiendront conjointement et simultanément aux date et endroit ci-dessous mentionnés:

Mercredi 26 avril 1989 à compter de 10:00 heures  
L'inscription à compter de 9:00 heures  
à l'auberge des Seigneurs  
1200, Daniel-Johnson, à Saint-Hyacinthe

À l'ordre du jour seront discutés, entre autres, les sujets suivants:

- Avis en vue de modifier le Règlement sur les contributions des producteurs de poulet pour l'application du plan conjoint;
- Avis en vue de modifier le Règlement sur les contributions des producteurs de dindons pour l'application du plan conjoint;
- Avis en vue de modifier le Règlement relatif à l'imposition et à la perception d'une contribution spéciale aux fins du financement d'un programme temporaire de développement de marché;
- Avis en vue de modifier le Règlement de contribution spéciale aux fins de promotion et de développement de marché.

Nous comptons sur la présence de chacun.

Fédération des producteurs de volailles du Québec  
Serge Deschamps, secrétaire



# AGRIC AIR inc.

# 34 AVIONS

Maintenant disponible pour la 3<sup>e</sup> saison consécutive:  
Service de fertilisation par épandage granulaire pour érablières

TÉL.: (514) 378-0794 (514) 592-9623

FRAIS VIRÉS ACCEPTÉS



185, Route 137, St-Cécile-de-Milton,  
QC, Canada J0E 2C0

# LE QUÉBEC agricole

L'Ordre du mérite agricole

## 100 ans de savoir-faire en agriculture au Québec

■ Le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec fête cette année la création de la Loi sur le mérite agricole. Son ministre, monsieur Michel Pagé, vient de procéder au dévoilement du programme d'activités du Centenaire de l'Ordre du mérite agricole.

La cérémonie s'est déroulée à l'Hôtel du parlement de Québec, au même endroit où 100 ans plus tôt, le premier ministre Honoré Mercier procédait à la promulgation de la Loi sur le mérite agricole. Plusieurs médaillées et médaillés de l'Ordre, leaders du secteur agricole et ex-ministres québécois de l'Agriculture y étaient présents.

### Les activités du Centenaire

L'agriculture a été et demeure l'un des principaux moteurs de l'économie québécoise. Les activités du Centenaire de l'Ordre du mérite agricole visent à le démontrer bien sûr, mais surtout à faire connaître aux Québécoises et aux Québécois le dynamisme et l'engagement de nos productrices et producteurs agricoles et de leurs familles.

- **Des fêtes régionales.**  
On assistera, au cours de la période estivale, à quatre fêtes régionales qui

auront lieu à Saint-Hyacinthe, Trois-Rivières, Montmagny et Sainte-Anne-de-Bellevue. Moments de retrouvailles pour les personnes oeuvrant en agriculture au Québec, ces fêtes seront l'occasion de souligner leur apport et tout spécialement la contribution des femmes à l'évolution de l'agriculture.

- **Des expositions de toutes sortes.**  
De la fin mai à la mi-novembre 1989, le Ministère participera à plus d'une quarantaine d'expositions et activités agricoles. À chacune d'elles, les visiteuses et les visiteurs seront sensibilisés à l'apport des femmes et des hommes qui ont favorisé le développement de l'agriculture québécoise.

Le Musée de la civilisation du Québec sera également de la partie. En effet, il tiendra du 21 septembre au 31 octobre prochain, une exposition sur l'Ordre du mérite agricole.

- **Un gala particulier.**  
Le 21 septembre 1989, des agricultrices et des agriculteurs de la région agricole 5 et de nombreuses personnalités du domaine de l'agriculture participeront à la cérémonie de remise de décorations du concours annuel du mérite agricole. On profitera de cet événement pour faire état des grandes réalisations

de l'agriculture au cours des 100 dernières années.

- **Des activités de promotion.**  
On utilisera divers moyens d'information pour souligner le Centenaire de l'Ordre du mérite agricole. Ainsi affiches, dépliants, macarons, messages publicitaires et d'autres outils de promotion feront connaître aux Québécoises et aux Québécois l'apport des gens de l'agriculture dans notre société.

Les médailles d'Or de l'Ordre du mérite agricole porteront également le message du Centenaire. On trouvera sur leur ferme un panonceau du Centenaire lequel rappellera l'année où l'établissement en question a été honoré.

- **Un porte-parole peu ordinaire.**  
La plupart des activités du Centenaire de l'Ordre du mérite agricole du Québec bénéficieront de la présence d'un personnage d'importance, le porte-parole symbolique du Centenaire. Il s'agit d'Honoré Mercier, ancien Premier ministre du Québec et parrain de la première loi sur le mérite agricole adoptée en 1889. Monsieur Mercier sera personnifié par le comédien Jacques Thisdale.

### La contribution de partenaires de taille

Le ministère de l'Agriculture, des Pêche-

ries et de l'Alimentation du Québec bénéficiera de l'implication de plusieurs partenaires de taille pour réaliser les activités du Centenaire de l'Ordre du mérite agricole.

À ce jour, Métro-Richelieu, la Coopérative Fédérée du Québec et l'émission La Semaine Verte de Radio-Canada ont déjà accepté de collaborer à la mise en place de diverses activités orientées plus spécifiquement vers les consommatrices et les consommateurs, les productrices et les producteurs et le milieu de la transformation agricole.

Les offices, régies et sociétés relevant du Ministère ont également décidé de s'impliquer dans l'organisation de ces grandes fêtes.

### Une invitation à participer

Le ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec, monsieur Michel Pagé, est heureux de profiter du centième anniversaire de la création de l'Ordre du mérite agricole pour remercier ceux et celles qui relèvent quotidiennement le défi de l'excellence dans un domaine où la régularité, la persévérance et l'amour du métier sont essentiels. Il invite les Québécoises et les Québécois à participer activement aux activités du Centenaire de l'Ordre du mérite agricole du Québec. ■

La stabilisation tripartite pour les porcs au Québec :

## Une vraie réponse à une question d'équité

■ Les producteurs de porcs du Québec auront sous peu la possibilité de bénéficier du programme national tripartite de stabilisation des prix, tout en conservant la protection complémentaire des régimes d'assurance-stabilisation des revenus agricoles des producteurs de porcelets et de porcs à l'engraissement du Québec.

L'entente fédérale-provinciale, entérinée le 27 février, par le ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, monsieur Michel Pagé, met un terme à un litige vieux de quatorze ans. Il aura nécessité, au cours des deux dernières années, un travail énergique des représentants du Ministère, qui ont su défendre les intérêts du Québec au niveau national.

Leurs actions apportent une réponse tangible à l'une des cibles stratégiques de notre projet bio-alimentaire : la promotion des intérêts du Québec au niveau national.

L'adhésion du Québec, rétroactivement au 1er juillet 1986, permettra de récupérer une contribution fédérale à la protection des revenus des producteurs québécois de porcs, atteignant plus de 38 millions de dollars d'ici la fin de 1989; selon les prévisions actuelles, les paiements versés aux producteurs, à compter du 1er trimestre 1989, atteindraient un montant de 114 millions de dollars pour cette première année. Globalement, cette entente implique une contribution fédérale à la protection des revenus agricoles qui pourrait atteindre annuellement plus de 11 millions de dollars pour les producteurs de porcs du Québec entre 1990 et 1995.

Les principaux éléments de cette entente fédérale-provinciale sont les suivants :

- un plafond est établi pour les dépenses fédérales et provinciales à 8 % des recettes monétaires dans le secteur du porc; il devra être respecté par toutes les provinces signataires dont la part de la production canadienne excède 5 %;
- des dispositions spéciales pour les pro-

vinces à faible production sous la forme de plafonds plus élevés;

- des périodes d'ajustement graduel pour se conformer aux plafonds d'ici la fin décembre 1990 pour le secteur porcin;
- un mécanisme d'ajustements pour respecter de nouvelles obligations internationales éventuelles;
- un Comité d'experts pour calculer les bénéfices nets tirés de tous les programmes gouvernementaux et pour surveiller le respect des plafonds;
- une méthode de comptabilité provinciale pour garantir la part de chacun des signataires et pour s'assurer qu'à terme tous les producteurs recevront le même montant de paiement par dollar contribué au fonds tripartite;
- une application rétroactive au 1er juillet 1986 selon des règles équitables pour les producteurs de porcs du Québec.

Le Québec a pu entériner l'accord malgré certaines réticences face à un plafond imposé hâtivement puisque, dans le sec-

teur du porc, ce niveau de dépenses correspond sensiblement aux besoins réels des producteurs québécois, si l'on se réfère à l'analyse de toutes les formes d'aide consentie au cours des dernières années par les gouvernements fédéral et provinciaux. Bien que les discussions doivent se poursuivre avec le fédéral pour finaliser des règles de discipline adaptées aux secteurs bovin et ovin du Québec, il faut considérer que l'accord intervenu pour le secteur des porcs est une « action stratégique » dans les relations fédérales et provinciales.

Il faut souligner le leadership et la contribution exemplaire du Sous-ministère des affaires économiques, industrielles et commerciales pour en être arrivé à la conclusion de cette entente pancanadienne qui a particulièrement impliqué le personnel de la Direction de l'analyse des politiques. De plus, la Régie des assurances agricoles du Québec a apporté une collaboration constante et il revient maintenant à cet organisme de voir à la mise en place et au suivi de la stabilisation tripartite pour les porcs. ■



## La loi 100 sur la protection du territoire agricole adoptée: Le juste équilibre entre les droits des producteurs agricoles et des citoyens

■ «La loi 100 permettra d'accroître la protection du territoire agricole et de ses utilisateurs dans l'ensemble de la zone agricole, tout en améliorant la qualité de vie de l'ensemble des résidents, par l'établissement de normes, de règles du jeu complètement modifiées et susceptibles de sécuriser et de garantir le droit de produire en paix pour le producteur ou la productrice qui respecte les lois et les règlements.»

C'est en ces termes que le ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec et député de Portneuf, M. Michel Pagé, présentait en novembre dernier le projet de loi 100 modifiant la Loi sur la protection du territoire agricole, loi d'ailleurs adoptée le 6 avril 1989.

Dans un contexte où les sols à bon potentiel sont rares et souvent situés à proximité des concentrations de population, cette loi vise essentiellement à leur accorder une protection accrue tout en s'assurant que les producteurs agricoles pourront y poursuivre leurs activités.

### Le rôle de la Commission

Dans l'exercice de ses fonctions, la Commission de protection du territoire agricole devra dorénavant baser ses décisions sur une série de critères obligatoires et pourra prendre en considération un certain nombre de critères additionnels, clairement identifiés comme complémentaires.

La refonte des critères permettra un meilleur encadrement des décisions de la Commission, en facilitera la compréhension par les citoyens, donnant à ces derniers un cadre objectif pour la formulation de leur requête.

Selon le ministre Pagé, «il devenait important d'établir des règles très strictes, entre autres en raison de la localisation des sols à haut potentiel qui sont situés là où la pression urbaine est forte, notamment dans la région de Montréal et dans la vallée du Saint-Laurent».

### Création d'un tribunal d'appel

Cet amendement vise à remédier à la faiblesse de la loi actuelle, alors que la Commission de protection du territoire agricole était appelée à examiner des demandes de révision sur lesquelles elle avait déjà rendu des décisions.

Avec la loi 100, un tribunal d'appel indépendant de la Commission sera créé, de façon à garantir une plus grande impartialité dans l'étude des dossiers. Ce tribunal disposera de membres et d'analystes distincts de ceux de la Commission afin d'assurer son entière indépendance et son autonomie en regard de celle-ci.

Dans l'exercice de ses fonctions, le tribunal d'appel pourra confirmer ou infirmer

en tout ou en partie les décisions de la Commission et ce, tant au chapitre des refus que des autorisations.

### Commissaire-avisé

Les producteurs agricoles s'estimant lésés par certaines réglementations municipales leur imposant des contraintes indues dans la poursuite de leurs activités en zone agricole pourront dorénavant s'adresser à un commissaire afin d'obtenir un rapport motivé sur ses constatations ou ses recommandations, tant sur la portée du règlement qu'à l'égard de leurs activités agricoles.

Afin d'examiner les plaintes et de formuler ses conclusions, le commissaire nommé par le Gouvernement sera assisté de deux personnes désignées par le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, ainsi que de deux autres désignées cette fois par le ministre des Affaires municipales.

Les critères utilisés par le commissaire pour rendre ses avis seront les règles de l'art en matière d'activités agricoles, le respect de la législation, des réglementations et des ordonnances régissant ces activités. De plus, il devra prendre en considération les conséquences du règlement municipal invoqué non seulement sur les activités agricoles du plaignant mais aussi sur l'ensemble des producteurs agricoles de la zone en question.

Pour le ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, «l'instauration de ce mandat de commissaire conseiller devrait permettre de régler énormément de problèmes en favorisant un dialogue constructif entre les parties... car force nous est de constater que l'absence de dialogue est souvent le fruit d'une méconnaissance mutuelle des objectifs et des activités de chacune des parties».

### Principe d'immunité

Les producteurs agricoles exerçant leur profession en respectant la législation, la réglementation et les ordonnances prises en vertu de la Loi sur la qualité de l'environnement, n'encourront pas de responsabilité à l'égard d'un tiers en raison des odeurs, des bruits et des poussières résultant de leurs activités agricoles et ne pourront de plus se voir empêcher de poursuivre ces activités.

En cas de poursuite, il appartiendra au demandeur de prouver que le producteur agricole a contrevenu à la législation, à la réglementation ou aux ordonnances prises en vertu de la Loi sur la qualité de l'environnement.

«Il fallait absolument introduire cet amendement, estime le ministre Pagé, car depuis quelques années, les plaintes contre les producteurs agricoles se sont multipliées, même lorsque ces derniers respectaient les lois. Or, cette loi vient clarifier ces situations de dualité et d'affrontement en sécurisant les producteurs qui craignent

pour la viabilité de leurs entreprises et, par conséquent, de leurs investissements.»

### Principe de réciprocité

Afin d'assurer une meilleure protection des exploitations agricoles, les usagers non agricoles devront respecter la réciprocité des normes de distance imposée à ces dernières dans l'application de toute loi ou de tout règlement en vigueur lors de la construction.

Lorsque cette norme ne sera pas respectée, la Corporation municipale ne pourra émettre de permis de construction, sauf si le propriétaire du lot visé renonce officiellement aux recours qu'il aurait pu invoquer s'il avait respecté les normes en question.

En somme, comme l'exprimait M. Pagé, «le projet de loi vient établir clairement que la contrainte de distance ne s'appliquera plus à sens unique, à l'encontre et contre le producteur agricole, puisque tous les citoyens devront s'y conformer, ce qui permettra d'améliorer les relations entre les divers occupants de la zone agricole».

### Fonds de défense pour les activités agricoles

La loi 100 prévoit aussi la création d'un fonds de défense afin d'assurer la défense des producteurs agricoles ayant à faire face à des poursuites résultant de leur profession.

Toutefois, pour avoir droit à cet argent, les producteurs poursuivis pour avoir émis des poussières, des odeurs ou des bruits incommodes devront avoir respecté scrupuleusement la législation, la réglementation ou les ordonnances prises en vertu de la Loi sur la qualité de l'environnement.

### Protection accrue aux meilleurs sols du Québec

Les précédentes mesures s'inscrivent dans le souci du Gouvernement d'assurer aux producteurs le droit de produire en toute sécurité.

Par contre, toujours faut-il que le territoire agricole du Québec, étant donné son exigüité, soit protégé de façon appropriée. C'est pourquoi la loi 100 prévoit un secteur exclusif à l'agriculture, délimité à même la zone agricole.

Dans ce secteur, un lot ne pourra dorénavant faire l'objet d'exclusion par la Commission de protection du territoire agricole. Seul le Gouvernement, après consultation avec les municipalités, pourra en modifier l'étendue. À toute fin pratique, l'utilisation d'un lot à des fins non agricoles ne saurait être autorisée que pour des fins compatibles à l'agriculture, des raisons d'utilité publique et à certaines conditions.

Ainsi, les municipalités présentant de grands ensembles de sols à bon potentiel

agricole pourront se voir viser par ce principe de protection accrue.

Les secteurs exclusifs à l'agriculture seront principalement constitués de sols possédant un potentiel agricole de classe 1-2-3 de même que de certains sols organiques identifiés comme tels dans le cadre de l'Inventaire des terres du Canada.

Selon le ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec, «aucune utilisation autre qu'agricole, ni enlèvement de sol arable ne seront permis dans ces zones à moins qu'il ne soit démontré qu'il n'y a pas ailleurs, dans la région, d'espaces appropriés disponibles aux fins visées par la demande et que celle-ci est compatible avec l'agriculture. En fait, dans ce secteur exclusivement réservé à l'agriculture, les autorisations pourront porter uniquement sur ce qui est profitable à l'agriculture».

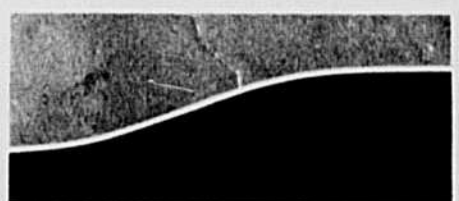
### Mise en valeur des sols

Parallèlement à l'identification d'un secteur exclusif à l'agriculture ainsi qu'à la révision des critères de décision et du mécanisme de fonctionnement de la Commission de protection du territoire agricole, le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation verra à élaborer d'ici un an une politique de mise en valeur des sols structurée et adaptée aux réalités régionales.

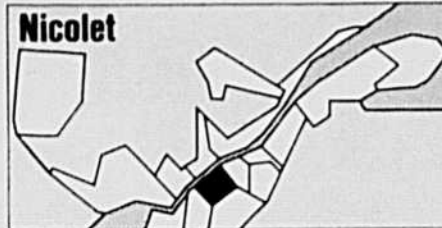
«D'ici un an, déclarait le ministre Pagé, je présenterai une politique de mise en valeur des sols dont la pierre angulaire reposera sur les avantages fiscaux s'appliquant aux fermes... de façon à créer de véritables incitatifs à la mise en valeur de sols zonés agricoles.»

Et, de conclure M. Pagé, «il s'agit d'une loi qui vise à donner davantage d'efficacité à la loi adoptée en 1978, qui vient la renforcer, qui ne constitue en rien un affaiblissement à l'égard de la protection des sols, qui établit des zones de production agricole exclusives, qui élimine des irritants pour les concitoyens, les concitoyennes parce que les critères sont davantage précis, parce qu'on établit des mécanismes plus démocratiques avec un tribunal d'appel».

VIVEZ BIEN  
AVEC LA TERRE



UNE QUESTION D'ÉQUILIBRE



Lorsque ça se passe en... allemand!

Le 17 mars dernier, la Fédération de l'UPA de Nicolet conviait tous les producteurs suisses-allemands de la région à un après-midi d'informations sur le rôle de l'UPA et sur les spécificités des outils de mise en marché existant au Québec dans le domaine agricole.

Plus de 70 producteurs ont répondu à cette invitation et pendant plus de trois heures, un membre de l'exécutif de la Fédération, soit M. Kaspar Michel, lui-même originaire de Suisse, a entretenu l'auditoire en allemand, sur les sujets précités.

Presque essentiellement composée de producteurs laitiers, l'assemblée a rapidement orienté le débat vers le plan conjoint administré par la Fédération des producteurs de lait du Québec. Par ailleurs, le système de commercialisation dans le bovin laitier fut également au coeur des discussions.

A la sortie de cette séance d'informations, plusieurs producteurs ont manifesté leur intérêt pour ce genre de séance de travail et la Fédération régionale pourrait répéter l'expérience ultérieurement. Notons qu'ils sont près de 200 producteurs suisses-allemands sur le territoire et plusieurs d'entre eux maîtrisent difficilement la langue de Molière. La Fédération croit qu'il s'avère important que ces producteurs puissent participer aux débats qui se présentent sur la scène agricole.

**Nouveau découpage des territoires de BRA: des syndicats en furie**

Le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec tente présentement d'ajuster les territoires des bureaux de renseignements agricoles aux territoires des MRC; or, ce «chambardement» n'est pas sans créer des remous dans certaines zones de la région de Nicolet. Ainsi, à compter du 1er avril, les producteurs de St-Gérard, St-David et Yamaska ne seraient plus desservis par le BRA de Pierreville, mais par celui de Sorel.

Les représentants des syndicats de secteur de St-François et de St-Guillaume sont d'autant plus irrités par cette directive du MAPAQ qu'une consultation a été effectuée auprès des producteurs concernés et la presque totalité d'entre eux ont manifesté leur intention de continuer à être desservis par le BRA de Pierreville.

Les deux syndicats concernés, appuyés par la Fédération de l'UPA de Nicolet, ont acheminé un télégramme au ministre de l'Agriculture, M. Michel Pagé, afin qu'il reconsidère sa décision et depuis lors, aucune réponse de Québec.

**La main-d'oeuvre agricole se raréfie dans la région**

A l'aube de la saison estivale, les producteurs agricoles et particulièrement les horticulteurs sont de plus en plus inquiets quant à la possibilité d'embaucher des travailleurs agricoles saisonniers cette année.

Un comité a longuement étudié les moyens de solutionner ce problème de pénurie de main-d'oeuvre au cours de l'hiver et prochainement, un rapport sera présenté aux syndicats de secteur de la région. Ce rapport s'articule notamment autour de l'attitude des producteurs envers les travailleurs agricoles et des conditions normatives offertes à la main-d'oeuvre.



**Programme de développement régional**

Les députés fédéraux de la région vont être invités à s'impliquer concrètement dans le développement de l'agriculture régionale. Nous souhaitons qu'ils interviennent pour qu'une partie convenable des fonds de l'entente Canada-Québec sur le développement des régions soit consacrée au développement de l'agriculture. Cet argent pourrait être investi par le biais du programme régional préparé par la Fédération en concertation avec les intervenants du milieu.

**Assemblées de secteur du Syndicat des producteurs de bois**

Les assemblées de secteur sont terminées. Les producteurs y ont discuté de rendement soutenu. Il en ressort que les producteurs avaient déjà bien cerné la problématique du niveau des coupes historiques effectuées dans le sapin-épinette. Ils pressent le Syndicat de leur proposer des solutions pour ramener les coupes au préleve-

ment admissible pour atteindre l'objectif du rendement soutenu.

L'assemblée générale annuelle du 2 mai 1989 sera une étape importante qui permettra aux producteurs de s'approcher de ce but.

**Sensibilisation à la formation professionnelle**

A l'invitation de la Fédération, les conseillers en information scolaire responsable de l'orientation des étudiants de niveau secondaire ont participé à une journée de sensibilisation à l'activité agricole. La rencontre avait pour but de les sensibiliser à l'importance qu'ils orientent vers la formation agricole les jeunes qui démontrent un certain intérêt pour l'agriculture. Nous espérons également qu'ils aideront à convaincre les jeunes désireux de s'établir éventuellement en agriculture de l'importance d'acquiescer une bonne formation de base en agriculture.

**Fédération des producteurs de fruits et légumes du Québec**

**Négociations 1989**

Les négociations sur les prix et conditions applicables en 1989 pour les légumes de transformation sont terminées. Toutes les ententes furent conclues à la table de négociation sans qu'il y ait besoin de recourir à l'arbitrage. De façon sommaire les augmentations se résument comme suit:

Asperges	1 %
Concombres	4,9 %
Haricots	6 %
Mais sucré	7 %
Pois verts: réguliers	7,7 %

(suite à la page 35)

Pois verts: petits	9,6 %
Pois verts: minis	9,8 %
Pois verts: gros	10,6 %
Tomates rouges: +	4 %
Tomates vertes:	7 %

Les modifications aux textes seront paraphées et la convention devrait être signée prochainement.

Selon les démarches en cours, l'indemnité pourrait être versée dans les fonds respectifs des divers programmes d'assurance-récolte, à l'actif exclusif des producteurs, et pourrait servir à réduire la prime. Au niveau des légumes de transformation, compte tenu des particularités de cette production, la Fédération maintient la position que les victimes de la sécheresse devraient être indemnisées directement à partir de ce fonds.

**Intervention spéciale suite à la sécheresse de 1988**

Lors des conférences sur les Perspectives agricoles tenues à Ottawa en décembre 1988, le ministre monsieur Mayer annonçait que le gouvernement fédéral allait allouer un montant minimal de 850 millions de dollars pour indemniser les producteurs canadiens victimes de la sécheresse. Depuis, beaucoup de discussions se sont tenues entre les provinces et le fédéral qui semble se retirer graduellement de son engagement.

**Direction de l'inspection des produits végétaux**

Une rencontre tripartite aura lieu le 18 avril prochain entre la Fédération, l'AMPAQ et le MAPAQ pour mettre en place des inspections sporadiques en 1989. La classification de l'asperge, des tomates et des concombres sera effectuée par l'acheteur selon les normes prévues à la convention et des inspections sporadiques seront effectuées par la direction de l'in-

pection des produits végétaux. Cette nouvelle approche devenait inévitable face à la récupération des coûts du service, envisagée par le ministère de l'Agriculture.

**Recherche**

La Fédération a demandé la reconduite pour une troisième année du projet d'essai de production de tomate dans les sols à tabac de la rive nord du St-Laurent. La différence marquée entre les saisons 1987 et 1988 rendait impossible de tirer une conclusion définitive quant à la faisabilité économique de cette production dans cette région. D'autres essais seront aussi conduits dans la tomate par les stations provinciale et fédérale.

Concernant la récolte mécanique du concombre, divers essais de taux de semis, date de récolte vs rendement en volume et monétaire seront effectués en collaboration avec le ministère de l'Agriculture du Québec.

**CET ÉTÉ**

**Recevez un Africain ou une Africaine**

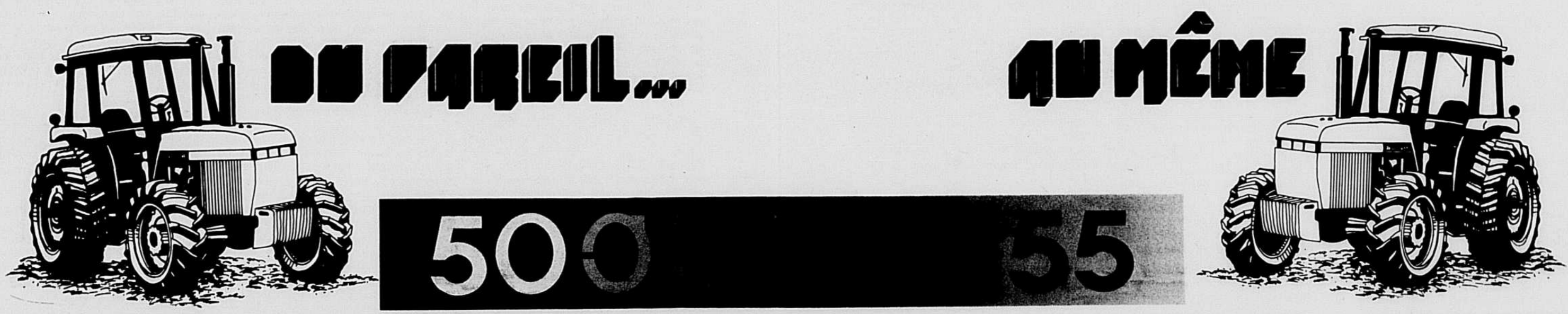
C'est, en effet, ce que propose Carrefour canadien international (CCI) aux agriculteurs et agricultrices québécois(es). Cet organisme sans but lucratif, formé de bénévoles et de permanents, favorise les échanges inter-culturels à caractère éducatif. Cet été, CCI reçoit 22 Africain(es), âgés(es) de 19 à 30 ans, provenant de sept pays d'Afrique francophone, soit le Burkina Faso, le Cameroun, la Côte-d'Ivoire, le Mali, le Niger, le Sénégal et le Togo.

Le programme s'échelonne du 1er juillet au 3 septembre. Chaque personne sera accueillie par une famille et travaillera bénévolement dans un secteur d'activité qui correspond à sa formation ou à son domaine d'études. Sur les 22 stagiaires, plus d'une douzaine sont impliqués dans le domaine agricole, tant en cultures maraîchères et céréalières, qu'en élevage ou en santé animale.

Le CCI recherche donc des familles d'accueil intéressées à vivre l'expérience de l'Afrique au Québec. Apprendre davantage sur les réalités africaines, poser un geste de rapprochement, vivre une expérience d'échange culturel et de coopération, tout en faisant partager votre expérience de l'agriculture et ce, pour une période d'environ trois semaines.

Voilà en gros, ce que recevoir une personne signifie. Les familles d'accueil recevront du CCI, une modeste allocation pour aider à défrayer le coût des repas. De plus, une certaine somme est allouée aux stagiaires, pour leurs menues dépenses. Une assurance leur est également fournie pour couvrir les consultations médicales et les frais d'hospitalisation d'urgence.

Le CCI aidera les agriculteurs et agricultrices désirant participer au programme, en leur donnant tous les renseignements nécessaires. Pour de plus amples informations, on peut contacter Roger Aubé ou Alain Scrosati, à Montréal, au no (514) 251-0685, ou encore écrire au bureau de Carrefour canadien international, 2520, rue Leclaire, Montréal (Québec) H1V 3A7.



**Vos concessionnaires «LA VRAIE ÉQUIPE»**

<b>BERTHIERVILLE</b> BENOIT BELLEROSE INC. (514) 836-3602	<b>HEBERTVILLE/LAC-ST-JEAN</b> ANTONELLI VILLENEUVE & FILS (418) 344-1741 1854	<b>LA DURANTAYE</b> JEAN-GUY & DENIS BOLDUC INC. (418) 884-2841	<b>LYSTER</b> GARAGE E. BOISSONNEAULT INC. (819) 389-5793	<b>NICOLET</b> CENTRE AGRICOLE NICOLET/YAMASKA (819) 293-4441	<b>STANBRIDGE STATION</b> LES EQUIPEMENTS MESSIER & FRERES INC. (514) 296-8212	<b>ST-DENIS SUR RICHELIEU</b> CLAUDE JOYAL INC. (514) 787-2105	<b>ST-MAURICE</b> R. CLÉMENT & FILS INC. (819) 376-3877	<b>UPTON</b> LES EQUIPEMENTS ADRIEN PHANEUF (514) 549-5811
<b>COATCOOK</b> J.M. CHAGNON INC. (819) 845-2563	<b>HUNTINGDON</b> EQUIPEMENT DE FERME KELLY (514) 264-5158	<b>LA GUADELOUPE</b> GARAGE BROCHU INC. (418) 459-6405	<b>MARIEVILLE</b> EQUIPEMENT BOUCHER INC. (514) 480-4951	<b>PLAISANCE</b> GARAGE LEONARD MENARD (819) 427-6448	<b>ST-ANICET</b> J.R. CAZA ET FRERES INC. (514) 264-2388 264-2300	<b>ST-ESPRIIT, CTE MONTCALM</b> LES EQUIPEMENTS R. MARSAN INC. (514) 839-2294	<b>ST-PASCAL DE KAMOURASKA</b> GARAGE CONRAD LORD INC. (418) 492-6038	<b>VICTORVILLE</b> GARAGE MAURICE LEBLANC (819) 752-4855 2594
<b>GRANBY</b> LES EQUIPEMENTS ADRIEN PHANEUF (514) 372-7217	<b>LACHUTE</b> J. & P. RAYMOND LTEE (514) 562-8856	<b>LENNOXVILLE</b> GEO. DELSILE INC. (819) 569-9821	<b>MONT-LAURIER</b> LES ENTREPRISES D. RAYMOND INC. (819) 823-1458	<b>POINTE-AU-PERE</b> LES EQUIPEMENTS ANDRE BELLAVANCE INC. (418) 723-2747	<b>RIENDEAU</b> LES EQUIPEMENTS LAZURE ET (514) 427-3612 825-2546 692-1568	<b>ST-GUILAUME</b> CLAUDE JOYAL INC. (819) 396-2161	<b>ST-PIERRE ILE-D'ORLEANS</b> AGRI MAG INC. (418) 828-2243	<b>VILLE DE LISLET</b> GARAGE CONRAD LORD INC. (418) 247-3924
		<b>LOUISEVILLE</b> EQUIPEMENT MALBOEUF INC. (819) 228-4592	<b>NAPIERVILLE</b> LES MACHINERIES AUTOMOTIVE INC. (514) 245-3565 7747	<b>PONT-ROUGE</b> LES MACHINERIES PONT-ROUGE INC. (418) 873-3232	<b>ST-CLET</b> H. FARAND & FILS LTEE(814) 456-3331	<b>ST-LAMBERT, CTE LEVIS</b> LES MACHINERIES AGRICOLES G.M.R. INC. (418) 889-9701	<b>TROIS-PISTOLES</b> C.T.R.H. ROUSSEAU (418) 851-3842	<b>WOTTON</b> GARAGE E. COMTOIS INC. (819) 829-2962

**ANGLETERRE - FRANCE DU 9 AU 24 JUILLET 89**

- Circuit touristique et agricole
- Londres \* Paris \* plusieurs villes
- Accompagnateur: Denis Remillard
- Tous les repas compris
- Diner - spectacle à Paris

3 018,00 \$ par personne occ. double  
129,71 \$ assurance - forfait

SEANCES D'INFORMATIONS  
JEUDI 20 avril à 20 h 00  
Centre d'études (près de l'église)  
Plessisville

COMMUNIQUEZ avec JACQUELINE  
(Voyages Agri-Tour)  
1-800-463-2265 • (418) 835-3336 ou  
avec DENIS REMILLARD  
(agronome)  
Rés. (819) 362-2209 (en soirée)

**VOYAGES AGRITOUR**  
(Parmis du Québec)  
80, BOUL. DE LA RIVE-SUD  
LEVIS (QUÉBEC)  
G6V 4Z6

## (suite) Comment combattre le gel

Paul-André Renaud

### Écran de fumée

La technique la moins chère qui nous vient sans doute à l'esprit pour combattre le gel, c'est de créer un écran de fumée.

L'idée à la base est la même que pour un écran de brouillard ou de fines gouttelettes. Il s'agit de former une pellicule plus ou moins dense qui réfléchit vers le sol le rayonnement que ce dernier perd.

Mais le résultat à ce niveau est décevant. La combustion produit des cendres dont les particules sont généralement plus petites que 1  $\mu$ .

On n'a pas oublié que le rayonnement du sol est de longueur d'onde de 10  $\mu$ . La fumée n'empêche donc pas la perte de chaleur par rayonnement.

L'espoir qui reste avec cette technique, c'est que les particules de cendre servent de support à la condensation de l'humidité en gouttelettes d'eau.

Il faut savoir que dans l'atmosphère, chaque goutte d'eau, aussi petite soit-

elle, a eu besoin pour se former d'un noyau de condensation. Pas de noyaux de condensation, pas de gouttelettes.

Dans la nature, ces noyaux de condensation sont fournis par les cristaux de sel marin et les polluants atmosphériques.

Vous pouvez vérifier cela en inspectant votre automobile après la pluie. En supposant qu'elle était bien lavée avant, vous remarquerez des cernes ou dépôts de poussières sur la carrosserie. Ce sont les noyaux de condensation qui sont restés sur votre auto.

Pierre André Dubé, le spécialiste en agrométéorologie de l'Université Laval, raconte qu'en Allemagne, on avait essayé l'écran de fumée. La fumée s'est concentrée dans les fonds de vallées. Elle a servi en partie à fournir des noyaux de condensation pour la formation de brouillard opaque et causé des carambolages mortels sur les routes, sans pour autant avoir été bien efficace là où on l'aurait voulu.

C'est interdit maintenant, en Allemagne, de faire de la fumée pour protéger les récoltes.

On ne rapporte pas de meilleur succès ailleurs.

### Conclusion :

La première et la meilleure méthode de toutes, c'est le choix initial de la plantation, quand c'est encore possible.

Un terrain qui n'est pas situé en contrebas des terres environnantes.

Un terrain avec une pente suffisante pour assurer le drainage d'air froid ailleurs que sur la plantation.

Un terrain dont l'altitude privilégie un climat général plus doux qu'ailleurs.

La proximité d'un plan d'eau est importante. Il agit comme réserve pour les arrosages quand c'est possible. Il agit aussi comme masse pouvant emmagasiner de l'énergie. C'est connu, près des lacs, le gel est bloqué, sinon retardé.

### Brassage artificiel de l'air

Depuis le début, notre exigence pour avoir un gel par rayonnement, mentionne des vents légers.

On a compris que l'air le plus froid se trouve tout près du sol puisque c'est ce dernier qui le refroidit par conduction.

S'il ventait suffisamment, l'air ne pourrait pas se stratifier selon des températures différentes sur une épaisseur

de quelques pieds. L'air au sol se mélangerait avec l'air au-dessus qui est plusieurs degrés moins froid. On éviterait ainsi la plupart des cas de gel par rayonnement.

Quand il n'y a pas de vent par force naturelle des choses, comment y remédier ?

En Californie, des plantations d'agrumes sont protégées du gel par rayonnement par des ventilateurs géants montés sur des tours. Le nombre de ces ventilateurs est impressionnant. Leur coût, probablement astronomique.

Certains producteurs d'ici ont eu recours à des survols en rase-mottes par hélicoptères pour brasser l'air au-dessus de leurs cultures.

Le handicap, sans parler du coût : Aucun vol de ce genre n'est permis la nuit. Il faut donc les faire au lever du jour. Il est probablement trop tard en situation critique. Et si le gel s'est déjà produit, on en raccourcit tout au plus la durée.

Le survol par avion est en pure perte. Tandis que, par hélicoptère, on est assuré qu'il se produit un brassage de l'air. Et on le comprend facilement quand on pense à l'orientation des pales qui projettent l'air directement vers le sol. Par avion, y a rien de moins sûr.

## QUESTION DE SÉCURITÉ...

### Suis-je un bon conducteur ?

Suis-je un conducteur au comportement sécuritaire ? La Ligue de sécurité du Québec vous invite à répondre à la question à l'aide du présent questionnaire, tiré du Cours de conduite préventive.

1. Le crépuscule est le temps de la journée où il est le plus difficile pour l'automobiliste de bien voir ? Vrai ou faux.
2. Face à un danger potentiel, vous pourrez arrêter votre véhicule beaucoup plus rapidement en plaçant votre pied au-dessus de la pédale de frein, prêt à freiner le moment venu ? Vrai ou faux.
3. Quand vous entrez sur l'autoroute, vous devez céder le passage aux automobilistes roulant sur cette autoroute ? Vrai ou faux.
4. Lorsque le véhicule qui vous précède dans la voie d'accès à une autoroute roule à 40 km/h, quelles précautions devez-vous prendre pour éviter de le frapper ?
5. Complétez la phrase : Pendant l'arrêt à une intersection, alors que vous désirez tourner à gauche, vos roues avant devraient pointer vers \_\_\_\_\_.
6. Votre voiture dérape ? freinez immédiatement ! Vrai ou faux.
7. Comment puis-je savoir si je suis

dans l'angle mort d'un autre automobiliste ?

8. Sur pavé humide, à quelle vitesse un véhicule commence à faire de l'aquaplanage ?
9. Le signe d'un bon conducteur est d'arrêter sa voiture et d'inviter les enfants ou autres piétons à traverser la rue.
10. En dehors des habiletés de conduite nécessaires, quelle est la chose la plus importante à faire pour diminuer sensiblement la sévérité des blessures en cas d'accident ?

#### Réponses :

1. Vrai. C'est pourquoi il est important d'allumer les phares de croisement pour voir et être bien vu. Les feux de position ne permettent pas d'être bien vu. Dans la mesure du possible, on évitera de conduire au crépuscule.
2. Vrai. Dans tout arrêt, il y a plusieurs composantes. Il y a... le temps de perception (décision de freiner), le temps de réaction (passer le pied de l'accélérateur à la pédale de frein), la distance de freinage (pour arrêter). Le geste vous permettra de réduire les deux premières.
3. Vrai. Vous devez vous insérer dans la circulation. Évitez tout besoin d'arrêter sur la voie d'accès, en examinant la situation sur l'autoroute par-dessus

votre épaule afin de régler votre vitesse d'accélération de façon à pouvoir vous insérer dans le flot de la circulation au bout de la voie d'accès.

4. Demeurez à une distance d'au moins quatre véhicules de la voiture qui vous précède. Si la rampe d'accès est en pente descendante, accentuez cette distance en plaçant le pied au-dessus de la pédale de frein, prêt à arrêter au besoin.

5. « L'avant ». Vous devez garder les roues droites (et non braquées). Ainsi, si votre véhicule se fait percuter de l'arrière, votre voiture se dirigera droit devant et non vers les véhicules de croisement.

6. Faux. Le freinage accentuera le dérapage. Relâchez le frein et dirigez le véhicule dans la direction voulue en maniant le volant avec douceur.

7. Si vous ne pouvez voir par la lunette arrière du véhicule en question, le rétro-

viser intérieur, vous êtes dans l'angle mort de cet automobiliste.

8. Environ à 65 km/h. L'aquaplanage survient lorsqu'un mince filet d'eau sépare la chaussée des pneus de votre voiture, occasionnant une perte de traction. La chaussée se prête à ce phénomène lorsque vous pouvez y voir des réflexions. Roulez au-dessous de 65 km/h.

9. Faux. Lorsque les piétons (enfants et adultes) sont sur le trottoir ou en bordure d'une route, ne leur faites pas signe. En le faisant, vous les exposez à se faire happer par les véhicules circulant dans les deux sens, qui n'auront pas eu le temps de les voir.


10. Boucler sa ceinture de sécurité ! Lors d'une collision, la ceinture de sécurité diminue de moitié (50 %) l'incidence de blessures corporelles graves (établie au cours d'études effectuées dans des endroits où le port des ceintures est obligatoire).

## PETITES NOUVELLES

### Nicotine, quand tu nous tiens...

(ASP) Qu'est-ce qui est plus mauvais que la cigarette ? Le tabac à chiquer et le tabac à priser, répond le Dr Neal Benowitz, de l'Université de Californie à San Francisco (UCSF). On sait que ce type de tabagisme peut causer le cancer de la bouche, mais selon le Dr Benowitz, les

« sniffeurs » et les « chiqueurs » risquent bien d'autres troubles : cancers du système digestif, ulcères et problèmes cardiaques, entre autres. Le chercheur a mesuré, pour la première fois, comment la nicotine est absorbée par les consommateurs de tabac sans fumée. Un tiers se retrouve dans la salive, le reste atteint le système sanguin à travers la bouche. Les utilisateurs sont ainsi plus vulnérables aux problèmes gastriques que les fumeurs. Selon un autre chercheur de l'UCSF, 7% des hommes américains entre 18 et 29 ans ont déjà pris l'habitude du tabac sans fumée.



**1939 - 1989**  
**50 ans au service des agriculteurs du Québec**

**SARRASIN**  
**CONTRATS DE PRODUCTION**

Cette année, encore, AGRO DU CANADA LTÉE offre aux agriculteurs la possibilité de signer des contrats de production de GROS SARRASIN.

**Des PRIX ATTRACTIFS!**  
**Des CONDITIONS ATTRAYANTES!**

TÉLÉPHONEZ sans retard pour information.

MONTREAL: (514) 937-4241 (André Foucault)  
BÉLÉCOUR: (819) 233-2506 (Michel Brassard)  
JOLIETTE: (514) 759-1520 (Les Engrais Lanaudière inc.)


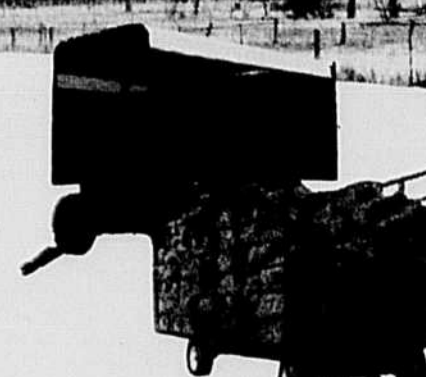
**AGRO DU CANADA LTÉE, 450, rue Bridge, Montréal H3K 2C6**

# FLEXI

VOYEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE  
**FLEXI**  
INF.: TÉL. (514) 378-5459  
FAX (514) 378-6299



La maintenance de ferme a un nom **FLEXI**





# C'EST COMME ÇA CHEZ NOUS

Michèle Paradis

## Vie quotidienne des Ursulines en Nouvelle-France (5)

Michèle Paradis

Lorsque Marie de l'Incarnation arriva au Canada, la fondation de Québec remontait déjà à 25 ans. Un quart de siècle d'efforts n'avait obtenu que des résultats d'évangélisation peu encourageants. Du moins, les missions avaient-elles peu à peu progressé à partir de 1615 avec les Récollets auxquels, en 1625, se joignirent les Jésuites. La prise de Québec par les Anglais en 1629 mit brutalement un terme à la première période d'évangélisation. Tout était à reprendre par la base. Le 13 juillet 1632 Québec fut remis officiellement aux Français. Les conquêtes apostoliques reprenaient donc. La mission de Québec débuta par l'ouverture d'un premier « séminaire » pour les petits Algonquins et Montagnais.

Nous avons déjà mentionné que le premier logis des Ursulines se trouvait en la basse ville, à deux pas du fort. La maison appartenait à Noël Juchereau, sieur des Chatelets, et était surplombée par le magasin de la compagnie des Cent Associés. Il y avait deux chambres assez vastes, une cave et un grenier. Madame de la Peltrie avait loué la maison à l'intention des Ursulines avant son départ de France.

À cette époque, la « bourgade » (Québec) ne contenait pas plus de 250 âmes; on y comptait à peine six maisons dont deux seulement étaient de pierre.

L'une des idées des Jésuites était que, pour assurer la persévérance chrétienne des sauvages convertis, il fallait les fixer au sol et en faire des agriculteurs sédentaires. Les baptiser auparavant paraissait hasardeux. Au début du XVII<sup>e</sup> siècle, deux

racés principales et quelques groupes linguistiques se partagent le territoire: au nord et à l'est la famille Algonquienne, moins évoluée et peu stable; la famille huronne-iroquoise sur les bords des premiers grands lacs, le lac Érié, le lac Ontario et le lac Huron.

Les Algonquins en sont encore au pur nomadisme et vivent de la chasse et de la pêche au sud du St-Laurent, au voisinage de la mer et dans les territoires qui forment aujourd'hui la Gaspésie, la Nouvelle-Écosse, le Nouveau-Brunswick et le Maine. De nombreuses tribus algonquiennes s'étaient unies pour former la confédération des Abénaquis, les hommes habitant « la terre du matin ». Le nord du Saint-Laurent, de Tadoussac aux Trois-Rivières, était occupé par les tribus que les Français appelaient les « Montagnais » car la chaîne des Laurentides — le pays des montagnes — borde le fleuve sur presque toute cette partie de son cours.

Les Hurons avaient reçu leur nom des premiers compagnons de Jacques Cartier: traiter quelqu'un de « Huron » en France c'était lui faire entendre qu'il était muflé, mal lavé, un grossier personnage!

Et toujours selon le récit des Jésuites, dans *Les Relations*, les Hurons-Iroquois étaient semi-sédentaires; ils vivaient dans des villages permanents qui se déplaçaient tous les dix ou quinze ans dès que la terre commençait à s'épuiser, car ils pratiquaient l'agriculture. Le blé d'Inde formait la base de leur alimentation, avec les haricots, différentes épices, des courges, des melons. Ils n'avaient pas de bétail et ne possédaient qu'un animal domestique, le chien.

Les circonstances de la pénétration française furent déterminantes pour l'évangélisation. Tout naturellement, les Montagnais de la région de Québec en bénéficièrent. D'abord avec les Algonquins que l'on rencontrait au-delà du Saint-Maurice. Le premier missionnaire à hiverner fut le Récollet Le Caron, en 1615. Le fait que les Hurons étaient semi-sédentaires, les missionnaires y virent le grand espoir des missions de Nouvelle-France.

Les tribus qui frayaient le plus avec les Français furent aussi les plus éprouvées par les épidémies, (rougeole, vérole, etc.). Évidemment les sauvages en rendaient les missionnaires responsables, en voyant réciter leur bréviaire, ils pensaient à des formules magiques aux effets redoutables. D'autant plus que l'on se dépêchait à baptiser des enfants en danger de mort. N'est-il pas étonnant de constater qu'à ce moment, la pénétration chrétienne ne faisait que des progrès lents?

La création en 1627 de la Compagnie des Cents Associés par Richelieu avait trois objectifs: le peuplement français de ce pays, l'exploitation des ressources d'Amérique et la conversion des sauvages. Ce qui aida, dans une certaine mesure, les missionnaires déjà en place.

Également à cette époque, les missionnaires durent faire face aux guerres entre Indiens et eurent à subir de nombreux martyrs. Qui n'a pas entendu parler de René Goupil, du Père Jogues, du Père Daniel, du Père Brébeuf, de Gabriel Lalemant, du Père Garnier pour ne nommer que ceux-là?

## La somatotrophine ne vaut qu'en autant que la régie est bonne

Louise St-Pierre

**OTTAWA — Les producteurs de lait ne doivent surtout pas s'imaginer que la somatotrophine est le produit miracle qui fera de toute vache une laitière extraordinaire.**

**De l'avis du Dr Elliot Block, professeur au collège Macdonald, la réponse à la somatotrophine sera bonne, si la gestion du troupeau est bonne!**

Après quatre années de recherche, il lui est clairement apparu que la Régie et l'alimentation du troupeau sont d'une importance cruciale pour obtenir de bons résultats, d'affirmer ce chercheur au sortir d'un atelier de travail de deux jours sur la somatotrophine qui s'est récemment tenu à Ottawa.

Cette rencontre avait été organisée par Agriculture en collaboration avec la Fédération canadienne des producteurs de lait, le Conseil canadien du porc, l'Association canadienne des producteurs de bovins de boucherie et l'Institut canadien de la recherche.

### De 4 à 6 kg de lait de plus

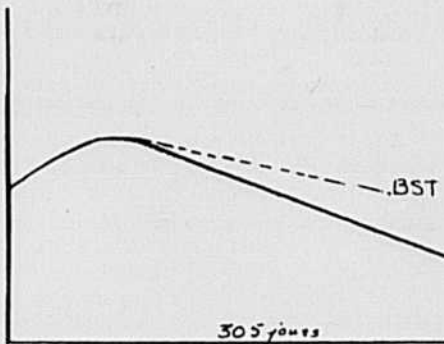
Les recherches sur la somatotrophine bovine au collège Macdonald ont débuté

en 1985; et elles se poursuivent toujours. Devant les participants à cette rencontre, le Dr Block a ainsi précisé les objectifs de cette recherche du collège. Entre autres, on voulait savoir si l'utilisation de cette hormone peut entraîner des changements dans la composition du lait et si elle y laisse des résidus; on a aussi vérifié les effets des injections de somatotrophine sur la santé des vaches et son mode d'action sur l'augmentation de leur production de lait.

Devant les quelque 150 personnes présentes à cette rencontre, le Dr Block a préféré donner en kilogrammes l'augmentation de la production de lait obtenue lors de ses expériences plutôt que d'en parler en pourcentage. Et ce, parce qu'il a constaté que cette augmentation — de 5 kilogrammes par jour, en moyenne — était la même qu'une vache soit déjà considérée surproductrice ou non.

Pour bien comprendre son idée, il suffit de faire le calcul suivant: la vache qui donne habituellement 20 kg de lait par jour verra grossir sa production de 5 kg/jr, soit une augmentation de 20%; celle qui en donne 25 kg par jour en donnera également 5 kg/jr de plus, pour une augmentation d'à peine 11%; et de l'autre qui n'en donne que 15 kilogrammes par jour, on dira que sa production a grossi de 25% si elle est traitée à la somatotrophine de synthèse. Mais chose certaine, a-t-il rappelé, les soins donnés à l'animal et de son alimentation.

par mille naissances (comparativement à 10,4 pour le Canada et 12,1 pour les États-Unis). Douze des vingt-huit pays nord et sud-américains avaient des taux supérieurs à 50. Selon l'auteur du rapport, le Dr Carlyle Guerra de Macedo, cette situation est tragique non seulement à cause du nombre élevé de décès, mais aussi parce qu'elle indique « la pauvre qualité de vie des enfants qui réussissent à survivre et de leur famille ». Pour le Dr Macedo, la solution réside dans une meilleure éducation des parents, dans la lutte contre la malnutrition et dans le développement de services de santé de base. Ces solutions, tout le monde les connaît, encore faudrait-il vouloir et pouvoir les appliquer...



**Le traitement à la somatotrophine (BST) débute au moment où la vache atteint le pic de sa période de lactation. Il pourrait augmenter de 5 kilogrammes par jour, en moyenne, la quantité de lait normalement donnée par la vache.**

Par ailleurs, a-t-il ajouté, quelque fut la méthode d'injection utilisée, le résultat au niveau de la quantité a été le même. En

expérience, on a injecté la somatotrophine quotidiennement; une fois par quinze jours avec une concentration plus élevée et une fois par mois. Le Dr Block semble cependant favoriser une injection quotidienne. Entre autres, parce que si la vache tombe subitement malade — pour une raison qui n'a rien à voir avec le traitement — il est avantageux de pouvoir suspendre rapidement le traitement. « On ne peut retirer la dose d'une injection de 15 jours ou d'un mois », a-t-il affirmé.

### La somatotrophine

La somatotrophine (ou BST, comme l'appelle les anglophones) est une hormone de croissance, de nature protéique sécrétée en quantité suffisante par l'hypophyse de tout bovin en bonne santé. Cette hormone régularise la croissance et le développement musculaire des jeunes, et la production de lait de la vache.

La somatotrophine de synthèse est produite grâce au génie génétique: des gènes provenant de cellules de bovins sont implantés dans des bactéries. C'est ainsi que naît la somatotrophine dite de synthèse; car ainsi produite, on ne peut plus la considérer comme naturelle.

**KRONE NIEMEYER**

**La faucheuse à disques traînée grandes surfaces AMG 282 Z ou C est une nouvelle réalisation KRONE pour grands rendements.**

La robustesse et les détails de construction confirment l'orientation futuriste de cette nouvelle faucheuse.

Entre autres: la conception unique de la barre de coupe, d'une largeur de coupe de 2,80 m, à suspension flottante par 2 bielles disposées de chaque côté à l'intérieur d'un bâti rigide.

distribution, vente et service

**GÉRARD GARAND**

MACHINERIE AGRICOLE inc.

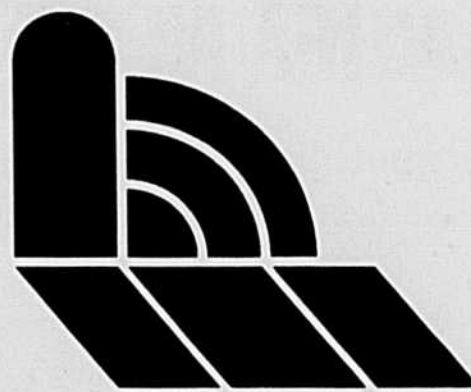
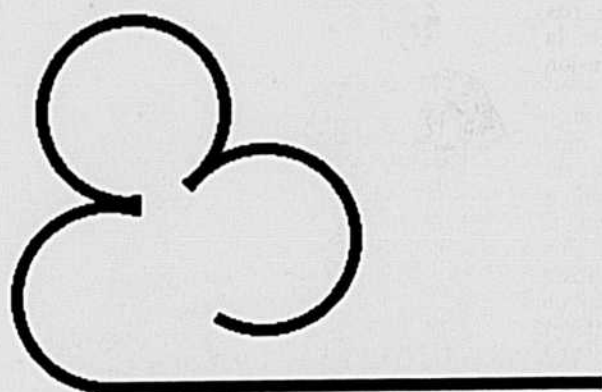


Pour informations et démonstration: Tél. (319) 478-2858

## PETITES NOUVELLES

### La mortalité infantile une tragédie évitable

(ASP) Le Canada a le plus bas taux de mortalité infantile dans les Amériques (et le 4<sup>e</sup> plus bas au monde), mais la situation est moins rose dans les pays pauvres. Ainsi, un récent rapport de l'Organisation pan-américaine de la Santé révèle que, pour la période 1980-1985, Haïti et la Bolivie avaient des taux supérieurs à cent décès



**IMPORTANT  
IMPORTANT  
IMPORTANT**

**AVIS AUX  
PRODUCTEURS DE  
PORCS ET DE  
PORCELETS**

PLAN NATIONAL TRIPARTITE  
DE STABILISATION DU PRIX DES PORCS

**Adhérez au plan tripartite tout en conservant en  
totalité la protection de vos régimes québécois**

**Date limite d'adhésion**

**28 AVRIL 1989**

Partage des primes au plan tripartite : 1/3 Fédéral, 1/3 Provincial, 1/3 Producteur.

L'agence de vente sera une source d'information utilisée par la Régie des assurances agricoles du Québec pour administrer le plan national tripartite.

Même si vous participez aux régimes québécois d'assurance-stabilisation, vous devez adhérer au plan tripartite afin de conserver entièrement la couverture dont vous bénéficiez actuellement.

Les régimes québécois d'assurance-stabilisation et le plan tripartite étant complémentaires, les paiements provenant du plan tripartite seront automatiquement considérés dans l'établissement des compensations versées en vertu des régimes québécois d'assurance-stabilisation à compter du 1er janvier 1989.

Il est important d'adhérer avant le 28 avril 1989 puisque des pénalités sont prévues au plan tripartite pour toute adhésion tardive.


Retournez immédiatement votre formulaire dûment complété au bureau de la Régie des assurances agricoles du Québec de votre région ou communiquez avec nous :

RIMOUSKI : 722-3586  
QUÉBEC : 643-0880  
BEAUCE : 397-6884  
IBERVILLE : 346-8780

TROIS-RIVIERES : 375-1609  
LONGUEUIL : 873-2343  
BUCKINGHAM : 986-1997  
AMOS : 727-9335

NICOLET : 293-2026  
SHERBROOKE : 569-6393  
ST-HYACINTHE : 773-6619  
CHARLEMAGNE : 581-7171  
ALMA : 662-6682

**Québec** 

**Canada** 



# LE COURRIER DE MARIE-JOSÉE

« Les enfants sont inconscients »

J'ai 55 ans, je suis une mère de famille heureuse de 5 enfants. Je lis votre courrier chaque semaine profitant à l'occasion de vos sages conseils.

Je voudrais donner mon opinion à celle qui signalait « J'aime lire votre courrier... fatiguée de ses grands enfants ». Moi je travaillais à l'extérieur et dès qu'ils en étaient capables, chacun faisait sa chambre. Lorsqu'elle n'était pas faite, je la barrais et je plaçais une pancarte sur la porte: « Ici la chambre du souillon ». Je vous assure qu'ils n'aimaient pas ça et que le lendemain ils se ramassaient.

Chacun plaçait sa vaisselle sale dans le lave-vaisselle, à un âge raisonnable chacun faisait son propre lavage, aujourd'hui tout est lavable à la machine!

L'autorité ne vient pas des autres, ça vient de soi. Soyez ferme. Les enfants ne sont pas mauvais, ils sont parfois inconscients et à tout leur donner, ils en viennent à croire que tout leur est dû. Ne vous laissez pas écraser et dominer... réagissez.

Eduquer quelqu'un c'est lui apprendre à devenir autonome. Vous n'êtes pas obligés à vos enfants. Quand on travaille, il faut payer à nos parents une pension minimum, car se nourrir et se loger, où que l'on soit, c'est essentiel dans la vie. Sinon qu'ils aillent en appartement, il faudra bien qu'ils le fassent un jour.

Après 18 ans ça ne donne rien de s'inquiéter, de toute façon qu'est-ce que ça peut changer... de s'inquiéter. Ça ne dure qu'un temps cette période, tout est relatif.

Maintenant mes cinq belles-filles me félicitent régulièrement d'avoir fait de mes fils des hommes autonomes. Ne soyez pas trop exigeante non plus car la maison c'est un endroit où l'on vit et lorsque vos enfants seront partis peut-être que vous regretterez le temps où il y avait un peu de désordre...

La vie est courte autant la vivre bien. Prenez le bonheur qui passe. Pensez un peu à vous. C'est mon humble opinion, avec amour!

Marie-Soleil

## POUR FAIRE UN JARDIN

Q/ Je suis abonnée au journal depuis quelques mois et c'est votre chronique que je lis en premier. J'ai quelques questions à vous poser et j'espère qu'un lecteur ou vous-même pourrez me venir en aide.

J'aimerais faire un jardin familial à un endroit où pousse actuellement un gazon.

1- Est-ce que je peux enfouir le gazon, lorsque je vais passer le rotoculteur?

2- Est-ce que je peux mettre du fumier ce printemps?

3- Est-ce que je peux commencer dès ce printemps à semer?

P.S. Je ne veux pas mettre d'engrais chimique. Merci.

Sylvie

R/ Merci de vos bons mots. Voici ce qu'un de mes confrères, spécialiste en jardin, vous conseille. Il faut enlever toute la tourbe, autrement vous multipliez le chiendent. Vous pouvez employer, pour ce faire, une déchaumeuse, un instrument pratique qui se loue dans les centres de jardin. Avec le gazon, vous pouvez fabriquer du compost ce qui est un excellent engrais.

Vous ne mettez pas de fumier frais sur un jardin, l'idéal c'est un compost mélangé avec un rotoculteur.

Pour réussir un premier jardin, il faut d'abord analyser le type de sol, analyse du pH. On peut acheter un « kit » pour le faire dans les centres de jardinage. Il est souhaitable d'avoir un bon mélange 1/3 argile, 1/3 de sable et 1/3 de terre noire et faire les correctifs nécessaires, en ajoutant ce qui manque. Il faut ajouter du compost au semis, dans le rang mélangé au sol et à chaque plant. Bon jardinage.

Merci à ceux qui voudront nous envoyer leurs secrets.

**POUR ÊTRE HEUREUX:** Voici mon récit, d'une femme de la campagne. J'étais fille de cultiva-

teur, mariée depuis 47 ans à un bon cultivateur. Pleine d'énergie, d'ambition et aimant beaucoup le métier, c'est vous dire que j'ai beaucoup travaillé sur la ferme, à l'étable, à la maison.

Tout allait bien au début jusqu'à ce que mon mari me fasse une grosse crise d'épilepsie, une maladie que je ne connaissais pas. J'ai su par la suite qu'il en était atteint depuis l'âge de treize ans. Imaginez peur et désarroi que j'ai ressentis. Maintenant, ses crises se font plus rares, je l'ai soigné et encouragé de mon mieux. Mais il souffre d'un autre mal qui, lui, ne se guérit pas: la jalousie. Que ça été difficile et pénible de supporter tout cela. Injustices, critiques pour tout et rien; il en venait jusqu'à me donner des coups. De plus, il était supporté par sa famille. Que faire avec cela me dis-je? A force de bonté, de patience et surtout de silence, j'ai rendu la vie supportable à moi et à ma famille car nous avons neuf enfants, tous instruits et très bien placés.

Maintenant, nous sommes à notre retraite, comme on dit, et j'essaie le plus possible de vivre malgré tout, une vieillesse heureuse et paisible avec mon mari.

Une vieille de 73 ans.

Merci de votre témoignage. Patience et longueur de temps...

## CONTRE LE HOCKEY

Je viens faire une remarque pour votre chronique. Lorsque la soirée du hockey, le samedi soir, commence à 19 h 30, ne serait-il pas préférable de couper d'une demi-heure le « Samedi de rire » plutôt que « Impact ». Il me semble que l'émission de monsieur Scully est plus valable que celle d'Yvon Deschamps. Que l'on aime donc cela des grosses niasseries!

Cher hockey, on n'a pas fini d'en voir d'ici à l'été.

Une abonnée de La Terre de chez nous

## MÈRE AU FOYER

Pour répondre à celle qui signe « Au lit comme à l'ouvrage ». Vous n'avez pas pris beaucoup de réflexion car vous n'avez pas regardé les deux côtés de la médaille à propos de la pension de la mère au foyer.

Moi, je suis à la retraite et je partage une partie de mon temps pour faire des abonnements au journal Vers Demain et donner des cartes de pétition pour le 12 000 \$ à la mère au foyer, j'en ai 8 000 de donné et seulement cinq ont refusé, alors cela fait un gros pourcentage. Vous préférez les garderies qui coûtent 13 000 \$ chaque enfant par année alors que la femme au foyer peut en garder cinq ou six pour le montant de 12 000 \$ par année. Alors, madame, prenez donc cette paie et restez à la maison et avertissez votre mari de rester à la maison et faire son ouvrage.

Émile tout court

## « LE SYNDICAT DES AGRICULTRICES A TRANSFORMÉ MA VIE »

Je suis une épouse de 31 ans et mère de 2 enfants, mariée à un agriculteur depuis 12 ans. J'aime bien mon travail au foyer et participer aux différents travaux sur la ferme, mais je me sentais un peu seule avec mes problèmes jusqu'au jour où une amie m'invite à une journée d'informations qui était organisée par le Syndicat des agricultrices de la région de Nicolet.

J'y suis allée par curiosité et j'ai été très emballée des sujets que les conférenciers ont abordés. J'ai décidé à ce moment d'adhérer au syndicat. Ce que j'aime des colloques, c'est que je rencontre des agriculteurs et des agricultrices qui ont les mêmes difficultés que moi et je me sens plus à l'aise de parler de ma situation. En plus, le syndicat m'offre des cours qui s'adaptent à mes besoins et aux heures qui me conviennent: comptabilité, premiers soins, vie de couple, aménagement paysager... Il y en a pour tous les goûts. Comme activité, il y a une soirée sociale à tous les automnes. Je suis aussi renseignée sur différents sujets, grâce à une publication que je reçois 4 fois par année. Depuis que je suis membre de cet organisme, je me sens mieux et je ne manque aucune activité.

AgriEllement vôtre

## LA COMPRÉHENSION, UN PRODUIT DE LA MATURITÉ

En toute amitié, je vous reviens avec des mots simples vous parler du troisième critère de maturité. Je vous ai parlé du premier critère dans *La Terre de chez nous* du 23 février, du second critère dans celle du 9 mars.

Troisième critère de maturité: productivité, créativité: pour vivre heureux et en santé mentale, ça prend deux choses: le travail et l'amour (se sentir utile et aimé). Les beaux parleurs ont souvent les bras courts.

Voici quelques exemples de créativité:

A- Savoir créer des recettes nouvelles, des plats appétissants.

B- Faire naître et nourrir une amitié.

C- Savoir féliciter avec des mots nouveaux.

D- Enrichir son vocabulaire, sa personnalité.

E- Rendre service; pour les sans-travail, s'offrir pour du bénévolat.

F- Savoir chasser la routine (exemple: l'amour à tous les ven-

## Patrons La Terre de chez nous



4209 — Une belle combinaison de lignes, deux-pièces indispensable dans une garde-robe. Tailles de demoiselles de 8 à 22.

475 — Un motif favori pour les ferventes de courtépentes.

5563 — Des lignes nouvelles sur un style de toujours. Tailles de demoiselles de 8 à 18.

Adressez vos commandes à La Terre de chez nous, Service des patrons, 7 Curily Ave., Toronto (Ontario) M4B 3L8. Vos NOMS et ADRESSES EN LETTRES MOULÉES. Disponibles dans les tailles mentionnées, n'oubliez pas le numéro. Utilisez un mandat-poste. Prix pour tous les patrons: 3,25 \$ plus 75¢ frais de poste. Patrons en anglais avec lexique en français. Pas de timbre-poste.

dredis à la même heure, excepté les vendredis 13!).

La personne mature s'ennuie rarement, elle trouve toujours un travail à faire, un service à rendre, une lettre à écrire, un volume à lire, et même du ménage à faire dans la maison. Le travail ne fait pas mourir; plus on en fait, plus on veut en faire et moins on en fait, moins on veut en faire.

La psychologie, c'est de la philosophie pratique; la psychologie est la fille cadette de la philosophie. Un jour, mes étudiantes en psychologie me demandèrent: monsieur le professeur, pourquoi vous n'enseignez pas également la philosophie? Avec un brin d'humour et de vérité de leur répondre: la psychologie étant la fille de philosophie, je préfère la fille à la belle-mère. Il est bien entendu qu'on doit aimer les deux.

N'oubliez pas de m'écrire quelques mots d'amitié en faisant passer vos lettres par Marie-Josée. Je suis célibataire dans la cinquantaine et à la recherche d'une rose oubliée dans le parterre du célibat. Je suis peut-être cette petite fleur que Dieu a semé sur votre route. Je me ferai une immortelle et je fleurirai vos étés et vos hivers. Cueillez-moi, voulez-vous? et glissez-moi à jamais entre les pages de votre cœur.

## Psychologue compréhensif

### ZIDORE ET SON COCO

Je suis une mère de famille de 4 enfants. J'ai 57 ans et je suis au foyer à temps plein.

Je cherche la suite d'un récit qui commençait comme suit: « Nous autres les gens du bord de l'eau, quand on a une idée dans le coco, on l'a pas dans le pôle Nord. Y avait longtemps que ça nous chicotait de voir que Zidore tombait malade toutes les fois que les gros travaux allaient commencer... » À partir de là, je ne me souviens plus, mais il me semble que la fin était comme le commencement et je cite: « Tout ça pour vous dire que nous autres les gens du bord de l'eau quand on a une idée dans le coco, on l'a pas dans le pôle Nord. »

Si quelqu'un se souvient de ce récit ancien, voudrait-il me le faire parvenir, s'il vous plaît.

Merci à l'avance.

Yvonne Bergeron, 12, rue Côté, Domaine Condor, Wotton J0A 1N0.

Merci à vous Marie-Josée.

## ON SAVAIT S'ORGANISER

Bonjour jeune épouse de cultivateur. Pour répondre à celle qui signalait « Espoir de vie réussie ». Je suis une épouse de 65 ans. Vous voulez savoir comment on s'arrangeait pour pouvoir élever nos enfants, étant épouse d'agriculteur avec un troupeau laitier. J'ai élevé 4 enfants dans les années 1948 à 1970. Les lavages se faisaient le soir et les repassages aussi. On n'avait pas de laveuse automatique, ni d'eau chaude courante. Je n'ai jamais négligé le bain de mes bébés tous les matins et la préparation des biberons pour la journée.

C'est bien entendu que les quelques semaines après la naissance, mon mari s'arrangeait seul dans la maison. Au début, quand les bébés n'étaient pas assez vieux pour les mettre dans un parc, c'était leur bassinet. Quand ils pouvaient se mouvoir assez pour se tourner, s'asseoir, mon dépanneur c'était le parc. On le laissait parfois seul à la maison et si la température le permettait on apportait le parc aux champs ou à l'étable quand notre travail était là.

Les plus vieux nous suivaient, le matin ordinairement ils étaient encore au lit. Dans le bâtiment, on avait un espace libre, ils nous attendaient là le temps de la traite. Je serais heureuse de recommencer aujourd'hui avec toutes les améliorations que nous avons à la maison et aux bâtiments. Faut dire que j'avais un bon parc en bois qui pouvait se transformer afin de pouvoir mieux se transporter et aussi avec barreaux qui aidaient le bébé à se lever. Je le préfère aux parcs d'aujourd'hui. Eh bien! bonne chance si cela peut vous aider.

Grand-maman de 5 petits



# RADIO TÉLÉ

## QUE FAISONS-NOUS ?

Le sport ayant envahi la télévision, on se prend souvent à fermer l'appareil. Cela nous replonge dans la nostalgie des années avant l'avènement de la petite boîte. Et on se demande ce que l'on faisait pour meubler ses soirées avant 1952.

Vous rappelez-vous, si vous avez plus de 40 ans, comment vous occupiez vos yeux entre l'après-souper et le coucher? Bien sûr, il y avait la radio. Et beaucoup de radioromans prenaient place à ce moment-là. J'ai bien dit «occuper vos yeux», parce que nous voyions tout avec les yeux de l'imaginaire. La soirée débutait avec Les Nouvelles de chez nous lues par Albert Duquesne, à CKAC. Ensuite, on écoutait Séraphin autour de 7 hres. Chaque jour de la semaine apportait son contingent de rêves: Les Secrets du docteur Morhange, Ceux qu'on aime. Il y avait le Théâtre Ford, le Théâtre Lux et bien sûr, les Variétés. Qui ne se rappelle de Radio-Carabins qui nous faisait rire avec les pitreries des étudiants de l'Université de Montréal? Sans oublier, Fridolin.

L'une des comédies les plus écoutées à CKAC c'était sûrement Nazaire et Barnabé, avec Ovilé Légaré et Georges Bouvier, qui à eux seuls devaient simuler au moins une dizaine de personnages. Qui ne se rappelle de Fulgence, du Père Damase, de Tanisse? Chacun de ces personnages avait son juron favori que l'on s'empressait de répéter à la première occasion. Les cours d'école retentissaient des «flibbinne et torbrûle» de nos joyeux compères. Au grand désespoir de nos religieuses qui nous enlevaient à mesure nos jetons de Bon Parler Français.

Quelle époque! Il va sans dire qu'entre sept et dix à la radio, c'était la grande période d'écoute où les publicitaires se ruient

pour avoir l'oreille du public. Vous rappelez-vous du commanditaire de Nazaire et Barnabé? Mais le savon Lifebuoy voyons! «Le seul savon populaire fabriqué spécialement pour enrayer la B.O. (pour blessante odeur) et venait alors le bruit imitant l'odeur... si on peut dire.

Le début des années 40 c'était la guerre évidemment.

Avec tout son contingent de nouvelles, de reportages, d'émissions spéciales pour mousser l'effort de guerre et orchestrer la propagande. Le radio-roman «La Fiancée du commando» a connu une vogue extraordinaire avec Miville Couture dans M. Fickel, l'Allemand méchant, Yvette Brindamour la douce fiancée bretonne et Roland Bédard dans le bon commando canadien.

Ce commando canadien avait été démasqué par les Allemands, alors qu'il voulait se faire passer pour un Français parce qu'il avait compris quand l'Allemand lui avait demandé s'il avait du «p'tit change»... cet anglicisme révélateur.

Je me suis mise à penser que nos policiers de 1989 passeraient difficilement le même examen s'ils étaient plongés au cœur d'un réseau d'espionnage.

La semaine dernière, sur la Colline parlementaire, un membre de la GRC nous expliquait à la télévision les différentes péripéties du drame de l'autobus détourné: «Nous avons vu la porte de l'autobus s'ouvrir et une femelle noire est descendue...» Femelle noire pour «black female» femme de race noire... La délicatesse a tous les droits. Aurait-il dit de même façon, une femelle blanche?

Dans la même soirée, le nouveau chef de police de la CUM, M. Gilbert s'expliquait «Nous allons tout faire pour mettre un frein au harcèlement sexuel de la part des policiers.» Haro sur le

baudet et sur tous les policiers harassés à la fin de la journée!

Nous étions probablement moins chatouilleux et moins pointilleux avant que les grands moyens de communication mettent l'univers dans nos salons.

Il m'arrive de m'ennuyer de notre vieil appareil de radio DeForest que l'on déménagerait du fournil l'été, au-dessus du piano dans la salle l'hiver. C'est là que j'ai vu mes plus belles pièces de théâtre et que j'ai fait les plus beaux voyages.

Marie-Stéphane

## LA CORNE D'ABONDANCE CKVL — 85 au cadran Dimanche de 7 à 9 h. a.m. 16 avril

- \* Jeunes agriculteurs d'élite
- \* Les agronomes et les consommateurs
- \* Pomexper développe les marchés
- \* Les Cercles de fermières en action.



## LA SEMAINE VERTE

Dimanche le 16 avril 1989  
à midi

— Le dossier: Une ferme d'État en Bulgarie.

— La chronique horticole: Une serre de roses Drummond, à Drummondville.

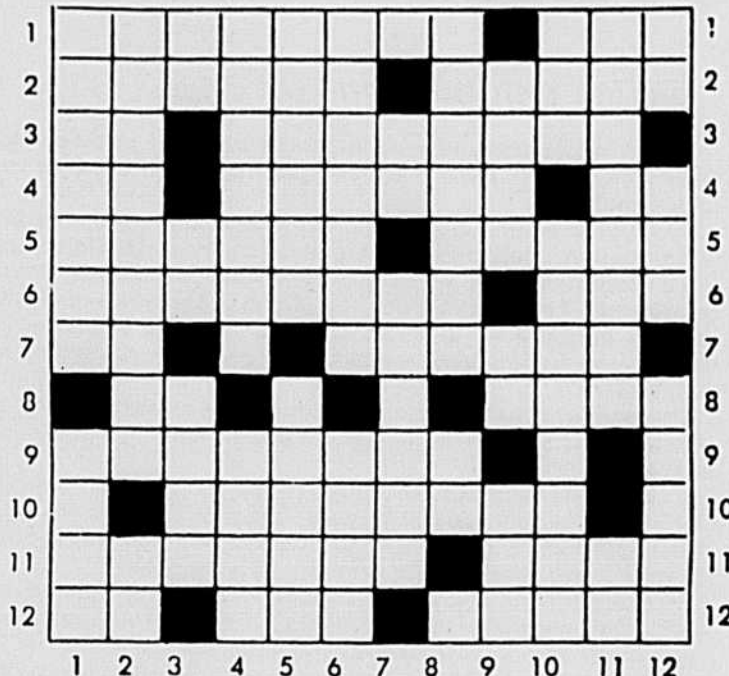
— Courts sujets: — une faisanderie à Latulippe en Abitibi-Témiscamingue — recherches marines à l'institut Maurice-Lamontagne à Mont-Joli.

### SOLUTION DU 6 AVRIL

L	A	N	D	E	D	A	H	L	I	A
E	C	U	I	S	S	E	A	I	R	E
G	R	E	N	A	I	S	O	N	O	R
H	E	D	U	L	I	E	A	N	E	
O	M	O	E	R	U	C	T	E		
R	O	G	N	O	N	F	U	T	C	
N	I	N	I	E	R	L	A	R	D	
G	R	E	S	H	E	T	R	E		
A	N	D	A	I	N	R	I	D	E	R
D	O	U	V	A	L	V	E	L	E	
O	N	K	E	G	I	D	E	L	I	
S	R	O	S	E	A	U	Y	E	N	

# MOTS CROISÉS

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12



### HORIZONTALEMENT

- 1- Munir d'un tuteur. - Partie de la charrue.
- 2- Qui peut être labouré. - Chance de réussir.
- 3- Platine. - Brillant.
- 4- Deux. - Tomber, en parlant de la neige. - Rubidium.
- 5- Tuer. - Partie d'un bâtiment.
- 6- De la nature du fromage. - Pièce de bois à laquelle se fixent le soc et tout le système de la charrue.
- 7- Actinium. - Champêtre.
- 8- Possédé. - Éméché.
- 9- Récolte des foins.
- 10- Relatif à l'âme.
- 11- Partie de la charrue qui jette la terre de côté. - Petite île.
- 12- Dans. - Saison. - Sol en culture.

### VERTICALEMENT

- 1- Féculé tirée de la racine de manioc. - Légumineuse cultivée pour ses graines comestibles.
- 2- Herbe telle que l'ortie. - À l'intérieur.
- 3- Tantale. - Caesium. - Joindre.
- 4- Arbre de l'Afrique équatoriale. - Petite baie.
- 5- Plait sur un arbre. - Cuisse de mouton.
- 6- Praticien de la reliure. - Dépôt noir de fumée.
- 7- Argent. - Organe fixant une plante parasite à son hôte et y prélevant la sève.
- 8- Ramasser avec le râteau. - Consonnes jumelles.
- 9- Aracée cultivée dans les régions tropicales. - Paresseux. - Plante à odeur forte.
- 10- Partie périphérique des grains de céréales. - Variété de pomme.
- 11- Insulter. - Fleuve de l'URSS.
- 12- Celtium. - Plante herbacée. - Aristocratie.

# 59 392

...CANADIENNES  
S'AMUSENT À  
ÊTRE EN  
FORME  
GRÂCE À LA  
RINGUETTE



Pour tout le monde...  
pour la vie!

PARTICIPATION

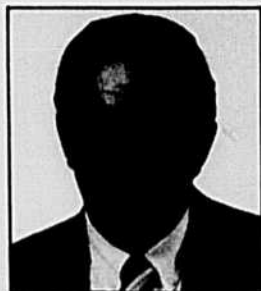
## PETITES NOUVELLES

### Le mathématicien et les voyants

(ASP) Le professeur Guy Châtillon, du département de mathématiques et d'informatique de l'Université du Québec à Trois-Rivières, est un sceptique convaincu, qui ne porte pas dans son cœur les voyants, astrologues et autres devins. Ainsi, à la suite de la dernière élection fédérale, M. Châtillon a-t-il eu la curiosité d'examiner les prédictions de deux célèbres «voyants» de chez nous, Mario de Sabato et Paulette Giroux-Mercier. M. de Sabato avait fait trois prédictions: 1- «Mulroney devra faire alliance avec les néodémocrates». 2- «Mulroney ne sera pas aussi fort que la dernière fois». 3- «Mulroney formera un gouvernement à peine majoritaire» (ce qui contredit la 1re prédiction!). Quant à Mme Giroux-Mercier, elle avait prédit «un gouvernement libéral majoritaire». Une seule prédiction s'est révélée vraie, souligne M. Châtillon, mais tout le monde savait que les Conservateurs ne répèteraient pas leur balayage de 1984. «Pourrait-on m'expliquer, demande le mathématicien, pourquoi des clients paient 250 \$ pour une consultation avec un mage aussi habile que M. de Sabato?»

## L'équipe de vente d'abonnements de

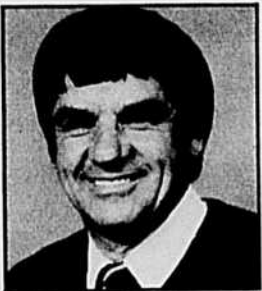
## LATERRE de chez nous



Guy Desrochers



Gaston Kirouac



Germain Laberge



Marcel Thibaudeau



Raymond Marceau



Yolande Rouillard



Dominique Côté



Maurice Tremblay



Émilien Dion

Louise St-Pierre

**Un des «Six» à la Fédération**

Personne ne sera vraiment surpris d'apprendre que M. René Grimard a récemment dû céder le siège de président du *Syndicat des producteurs de lait de l'Estrie* qu'il occupait depuis quelques années. Le nouveau président est M. Jacques Dion — l'un des membres du groupe des «Six» producteurs de lait de l'Estrie qui contestent devant la Justice la légalité de certains articles et règlements du Plan conjoint des producteurs de lait administré par la *Fédération des producteurs de lait du Québec*. À titre de président de ce syndicat, M. Dion est maintenant membre du conseil d'administration de ladite Fédération!

L'arrivée de M. Dion à la présidence étonne tout de même un peu. Surtout quand on sait qu'avant la rencontre du conseil d'administration — tenue au lendemain de la récente assemblée annuelle du Syndicat — il était toujours exclu de son Syndicat, en raison de son implication dans la célèbre affaire des «Six»; donc il ne pouvait être membre du conseil d'administration.

Son élection à la présidence a été rendue possible parce que dès l'ouverture de la rencontre, l'un des membres du conseil d'administration a demandé qu'un vote soit pris sur la réintégration des «Six» comme membres du Syndicat; ce qui a été majoritairement accepté - 6 pour, 3 contre. Immédiatement après, M. Yvon Paquin a démissionné comme représentant du secteur Richmond pour laisser son poste à M. Dion. Et voilà!

Soit dit en passant, au cours de leur assemblée annuelle, les producteurs de lait de la région de l'Estrie s'étaient également prononcés sur cette question. Par vote

secret, 116 se sont dits favorables à la réintégration des «Six» et 116 étaient contre...

**Maitres-éleveurs Holstein**



L'actuel président national de l'*Association Holstein du Canada*, M. Patrice Biron, de St-Agapit, vient d'être reconnu Maître-éleveur — la plus haute distinction

accordée à un éleveur de cette race de vaches laitières. Le même honneur a été rendu à MM. Jacques Jacques, de St-Eugène-de-Guignes et Robert Lefebvre, de St-Félix-de-Kingsey.

À l'occasion de l'assemblée annuelle de cette association nationale, qui se tiendra à Québec le 26 avril, MM. Biron, Jacques et Lefebvre recevront leur plaque de Maître-éleveur des mains du ministre Michel Pagé.

\*\*\*

**Un projet complet**



Peut-on entrevoir la signature prochaine d'une seule convention pouvant régir tout le transport du lait au Québec? Si

rars sont ceux qui oseraient faire une quelconque prédiction, il y a tout lieu de croire qu'un geste pouvant y conduire a été posé la semaine dernière. En effet, la *Fédération des producteurs de lait du Québec* a présenté, aux trois autres parties, un dossier complet sur la convention qu'elle souhaite pour rationaliser le transport du lait et l'approvisionnement aux usines.

L'*Association des transporteurs de lait du Québec*, la *Coopérative Fédérée de Québec* (pour le transport du lait des sociétés des coopératives) et le *Syndicat des producteurs de lait de Québec* sont les trois parties avec qui la Fédération doit s'enten-

dre pour fusionner les systèmes de ramassage actuellement en place.

**Vente nationale Ayrshire**

C'est le 28 avril, à midi, que débutera la vente nationale 89 Ayrshire. Elle se fera sur le terrain d'Expo-Québec où aura lieu, le lendemain, l'Expo-Printemps du Québec organisée par la *Société Ayrshire du Québec*.

Au cours de cette vente nationale Ayrshire, on offrira aux éleveurs la possibilité d'acheter 48 bêtes sélectionnées et 4 embryons. Des semences de 11 taureaux reconnus seront également mises en vente.

\*\*\*

**Un successeur à Roger Daoust**

M. Gaétan Bachand, de St-Hubert était récemment élu président du *Syndicat des producteurs de lait de St-Jean-Valleyfield*. Il succède à M. Roger Daoust. L'ex-

président de la *Fédération des producteurs de lait du Québec* a démissionné de son poste au cours de la réunion du conseil d'administration qui a suivi l'assemblée annuelle du syndicat.

**Mécanisée et automatisée**



Entrepris en juin dernier, les travaux de mécanisation et d'automatisation de quelque 3,5 millions de dollars à la fromagerie de Granby sont

maintenant terminés. Cette usine d'*Agropur*, coopérative agro-alimentaire peut maintenant transformer «à l'heure de la plus haute technologie» 900 000 litres de lait par jour; soit 12 % de plus qu'auparavant. Pour ce faire, les équipements fonctionnent près de 20 heures par jour.

À la fromagerie de Granby, on fabrique du cheddar (près de 49 % de la production), du caillé brassé, du mozzarella, du brick, du farmer et du fromage à pâte filée.

**PETITES NOUVELLES**

**Les jeunes qui vivent seuls recherchent des aliments sains**

Selon une étude effectuée par Agriculture Canada, les consommateurs de moins de 45 ans qui vivent seuls consacrent beaucoup d'argent à leur alimentation et recherchent des produits frais, plus exotiques et vite cuisinés. D'autre part, les personnes de 45 ans et plus qui vivent seules sont prêtes à payer pour obtenir service et qualité. Les hommes dépensent environ 15 \$ de plus par semaine que les femmes pour acheter des aliments. Ces dernières préfé-

rent préparer elles-mêmes leur repas et se préoccupent davantage de leur santé.

**Lutte contre la mouche des cornes: retour à des méthodes traditionnelles**

Les éleveurs de l'Ouest cherchent de nouvelles façons de protéger leurs bovins contre la mouche des cornes. En effet, cet insecte nuisible d'importance au Canada et aux États-Unis résiste maintenant de plus en plus aux pyréthrinoides de synthèse, un insecticide contenu dans des plaquettes de plastique fixées aux oreilles des bovins. Entre temps, Agriculture Canada a amélioré son programme de surveillance de la progression de l'insecte.

Lorsque vous recherchez une action rapide, un rendement qui a fait ses preuves et une efficacité sans pareille dans le traitement de la coccidiose, utilisez AMPROL® (amprolium) dans l'eau d'abreuvement. Les oiseaux malades peuvent cesser de s'alimenter, mais la solution AMPROL® à 9,6% ajoutée à l'eau d'abreuvement leur permet d'absorber rapidement le médicament, de retrouver très vite leur appétit

**AMPROL®  
UNE SOLUTION  
EFFICACE**

et de poursuivre une croissance normale. AMPROL® vous en donne pour votre argent: une mortalité

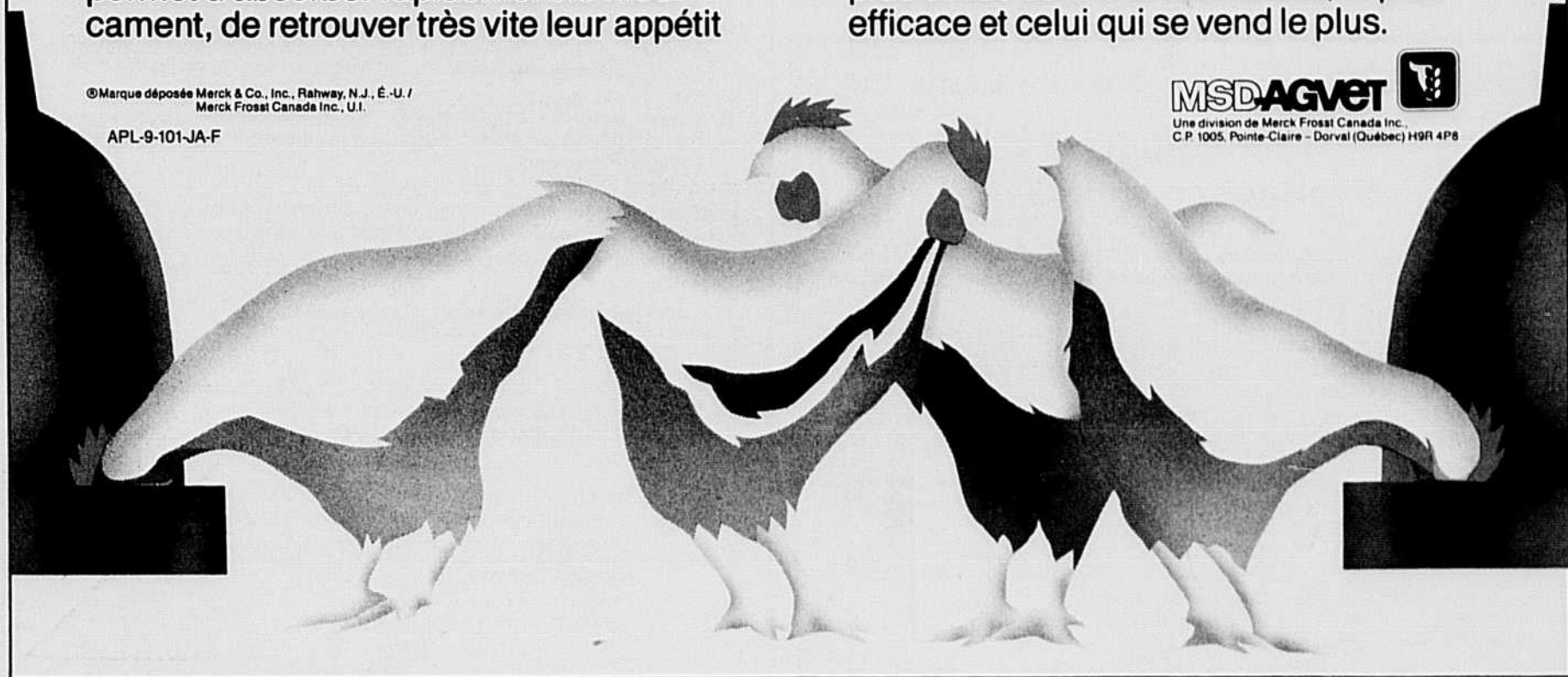
et une morbidité réduites, une guérison réelle, moins d'oiseaux confisqués et une meilleure productivité.

La solution AMPROL® à 9,6% ajoutée à l'eau d'abreuvement est le traitement le plus utilisé contre la coccidiose, le plus efficace et celui qui se vend le plus.

©Marque déposée Merck & Co., Inc., Rahway, N.J., É.-U. / Merck Frost Canada Inc., U.I.

APL-9-101-JA-F

**MSD AGVET**  
Une division de Merck Frost Canada Inc.  
C.P. 1005, Pointe-Claire - Dorval (Québec) H9R 4P8



## PETITES NOUVELLES

### Le temps est dur pour les enfants

(ASP) Une heure pour jouer, une heure pour apprendre, une heure pour dessiner. Même dans les maternelles, le temps est divisé en séquences bien précises... mais ce ne sont pas tous les enfants qui acceptent cette discipline. Pour certains enfants de milieux défavorisés, cette notion du temps n'existe tout simplement pas. Leur environnement familial ne leur a pas appris à structurer le temps, à diviser une journée en heures. Ils ne comprendront pas, par exemple, pourquoi la maîtresse leur enlève le crayon alors que leur dessin n'est pas fini. Une recherche menée à Chicago démontre que ces enfants s'adaptent mal à la vie organisée d'une école et réussissent moins bien que les autres qui vivent dans une famille où on leur a inculqué une bonne notion du temps.

### L'importance des satellites

Les satellites pourraient un jour aider les propriétaires de ranch à prévenir les dommages causés par le surpâturage dans leurs zones de pacages. Comme celles-ci couvrent de grandes surfaces, il est difficile de repérer rapidement les signes avant-coureurs de surpâturage au niveau du sol. Des chercheurs de la station de recherches d'Agriculture Canada à Lethbridge élaborent actuellement des techniques pour évaluer les conditions des pacages en se fondant sur la quantité de lumière réfléctée par le sol et enregistrée par satellite.

## CARRIÈRES ET PROFESSIONS

### SERVICE TECHNIQUE ET SPÉCIALISTE DU PRODUIT

#### Fonction

Formation et information technique aux concessionnaires du Québec.  
— école de service  
— démonstration au champ  
— responsable du département des garanties

#### Qualifications requises

expérience en mécanique agricole  
aptitude à communiquer avec le public  
bilingue

#### Lieu de travail

St-Hyacinthe  
Visite des concessionnaires du Québec

#### Pour information:

VICON EASTERN CANADA  
350, Raygo, La Présentation (Québec) J0H 1B0  
(514) 796-2633  
M. Gabriel Sylvestre



### FERME GASSER LTÉE

est à la recherche d'un(e) préposé(e) à la traite pour grand troupeau à la salle de traite.

#### Qualifications requises:

- Expérience pratique dans l'industrie laitière
- Connaissance dans la race Holstein
- Formation d'exploitant agricole appréciée, dynamique, aimant travailler en équipe.

#### Rémunération:

Salaire compétitif, 9 hres par jour, congés, une fin de semaine sur deux.

Les personnes intéressées, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 30 avril à:

Ferme Gasser ltée  
167, rang Desrivières  
Pike River  
J0J 1P0  
Tél. (514) 248-2954

Recherche employé pour travail général à la ferme, salaire selon expérience et compétence.

### Les Systèmes Harvestore de l'Estrie Inc.

#### Technologiste Production animale

Sous l'autorité du directeur technique, vous aurez à effectuer auprès de notre clientèle l'assistance technique pour les productions laitières et porcines et pour l'utilisation des produits Harvestore.

Pour postuler, vous devez détenir un diplôme de technologiste agricole, une bonne aptitude à communiquer ainsi qu'une excellente connaissance du milieu agricole. L'anglais serait un atout.

Lieu de travail: Granby

Si ce poste vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 28 avril prochain, à l'attention de Monsieur Édouard Lemire à l'adresse suivante:



Les Systèmes Harvestore de l'Estrie Inc.  
999, rue Marcoux  
Granby (Québec)  
J2G 3C8

## ON RECHERCHE FERMES

- 1- Terres en bordure du fleuve St-Laurent.  
On paie comptant
- 2- Fermes laitières, le plus près de la ville de Québec possible.

**Robert Blais Courtier inc.**

M. Pierre Brunet  
Tél. (418) 871-4876

### Gérant, crédit et recouvrement

#### Fonctions:

Sous l'autorité du contrôleur, contrôle les termes des transactions commerciales avec les sociétaires et clients et assure le recouvrement des créances de la coopérative. Devra fournir de l'aide technique aux membres faisant face à des problèmes particuliers concernant l'investissement, le financement, les prêts agricoles, la planification.

#### Exigence:

- Diplôme universitaire en agro-économie.
- Bonne connaissance de la gestion en milieu agricole.

Lieu de travail: Parisville

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae avant le 30 avril 1989 à:



Coopérative  
Agricole  
Régionale  
Parisville

C.A.R. Parisville  
1098, route 265 nord  
Parisville, G0S 1X0

## belisle

### REPRÉSENTANT TECHNIQUE

La compagnie CONCENTRÉS SCIENTIFIQUES BELISLE INC. oeuvre dans le domaine de l'alimentation animale depuis plus de 30 ans et a déjà à son emploi 15 agronomes et 3 technologistes agricoles. Nous sommes surtout impliqués dans la fabrication et la vente de prémélanges de minéraux et vitamines. La compagnie est le plus important fabricant de prémélanges de minéraux et vitamines au Québec.

#### LE POSTE

Nous sommes à la recherche d'un(e) représentant(e) technique pour compléter notre équipe de vente.

Les tâches du (de la) représentant(e) seront les suivantes:

- 1- Établir et guider notre client dans l'élaboration de ses programmes pour porcs, bovins et volailles;
- 2- Promouvoir la vente des produits offerts par la compagnie;
- 3- Donner le service à la clientèle;
- 4- Prendre en charge les responsabilités qui incombent à un représentant technique des ventes.

#### QUALIFICATIONS

Avoir effectué des études collégiales ou universitaires en agriculture, préférentiellement en zootechnie, ou posséder une expérience équivalente.

Avoir une excellente présentation ainsi que de très bonnes aptitudes à la communication.

Une expérience de vente serait recommandée.

#### LA COMPAGNIE VOUS OFFRE

- Une automobile fournie et une allocation des dépenses.
- Un salaire selon les qualifications du candidat.
- Des bonis intéressants en relation avec vos efforts de vente.

Si vous croyez être la personne que nous recherchons, faites parvenir votre curriculum vitae avant le 12 mai 1989 à l'attention de:

CONCENTRÉS SCIENTIFIQUES BELISLE INC.  
a/s M. Gaston Beaulieu  
196, chemin des Patriotes  
St-Mathias (Québec)  
J0L 2G0

# Un bilan qui paraît très positif

Louise St-Pierre

RIMOUSKI — À première vue, le dernier exercice financier de Purdel, coopérative agro-alimentaire apparaît des plus positifs! Avec un chiffre d'affaires de 315 millions de dollars — légèrement supérieur à celui de l'an dernier — et un excédent net de 5,6 millions de dollars, il est bien normal de penser que cette coopérative, propriété de 1 650 sociétaires, a connu en 1988 une très bonne année.

C'est à regarder d'un peu plus près les résultats financiers de l'exercice terminé le 30 novembre dernier qu'on peut voir qu'il en a été autrement.

Purdel a certes connu une année moins difficile que la précédente qui s'était soldée par une perte nette de 1,3 million de dollars. Mais n'eut été de la vente du Groupe Purdel inc. (divisions boulangerie et poissons marins) et des avantages fiscaux découlant de ces liquidations, qui lui ont permis de réaliser un gain de 5,9 millions de dollars, la grande coopérative du Bas-St-Laurent aurait plutôt connu une année négative. De fait, elle a enregistré une perte d'exploitation de quelque 850 000 \$. Et ce, malgré une baisse de 4,7 millions de dollars de sa masse salariale qui est passée de 34,4 à 29,7 millions de dollars.

## Des explications

En entrevue, au terme de l'assemblée annuelle de Purdel qui s'est tenue à la fin mars, le directeur général Denis Cassista a expliqué que l'augmentation de 4,5 millions de dollars des frais d'exploitation est imputable aux dépenses liées à des installations de nouveaux équipements et à certains travaux de rénovation. Pour ce qui est de la vente du Groupe Purdel inc. — côté poisson — M. Cassista a précisé que la coopérative a tout vendu ou fermé pour demeurer propriétaire de l'usine de Rivière-aux-Renards. Et là, les opérations ont été dirigées uniquement dans les secteurs des crustacés et du salé/séché.

Ventes —	315 073 907 \$
Excédents —	53 585 558 \$
Frais totaux —	53 770 725 \$
Pertes d'exploitation —	(185 167 \$)
Pertes totales d'exploitation —	(856 429 \$)
Autres résultats —	6 480 960 \$
Excédents nets —	5 624 531 \$

Par ailleurs, Purdel s'est associé en fin du présent exercice financier à la Société québécoise des pêches, une filiale de SOQUIA. En fait, cette dernière a racheté les 50 % des actions que possédaient les frères Fortier, de Sept-Îles, dans Alipèche

# purdel

inc. C'est depuis avril 1986 que Purdel est propriétaire de l'autre 50 % des actions d'Alipèche — une compagnie satellite de la coopérative — ce pourquoi ses états financiers ne sont pas liés à ceux de Purdel.

## Nouveautés

Pour inciter les sociétaires à ne pas retirer leur capital au moment de la retraite, Purdel leur offre maintenant un nouveau type de parts sociales. Les intérêts sur cet argent seront payés sur une base annuelle. Taux de rendement? Un taux d'intérêt moyen des certificats de dépôt des caisses populaires diminué de 3 %, sujet à un rendement maximum de 7 %. Pourquoi? Car, suivant un article de la Loi sur les coopératives, l'intérêt qui peut être payé sur les parts privilégiées doit être limité par règlement.

Les sociétaires tireront aussi un avantage fiscal à devenir propriétaires de ces parts. Selon les règles fiscales actuellement en place, ils auront droit à un crédit d'impôt non remboursable de 16 2/3 % du fédéral et de 11,08 % du provincial et ce, sur le montant d'intérêt versé.

L'autre nouveauté a été annoncée par le président Napoléon Théberge. Il s'agit d'une volonté de Purdel de faire revivre l'industrie porcine dans la région du Bas-St-Laurent. M. Théberge voit dans cette décision une alternative au développement de l'agriculture régionale «...puisque nous avons déjà l'autosuffisance dans les productions de céréales.»



## LIQUIDATION SURPLUS D'INVENTAIRE

Pelles à fossé neuves "BEN-BUCKETT"

Il n'y a pas de meilleur outil pour nettoyer les fossés de ferme. Benne de 60", de large, peut charger dans remorque ou tout simplement épandre à côté du fossé. Peut creuser jusqu'à six pieds plus bas que les roues avant du tracteur. S'adapte facilement sur tout chargeur à double action de tracteur de ferme. Vous enlevez la benne ou fourche de votre chargeur et installez la Ben-Bucket à la place.

Après l'avoir utilisé vous serez d'accord avec les propriétaires de Ben-Bucket pour dire que cela est un outil indispensable pour un bon entretien des fossés de ferme.

Prix de détail suggéré: 2 375 \$

PRIX DE LIQUIDATION: 1 675 \$

Si intéressé, communiquez maintenant afin de réserver la vôtre

Les Distributions Payeur Inc.

5379 est, rue King, Ascot-Corner  
Sherbrooke (Québec) J0B 1A0  
Tél.: (819) 821-2015

## EN BREF

Un 60e rapport annuel! Le 9 juillet 1928 une trentaine d'agriculteurs fondaient la Société coopérative agricole de Sainte-Cécile-du-Bic... l'embryon de Purdel, coopérative agro-alimentaire.

Pour marquer l'événement, Purdel avait invité à son assemblée annuelle quatre anciens présidents: MM. Aimé Leclerc — 1934-36, Édouard Chénard — 1943-44, Louis-Jacques Garon — 1960-67, et Gonzague Roy — 1967-71. Était également de la rencontre, l'ancien directeur général, M. Gérard Cassista — le père de Denis — qui a consacré 32 ans de vie à Purdel.

En ristournes, les sociétaires de Purdel se partageront 841 068 \$ — à raison de 0,35 \$ par hectolitre de lait et de 1 % du chiffre d'affaires réalisé en cours d'année avec leur coopérative.

Le montant du jeton de présence des administrateurs de Purdel est passé de 110 à 125 \$. Une augmentation de 12 %... mais la première depuis trois ans.

En 1988, la filiale Purdel inc. a réalisé un excédent net de 64,2 millions de dollars, soit 8,3 millions de dollars de plus que l'année précédente. C'est sous ce nom que l'on retrouve l'usine de Montréal (La Ferme St-Laurent) propriété de Purdel depuis août 1986.

L'automne dernier, cette même filiale fermait son autre usine La Ferme de la Mauricie de Shawinigan pour en faire un centre de distribution. Tout le lait Laval de Purdel inc. est maintenant embouteillé à l'usine de Montréal.



M. Napoléon Théberge

M. Gérard Marquis, de St-Louis du Ha! Ha!, est revenu à la vice-présidence du conseil d'administration de Purdel. L'an dernier, il avait dû céder son siège à M. Jacques Cimon, du Bic.

M. Napoléon Théberge a été réélu à la présidence. Le seul nouveau venu au conseil d'administration est M. J. Armand Beaulieu, de St-Ulric. Il succède à M. Raymond Marcheterre, des Boules, qui a récemment vendu sa ferme.

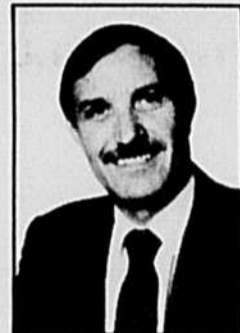
Selon M. Denis Cassista, les usines de transformation de Purdel ne fonctionnent qu'à 47 % de leur capacité. Ce pourquoi l'usine d'Amqui, fermée depuis le mois d'octobre le restera jusqu'à la fin avril. C'est là que Purdel devait commencer à fabriquer du mozzarella. Le projet a été mis au rancart pour des raisons financières.

Près de 4,8 du 5,6 millions de dollars de l'excédent net du dernier exercice financier de Purdel seront versés à la réserve. Pourquoi? a-t-on demandé à M. Cassista. Pour des projets qui permettront le développement régional, a-t-il répondu.

## SEMENCES PRIDE



Jean-Marie Goerig  
Directeur Régional  
Pride Zone 11



François Canivet  
Directeur Pride Québec



Martin Lapointe Agr.  
Directeur Régional  
Pride Zone 12

King Agro, la division semence de Kingroup Inc. de Chatham, Ontario est heureuse d'annoncer son nouveau mode de distribution des produits Pride dans la Province de Québec.

Dès le 1er août 1989, les Semences Pride seront vendues directement aux agriculteurs québécois par l'entremise d'un réseau d'agents Pride.

M. François Canivet a été nommé Directeur Pride Québec. Il apporte avec lui plus de 30 ans d'expérience dans le domaine des semences de grande culture dans la province, et aura la responsabilité en collaboration avec ses Directeurs Régionaux, de promouvoir et d'assurer la distribution de la gamme complète des produits Pride. Cette gamme s'étend des semences de maïs aux plantes fourragères et au soya, ainsi qu'à l'inoculant à ensilage AgMaster et à l'introduction de nouvelles espèces telles que le canola hybride.

M. Jean-Marie Goerig qui possède à la fois une formation agronomique, une expérience pratique de l'agriculture et une connaissance approfondie des semences Pride sera le Directeur Régional pour le secteur centre-nord du Québec.

M. Martin Lapointe, diplômé en agronomie du collège Mac Donald, familial lui aussi avec la gamme Pride, communiquera ses connaissances techniques et ses conseils utiles à l'équipe d'agents du secteur sud-ouest de la province dont il sera le Directeur Régional.

Pour de plus amples informations concernant les produits Pride ou leur distribution, veuillez contacter:

Semences Pride  
C.P. 26085  
Montréal, Québec  
H3M 3E8  
(514) 334-2835



Pride Brand Seeds  
P.O. Box 1088  
Chatham, Ontario  
N7M 5L6  
(519) 354-3210

## AGENTS DISTRIBUTEURS



Dans le cadre de sa nouvelle implantation au Québec, les Semences PRIDE recherchent des agents distributeurs dans plusieurs régions de la province.

- Vous êtes producteur agricole ou exercez une profession connexe à l'agriculture.

- Vous aimez le public ou vous avez une certaine expérience de la vente.

- Vous êtes ambitieux, dynamique et vous disposez de temps libre.

Bien encadrés par des Directeurs Régionaux d'expérience, joignez-vous à la nouvelle équipe PRIDE en faisant la promotion et la vente de la gamme complète de nos produits (semences maïs, soya, fourragères et inoculant à ensilage AgMaster).

Nous offrons un excellent barème de rémunération, ainsi que divers programmes de motivation.

Veuillez contacter:  
Semences PRIDE  
C.P. 26085  
Montréal, Qué  
H3M 3E8  
(514) 334-2835



# LA VIE POLITIQUE À QUÉBEC

## De Grandpré mal accueilli

Denis Lessard

Sans soulever de tollé de protestations au gouvernement, le rapport préparé par le comité De Grandpré sur le libre-échange a été accueilli bien froidement par le minis-

tre québécois de l'Agriculture, Michel Pagé.

En entrevue à la TCN la semaine dernière, le ministre Pagé a souligné toutefois que le rapport fédéral sur les lendemains

du libre-échange ne remettait pas en question les mécanismes de gestions de l'offre — les offices de commercialisation — mis en place au Canada pour protéger certaines productions particulières. « Ces recommandations ne prévoient en rien l'abolition ou le retrait des programmes de stabilisation et de commercialisation », a-t-il soutenu ajoutant que les propositions du comité fédéral sur les usines de transformation sont « relativement intéressantes ».

Québec s'était, jusqu'à la semaine dernière, tenu coi sur le rapport De Grandpré pourtant publié une semaine aupara-

vant. Rappelons que le comité De Grandpré préconise un système de double prix en faveur des transformateurs de poulet et de lait canadiens. La seule façon de permettre à ces deux groupes de compétitionner les Américains est de leur faire bénéficier d'un prix inférieur aux consommateurs, estime le comité De Grandpré. Sans quoi, estime le rapport fédéral, il faudra abaisser les quotas d'importation et permettre que ces transformations aient accès à davantage de fromage et de poulet américain moins coûteux.

À l'assemblée nationale le critique péquiste dans le dossier de l'Agriculture, Jacques Brassard, a vertement dénoncé ces propositions, et invité le ministre à considérer l'impact d'importations plus importantes de fromage pour les laitiers québécois. Quant au système de double prix, il s'agit « d'une rupture unilatérale du contrat social qui lie les producteurs à l'ensemble des Québécois », a soutenu M. Brassard reprenant les doléances exprimées plus tôt par le président de l'Union des producteurs agricoles, Jacques Proulx.

Selon M. Brassard, le gouvernement du Québec devrait dès maintenant signifier à Ottawa « avec fermeté » qu'il n'a pas l'intention d'entériner ce système de double prix dans le poulet ou le lait.

Au Parlement, le ministre Pagé a souligné — sans préciser sa position — qu'il rencontrerait sous peu le ministre fédéral de l'Agriculture, Don Mazankowski.

En entrevue à la TCN, le ministre Pagé a reconnu que le principe du double prix est à tout le moins contestable — « questionnable » —. Les consommateurs se trouvent, en effet, à subventionner indirectement les transformateurs. Toutefois, compte tenu des parts de marché, il s'agirait d'une différence infime de prix — environ 0,2 cents de plus par livre — pour les consommateurs de poulets frais — a-t-il souligné. Il vaudrait mieux selon lui que l'industrie se concentre sur les produits où elle est concurrentielle. Le Québec vend 890 millions de dollars de denrées par année aux États-Unis et n'en achète que 660 millions de dollars, insiste-t-il. Pour le ministre Pagé, le système de double prix est tout à fait applicable — il existait déjà jusqu'à l'an dernier pour le blé panifiable —. Pour son collègue ministre des Affaires internationales, Paul Gobeil, le coordonnateur du dossier du libre-échange, ce système est difficilement applicable. Rien ne permet d'assurer que les consommateurs pourront bénéficier de réductions sur les autres produits fabriqués par les transformateurs qui bénéficieront de rabais — financés par les consommateurs — pour une partie de leur matière première.

M. Pagé endosse toutefois les inquiétudes des auteurs du rapport quant à l'avenir de l'industrie canadienne des conserveries de produits horticoles. Le rapport fédéral prédit une quasi-faillite des conserveries canadiennes incapables de concurrencer leurs rivales américaines. Le traité de libre-échange prévoit la disparition en dix ans des tarifs douaniers de 15 % actuellement en place à la frontière.

Pour le ministre Pagé, Québec sera disposé à discuter avec l'Industrie des programmes de subventions — « non sur la production » — mais susceptibles de réduire les coûts de ces industries qui emploient plus de 2 500 personnes dans la province. Le gouvernement pourra aider à améliorer la productivité, la cueillette, la réfrigération sans que pour autant les consommateurs aient à payer davantage. C'est avant tout pour les conserveries de pêches et de fruits ontariens en général que le rapport était pessimiste, souligne-t-il, admettant du même souffle que les entreprises québécoises de mise en conserve de maïs, de fèves et de pois « n'étaient pas en grande santé ».

De l'enveloppe de 50 millions de dollars réservée par Québec comme fonds d'urgence pour l'adaptation au libre-échange, 14 millions de dollars étaient destinés au secteur de la production pour l'agriculture — « et ils devront être dépensés » — estime le ministre Pagé, qui prévoit même qu'il faudra, pour le secteur de la transformation, ajouter des fonds.

Finalement, le ministre Pagé n'a pu réprimer certaines critiques à l'endroit du rapport fédéral. « On y souligne surtout les côtés négatifs de l'entente de libre-échange plutôt que de nous indiquer les moyens d'en profiter au maximum », a-t-il conclu.

# A BIEN Y PENSER VOICI LE CHOIX DU FERMIER AVISÉ.

Vous êtes un homme d'affaires, indépendant, et vous vous engagez à fond dans ce que vous faites.

Vous êtes astucieux parce que c'est indispensable, et aucun avantage ne vous échappe.

Comme la gamme complète des tracteurs Zetor 1989, qui vont de 43 à 136 c.v. C'est l'arme secrète des agriculteurs. Ces tracteurs vous offrent un avantage total au niveau de la versatilité; fiabilité et robustesse; un moteur et une transmission éprouvés sur le

terrain, en modèles à deux ou à quatre roues motrices; une excellente garde au sol; des pneus à gros bossages qui mordent au terrain jour après jour; sans gaspiller une goutte d'essence.

Ajoutez à cela un arceau de sécurité ou une cabine sécuritaire de luxe, avec accès par les deux côtés et beaucoup d'espace pour manoeuvrer, et vous avez une véritable bête de somme à fière allure.

Faites un détour par chez Zetor aujourd'hui. Vous verrez l'arme secrète.

Ca vaut la peine, et vous êtes assez actucieux pour savoir ce qui la rend si spéciale.

C'est la combinaison idéale de performance et de prix.

## ZETOR

A bien y penser voici le choix du fermier avisé.

Distribution au Canada: Zetor, div. de M.O.I.  
Montréal, (514) 739-2224. Toronto, Rexdale, (416) 675-1710.



ALMA	J.B. Maltais Ltee (418) 668-5254	Laurier Station	Les Entreprises Michel Girouard Inc. (418) 728-4534	STE-HÉLÈNE-DE-BAGOT	Les Équipements Ste-Hélène Inc. (514) 791-2435
AMOS	Les Services Agricole Fortier (819) 732-6296	LORRAINVILLE	Garage J.G. Neveu Inc. (819) 625-2290	ST-JANVIER	Garage Julien Demers Inc. (514) 435-1357
BLACK LAKE	G. Guillemette & Fils Inc. (418) 423-4737	MASKINONGÉ	Machinerie R.C. Inc. (819) 227-2023	STE-MARGUERITE	Dorchester Equipment Inc. (418) 935-3336
CHAMPLAIN	Garage Champoux & Frères Inc. (819) 295-3225	MONT LAURIER	Les Entreprises Dominique Raymond Inc. (819) 623-1458	STE-ROSE DE POULARIES	Machineries Horticoles d'Abitibi Inc. (819) 782-2604
COURCELLES	Garage Benoit Rouillard (418) 483-5321	MONTMAGNY	Bosse et Frère Enr. (Bosse Machinerie Enr.) (418) 248-0955	THURSO	Hector Labelle Equipement Enrg. (819) 986-7783
DUNHAM	Equipement Gilles Boucher Inc. (514) 295-2636	NAPIERVILLE	Equipement Lefebvre & Frères Inc. (514) 245-3366 ou 7284	TROIS-PISTOLES	Equipement D'Auteuil Enr. (418) 851-3772
JOLIETTE	Equipements de Ferme Jean Lavoie Inc. (514) 753-7423	STE-BRIGITTE	Bertrand Benoit Inc. (819) 336-4922	WATERLOO	Picken's Farm Equipment Inc. (514) 539-1114